Till instruktionsbokens läsare ...

Vi gratulerar till köpet av den nya husvagnen. Du har köpt ett högvärdigt fordon som du kommer att ha stor glädje av.

För att underlätta en säker och enkel användning av husvagnen ger Bürstner-återförsäljaren detaljerad information om alla viktiga funktioner redan vid överlåtelsen.

Sedan står den här handboken och instruktionsböckerna från apparattillverkarna till förfogande vid frågor eller problem med husvagnen.

Före den första färden

Läs den här handboken ordentligt; använd den inte bara för att slå upp olika saker.

Fyll i garantikorten till de fasta apparaterna och extrautrustningen och skicka in dem till apparattillverkarna. Garantikorten finns i resp. bruksanvisning. Därigenom bekräftas garantin för alla apparater.

© 2010 Bürstner GmbH Kehl

1 Inledning 7
1.1 Allmänt 8
1.2 Information om miljöskydd 8

2 Säkerhet 9
2.1 Brandskydd 9
2.1.1 Undvika brandrisker 9
2.1.2 Brandbekämpning 9
2.1.3 Vid brand 9
2.2 Allmänt 10
2.3 Trafiksäkerhet 10
2.4 Släpvagnskörning 11
2.5 Gasanläggning 11
2.5.1 Allmänna anvisningar 11
2.5.2 Gasflaskor 13
2.6 Elektrisk anläggning 13
2.7 Vattensystem 13

3 Innan resan börjar 15
3.1 Nycklar 15
3.2 Fordonsregistreringen 15
3.3 Påkoppling 16
3.4 Släpvagnskopplingar 17
3.4.1 Säkerhetskoppling AKS 1300 17
3.4.2 Säkerhetskoppling AKS 3004 17
3.5 Kopplingshjälp Easy-Pull (extrautrustning) 18
3.6 Släpvagnskontrollsystem (ATC) (extrautrustning) 18
3.7 Frånkoppling 19
3.8 Last 19
3.8.1 Begrepp 20
3.8.2 Beräkning av last 22
3.8.3 Lasta husvagnen på rätt sätt 22
3.8.4 Släpvagnsvikt, kultryck och axellast 23
3.8.5 Cykelställ (extrautrustning) 25
3.9 Ytterspegel 26
3.10 TV-apparat (extrautrustning) 27
3.11 Trafiksäkerhet 27

4 På väg 29
4.1 Körning med husvagn 29
4.2 Bromsar 29
4.3 Backning 29

5 Ställa upp husvagnen 31
5.1 Parkeringsbromsen 31
5.2 Stoppklossar 31
5.3 Vevstöd 31
5.4 Fotsteg (fristående) 32
5.5 Avloppstank, mobil (extrautrustning) 33
5.6 230 V-anslutning 33
5.7 Kylskåp 33
5.8 Satellitsystem (extrautrustning) 33
5.8.1 Anläggning med automatisk antennjustering 33
5.8.2 Anläggning med halvautomatisk antennjustering 34

6 Boende 37
6.1 Ingångsdörr 37
6.1.1 Ingångsdörr, utsida 37
6.1.2 Ingångsdörr, insida 38
6.1.3 Fönster ingångsdörr (Seitz) (extrautrustning) 38
6.1.4 Veckat insektsskydd på ingångsdörren (extrautrustning) 38
6.2 Utvändiga luckor 39
6.2.1 Lucklås, ellipsformat 39
6.2.2 Lucklås, fyrkantigt 40
6.2.3 Lucka för toalett-kassett 41
6.2.4 Lucka för 230 V-anslutning, kvadratisk 41
6.2.5 Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten (endast för vattentank 40 l) 42
6.3 Skåpluckor 42
6.3.1 Skåpluckor med tryckknapp 42
6.3.2 Skåpluckor med handtag 43
6.3.3 Skåpluckor med handtag och tryckknapp 43
6.3.4 Skåpluckor med trycklås 44
6.4 Ljusbrytare 44
6.4.1 Ingång 44
6.4.2 Invändigt 44
6.5 Spotlight 45
6.6 Fäste för platt bildskärm 46
6.6.1 Fäste på pelare 46
6.6.2 Fäste på skena 47
6.6.3 Fäste i TV-skåp 47
6.6.4 Fäste i TV-fack 48
6.7 Uppvärmning 48
6.8 Vädra 48
6.9 Fönster 49
6.9.1 Överkantshängt fönster med vridspärrar 49
6.9.2 Överkantshängt fönster med automatik-spärrar 51
6.9.3 Mörkläggningsrullgardin och insektsnät 52
6.9.4 Plisségardin och insektsnät 53
6.10 Takluckor 53
6.10.1 Heki-taklucka (mini och midi) (delvis extrautrustning) 54
6.10.2 Heki-taklucka (extrautrustning) 55
6.11 Bord 57
6.11.1 Hängbord med vikbart ben 57
6.11.2 Svängbord 58
6.11.3 Hängbord och svängbord 58
6.11.4 Lyftbord, förskjutningsbart 59
6.11.5 Fast bord (skjutbar bordsskiva) 59

6.12 Sängar 60
6.12.1 Våningssäng 60
6.12.2 Våningssäng, elektriskt justerbar (extrautrustning) 60
6.12.3 Fast säng (manuell uppställning) 62
6.12.4 Höjbar säng (Averso Plus) 62
6.12.5 Höjbar säng, elmanövrerad (Averso Plus) (extrautrustning) 64
6.12.6 Sängbreddning, enkelsängar (extrautrustning) 67
6.13 Bygga om sittgrupperna för sänggående 68
6.13.1 Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten utan extra dyna 68
6.13.2 Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten med extra dyna 69
6.13.3 Rund sittgrupp 70
6.13.4 Rund sittgrupp utan extra dyna 71
6.13.5 Rund sittgrupp med sängbreddning 72

7 Gasanläggning 73
7.1 Allmänt 73
7.2 Gasflaskor 74
7.3 Byta ut gasflaskor 75
7.4 Gasavstängningsventiler 76
7.5 Extern gasanslutning (extrautrustning) 76
7.6 DuoControl-omkopplingsenhet (extrautrustning) 77
7.7 Gasvarnare (extrautrustning) 78

8 Elektrisk anläggning 81
8.1 Allmänna säkerhetsanvisningar 81
8.2 Begrepp 81
8.3 12 V-nät 81
8.3.1 Strömaggregat CSV 300 82
8.4 Elektro-kit (extrautrustning) 83
8.4.1 Förbrukar-relä 83
8.4.2 Spänningsregulator 83
8.4.3 Laddning bodelsbatteri 83
8.5 230 V-nät 87
8.5.1 230 V-anslutning 87
8.5.2 Försörjningsledning för extern 230 V-anslutning 87
8.6 Säkringar 88
8.6.1 12 V-säkringar 88
8.7 230 V-säkring 90
8.8 Anslutningsschema, 13-polig stickkontakt 90
8.9 Uttag på utsidan (extrautrustning) 92
8.10 El-scheman 93
8.10.1 El-schema invändigt 93
8.10.2 El-schema utvändigt 94

9 Fast installerade apparater 95
9.1 Allmänt 95
9.2 Värmesystem 96
9.2.1 Uppvärmning på rätt sätt 96
9.2.2 Varmluft-värmesystem 97
9.2.3 Automattändning 98
9.2.4 Cirkulationsfläkt (delvis extrautrustning) 99
9.2.5 Airmix-komfortpaket (extrautrustning) 99
9.2.6 Extra elvärme Ultraheat (extrautrustning) 100
9.2.7 Uppvärmning av avloppsledningar (extrautrustning) 100
9.2.8 Elektrisk golvvärme (extrautrustning) 101
9.3 Klimatanläggning (extrautrustning) 102
9.3.1 Dometic 102
9.3.2 Telair 104
9.3.3 Truma 105
9.4 Varmvattenberedare 107
9.4.1 Modeller med avgaskanal på höger fordonssida 107
9.4.2 Varmvattenberedare Truma (extrautrustning) 107
9.4.3 Varmvattenaggregat (extrautrustning) 109
9.5 Spis 111
9.5.1 Gasspis 111
9.5.2 Gasugn (Dometic) (extrautrustning) 112
9.5.3 Mikrovågsugn (extrautrustning) 113
9.5.4 Spisfläkt (extrautrustning) 114
9.6 Kylskåp 114
9.6.1 Kylskåpets ventilationsgaller 115
9.6.2 Drift (Dometic 7-serie, manuell tändning) 115
9.6.3 Drift (Dometic 7-serie, automatisk tändning) 117
9.6.4 Drift (Dometic 7-serie med ramvärme) 118
9.6.5 Drift (Dometic 8-serie med manuellt energival-system MES) 120
9.6.6 Lås till kylskåpsdörr 122

10 Sanitetssystem 125
10.1 Vattenförsörjning, allmänt 125
10.2 Vattentank 126
10.2.1 Vattentank 16 l 126
10.2.2 Vattentank 22 l med utvändig lucka (extrautrustning) 126
10.2.3 Vattentank 40 l (delvis extrautrustning) 127
10.3 Avloppstank (extrautrustning) 128
10.4 Påfyllning av vattensystem 128

10.5 Tömma vattensystemet 129
10.6 Toalettrum 130
10.7 Toalett 130
10.7.1 Svängbar toalett (Thetford C-200) 131
10.7.2 Toalett med fast bänk (Thetford C-402) 136

11 Skötsel 145
11.1 Utvändig skötsel 145
11.1.1 Allmänt 145
11.1.2 Tvätta med högtryckstvätt 145
11.1.3 Tvättning av fordonet 146
11.1.4 Fönsterrutor av akrylglas 146
11.1.5 Varmförzinkat chassi 146
11.1.6 Underrede 147
11.1.7 Avloppstank 147
11.2 Invändig skötsel 147
11.3 Vattensystem 148
11.3.1 Rengöra vattentanken 148
11.3.2 Rengöra vattenledningar 149
11.3.3 Desinficera vattensystemet 149
11.4 Spisfläkt 150
11.5 Klimatanläggning 150
11.5.1 Dometic 150
11.5.2 Telair 150
11.5.3 Truma 151
11.6 Vinterskötsel 151
11.6.1 Förberedelser 152
11.6.2 Vinterdrift 152
11.6.3 Efter vintern 152
11.7 Avställning 152
11.7.1 Tillfällig avställning 152
11.7.2 Avställning över vintern 154
11.7.3 Idrifttagande av fordonet efter tillfällig avställning eller vinteravställning 155

12 Underhåll 157
12.1 Inspektion 157
12.2 Underhållsarbeten 157
12.3 Säkerhetskopplingar 157
12.3.1 Allmänt 157
12.3.2 AKS 1300 158
12.3.3 AKS 3004 158
12.4 Kopplingshjälp Easy-Pull 159
12.5 Bromssystem 159
12.6 Dörrar 159
12.7 Byte av glödlampor, utvändigt 159
12.7.1 Belysning front 160
12.7.2 Belysning bak 161
12.7.3 Belysning sida 161
12.7.4 Glödlamptyper för ytterbelysning 162
12.8 Byte av glödlampor, invändigt 162
12.8.1 Taklampa (kåpa med clips) 163
12.8.2 Infälld halogenlampa 163
12.8.3 Infälld halogenlampa (platt) 164
12.8.4 Infälld halogenlampa (svängbar) 164
12.8.5 Halogenspotlight (svängbar) 165
12.8.6 Halogenspotlight (förskjutningsbar) 165
12.8.7 Halogenspotlight (förskjutningsbar) 166
12.8.8 Halogenspotlight (svanhals) 166
12.8.9 Köksbelysning 167
12.8.10 Köksbelysning (fast) 167
12.8.11 Ljusslang 168
12.9 Reservdelar 168
12.10 Typskylt 169
12.11 Varnings- och hänvisningsetikett 169

13 Hjul och däck 171
13.1 Allmänt 171
13.2 Däckurval 172
13.3 Beteckningar på däcken 173
13.4 Användning av däcken 173
13.5 Hjulbyte 173
13.5.1 Allmänna anvisningar 173
13.5.2 Åtdragningsmoment 174
13.5.3 Byta hjul 174
13.5.4 Däckbyte med alufälgar 176
13.6 Reservhjulshållare 176
13.6.1 Reservhjulshållare i gasbox 176
13.6.2 Reservhjulshållare under fordonet (extrautrustning) 177
13.7 Däcktryck 177

14 Störningsorsaker 181
14.1 Chassi 181
14.2 Bromssystem 181
14.3 Släpvagnskontrollsystem (ATC) 182
14.4 Elektrisk anläggning 183
14.5 Gasanläggning 184
14.6 Spis 185
14.6.1 Gasspis/gasugn 185
14.6.2 Mikrovågsugn 185
14.7 Värmesystem, varmvattenberedare och varmvattenaggregat 185
14.7.1 Varmluft-värmesystem Trumatic S 185
14.7.2 Varmvattenberedare Truma 186
14.7.3 Truma varmvattenaggregat 186
14.8 Kylskåp 187
14.8.1 Dometic 7-serie 187
14.8.2 Dometic 8-serie med MES 188
14.9 Klimatanläggning 188
14.9.1 Dometic 188
14.9.2 Telair 189
14.9.3 Truma 189
14.10 Vattenförsörjning 190
14.11 Påbyggnad 191

15 Extrautrustningar 193
15.1 Vikter av extrautrustningar 193

16 Tekniska data 195
16.1 Längdmått tabell 195
16.2 Strömförsörjning 195

17 Användbara tips 197
17.1 Trafikbestämmelser i utlandet 197
17.2 Hjälp på Europavägarna 197
17.3 Hastighetsbegränsningar 199
17.4 Köra med halvljus i europeiska stater 201
17.5 Övernatta i fordonet utanför campingplatser 201
17.6 Gasförsörjningen i de europeiska länderna 203
17.7 Bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna 203
17.8 Tips för en säkrare övernattning på resan 203
17.9 Tips för vintercampare 203
17.10 Checklistor 204

18 Inspektionsschema 207

Läs noga igenom instruktionsboken innan du startar din första färd!

Ha alltid instruktionsboken med i fordonet. Alla som använder fordonet ska informeras om säkerhetsanvisningarna.

▶ Om denna symbol ej beaktas finns risk för att personer kan skada sig.

▷ Om denna symbol ej beaktas finns risk för skador på fordonet.

▷ Denna symbol hänvisar till en rekommendation eller till någon viktig detalj.

▷ Denna symbol hänvisar till miljövårdsaspekter.

Denna instruktionsbok innehåller avsnitt, i vilka modellrelaterade utrustningar eller extrautrustningar beskrivs. Dessa avsnitt är speciellt märkta. Din fordon har kanske inte de här extrautrustningarna. Fordonets utrustning kan därför skilja sig från en del bilder och beskrivningar.

Men fordonet kan ha extrautrustning som inte beskrivs i den här instruktionsboken.

Extrautrustningarna beskrivs där en förklaring behövs.

Beakta alltså även de separata instruktionsböckerna som bifogas.

▷ Uppgifterna "höger", "vänster, "fram, "bak" refererar alltid till fordonets färdriktning.

▷ Samtliga mått och vikter är "cirka" uppgifter.

Om anvisningarna i denna instruktionsbok inte följs och en skada på fordonet uppstår som följd, gäller inte garantin.

Vi utvecklar våra fordon kontinuerligt. Därför ber vi om förståelse för att vi måste reservera oss för ändringar både avseende form, utrustning och teknik. Av innehållet i instruktionsboken eller bruksanvisningen kan kunden därför inte härleda några anspråk gentemot tillverkaren. I instruktionsboken beskrivs de utrustningsvarianter som står till förfogande den dagen som instruktionsboken trycks.

Instruktionsboken får inte, varken helt eller delvis, reproduceras, översättas eller kopieras utan skriftligt medgivande från tillverkaren.

▷ Det ingår ingen hjulnyckel och ingen domkraft i fordonets standardutrustning. Skaffa en vanlig hjulnyckel innan färden startas. Om husvagnen inte har någon AL-KO-domkraft (extrautrustning för AL-KO-chassi): skaffa en vanlig mekanisk domkraft (saxmodell) för nödfall innan resan påbörjas. Våra auktoriserade återförsäljare och serviceställen hjälper dig gärna.

1.1 Allmänt

Fordonets konstruktion baseras på senast kända teknik och den är tillverkad enligt de allmänna säkerhetstekniska bestämmelserna. Ändå kan personskador eller skador på fordonet uppstå, om inte säkerhetsanvisningarna i denna instruktionsbok följs.

Fordonet får endast användas i tekniskt felfritt tillstånd. Beakta instruktionsboken.

Fel eller störningar som skulle kunna påverka personers eller fordonets säkerhet ska åtgärdas omedelbart av fackpersonal.

Fordonets gasgasanläggning och bromssystem får endast kontrolleras eller repareras av en auktoriserad fackverkstad.

Påbyggnaden får endast förändras om tillverkaren har godkänt det.

Resgods och tillbehör får endast medföras upp till en tekniskt tillåten totalvikt.

Kontroll- och inspektionsintervallerna som anges av tillverkaren måste följas.

1.2 Information om miljöskydd

- ▷ Respektera naturen - för inte oväsen och skräpa inte ned.
- ▷ Principiellt gäller följande: Avloppsvatten skall aldrig tömmas i rännstensbrunnar och sopor inte slängas ute i naturen.
- ▷ Avloppsvatten får endast samlas upp i avloppstanken; i nödfall kan en annan lämplig behållare användas.
- ▷ Avloppstanken och toalett-kassetten eller latrintanken får endast tömmas på speciella hanteringsanläggningar t. ex. på campingplatser eller andra ställplatser. Beakta vid uppehåll i städer och kommuner hänvisningar för hållplatserna eller fråga efter hanteringsanläggningar.
- ▷ Avloppstanken skall tömmas så ofta som möjligt, även om den inte är helt fylld (hygien).

  Avloppstanken och ev. avloppsledningen skall om möjligt spolas rent med färskvatten i samband med varje tömning.
- ▷ Låt aldrig toalett-kassetten eller latrintanken bli för full. Senast när nivåindikeringen lyser skall toalett-kassetten eller latrintanken tömmas utan dröjsmål.
- ▷ Sortera avfallet från resan i glas, plåtburkar, plast och komposteringsbara sopor. Kontakta kommunen där du befinner för frågor gällande avfallshanteringen. Släng inte hushållsavfallet i avfallskorgarna på parkeringsplatser.
- ▷ Avfallsbehållare skall tömmas så ofta som möjligt i de härför avsedda tunnorna eller containrarna. På så sätt undviks obehaglig lukt och problematiska ansamlingar av avfall ombord.
- ▷ Låt inte dragfordonets motor vara på i onödan när fordonet står stilla. En kall motor i tomgång släpper ut särskilt mycket skadliga ämnen. Motorns drifttemperatur uppnås snabbast när man kör.
- ▷ För toaletten bör man använda en miljövänlig och biologiskt nedbrytbar kemvätska i låg dosering.
- ▷ Om man uppehåller sig en längre tid i en stad eller kommun bör man alltid uppsöka speciella platser för husvagnar. Kontakta kommunen om du inte vet var en sådan plats finns.
- ▷ Lämna alltid ställplatsen i rent skick.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns viktiga säkerhetsanvisningar. Säkerhetsanvisningarna är till för att skydda personer och materiella tillgångar.

Hänvisningarna gäller:

- brandskydd och förhållningssätt vid bränder
- allmänt förhållningssätt vid bruk av fordonet
- fordonets trafiksäkerhet
- släpvagnskörning
- fordonets gasanläggning
- fordonets elektriska anläggning
- fordonets vattensystem

2.1 Brandskydd

2.1.1 Undvika brandrisker

- ▶ Låt aldrig barn vara ensamma i fordonet.
- ▶ Håll brännbart material på avstånd från värmekällor och spis.
- ▶ Lampor kan bli mycket varma. När lampan är påslagen måste avståndet till brännbara föremål alltid vara minst 30 cm. Brandfara!
- ▶ Använd aldrig separata, mobila värmekällor eller spisar.
- ▶ Endast auktoriserad fackpersonal får reparera den elektriska anläggningen, gasanläggningen eller de fast installerade apparaterna.

2.1.2 Brandbekämpning

- ▶ Ha alltid med dig en pulverbrandsläckare i fordonet. Brandsläckare måste vara godkänd, kontrollerad och finnas till hands.
- ▶ Brandsläckare ingår inte i leveransen.
- ▶ Brandsläckaren skall kontrolleras regelbundet av auktoriserad fackpersonal. Beakta respektive kontrolldatum.
- ▶ I närheten av spisen ska alltid en brandfilt finnas redo.

2.1.3 Vid brand

- ▶ Evakuera alla personer som uppehåller sig i fordonet.
- ▶ Frånkoppla elströmförsörjningen och skilj den från elnätet.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan.
- ▶ Varna omgivningen och ring brandkåren.
- ▶ Bekämpa branden, helst utan risk för dig själv.

- ▷ Se efter var nödutgångarna finns och hur de används.
- ▷ Håll nödutgångarna fria.
- ▷ Följ eldsläckarens bruksanvisning.

Som nödutgång gäller alla fönster och dörrar som uppfyller följande kriterier:

- Öppning utåt eller förskjutning i horisontell riktning
- Öppningsvinkel minst 70°

- Diameter för smal öppning ska vara minst 450 mm
- Avståndet från fordonets golv ska vara max 950 mm

2.2 Allmänt

▶ Syret i fordonet förbrukas genom att man andas eller av gasdrivna installerade apparater. Därför måste nytt syre ständigt tillföras. För detta finns det ventilationsanordningar i fordonet (t. ex. takluckor med ventilation, takventiler eller golvventilation). Täck aldrig för ventilationerna på in- eller utsidan, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fri från snö och löv. Risk för att kvävas föreligger på grund av den ökade CO_2-halten.

▶ Beakta höjden på öppningen i dörren.

▷ För de fast installerade apparaterna (värmesystem, spis, kylskåp osv.) gäller resp. anvisningarna från apparattillverkaren. Iakttag särskilt.

▷ Då tillbehör eller extrautrustningar monteras på, kan fordonets mått, vikt och även körförhållandet förändras. En del extrakomponenter ska registreras i fordonshandlingarna.

▷ Använd endast fälgar och däck som är godkända för fordonet. Information om fälgarnas och däckens dimensioner finns i fordonshandlingarna, du kan också fråga hos en auktoriserad återförsäljare eller serviceställen.

▷ Drag alltid åt parkeringsbromsen när du ställer upp husvagnen.

▷ Stäng alla dörrar, utvändiga luckor och fönster när du lämnar fordonet.

▷ Fordonet får endast köra på allmänna vägar när fordonets förare har ett för fordonsklassen giltig körkort.

▷ Om man säljer fordonet ska all dokumentation, d.v.s fordonets instruktionsbok och instruktionsböcker till de fast installerade apparaterma överlämnas till den nya ägaren.

2.3 Trafiksäkerhet

▶ Innan resan påbörjas ska signal- och belysningsfunktionerna och bromsarna kontrolleras.

▶ Om fordonet har stått länge utan att användas (ca 10 månader) ska bromssystemet och gasanläggningen kontrolleras på en auktoriserad fackverkstad.

▶ Säkra den svängbara höjbara sängen före avfärd.

▶ Ta bort TV-apparaten från hyllan och ställ den på ett säkert ställe innan körningen påbörjas.

▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.

▶ När man kör får inga personer uppehålla sig i husvagnen.

▶ Observera fordonets totala höjd (inkluderat taklaster) när du kör in under en bro eller in i en tunnel.

▶ På vintern måste taket befrias från is och snö innan man startar.

- ▶ Töm avloppstanken före körningen.
- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.

- ▷ Fördela all last jämnt i fordonet före färden (se kapitel 3).
- ▷ Tag alltid hänsyn till fordonets tekniskt tillåtna totalvikt och den tillåtna axelbelastningen när du lastar bilen eller om du t. ex. avbryter resan för att handla livsmedel och liknande (se fordonshandlingarna).
- ▷ Se till att det maximalt tillåtna kultrycket för dragfordonets släpvagnskoppling inte överskrids och att det minsta tillåtna kyltrycket inte underskrids. Tänk på detta när husvagnen lastas.
- ▷ Vid körning med husvagn måste dragfordonet ha två ytterspeglar.
- ▷ Stäng alla skåpdörrar, toalettdörren, alla lådor och luckor innan du startar. Spärra kylskåpets dörrsäkring.
- ▷ Stäng fönster och takluckor innan körningen påbörjas.
- ▷ Stäng och lås alla utvändiga luckor innan du startar.
- ▷ Tag, före resan, bort de externa stöden och kör in stöden som är monterade på fordonet.
- ▷ Veva upp stödhjulet helt före färden.
- ▷ Placera antennen i "viloläge" innan färden påbörjas.
- ▷ Drag åt hjulbultarna/hjulmuttrarna efter 5 mil när du kör med fordonet för första gången och efter däckbyte. Därefter bör du regelbundet kontrollera att muttrarna är ordentligt åtdragna.
- ▷ Däcken bör ej vara äldre än 6 år, då gummit torkar med åren (se kapitel 13).

2.4 Släpvagnskörning

- ▶ Var alltid extra försiktig när du kopplar på eller kopplar från släpet. Risk olycksfall och skador!
- ▶ När man kopplar på resp. kopplar loss släpet får inga personer uppehålla sig mellan dragfordonet och släpet.

2.5 Gasanläggning

2.5.1 Allmänna anvisningar

- ▶ Innan resan påbörjas och innan fordonet lämnas, eller om de gasdrivna apparaterna inte används, ska alla gasavstängningsventiler och huvudavstängningsventilen på gasflaskan alltid stängas.
- ▶ Vid tankning, på färjor och i garage får ingen apparat (t. ex. värmesystem eller kylskåp) vara igång, om de drivs med öppen låga. Explosionsrisk!
- ▶ När en apparat drivs med öppen låga får apparaten inte tas i drift i slutna utrymmen (t. ex. garage). Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad underhålla, reparera eller ändra gasanläggningen.

- Innan gasanläggningen tas i drift skall den kontrolleras av en auktoriserad fackverkstad enligt de nationella bestämmelserna. Detta gäller även för oregistrerade fordon. Kontakta en auktoriserad fackverkstad för kontroll av ändringar av gasanläggningen.
- Även gastryckregulatorn och avgasrören ska kontrolleras. Gastryckregulatorn måste bytas senast efter 10 år. Fordonets ägare ansvarar för att detta görs.
- Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.).
- Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
- Använd inte gasspisen eller gasugnen för att öka temperaturen inomhus.
- Om man har flera gasdrivna apparater krävs en separat gasavstängningsventil för varje apparat. Om enskilda apparater inte används ska respektive gasavstängningsventil stängas.
- Tändsäkringarna måste stänga inom en minut efter att gaslågan slocknat. När den stängs hör man ett klickande ljud. Kontrollera funktionen regelbundet.
- De installerade gasapparaterna är endast avsedda för gasol, butangas eller en blandning av dessa. Gastryckregulatorn såväl som alla fast installerade gasapparater är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.
- Gasol är förgasbar ned till -42 °C, butangas däremot endast upp till 0 °C. Vid lägre temperaturer existerar inte längre något gastryck. Butangas lämpar sig alltså inte för vinterdrift.
- Kontrollera regelbundet att gasslangen på gasflaskans anslutningsstycke verkligen är tät. Gasslangen får inte ha några sprickor och inte vara porös. Låt en auktoriserad fackverkstad byta ut gasslangen senast 10 år efter tillverkningsdatum. Den som ansvarar för gasanläggningen måste se till att bytet görs.
- Gasboxen är på grund av sin funktion och konstruktion ett utåt öppet utrymme. Den seriemässigt inbyggda ventilationen får inte täckas över eller blockeras. Då kan inte läckande gas avledas ut i det fria.
- Använd aldrig gasboxen som förvaringsutrymme, det kan komma in fukt i boxen.
- Säkra gasboxen mot obehörig åtkomst. Lås åtkomsten till den.
- Man måste omedelbart kunna komma åt flaskans huvudavstängningsventil.
- Gasdrivna apparater (t. ex. gasgrill) som är byggda för annat gastryck än 30 mbar får ej anslutas.
- Avgasröret måste vara tätt och fast slutet på värmare och kamin. Avgasröret får inte uppvisa några skador.
- Avgaser måste obehindrat kunna strömma ut i det fria och friskluft måste obehindrat kunna flöda in. Därför ska skorstenen och insugningsöppningarna hållas rena och fria (t. ex. från snö och is). Det får inte ligga några snövallar runt fordonet.

2.5.2 Gasflaskor

- ▶ Gasflaskor får endast medföras i gasboxen.
- ▶ Ställ upp gasflaskorna lodrätt i gasboxen.
- ▶ Surra fast gasflaskorna så att de varken kan vridas eller välta.
- ▶ Sätt alltid på skyddskåpan när gasflaskorna inte är anslutna till gasslangen.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan innan gastryckregulatorn eller gasslangen avlägsnas från gasflaskan.
- ▶ Gastryckregulatorn och gasslangen skruvas fast för hand på gasflaskorna. Inga verktyg används.
- ▶ I fordon får endast speciella gastryckregulatorer med säkerhetsventil användas. Det får inte användas några andra gastryckregulatorer; de upfyller inte kraven.
- ▶ Vid temperaturer under 5 °C ska en avfrostningsanläggning (antifrost) för gastryckregulatorer användas.
- ▶ Använd enbart 11 kg- eller 6 kg-gasflaskor. Campingflaskor med inbyggd backventil (blå flaskor upp till max. 2,5 resp. 3 kg) får endast användas i kombination med en säkerhetsventil.
- ▶ Slanglängden för yttre gasflaskor skall vara så kort som möjligt (max. 150 cm).
- ▶ Blockera aldrig ventilationsöppningarna i golvet under gasflaskorna.

2.6 Elektrisk anläggning

- ▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.
- ▶ Innan man börjar utföra några som helst arbeten i elanläggningen skall alla apparater och lampor frånkopplas, batteriet kopplas från och fordonet skiljas från nätet.
- ▶ Använd endast originalsäkringar med föreskrivet värde.
- ▶ Defekta säkringar skall endast bytas ut om man känner till orsaken och felet har åtgärdats.
- ▶ Säkringarna får aldrig förbikopplas eller repareras.

2.7 Vattensystem

- ▶ Vatten som blir stående i vattentanken eller i vattenledningarna blir oanvändbart efter kort tid. Därför är det viktigt att man grundligt rengör vattenledningar och vattentank före varje användning av fordonet. När man ställer undan fordonet, d.v.s. när det inte ska användas på ett tag skall vattentanken och vattenledningarna tömmas helt och hållet.
- ▶ Vid avställning under längre tid än en vecka ska vattensystemet desinficeras innan man använder fordonet.

▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventilen (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostskador i fast installerade apparater, frostskador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns viktig information om vad som ska beaktas före körning och vilka åtgärder som ska vidtas före körning.

Hänvisningarna gäller:

- nycklarna
- fordonsregistreringen
- koppla på och koppla loss från dragfordonet
- släpvagnskopplingen
- kopplingshjälpen Easy-Pull
- släpvagnskontrollsystemet
- last och lastberäkning
- korrekt lastning av husvagnen
- ytterspeglarna
- förvaring av TV-apparaten

I slutet av detta kapitel hittar du en checklista, i vilken en sammanfattning av de viktigaste punkterna åter ges.

3.1 Nycklar

Bild 1 Nycklar

Till husvagnen medföljer två nycklar (Bild 1).

Nycklarna passar till:

- ingångsdörren
- serviceluckorna
- toalettluckan
- luckan till gasboxen

Förvara alltid en reservnyckel utanför fordonet. Anteckna respektive nyckelnummer. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller verkstad vid ev. förlust.

3.2 Fordonsregistreringen

Husvagnen måste registreras. Beakta gällande bestämmelser.

Tänk på att det, trots EU-nummerplåtar, krävs speciella, nationella nummerplåtar i en del länder.

3.3 Påkoppling

- ▶ Var alltid extra försiktig när du kopplar på eller kopplar från släpet. Risk olycksfall och skador!
- ▶ När man kopplar på resp. kopplar loss släpet får inga personer uppehålla sig mellan dragfordonet och släpet.
- ▶ Beakta dragfordonets tillåtna kultryck och belastning på bakaxeln. Kultrycket och belastningen på bakaxeln får inte överskridas. Respektive värden står i fordonshandlingarna och i släpvagnskopplingens handlingar.
- ▶ Se till att kopplingens invändiga delar är rena och att kopplingens rörliga delar (inte kulfästet) är smorda.
- ▶ Om säkerhetskoppling används ska kulan inte smörjas. Friktionsbeläggen pressas mot kopplingskulan och ger därigenom en svängningsdämpande effekt. Svängningsdämpningen säkerställs bara om det inte finns fett eller andra föroreningar på dragfordonets kopplingshuvud. Se till att det inte hamnar olja eller fett på friktionsbeläggen när säkerhetskopplingen smörjs.

- ▷ Husvagn med påskjutsbroms: Om bromsen är aktiverad får husvagnen varken kopplas på eller loss.
- ▷ Släpvagnskoppling med avtagbar kulhals: Om kulhalsen är felmonterad, föreligger risk för att släpet hakas av. Beakta instruktionsboken till släpvagnskopplingen.
- ▷ Veva ned stödhjulet på marken när fordonet ska kopplas på.
- ▷ Använd inte säkerhetskopplingens stabiliseringsstång för att koppla på/loss.

- ▷ Kontrollera om husvagnens stickkontakt passar till dragfordonets uttag. Om stickkontakten och uttaget inte passar, kontakta auktoriserade återförsäljare och verkstäder för att inhämta information om adaptrar.
- ▷ För ytterligare information om säkerhetskopplingen se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Påkoppling:

- ■ Koppla på husvagnen (se avsnitt 3.4). Kopplingsgapet och kulan måste gripa in i varandra ordentligt och får inte ligga löst på varandra. Hela kulan måste ligga i kopplingsgapet.
- ■ Lägg säkerhetsvajern i en slinga kring släpanordningens kulhuvud på dragfordonet. Beakta vajerns längd: Vajern får inte släpa mot marken eller aktivera bromsfunktionen i kurvor.
- ■ Veva upp stödhjulet helt. Rikta styrrullen parallellt med körriktningen och mot stånglådan.
- ■ Anslut husvagnens stickkontakt till dragfordonets uttag. Se till att tapparna på stickkontaktens skyddslock hakar fast ordentligt. Tapparna förhindrar att stickkontakten lossnar under körning.
- ■ Lägg anslutningskablen i en lös slinga över dragstången. Se till att den inte kan släpa mot marken.
- ■ Kontrollera att släpvagnskopplingen sitter rätt på kopplingskulan. Beakta säkerhetsindikatorn.
- ■ Kontrollera att alla vevstöd och stödhjulet är uppdragna.
- ■ Kontrollera husvagnens belysning när dragfordonet har anslutits.

3.4 Släpvagnskopplingar

▷ Kontrollera att släpvagnsanordningens kulhuvud är ren innan husvagnen kopplas på; det får inte finnas smuts eller fettrester på den.

3.4.1 Säkerhetskoppling AKS 1300

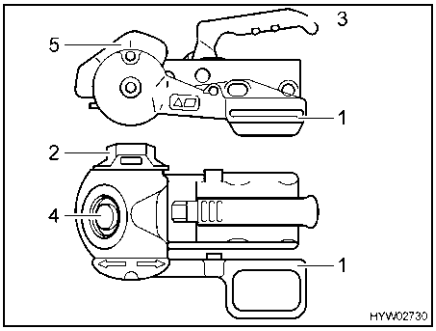


Bild 2 Säkerhetskoppling AKS 1300

Påkoppling:

- Ställ stabiliseringsstången (Bild 2,1) i det översta läget.
- Vrid ratten (Bild 2,2) moturs till stoppläget (till öppet-läget).
- Drag upp kopplingshandtaget (Bild 2,3).
- Sätt den öppna säkerhetskopplingen på kopplingskulan. Kopplingshandtaget hakar fast (så att det hörs) och återgår till utgångsläget.
- Tryck sedan ned kopplingshandtaget med handen (trampa inte på den). Kopplingen stängs och säkras automatiskt.
- Gör en visuell kontroll: Säkerhetsindikatorns gröna cylinder (Bild 2,4) måste synas.
- Vrid ratten medurs tills vridmomentbegränsningen tydligt (och ljudligt) spärrar.
- Tryck stabiliseringsstången nedåt tills markeringen på stabiliseringsstången stämmer överens med markeringen på stabiliseringshuset (Bild 2,5).

3.4.2 Säkerhetskoppling AKS 3004

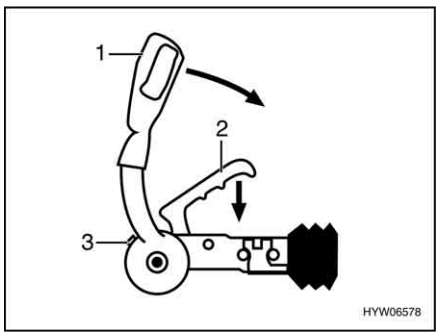


Bild 3 Säkerhetskoppling AKS 3004

Påkoppling:

- Drag upp stabiliseringsstången (Bild 3,1) till stoppläget.
- Drag upp kopplingshandtaget (Bild 3,2).
- Sätt den öppna säkerhetskopplingen på kopplingskulan. Kopplingshandtaget hakar fast (så att det hörs) och återgår till utgångsläget.

- Tryck sedan ned kopplingshandtaget med handen (trampa inte på den). Kopplingen stängs och säkras automatiskt.
- Gör en visuell kontroll: Säkerhetsindikatorns gröna cylinder (Bild 3,3) måste synas.
- Aktivera stabiliseringsanordningen. Tryck ned stabiliseringsstången (Bild 3,1) till stoppläget.

3.5 Kopplingshjälp Easy-Pull (extrautrustning)

▷ På sluttande terräng eller tungkörd mark kan bältet läggas runt släpvagnskopplingen på dragfordonet och dras till utgångspunkten. Därigenom får man en enkel draglina. Kopplingshjälpen räckvidd reduceras då till hälften.

▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

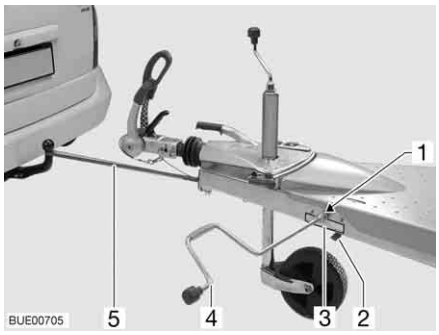


Bild 4 Kopplingshjälp Easy-Pull

Koppla på husvagnen:

- Kör fram dragfordonet till husvagnen.
- Ställ spärrspaken (Bild 4,2) i öppet-läge.
- Drag fram bältet med kroken (Bild 4,5), lägg det runt släpvagnskopplingens kulhals på dragfordonet och lås fast det i detta läge.
- Ställ spärrspaken (Bild 4,2) i stängt-läge.
- Lossa parkeringsbromsen i husvagnen.
- Sätt veven för husvagnens vevstöd (Bild 4,4) på vevanordningens sexkant (Bild 4,1) och veva. Beakta vridriktningen som visas på dekalen (Bild 4,3).
- Drag husvagnen så långt det är nödvändigt över släpvagnskopplingens kulhals på dragfordonet.
- Koppla på husvagnen och tag bort veven.
- Ställ spärrspaken (Bild 4,2) i öppet-läge.
- Tag loss bältet och låt det rulla tillbaka.
- Ställ spärrspaken i stängt-läge.

3.6 Släpvagnskontrollsystem (ATC) (extrautrustning)

▶ Konstant plus på anslutningsuttaget på dragfordonet måste vara säkrad med 15 A eller 20 A. Brandfara!

▶ Släpvagnskontrollsystemet kan inte sätta de fysikaliskt föregivna gränserna ur kraft. Överskrid inte den konstruktivt förutsedda maxhastigheten på 100 km/h och anpassa alltid körhastigheten efter väderleks-, väg- och trafikförhållanden.

▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

1 Kontroll-LED

Bild 5 Kontroll-LED

- Koppla på släpvagnen.
- Anslut släpvagnen till dragfordonet med anslutningskabeln. Släpvagnskontrollsystemet startar en självtest. Kontroll-LED:n (Bild 5,1) på släpvagnen lyser rött i ca 3 sekunder.
- Kontrollera om kontroll-LED:n lyser grönt efter självtestet. Släpvagnskontrollsystemet är nu aktivt.

3.7 Frånkoppling

▶ Var alltid extra försiktig när du kopplar på eller kopplar från släpet. Risk olycksfall och skador!

▶ Beakta dessutom säkerhetsanvisningarna för påkoppling i denna instruktionsbok.

Frånkoppling:

- Drag åt husvagnens parkeringsbroms.
- Lägg stoppklossar vid båda hjulen.
- Drag ut husvagnens stickkontakt ur dragfordonets uttag och sätt in den i hållaren på dragstången.
- Tag bort säkerhetsvajern från dragfordonet.
- Veva ned stödhjulet så att det står stabilt på marken. Lossa sedan släpvagnskopplingen.
- Lyft med hjälp av stödhjulet dragstången så att dragfordonet kan köras bort utan risk.

3.8 Last

▶ Om fordonet överbelastas och har felaktigt däcktryck kan det leda till att däcken punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.

▶ I fordonshandlingarna anges endast den tekniskt tillåtna totalvikten och vikten i körklart skick, dock inte fordonets verkliga vikt. För er egen säkerhets skull rekommenderar vi att det lastade fordonet (med alla föremål som medförs i fordonet) vägs på en godkänd, allmän våg innan färden börjar.

▷ Se till att den tekniskt tillåtna totalvikten som anges i fordonshandlingarna (tillåten totalvikt) inte överskrids genom lastning.

▷ Inbyggda tillbehör och extrautrustning gör att man kan lasta mindre mängder.

▷ Observera alltid fordonets tillåtna axelbelastning som står i fordonshandlingarna.

Lasta husvagnen så att dragstången inte trycks nedåt på kopplingshuvudet så att kultrycket blir för högt. Tunga föremål bör ligga nära axeln och bilda ett "lastcentrum" i vagnens mitt.

Vid lastning av husvagnen skall följande beaktas:

- Maximalt tillåten släpvagnsvikt
- Maximalt tillåtet kultryck (t. ex. 50 kg)
- Min. kultryck enligt gällande nationella bestämmelser

Uppgifterna finns i dragfordonets bruksanvisning.

Maximalt tillåten last

Beteckning		Belastning (kg)
Taklast		200
Våningssängar		100
Höjbar säng		200
Cykelställ	2 cyklar	35

3.8.1 Begrepp

▷ I tekniska sammanhang används numera begreppet "massa" istället för "vikt". I vanligt språkbruk används dock fortfarande oftast ordet "vikt". För att texten ska bli lättare att läsa används begreppet "massa" endast i fasta, vedertagna formuleringar i efterföljande avsnitt.

▷ Alla uppgifter enligt EU-standard DIN EN 1645-2.

Tekniskt tillåten totalvikt i lastat tillstånd

Den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd är den vikt som fordonet aldrig får överskrida.

I den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd ingår **fordonets vikt i körklart tillstånd** och **lasten**.

Den tekniskt tillåtna totalvikten på det lastade fordonet anges av tillverkaren i fordonshandlingarna.

Tillåten vikt

Den tillåtna vikten är den vikt som tillverkaren angav då fordonet tilldelades trafiktillstånd. Den tillåtna vikten får aldrig överskrida den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd.

Vikt i körklart tillstånd

Vikten i körklart tillstånd är vikten på det körklara standardfordonet.

Lasten i körklart tillstånd är sammansatt enligt följande:

- Tjänstevikt (det tomma fordonets vikt) med seriemässig standardutrustning från fabrik
- Standardutrustningens vikt

Standardutrustningen är all utrustning och all vätska som krävs för att fordonet ska kunna användas ändamålsenligt och säkert. I standardutrustningens vikt ingår:

- Ett till 100 % påfylld vattensystem (vattentank och ledningar)
- Till 100 % fyllda gasflaskor
- Påfyllt värmesystem
- Fyllt toalettspolningssystem
- Försörjningsledningarna till 230 V-försörjningen
- Insatsmodul för extrabatteri, om det finns möjlighet att använda extrabatteri

Avloppstanken och latrintanken är tomma.

Exempel på beräkning av standardutrustning

Vattentank med 16 l	16 kg
Gasflaskor (2 x 11 kg $_{gas}$ + 2 x 14 kg $_{flaska}$)	+ 50 kg
230 V-försörjningsledning	+ 4 kg
Summa	**= 70 kg**

Fordonets vikt i körklart skick anges av tillverkaren i fordonshandlingarna.

Last

Lasten är sammansatt enligt följande:

- Extrautrustningar
- Personlig utrustning

De olika delarna av lasten förklaras i nedanstående text.

▷ Fordonets last kan ökas genom att vikten i körklart tillstånd minskas. För detta ändamål är det till exempel tillåtet att tömma vätskebehållarna eller ta ut gasflaskorna.

Extrautrustningar

Tillbehörsutrustningen består av tillbehör och extrautrustningar. Extrautrustning är till exempel:

- Reservhjul
- Cykelställ
- Satellitsystem
- Mikrovågsugn
- Varmvattenförsörjning

Viktuppgifterna till extrautrustningarna finns i kapitel 15, eller erhålls från resp. tillverkare.

Personlig utrustning

Den personliga utrustningen är alla föremål som medförs i fordonet, och som inte ingår i extrautrustningen. Till den personliga utrustningen räknas t. ex:

- Livsmedel
- Hushållsartiklar
- TV-apparat
- Radio
- Kläder
- Sängkläder
- Leksaker
- Böcker
- Hygienartiklar

Till personlig utrustning hör dessutom nedanstående, oberoende av var de befinner sig i fordonet:

- Cyklar
- Båtar
- Surfbrädor
- Sportartiklar

För den personliga utrustningen måste tillverkaren enligt gällande bestämmelser utgå från minst en vikt, som beräknas enligt följande formel:

Formel Minsta vikten M (kg) = 10 x N + 10 x L + 30

Förklaring N = max. antal sängar, enligt tillverkarens uppgifter
L = husvagnens totala längd i meter, dragstången ej medräknad

Exempel Husvagn med 4 sängar och en längd på 5 m:
Minsta vikt M (kg) = 10 x 4 $_{sängar}$ + 10 x 5 $_{meter}$ + 30 = 120 kg

3.8.2 Beräkning av last

- ▶ Lasten beräknas från fabrik till en viss del utgående från fasta medelvikter. Den tekniskt tillåtna totalvikten på det lastade fordonet får, av säkerhetsskäl, aldrig överskridas.
- ▶ I fordonshandlingarna anges endast den tekniskt tillåtna totalvikten och vikten i körklart skick, dock inte fordonets verkliga vikt. För er egen säkerhets skull rekommenderar vi att det lastade fordonet (med alla föremål som medförs i fordonet) vägs på en godkänd, allmän våg innan färden börjar.

Lasten (se avsnitt 3.8.1) är här viktskillnaden mellan

- tekniskt tillåten totalvikt i lastat tillstånd och
- fordonets vikt i körklart tillstånd.

Exempel på beräkning av lasten

	Vikt i kg	Beräkna
Tekniskt tillåten totalvikt enligt fordonshandlingarna	1500	
Fordonets vikt i körklart tillstånd inklusive standardutrustning enligt fordonshandlingarna	- 1200	
Ger tillåten last	**300**	
Extrautrustningar	- 40	
Resulterar i personlig utrustning	**= 260**	

Beräkningen av lasten utgående från differensen mellan den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd och den av tilllverkaren angivna vikten i körklart tillstånd är endast ett teoretiskt värde.

Den verkliga lasten kan endast beräknas om fordonet vägs på en godkänd, allmän våg med fyllda tankar, fyllda gasflaskor och komplett extrautrustning.

Skillnaden mellan den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd och den vägda fordonsvikten anger den verkliga lasten.

Det resulterande värdet anger vikten på den personliga utrustning som kan lastas i fordonet.

3.8.3 Lasta husvagnen på rätt sätt

- ▶ Den tekniskt tillåtna totalvikten får aldrig överskridas.
- ▶ Fördela lasten jämnt på fordonets högra och vänstra sida.
- ▶ Surra fast alla föremål så att de inte kan glida iväg.

- ▶ Lasta tunga föremål (förtält, konserver o. dyl.) i närheten av axlarna. För förvaring av tunga föremål ägnar sig lågt placerade förvaringsutrymmen bäst, som har dörrar som inte kan öppnas i färdriktningen.
- ▶ Stapla lättare föremål (t. ex. kläder) i takförvaringsskåpen.
- ▶ Lasta aldrig husvagnens bakdel.

Eftersom förvaringsutrymmena finns på olika ställen över hela husvagnen kan det alltid förekomma avvikelser från den rekommenderade lastfördelningen. Se dock till att tunga föremål förvaras i närheten av axeln och nedtill i husvagnen, d.v.s. direkt över fordonsgolvet. Förvara vid behov (förtält, konserver o. dyl.) i dragfordonet.

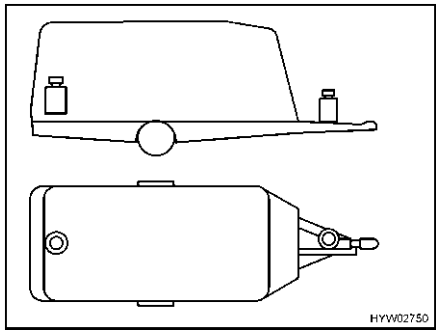


Bild 6 Felaktig lastfördelning

Felaktig lastfördelning

Om lasten (Bild 6) fördelas på många olika ställen ökar risken för slirning.

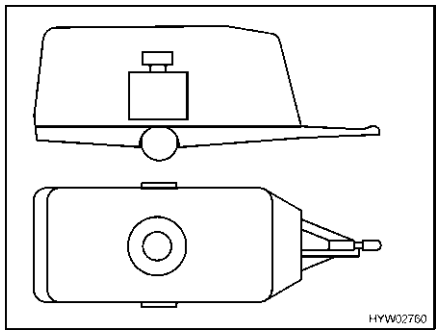


Bild 7 Rätt lastfördelning

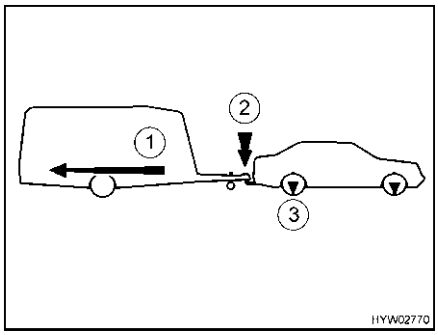
Rätt lastfördelning

Förvara inte tunga förmål (förtält, konserver o. dyl.) i husvagnen, utan i dragfordonet. Montera cyklarna på dragfordonets tak. Koncentrera lasten kring axeln (Bild 7).

3.8.4 Släpvagnsvikt, kultryck och axellast

▷ Husvagnens stödlast får maximalt uppgå till 100 kg.

▷ Beakta alltid uppgifterna i fordonshandlingarna vid val av dragfordon och släp.



1 Släpvagnsvikt
2 Kultryck
3 Axellast

Bild 8 Släpvagnsvikt, kultryck och axellast

Släpvagnsvikt Den tillåtna släpvagnsvikten, som anges i fordonshandlingarna (Bild 8,1) till dragfordonet, anger hur stor **vikt** dragfordonet **maximalt** får dra. Släpvagnsvikten gäller för husvagnens **verkliga** vikt, och **inte** för husvagnens tekniskt tillåtna totalvikt.

Exempel Dragfordonet får dra 1200 kg. Om husvagnens tekniskt tillåtna totalvikt är 1200 kg och om den verkligen väger 900 kg, kan man lasta den med ytterligare 300 kg. Om husvagnens tekniskt tillåtna totalvikt däremot är 1400 kg, får den bara lastas tills den väger max. 1200 kg.

Kultryck Kultrycket (Bild 8,2) anger med vilken vikt husvagnens dragstång får trycka mot dragfordonets släpvagnskoppling. Uppgifterna finns i beskrivningen till släpvagnskopplingen och i fordonshandlingarna. En släpvagnskoppling med ett tillåtet kultryck på 50 kg får alltså inte användas till en lastad husvagn med ett kultryck på 75 kg. Dessutom måste kultrycket räknas med till dragfordonets tekniskt tillåtna totalvikt. Vid behov måste lasten i dragfordonet reduceras med ett värde som motsvarar kultrycket.

Den tekniskt tillåtna totalvikten för dragfordonet och för husvagnen får aldrig överskridas.

Ekipaget når endast sin bästa körstabilitet och trafiksäkerhet när kultrycket är optimalt anpassat till dragfordonet och husvagnen. Det optimala kultrycket är samtidigt det maximalt möjliga kultrycket.

- Maximalt tillåtet kultryck framgår av fordonshandlingarna och beskrivningen till släpvagnskopplingen.
- Om det anges olika värden i fordonshandlingarna och beskrivningen till släpvagnskopplingen: Välj det **lägsta** värdet. Detta värde är det **maximalt möjliga kultrycket** för ekipaget.
- Kontrollera kultrycket före varje färd, t. ex. med en kultrycksvåg. För att få ett korrekt värde ska man placera kultrycksvågen lodrätt under kulhandsken och ställa husvagnens dragstång vågrätt.
- Fördela lasten i husvagnen så att det uppmätta kultrycket ligger så nära det maximalt möjliga kultrycket som möjligt. Överskrid inte det maximalt möjliga kultrycket.

Axellast Axellasten (Bild 8,3) finns också i fordonshandlingarna till dragfordonet och anger max. tillåten belastning för fram- och bakaxeln. Den tillåtna axellasten får inte överskridas genom släpvagnen. Ovanstående bild illustrerar vilka krafter som verkar var på fordonet med husvagn.

3.8.5 Cykelställ (extrautrustning)

- ▶ Beakta den tillåtna axelbelastningen och den tekniskt tillåtna totalvikten när du lastar cykelstället.
- ▶ Min. kultrycket får inte underskridas.
- ▶ Cyklar får inte sticka ut längre än max. 40 cm mätt från bakljusens ytterkant. Det totala bredden får dock inte överstiga 2,50 m. Ställ in fästanordningarna för cyklarna i enlighet därmed. Den utstickande delen måste markeras med en röd flagga.
- ▶ Lasta endast cyklar (max. 2 st.) på cykelstället.
- ▶ Fäst cyklarna med medföljande remmar och kontrollera att de sitter fast ordentligt efter några kilometer.
- ▶ Stanna och kontrollera att cyklarna sitter fast ordentligt efter ca 1 mil. Upprepa sedan för säkerhets skull kontrollen varje gång du stannar.
- ▶ Använd inte cykelställ för annat bagage eller som stege.

- ▷ Cykelstället ska endast användas för cyklar.
- ▷ Totalvikten som anges av tillverkaren får inte överskridas.
- ▷ Nummerplåtarna och bakljusen får inte täckas över.
- ▷ Max. bärförmåga av cykelstället är 35 kg.
- ▷ När man fäster cyklar på cykelstället är det viktigt att man beaktar tyngdpunkten. Om cykelstället bara lastas med **en** cykel så måste denna lastas så nära fordonsväggen som möjligt.
- ▷ Det är inte tillåtet att köra med utfällt cykelställ utan cyklar.
- ▷ Kontrollera följande före varje start:

  Är det tomma cykelstället ordentligt hopfällt?

  Är cyklarna säkert fastlåsta på cykelstället med cykelställets remmar?

Cykelställ, fram Cykelstället sätts fast med monteringsmaterialet på dragstångens "krokar".

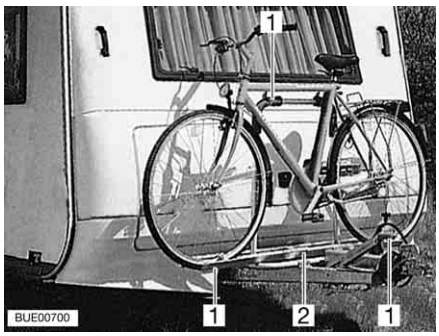


Bild 9 Cykelställ, fram

Lasta cyklar:

- ■ Sätt cyklarna på cykelstället (Bild 9,2) och fäst dem med snabbremmarna (Bild 9,1).

Cykelställ, bakvägg

Cykelstället hakas upptill fast i två hållare på bakväggen och skruvas nedtill fast i golvplattan.

Bild 10 Cykelställ, bakvägg

Lasta cyklar:

- Sätt cyklarna på cykelstället och fäst dem med snabbremmarna.
- Fäst vidare varje cykel med fästbygeln eller fästarmen.

3.9 Ytterspegel

▶ Ställ, av säkerhetsskäl, in dragfordonets ytterspegelar före varje körning.

▷ Extraspeglar måste vara EG-typgodkända och därmed motsvara EU-direktiven.

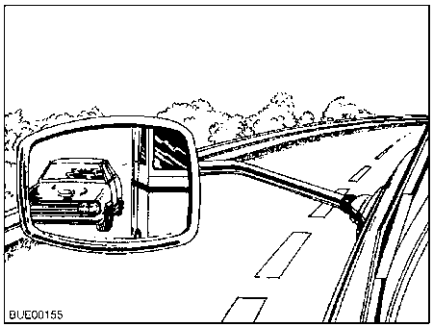


Bild 11 Ytterspegel

För släpvagnskörning måste dragfordonet ha två ytterspeglar. Ytterspeglarna måste säkerställa fri sikt på vägen bredvid släpvagnen/husvagnen.

Vid köp av extra speglar

- Kör, om möjligt, med bilen och husvagnen till inköpsstället.
- Prova spegeln på plats.
- Kontrollera om spegeln passar till fordonet och förarens sittställning.

3.10 TV-apparat (extrautrustning)

- ▶ Ta bort TV-apparaten från hyllan och ställ den på ett säkert ställe innan körningen påbörjas.
- ▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.
- ▶ Kontrollera alltid att antennen befinner sig i "viloläge" innan körningen. Risk för olycksfall! Viloläge betyder: Antennen är riktad bakåt, den är helt nedsänkt och låst i detta läge.

▷ Vid risk för frost ska TV-apparaten med platt bildskärm tas ut ur fordonet.

▷ Ytterligare information om positionering av den platta bildskärmen, se kapitel 6.

3.11 Trafiksäkerhet

- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.

Gå igenom följande checklista innan du startar:

Dragfordon med husvagn

Nr.	Kontroller	Kontrollerad
1	Alla fordonshandlingar finns med	
2	Två ytterspeglar på dragfordonet	
3	Kultrycket ej över- eller underskridet	
4	Däck i ordentligt skick	
5	Belysning fungerar	
6	Påskjutsbromsen fungerar	
7	Kontrollera att bromsarna fungerar jämnt runtom	
8	Bilen och husvagnen kör rakt fram (slirar inte) även när man bromsar	
9	Uppmätt och antecknad totalhöjd. Ha viktvärdena till hands i dragfordonet	

Påbyggnad utsida

10	Markisen helt inrullad	
11	Taket har befriats från snö och is (på vintern)	
12	Utvändiga anslutningar frånkopplade och kablar borttagna/i förvaringsutrymme	
13	Externa stöd har tagits bort	
14	Vevstöd och stödhjulet är helt uppfällda	

	Nr.	Kontroller	Kontrollerad
	15	Stoppklossar borttagna och på sin förvaringsplats	
	16	Fotsteget i säkert läge eller indraget	
	17	De utvändiga luckorna stängda och låsta	
	18	Ingångsdörren stängd	
Påbyggnad insida	19	Fönster och takluckor är stängda och låsta	
	20	TV-apparaten har tagits bort från hållaren och sitter säkert	
	21	Den platta bildskärmen säkrad	
	22	TV-antennen är indragen (om sådan finns)	
	23	Alla lösa delar befinner sig i lådor och skåp eller är fastsurrade	
	24	Öppna hyllor är tömda	
	25	Inga gaspatroner eller andra lättantändliga material i förtältsbelysningens takskåp	
	26	Kylskåpsdörren är låst	
	27	Kylskåp omställt till 12 V-drift	
	28	Alla lådor och luckor är stängda	
	29	Innerdörrar samt bord säkrade	
	30	Den höjbara sängen är säkrad	
Gasanläggning	31	Gasflaskorna är ordentligt fastsurrade i gasboxen	
	32	Skyddskåpan sitter på gasflaskan	
	33	Huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängd, gasavstängningsventiler stängda	
Elektrisk anläggning	34	Kontrollera spänningen på bodelsbatteriet (se kapitel 8). Om för låg batterispänning indikeras på panelen måste bodelsbatteriet laddas. Beakta uppgifterna i kapitel 8 ▷ Resan skall påbörjas med fulladdat bodelsbatteri.	
Vattensystem påbyggnad	35	Mobil avloppstank säkrad i gasboxen	
	36	Vattensystemet ska vara tömt om det finns risk för frost. Vattenkranar och avtappningskranar öppna	

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för att köra husvagnen.

Hänvisningarna gäller:

- körhastigheten
- bromsarna
- backning

4.1 Körning med husvagn

- ▶ När man kör får inga personer uppehålla sig i husvagnen.
- ▶ Husvagnarna har konstruerats för en tekniskt tillåten maximal hastighet på 100 km/h. Kör därför aldrig fortare än 100 km/h.
- ▶ Beakta dessutom alltid gällande hastighetsbegränsningar (se kapitel 17).

De största skillnanderna mellan körning med och utan husvagn är att man har större fordonsbredd och fordonslängd, sämre acceleration och längre bromssträcka med husvagn. Anpassa körsättet till körning med husvagn.

4.2 Bromsar

- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid minsta lilla fel på bromssystemet.

Före varje start

Test-bromsa före varje resa och kontrollera då:

- Fungerar påskjutsbromsen?
- Reagerar bromsarna alltid på samma sätt?
- Fortsätter husvagnen och bilen rakt fram (slirar inte) vid bromsning?

4.3 Backning

- ▷ Vid backning reagerar husvagnen "spegelvänt" mot styrningen. När man styr åt vänster med dragfordonet svänger husvagnen åt höger!
- ▷ Backa inte utan att en andra person står utanför och "dirigerar".

På alla modeller med backningsautomatik går det att backa husvagnen utan problem. Förutom rullmotståndet måste man räkna med en restbromskraft.

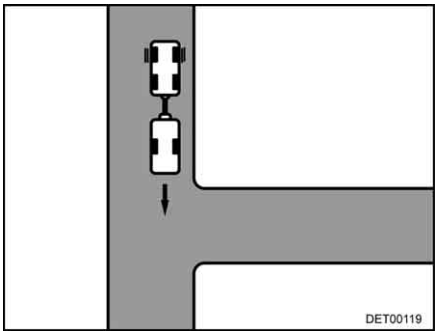


Bild 12 Start

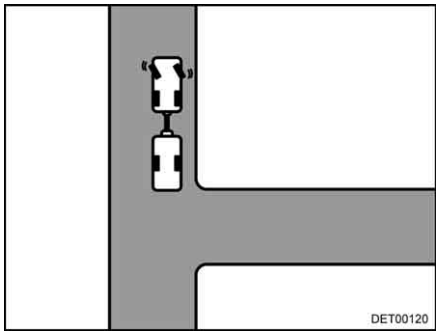


Bild 13 Styr åt vänster

Backa:

- Kör mot infarten så långt att husvagnens bakdel befinner sig ung. framför infarten (Bild 12).
- Vrid ratten åt vänster när fordonet står still (Bild 13).
- Backa försiktigt. Husvagnen svänger åt höger.

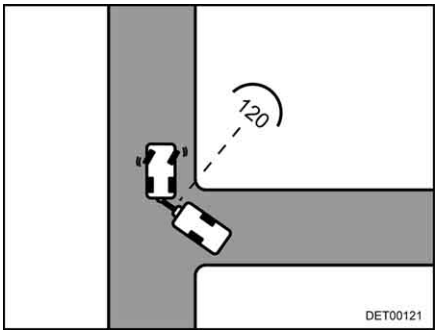


Bild 14 Start

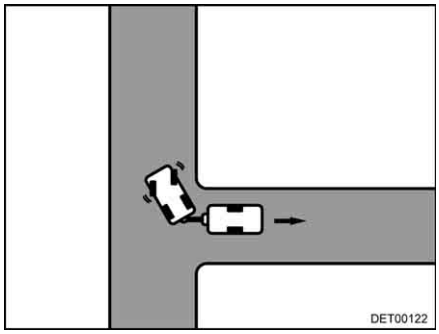


Bild 15 Styr åt höger

▷ Se till att vinkeln mellan bilen och husvagnen inte blir för liten, hörnen kan stöta emot varandra. Fordonen kan skadas. Låt en andra person "dirigera"!

- Stanna genast när bilen och husvagnen står i ca 120° vinkel mot varandra (Bild 14).
- Vrid ratten åt höger och backa försiktigt (Bild 15).
- Fortsätt att backa, korrigera vid behov med ratten.
- Vrid ratten åt vänster på de sista 2 till 3 meterna så att husvagnen och bilen står rakt efter varandra.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om uppställning av fordonet.

Hänvisningarna gäller:

- parkeringsbromsen
- stoppklossarna
- användning av stöd
- fotsteget
- mobil avloppstank
- 230 V-anslutningen
- kylskåpet
- justering av antennen

▷ Ställ fordonet så vågrätt som möjligt. Säkra fordonet så att den inte kan rulla iväg.

5.1 Parkeringsbromsen

Drag alltid åt parkeringsbromsen när du ställer upp husvagnen.

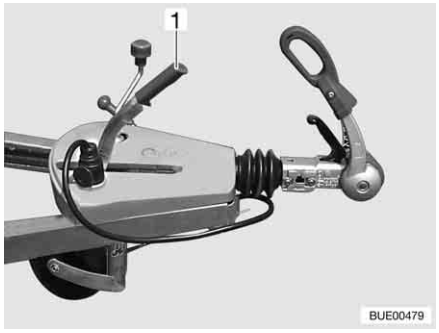


Bild 16 Parkeringsbromsen

Tryck ned bromsspaken (Bild 16,1) framåt för att lossa parkeringsbromsen.

5.2 Stoppklossar

Använd båda stoppklossarna även i lätta uppförs- eller nedförslutningar.

5.3 Vevstöd

▷ De fast monterade vevstöden ska aldrig användas som domkraft. Vevstöden har endast till uppgift att stabilisera det uppställda fordonet. Fordonets hjul får inte belastas.

▷ Se till att vevstöden belastas jämnt vid uppställningen av fordonet.

▷ Veva upp vevstöden till stoppläget innan färden påbörjas.

▷ Om man ställer fordonet på mjuk mark som inte är stabil, ska en stor platta placeras under stöden för att förhindra att de sjunker ner i marken.

Använd de standardmässigt monterade vevstöden för att stabilisera den uppställda husvagnen.

Ställ husvagnen vågrätt med hjälp av stödhjulet. Använd ett litet vattenpass för att kontrollera uppställningen.

Veva ned vevstöden när husvagnen står helt vågrätt.

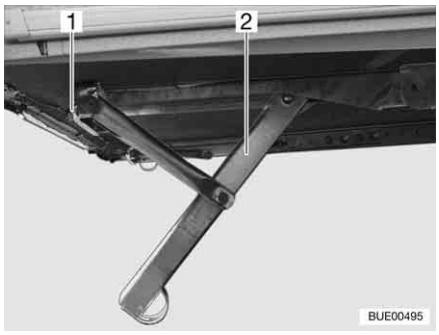


Bild 17 Vevstöd nedvevat (variant 1)

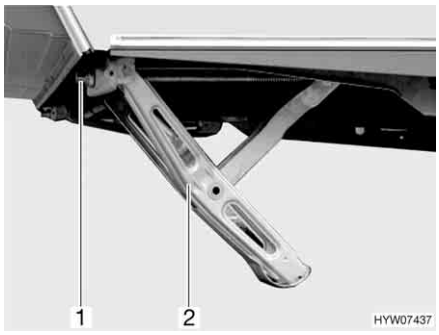


Bild 18 Vevstöd nedvevat (variant 2)

Veva ned:

- Sätt den medföljande handveven mot sexkanten (Bild 17,1 resp. Bild 18,1) på vevstödet (Bild 17,2 resp. Bild 18,2).
- Vrid handveven medurs.
  Vevstödet fälls ned.

Veva upp:

- Vrid handveven moturs.
  Vevstödet fälls upp.

5.4 Fotsteg (fristående)

- ▶ Se till att fotsteget står på stabil och jämn mark. Annars kan fotsteget välta.
- ▶ Stig inte upp på fotstegets kanter. Halkrisk!
- ▶ Sätt fast fotsteget i marken, t. ex. med tältpinnar. Annars kan fotsteget förskjutas.

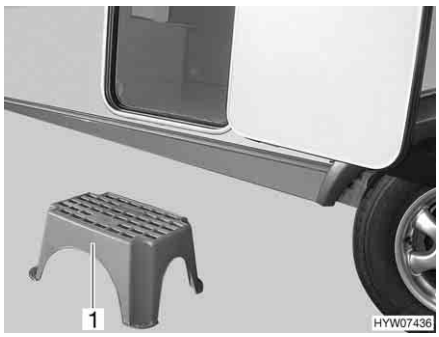


Bild 19 Fotsteg (fristående)

- Ställ fotsteget (Bild 19,1) framför husvagnens ingång.

5.5 Avloppstank, mobil (extrautrustning)

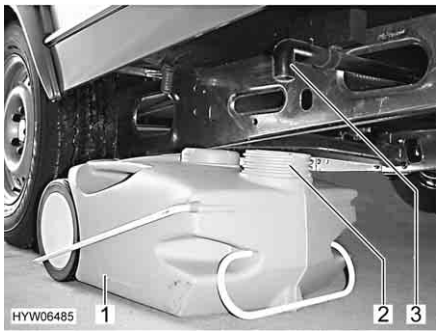


Bild 20 Avloppstank, mobil

Under körningen förvaras avloppstanken (Bild 20,1) i husvagnens gasbox. Husvagnens avloppsröret (Bild 20,3) sitter på golvet till vänster i körriktningen.

Innan vattensystemet används: Ställ avloppstanken under husvagnen så att avloppstankens öppning (Bild 20,2) sitter under avloppsröret.

5.6 230 V-anslutning

Till fordonet kan man ansluta en extern 230 V-försörjning (se kapitel 8).

5.7 Kylskåp

12 V-driften av kylskåpet fungerar endast när ett dragfordon är tillkopplat och fordonets motor är igång. Ställ om kylskåpet på 230 V-drift eller gasdrift när fordonsmotorn är avstängd.

5.8 Satellitsystem (extrautrustning)

▶ Kontrollera alltid att antennen befinner sig i "viloläge" innan körningen. Risk för olycksfall!

▷ Fordonet måste stå helt still under satellitsökningen. Gå inte omkring i fordonet.

▷ Satellitmottagningen fungerar endast när antennen riktas direkt i riktningen mot önskad satellit, det får inte finnas några hinder i vägen.

▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

5.8.1 Anläggning med automatisk antennjustering

Satellitsystemet har en automatisk positionsenhet. Den automatiska positionsenheten sörjer för exakt riktning av antennen.

En digital mottagare är integrerad i den platta bildskärmen.

Satellitsystemet styrs via fjärrstyrningen.

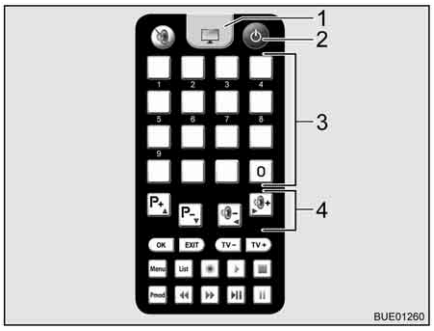


Bild 21 Fjärrstyrning

Justera anläggningen:

- Slå på TV-apparaten.
- Tryck på knappen "⏻" (Bild 21,2) på fjärrstyrningen. Parabolantennen lämnar viloläget och växlar till sökläge. När systemet har hittat satelliten ljuder en akustisk signal.
- Ställ in den önskade sändaren via lagringsknapparna (Bild 21,3) eller funktionsknapparna (Bild 21,4).

5.8.2 Anläggning med halvautomatisk antennjustering

Satellitsystemet har en halvautomatisk positionsenhet.

En digital mottagare är integrerad i den platta bildskärmen.

Satellitsystemet styrs via fjärrstyrningarna.

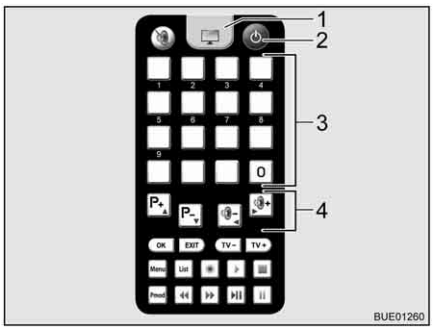


Bild 22 Fjärrstyrning TV-apparat

Slå på satellitsystemet:

- Slå på TV-apparaten.
- Tryck på knappen "⏻" (Bild 22,2) på fjärrstyrningen till TV-apparaten. Systemet växlar till sökläge. En konstant signal ljuder.
- Tryck på knappen "⇧" på fjärrstyrningen till antennen. Parabolantennen lämnar viloläget och växlar till den senast inställda positionen.
- Tryck på TV-knappen (Bild 22,1) på fjärrstyrningen till TV-apparaten för att koppla om till TV-mottagning. Signalen tystnar. En bild visas på skärmen.

Rikta antennen:

- Ställ in den önskade sändaren via lagringsknapparna (Bild 22,3) eller funktionsknapparna (Bild 22,4) på fjärrstyrningen till TV-apparaten.
- Korrigera antennens lutning på fjärrstyrningen till antennen med hjälp av knapparna "⇧" eller "⇩" enligt de bifogade kartorna.
- Lossa antennmastens lås.
- Vrid antennen långsamt. När antennen har hittat satelliten ljuder en akustisk signal.

- Optimera mottagningen genom att vrida antennen och justera lutningen.
- Drag åt antennmastens lås lätt igen.

Sänka ned antennen före färden:

- Lossa antennmastens lås.
- Vrid antennen tills skårorna i låset och på antennmasten står exakt mot varandra.
- Tryck på knappen "⇩" på fjärrstyrningen till antennen. Parabolantennen växlar till viloläge.
- Kontrollera att antennen är helt nedsänkt och riktad mot fordonets bakdel.
- Drag åt antennmastens lås lätt igen.
- Slå av TV-apparaten.

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för att bo i fordonet.

Hänvisningarna gäller:

- öppning och stängning av dörrar och utvändiga luckor
- ljusbrytarna
- inställningen av halogen-spotlights
- positionering av TV-apparaten
- uppvärmning av fordonet
- vädring av fordonet
- öppning och stängning av fönster och rullgardiner
- öppning och stängning av takluckorna
- ombyggnad av bord
- användning av sängar

6.1 Ingångsdörr

▶ Kör endast med stängda dörrar.

▷ Låsning av dörrarna kan förhindra att de öppnas av sig själva, t. ex. vid en olycka.

▷ Låsta dörrar förhindrar dessutom att någon kan komma in i fordonet utifrån t. ex. om du måste stanna vid en ljussignal.

▷ Lås alltid dörrarna när du lämnar fordonet.

6.1.1 Ingångsdörr, utsida

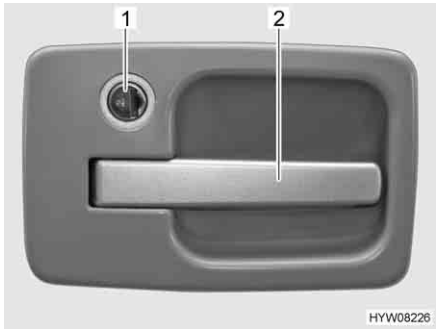


Bild 23 Dörrlås, ingångsdörr, utsida

Öppna:

- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 23,1) och vrid den ända tills dörrlåset har låsts upp.
- Vrid tillbaka nyckeln till mitten igen och drag ur den.
- Drag i dörrhandtaget (Bild 23,2). Dörren är öppen.

Låsa:

- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 23,1) och vrid den ända tills dörrlåset har låsts.
- Vrid tillbaka nyckeln till mitten igen och drag ur den.

▷ Ingångsdörrar som öppnas åt vänster, låses och öppnas upp samma sätt, men "spegelvänt".

6.1.2 Ingångsdörr, insida

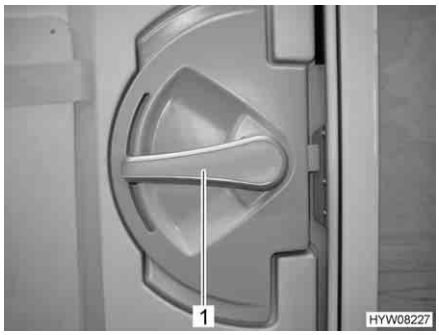


Bild 24 Dörrlås, ingångsdörr, insida

Öppna: ■ Tryck ner dörrhandtaget (Bild 24,1).

Låsa: ■ Vrid dörrhandtaget (Bild 24,1) ca 45° uppåt och låt det vara kvar i det läget.

6.1.3 Fönster ingångsdörr (Seitz) (extrautrustning)

Ingångsdörren har ett fönster med plisségardin.

Bild 25 Plisségardin

Stänga: ■ Ta tag i mitten på plisségardinens (Bild 25,2) list (Bild 25,1) och drag den nerifån och upp och släpp loss den vid önskad höjd. Plisségardinen stannar på denna höjd.

Öppna: ■ Ta tag på mitten av plisségardinens list och skjut nedåt.

6.1.4 Veckat insektsskydd på ingångsdörren (extrautrustning)

▷ Öppna insektsskyddet helt innan ingångsdörren stängs.

Bild 26 Insektsskydd

Stänga:
- Ta tag i listen (Bild 26,1) och drag ut insektsskyddet helt.

Öppna:
- Ta tag i listen (Bild 26,1) och ställ tillbaka insektsskyddet till utgångsläget.

6.2 Utvändiga luckor

▷ Stäng och lås alla utvändiga luckor innan du startar.

▷ Öppna resp. stäng alla lås på luckan för att öppna och stänga den utvändiga luckan.

▷ Då fordonet lämnas ska samtliga luckor på utsidan stängas.

Luckorna som finns på fordonets utsida har enhetliga låscylindrar. Därför kan man öppna eller låsa dem med en och samma nyckel.

6.2.1 Lucklås, ellipsformat

▷ Vid regn kan det komma vatten i det öppna lucklåset. Stäng därför låshandtaget.

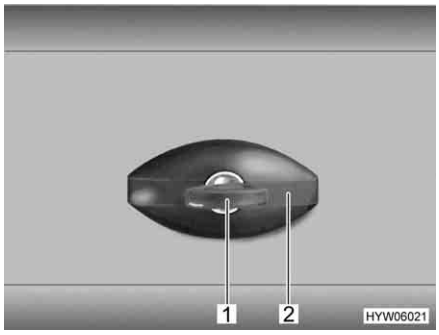


Bild 27 Lucklås, ellipsformat, låst

Öppna:
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 27,1) och vrid ett kvarts varv moturs. Låshandtaget (Bild 27,2) frigörs.
- Dra ut nyckeln.
- Låshandtaget vrids ett kvarts varv moturs. Nu är luckan öppen.

Stänga:

- Stäng luckan helt.
- Vrid låshandtaget medurs tills det är i vågrätt läge. Lucklåset har nu hakats fast, det är dock inte låst.
- Stick in nyckeln i låscylindern.
- Låshandtaget trycks i med nyckeln insatt, nyckeln vrids ett kvarts varv medurs. Låshandtaget är nu låst.
- Dra ut nyckeln.

6.2.2 Lucklås, fyrkantigt

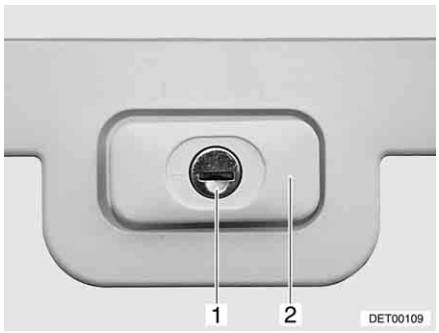


Bild 28 Lucklås, fyrkantigt, låst

Öppna:

- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 28,1) och vrid ett kvarts varv. Låshandtaget (Bild 28,2) frigörs.
- Dra ut nyckeln.
- Vrid låshandtaget ett kvarts varv. Nu är luckan öppen.

Stänga:

- Stäng luckan helt.
- Vrid låshandtaget tills det är i vågrätt läge. Locklåset har nu hakats fast, det är dock inte låst.
- Stick in nyckeln i låscylindern.
- Låshandtaget trycks i med nyckeln insatt, nyckeln vrids ett kvarts varv. Låshandtaget är nu låst.
- Dra ut nyckeln.

6.2.3 Lucka för toalett-kassett

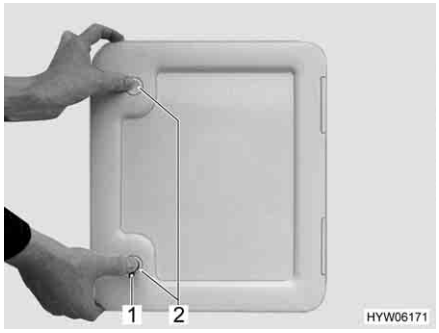


Bild 29 Lucka för toalett-kassett

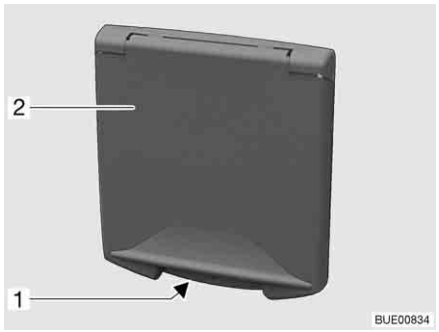
Öppna:

- Stick in nyckeln i låscylindern i trycklåsets (Bild 29,1) och vrid ett kvarts varv.
- Dra ut nyckeln.
- Tryck samtidigt in de två trycklåsen (Bild 29,2) med tummarna och öppna luckan för toalett-kassetten.

Stänga:

- Stäng och tryck på luckan till toalett-kassetten.
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 29,1) och vrid ett kvarts varv.
- Dra ut nyckeln.

6.2.4 Lucka för 230 V-anslutning, kvadratisk



1 Handgrepp
2 Utvändig lucka

Bild 30 Lucka för 230 V-anslutning

Öppna:

- Ta tag i handgreppet (Bild 30,1) på den utvändiga luckan (Bild 30,2) och fäll upp den utvändiga luckan.

Stänga:

- Fäll ned den utvändiga luckan och tryck till.

6.2.5 Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten (endast för vattentank 40 l)

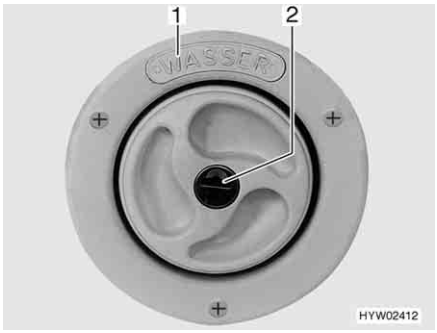


Bild 31 Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten

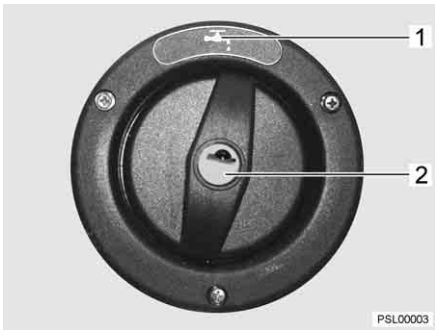


Bild 32 Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten (alternative)

▷ Påfyllningsöppningen för dricksvatten är märkt med texten "WASSER" (vatten) (Bild 31,1) eller med symbolen "🚰" (Bild 32,1).

Öppna:
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 31,2 resp. Bild 32,2) och vrid moturs.
- Locket tas av.

Stänga:
- Sätt på locket i påfyllningsöppningen för dricksvatten.
- Vrid nyckeln medurs.
- Dra ut nyckeln.

6.3 Skåpluckor

▷ Stäng och lås alla skåpluckor och innerdörrar innan du startar.

▷ Skåpluckorna som visas i det här avsnittet är exempel. Beroende på modell kan lås och handtag på skåpluckorna avvika från det här visade utseendet.

6.3.1 Skåpluckor med tryckknapp

Bild 33 Skåplucka med tryckknapp

Öppna:
- Tryck på låsets inre del. Tryckknappen skjuts ut (Bild 33).
- Ta tag i tryckknappen och öppna skåpluckan.

Stänga:
- Stäng skåpluckan.
- Tryck in tryckknappen så att den hakar i. När knappen har hakat i är skåpluckan ordentligt stängd.

6.3.2 Skåpluckor med handtag

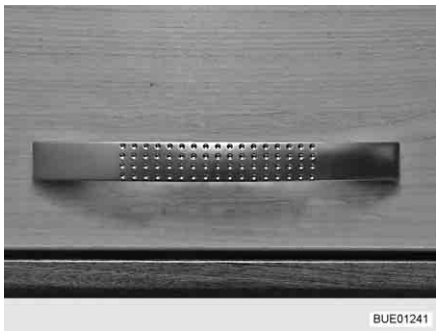
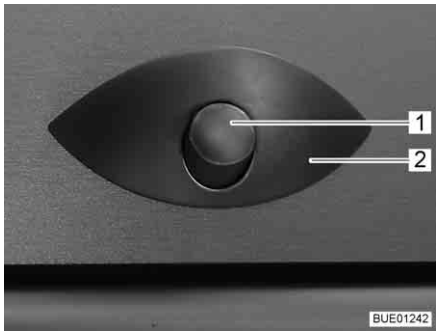


Bild 34 Skåplucka med handtag (exempel)

Öppna:
- Öppna skåpluckan genom att dra i handtaget (Bild 34).

Stänga:
- Tryck ned skåpluckan tills det känns att den är stängd.

6.3.3 Skåpluckor med handtag och tryckknapp



1 Låsknapp
2 Handtag

Bild 35 Skåplucka med handtag (exempel)

Öppna:
- Tryck på låsknappen (Bild 35,1) på handtaget (Bild 35,2) och håll den nedtryckt.
- Öppna skåpluckan genom att dra i handtaget.

Stänga:
- Tryck ned skåpluckan tills det känns att den är stängd och det hörs att låset hakar fast.

6.3.4 Skåpluckor med trycklås

Bild 36 Skåpluckor med trycklås (exempel)

Öppna:
- Tryck på skåpluckans nedre kant.
- Stoppa in handen bakom den nedre kanten och öppna skåpluckan.

Stänga:
- Tryck ned skåpluckan tills det känns att den är stängd och det hörs att den går i lås.

6.4 Ljusbrytare

6.4.1 Ingång

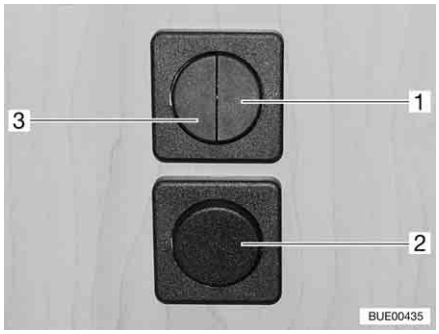


Bild 37 Ljusbrytare

Bild 38 Förtältsbelysning

I ingångsområdet finns ljusbrytarna för följande lampor:

- Belysning för sittgruppen (Bild 37,1)
- Förtältsbelysning (Bild 37,2 och Bild 37,3)

▷ På modeller, som saknar ljusbrytaren (Bild 37,2), används vippkontakten (Bild 37,3) för förtältsbelysningen (Bild 38).

▷ Ljusbrytarna sitter på olika ställen, beroende på modell.

6.4.2 Invändigt

▷ Lamporna som visas i det här avsnittet är exempel. Här illustreras inte alla lampor som används i fordonet. Med hjälp av exemplen tydliggörs det möjliga monteringsstället för ljusbrytarna. Typ av ljusbrytare och utseendet på ljusbrytarna kan avvika från formen som illustreras här.

Bild 39 Toalettbelysning, ljusbrytare direkt på lampan

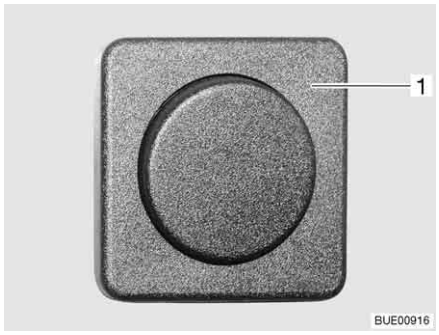


Bild 40 Toalettbelysning, ljusbrytare frånskild från lampan

Ljusbrytarna till toalettbelysningen sitter, beroende på modell, på olika ställen: direkt på respektive lampa (Bild 39,1) eller skilt från lampan under toalettskåpet, under tvättstället samt bredvid ingångsdörren (Bild 40,1).

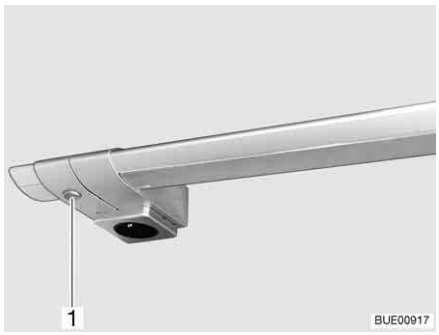


Bild 41 Köksbelysning, ljusbrytare direkt på lampan

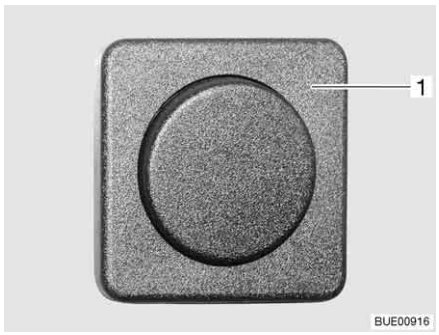


Bild 42 Bodelsbelysning, ljusbrytare frånskild från lampan

Ljusbrytarna för boendeutrymmet sitter direkt i anslutning till resp. lampa (Bild 41,1), eller vid sittgruppen (Bild 42,1) resp. sängarna.

6.5 Spotlight

- ▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta.
- ▶ Låt glödlampor och ljusarmaturer svalna innan de vidrörs.
- ▶ När lampan är påslagen, eller fortfarande varm, måste avståndet till brännbara föremål som t. ex. förhängen eller gardiner vara minst 30 cm. Brandfara!

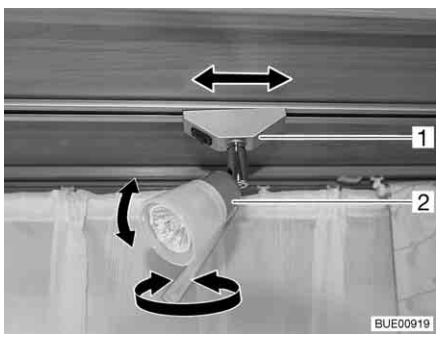


Bild 43 Spotlight

Vrida: ■ Ta tag i huset (Bild 43,2) och vrid.

Huset kan vridas i olika riktningar:

- åt vänster eller höger
- uppåt eller neråt

Förskjuta:
- Ta tag i fästet (Bild 43,1) och vrid runt ca 45°.
- Spotlighten förskjuts längs skensystemet till önskat läge.

Ta av:
- Ta tag i fästet (Bild 43,1) och vrid runt 90°.
- Ta av spotlighten från skenan.

Spotlight-lamporna kan sättas fast på valfri plats i skenorna.

6.6 Fäste för platt bildskärm

▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.

▷ Vid risk för frost ska TV-apparaten med platt bildskärm tas ut ur fordonet.

▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

6.6.1 Fäste på pelare

Fästet för den platta bildskärmen är fastsatt på en pelare.

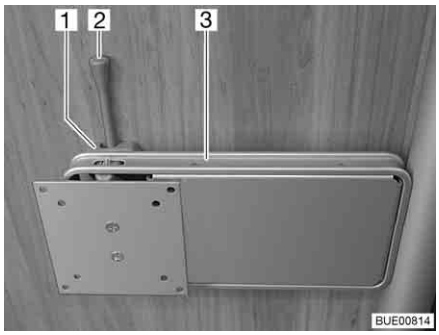


Bild 44 Fäste på pelare

Justera:
- Tryck låsspaken (Bild 44,2) åt sidan och sväng fästet (Bild 44,3) med den platta bildskärmen till önskat läge.
- Tryck den platta bildskärmen lätt uppåt och sväng den till önskat läge. Tre olika lutningsvinklar kan ställas in.

Förvara:
- Vrid tillbaka den platta bildskärmen tills fästet (Bild 44,3) hakar fast i låset (Bild 44,1).

6.6.2 Fäste på skena

Fästet för den platta bildskärmen är fastsatt på en skena.

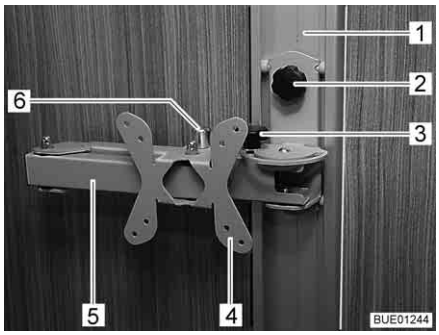


Bild 45 Fäste på skena

Justera:

- Lossa vingskruven (Bild 45,2) och positionera fästet (Bild 45,4) i skenan (Bild 45,1) på önskad höjd.
- Drag åt vingskruven igen.
- Lossa vingskruven (Bild 45,3).
- Dra i låsknappen (Bild 45,6). Den ledade armen (Bild 45,5) är upplåst.
- Vrid den platta bildskärmen till önskat läge.
- Drag åt vingskruven (Bild 45,3) igen.

Förvara:

- Lossa vingskruven (Bild 45,3).
- Vrid tillbaka den platta bildskärmen till utgångsläget, tills den ledade armen (Bild 45,5) hakar fast i låset (det hörs att den hakar fast).
- Drag åt vingskruven (Bild 45,3) igen.
- Lossa vingskruven (Bild 45,2), positionera fästet (Bild 45,4) i önskad höjd och dra fast vingskruven igen.

6.6.3 Fäste i TV-skåp

Den platta bildskärmen är fäst i TV-skåpet på ett utdrag.

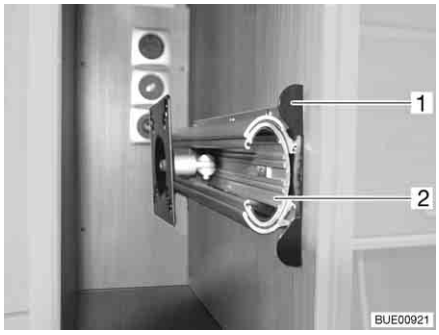


Bild 46 Fäste i TV-skåp

Justera:

- Tryck in låslisten (Bild 46,1).
- Drag ut utdragsanordningen (Bild 46,2) till stoppläget.
- Sväng den platta bildskärmen till önskat läge.

Förvara:

- Sväng tillbaka den platta bildskärmen till utgångsläget.
- Skjut in utdragsanordningen (Bild 46,2), tills låslisten (Bild 46,1) hakar i.

6.6.4 Fäste i TV-fack

Den platta bildskärmen är fäst i en lyftmekanismen i TV-facket.

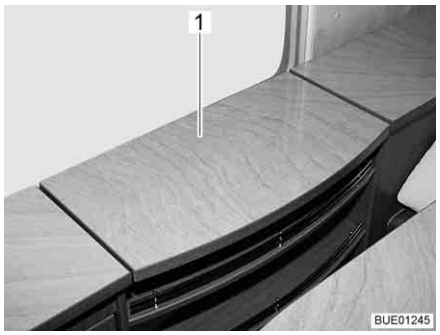


Bild 47 TV-fack

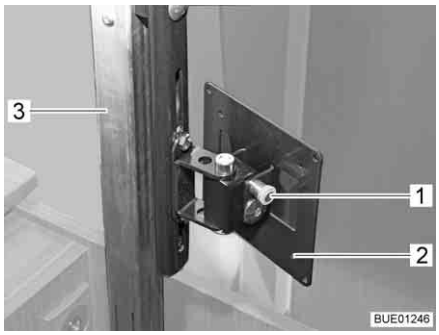


Bild 48 Lyftmekanism

Justera:

- Tryck, i mitten, lätt ner locket (Bild 47,1) till TV-facket. Den höj- och sänkbara pelaren (Bild 48,3) låses upp och körs uppåt.
- Drag ut låsknappen (Bild 48,1) och vrid fästet (Bild 48,2) med den platta bildskärmen till önskat läge.

Förvara:

- Vrid tillbaka den platta bildskärmen till utgångsläget, tills fästet (Bild 48,2) hakar fast i låset.
- Tryck ner locket (Bild 47,1) i mitten mot den höj- och sänkbara pelarens (Bild 48,3) motstånd, tills låset hakar fast.

6.7 Uppvärmning

▶ Vid uppvärmning blir avgasröret i klädskåpet mycket varmt. Förvara därför inga värmekänsliga kläder direkt intill avgasröret (se även kapitel 9).

▷ Användning av värmesystemet beskrivs i kapitel 9.

6.8 Vädra

▶ Syret i fordonet förbrukas genom att man andas eller av gasdrivna installerade apparater. Därför måste nytt syre ständigt tillföras. För detta finns det ventilationsanordningar i fordonet (t. ex. takluckor med ventilation, takventiler eller golvventilation). Täck aldrig för ventilationerna på in- eller utsidan, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fri från snö och löv. Risk för att kvävas föreligger på grund av den ökade CO_2-halten.

▷ I vissa väderleksförhållanden kan kondens bildas på metallföremål trots att man vädrar tillräckligt mycket (t. ex. skruvarna på chassigolvet).

▷ Öppningar (t. ex. kanterna på fälltak, takventiler, kanterna på takluckor, eluttag, påfyllningsöppningar, luckor osv.) kan vara köldbryggor.

Kondensvatten

Se till att du alltid har en optimal luftcirkulation eller ventilation genom att vädra så ofta som möjligt. Endast om man vädrar tillräckligt mycket kan man förhindra att det bildas kondensvatten och som en konsekvens därav mögel om det är kyligt eller kalt ute. När värmeeffekten, luftspridningen och ventilationen anpassas till varandra fås ett behagligt rumsklimat under den kalla årstiden.

Om fordonet står stilla en längre tid bör man vädra regelbundet, bl a för att undvika för kraftig uppvärmning på sommaren. Vädra därvid inte bara rummet utan även de utifrån tillgängliga förvaringsutrymmena. När fordonet ställs upp i ett stängt utrymme (t. ex. garage) ska även uppställningsplatsen vädras. Kondensvatten kan leda till att det bildas mögel.

6.9 Fönster

- ▷ Fönstrena är försedda med mörkläggningsrullgardin eller plisségardin och insektsnät eller veckat insektsskydd. Mörkläggningsrullgardinen och insektsnätet går p.g.a. dragkraften automatiskt tillbaka till sitt utgångsläge igen när man lossar låsanordningen. För att denna fjäderanordning inte ska ta skada bör man alltid låta mörkläggningsrullgardinen/insektsnätet långsamt gå tillbaka till utgångsläget. Plisségardinen och det veckade insektsskyddet består av tunt material. Dra försiktigt tillbaka plisségardinen eller insektsskyddet i handtaget till utgångsläget, håll i handtaget så att plisségardinen eller insektsskyddet inte skadas.
- ▷ Ha inte rullgardinerna stängda över en längre tid; materialet slits ut.
- ▷ När mörkläggningsrullgardinen eller plisségardinen är helt stängd kan det, vid starkt solljus, bildas värmeansamlingar mellan mörkläggningsrullgardinen/plisségardinen och fönstret. Fönstret kan skadas.
  Om mörkläggningsgardinen är inbyggd i den nedre rullgardinskassetten skall den därför vid starkt solljus bara stängas till 2/3. Då släpps värmen mellan fönstret och mörkläggningsgardinen ut.
  Om mörkläggningsgardinen är inbyggd i den övre rullgardinskassetten ska den stängas helt och öppnas regelbundet.

  Ställ dessutom fönstret i läge for "kontinuerlig vädring".
- ▷ Stäng fönstren innan körningen påbörjas.
- ▷ Beroende på vädret ska man alltid stänga fönstrena så mycket att fukt inte kan tränga in.
- ▷ Öppna resp. stäng alla låsarmar på fönstret för att öppna/stänga fönstren.

- ▷ Då fordonet lämnas ska alla fönster vara stängda.
- ▷ Vid extrema väderleksförhållanden eller stora temperaturskillnader kan det bildas lite kondensvatten på insidan av de dubbla akrylglasrutorna. Rutan är så konstruerad, att kondensvattnet kan avdunsta igen om temperaturen ute stiger. Man behöver alltså inte vara rädd att akrylglasrutan tar skada av kondensvattnet.

6.9.1 Överkantshängt fönster med vridspärrar

- ▷ När de överkantshängda fönstren öppnas skall det göras utan att vridspänningar uppstår. Fönster skall öppnas och stängas med jämn kraft.

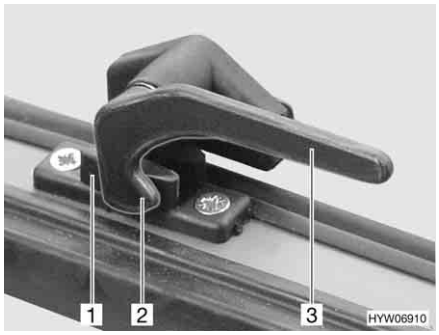


Bild 49 Låsarm i läget "stängd"

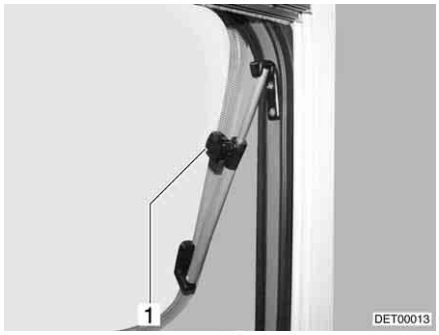


Bild 50 Överkantshängt fönster med vridspärrar, öppet

Öppna:

- Sväng låsarmen (Bild 49,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.
- Det överkantshängda fönstret öppnas till önskat läge och låses med den lettrade hylsan (Bild 50,1).

Det överkantshängda fönstret låses i önskat läge.

Stänga:

- Vrid den lettrade hylsan (Bild 50,1) tills låsningen släpper.
- Stäng det överkantshängda fönstret.
- Sväng låsarmen (Bild 49,3) ett kvarts varv mot fönsterkarmen. Låsspaken (Bild 49,2) är placerad på insidan av fönsterlåset (Bild 49,1).

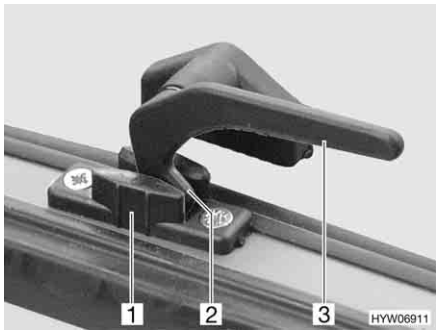


Bild 51 Låsarm i läget "kontinuerlig vädring"

Kontinuerlig vädring

Med hjälp av låsarmen kan man låsa det överkantshängda fönstret i 2 olika lägen:

- I läget "kontinuerlig vädring" (Bild 51)
- I läget "helt stängt" (Bild 49)

För att ställa det överkantshängda fönstret i läge for "kontinuerlig vädring":

- Sväng låsarmen (Bild 51,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.
- Tryck upp det överkantshängda fönstret något.
- Vrid tillbaka låsarmen. Därvid måste låsspaken (Bild 51,2) föras in i spåret på fönsterlåset (Bild 51,1).

Det överkantshängda fönstret får inte stå i läget "kontinuerlig vädring" under körning.

Vid regn kan det komma in vatten i bodelen om det överkantshängda fönstret står i läget "kontinuerlig vädring". Därför bör man stänga fönstret helt när det regnar.

6.9.2 Överkantshängt fönster med automatik-spärrar

▷ Öppna fönstret helt så att spärren lossas. Om spärren inte frigörs och fönstret trots det stängs finns det risk för att fönstret går sönder p.g.a. stora trycket.

▷ När de överkantshängda fönstren öppnas skall det göras utan att vridspänningar uppstår. Fönster skall öppnas och stängas med jämn kraft.

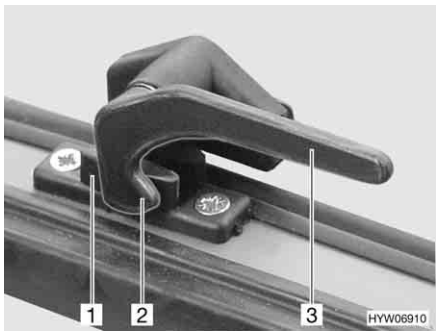


Bild 52 Låsarm i läget "stängd"

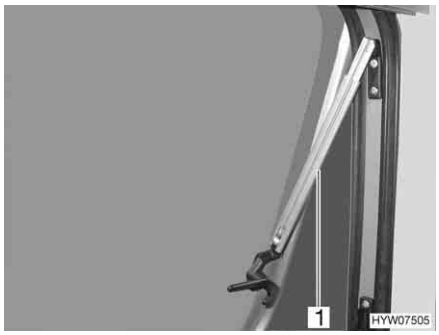


Bild 53 Överkantshängt fönster med automatik-spärrar, öppet

Öppna:

- Sväng låsarmen (Bild 52,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.
- Öppna det överkantshängda fönstret till önskat läge. Automatik-spärren (Bild 53,1) hakar fast automatiskt.

Det överkantshängda fönstret låses i önskat läge.

Stänga:

- Öppna det överkantshängda fönstret så mycket att spärren friges.
- Stäng det överkantshängda fönstret.
- Sväng låsarmen (Bild 52,3) ett kvarts varv mot fönsterkarmen. Låsspaken (Bild 52,2) är placerad på insidan av fönsterlåset (Bild 52,1).

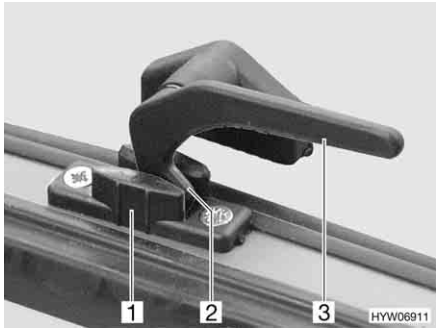


Bild 54 Låsarm i läget "kontinuerlig vädring"

Kontinuerlig vädring

Med hjälp av låsarmen kan man låsa det överkantshängda fönstret i två olika lägen:

- I läget "kontinuerlig vädring" (Bild 54)
- I läget "helt stängt" (Bild 52).

För att ställa det överkantshängda fönstret i läge for "kontinuerlig vädring":

- Sväng låsarmen (Bild 54,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.
- Tryck upp det överkantshängda fönstret något.
- Sväng låsarmen ett kvarts varv mot fönsterkarmen. Därvid måste låsspaken (Bild 54,2) föras in i spåret på fönsterlåset (Bild 54,1).

Det överkantshängda fönstret får inte stå i läget "kontinuerlig vädring" under körning.

Vid regn kan det komma in vatten i bodelen om det överkantshängda fönstret står i läget "kontinuerlig vädring". Därför bör man stänga fönstret helt när det regnar.

6.9.3 Mörkläggningsrullgardin och insektsnät

▷ Öppna rullgardinerna före färden. När rullgardinerna är fördragna kan fjäderaxeln skadas genom vibrationerna.

▷ Beroende på fönsterstorleken har rullgardinerna ett eller två handtag.

Fönstren är försedda med mörkläggningsrullgardin och insektsnät. Mörkläggningsrullgardinen och insektsnätet kan användas separat.

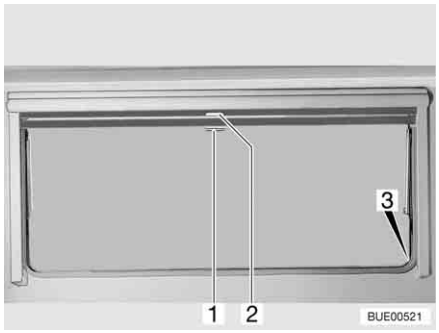


Bild 55 Överkantshängda fönster

Mörkläggningsrullgardin

Mörkläggningsrullgardinen finns i den övre rullgardinskassetten.

Stänga:

- Drag ned mörkläggningsrullgardinen med handtaget (Bild 55,2). När mörkläggningsrullgardinen dras ned helt fäster man det man i spärrarna (Bild 55,3) på båda sidorna på fönsterkarmen.

Öppna:

- När mörkläggningsrullgardinen är helt neddragen: Tryck ned handtaget (Bild 55,2) och drag det något inåt. Nu kan man ta loss mörkläggningsrullgardinen ur spärrarna på båda sidorna av fönsterkarmen.
- När mörkläggningsrullgardinen inte är helt neddragen: Drag handtaget (Bild 55,2) lätt nedåt tills spärren släpper.
- Mörkläggningsrullgardinen förs långsamt tillbaka med handtaget.

Insektsnät

Insektsnätet finns i den övre rullgardinskassetten.

Stänga:

- Drag ner insektsnätet med handtaget (Bild 55,1) och fäst det i spärrarna (Bild 55,3) på båda sidorna av fönsterkarmen.

Öppna:

- Tryck ned handtaget (Bild 55,1) och drag det något inåt. Lossa insektsnätet ur spärrarna på båda sidorna av fönsterkarmen.
- Insektsnätet förs långsamt tillbaka med handtaget.

6.9.4 Plisségardin och insektsnät

Fönstren är försedda med plisségardiner och insektsnät. Plisségardinen och insektsnätet sitter ihop.

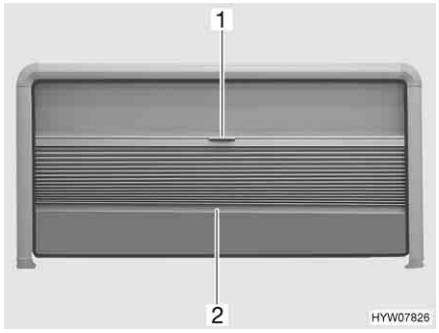


Bild 56 Överkantshängda fönster

Plisségardin Plisségardinen sitter i den övre fönsterramen.

Stänga:
- Ta tag i mitten på plisségardinens kantlist (Bild 56,2) och dra försiktigt ned den.

Öppna:
- Håll plisségardinens kantlist (Bild 56,2) i mitten och skjut upp plisségardinen försiktigt.

Insektsnät Insektsnätet finns i den övre fönsterramen.

Stänga:
- Drag ned insektsnätet (Bild 56,1) i handtaget.
- Skjut insektsnätet steglöst.

Om insektsnätet inte dras ända ned kan plisségardinen dras ända ut till sidan på fönsterramen.

Öppna:
- Drag upp insektsnätet helt (Bild 56,1), drag i handtaget.

6.10 Takluckor

Beroende på modell har fordonet takluckor med eller utan inbyggd ventilation. När en taklucka utan inbyggd ventilation är monterad sker ventilationen över takventiler.

▶ Ventilationsöppningarna till ventilationssystemet måste alltid vara öppna. Täck aldrig för ventilationerna, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fri från snö och löv.

▷ Takluckorna är försedda med mörkläggningsrullgardin eller plisségardin och insektsnät eller veckat insektsskydd. Mörkläggningsrullgardinen och insektsnätet går p.g.a. dragkraften automatiskt tillbaka till sitt utgångsläge igen när man lossar låsanordningen. För att denna fjäderanordning inte ska ta skada bör man alltid låta mörkläggningsrullgardinen/insektsnätet långsamt gå tillbaka till utgångsläget. Plisségardinen och det veckade insektsskyddet består av tunt material. Dra försiktigt tillbaka plisségardinen eller insektsskyddet i handtaget till utgångsläget, håll i handtaget så att plisségardinen eller insektsskyddet inte skadas.

▷ Ha inte rullgardinerna stängda över en längre tid; materialet slits ut.

▷ När mörkläggningsrullgardinen resp. plisségardinen är helt stängd kan det, vid starkt solljus, bildas värmeansamlingar mellan mörkläggningsrullgardinen/plisségardinen och takluckan. Takluckan kan skadas. Stäng därför mörkläggningsrullgardinen/plisségardinen endast till 2/3 vid starkt solljus. Öppna takluckan något eller ställ den i ventilationsläge.

▷ Beroende på vädret ska man alltid stänga takluckorna så mycket att fukt inte kan tränga in.

▷ Gå inte på takluckorna.

▷ Stäng takluckorna innan körningen påbörjas.

▷ Kontrollera låset till takluckorna innan resan påbörjas.

▷ Då fordonet lämnas ska alla takluckor vara stängda.

6.10.1 Heki-taklucka (mini och midi) (delvis extrautrustning)

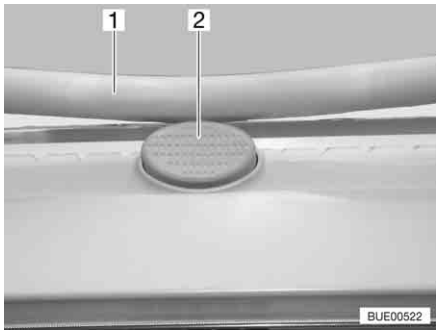


Bild 57 Låsknapp på Heki-takluckan

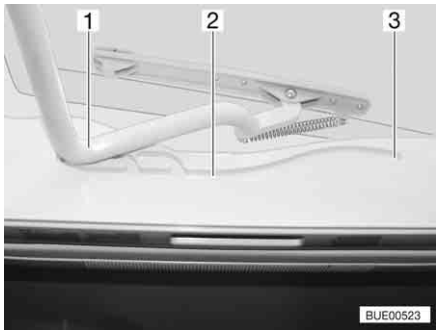


Bild 58 Heki-taklucka, spår

Heki-takluckan öppnas på ena sidan.

Öppna:

- Tryck på låsknappen (Bild 57,2) och dra ner bygeln (Bild 57,1) med båda händerna.
- Dra in bygeln (Bild 58,1) i spåren (Bild 58,2) till den bakersta positionen (Bild 58,3).

Stänga:

- Tryck bygeln (Bild 58,1) lätt uppåt med båda händerna.
- Skjut tillbaka bygeln i spåren.
- Tryck bygeln uppåt med båda händerna tills bygeln ligger ovanför låsknappen (Bild 57,2).

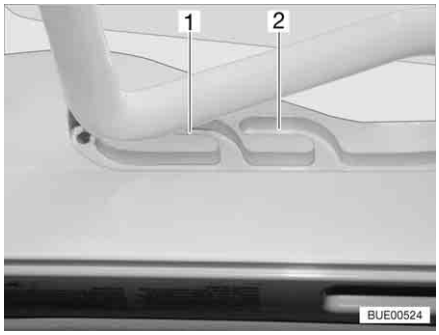


Bild 59 Heki-takluckan i ventilationsläge

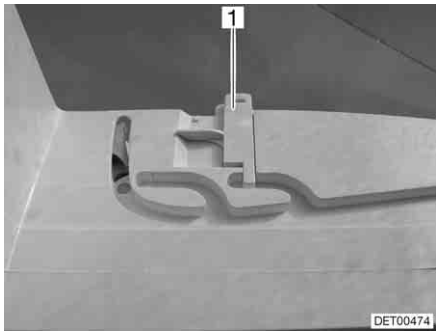


Bild 60 Lås ventilationsläge

Ventilationsläge Heki-takluckan kan ställas i två ventilationslägen: Läget för dåligt väder (Bild 59,1) och mittläget (Bild 59,2). Beroende på modell kan takluckan låsas i mittläget med spärren (Bild 60,1).

- Tryck på låsknappen (Bild 57,2) och dra ner bygeln (Bild 57,1) med båda händerna.
- Drag bygeln till önskad position i spåret (Bild 58,2).
- Tryck bygeln lätt uppåt och skjut in den i det valda spåret (Bild 59,1 eller 2) och lås eventuellt.

Plisségardin Stänga och öppna plisségardinen:

Stänga:
- Drag ut plisségardinen och släpp den i önskad position. Plisségardinen stannar i denna position.

Öppna:
- För tillbaka plisségardinen långsamt till utgångsläget med handtaget.

Insektsskydd Stänga och öppna insektsskyddet:

Stänga:
- Drag ut insektsskyddet med handtaget till motstående handtag på plisségardinen.

Öppna:
- Tryck på handtaget på insektsskyddet baktill. Spärren lossas.
- Dra långsamt tillbaka insektsskyddet med handtaget.

6.10.2 Heki-taklucka (extrautrustning)

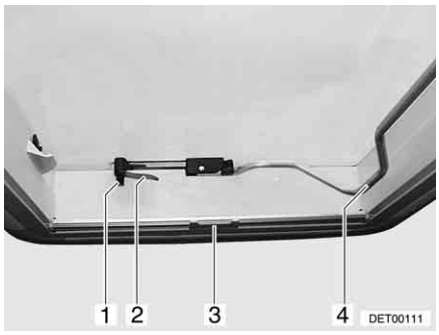


Bild 61 Heki-taklucka, stängd

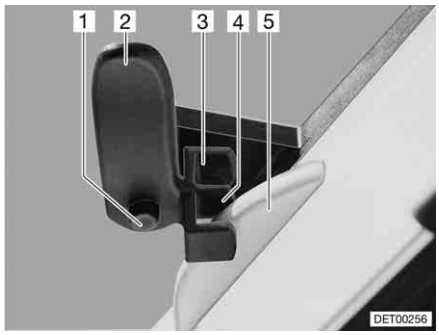


Bild 62 Heki-takluckan i ventilationsläge 1

Heki-takluckan kan öppnas på ena sidan.

Öppna:

- Tryck ned låsknappen (Bild 61,1) och vrid låsarmen (Bild 61,2) ett kvarts varv inåt.
- Dra ut bygeln (Bild 61,4) nedåt, så att spärren släpper.
- Tryck upp Heki-takluckan med bygeln.
- Tryck in bygeln i spärren igen.

Stänga:

- Dra ut bygeln (Bild 61,4) nedåt, så att spärren släpper.
- Drag ned Heki-takluckan med bygeln.
- Vrid låsarmen (Bild 61,2 och Bild 62,2) ett kvarts varv. Takspärrens tapp (Bild 62,5) måste hakas in i den översta fästdelen (Bild 62,3).
- Tryck in bygeln i spärren igen.

Ventilationsläge (variant 1):

- Öppna Heki-takluckan och tryck den lite utåt.
- Tryck på låsknappen (Bild 62,1) och vrid tillbaka låsarmen (Bild 62,2). Takspärrens tapp (Bild 62,5) måste hakas in i den nedre fästdelen (Bild 62,4).
- Tryck in bygeln i spärren igen.

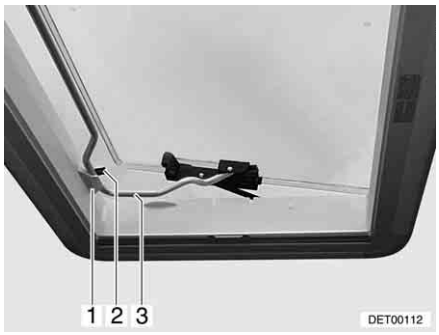


Bild 63 Heki-takluckan i ventilationsläge 2

Ventilationsläge (variant 2):

- Öppna Heki-takluckan.
- Sätt in bygeln (Bild 63,3) i hållaren (Bild 63,1).
- Ställ spaken (Bild 63,2) över bygeln.

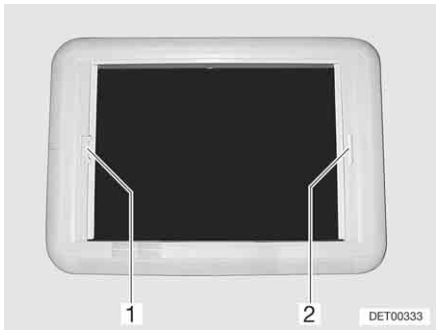


Bild 64 Heki-taklucka, rullgardinslås

Mörkläggningsrullgardin

Stänga och öppna mörkläggningsrullgardinen:

Stänga:

- Mörkläggningsrullgardinen dras med handtaget (Bild 64,2) till insektsnätets (Bild 64,1) handtag på den motsatta sidan, där det hakas i.

Öppna:
- Håll fast mörkläggningsrullgardinens handtag med den ena handen.
- Tag med den andra handen tag i insektsnätets handtag och tryck låslisten (Bild 64,1) mot handtaget. Spärren lossas.
- Mörkläggningsrullgardinen förs långsamt tillbaka med handtaget.

Insektsnät Stänga och öppna insektsnätet:

Stänga:
- Drag, med handtaget (Bild 64,1), insektsnätet till mörkläggningsrullgardinens handtag (Bild 64,2) på den motsatta sidan, där det hakas i.

Öppna:
- Håll fast insektsnätets (Bild 64,1) handtag och tryck låslisten mot handtaget. Spärren lossas.
- Insektsnätet förs långsamt tillbaka med handtaget.

6.11 Bord

6.11.1 Hängbord med vikbart ben

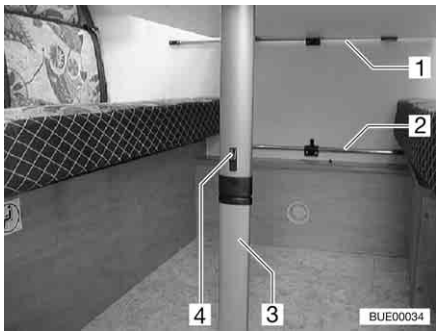


Bild 65 Hängbord med vikbart ben

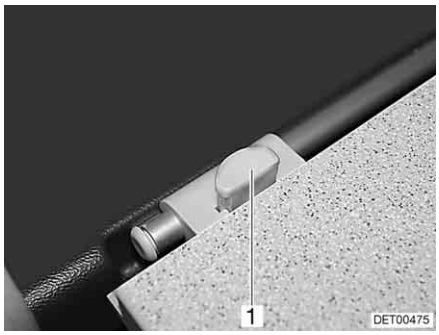


Bild 66 Lås på bordsskivan (variant)

Hängbordet kan användas som sängbottten.

Ombyggnad till sängbotten:
- Lyft upp bordsskivan något framtill.
- Skjut spärren (Bild 65,4) mot bordsskivan.
- Fäll upp den nedre delen av benet (Bild 65,3) 90°.
- Om det finns ett lås: Tryck på låsknappen (Bild 66,1) på bordsskivans lås.
- Haka ur hängbordet ur den övre bärskenan (Bild 65,1).
- Haka fast hängbordet i den nedre bärskenan (Bild 65,2) och ställ ned det på bordsbenets led.
- Om det finns ett lås: Låsa bordsskivan.

6.11.2 Svängbord

▷ Innan färd skall svängbordet förkortas.

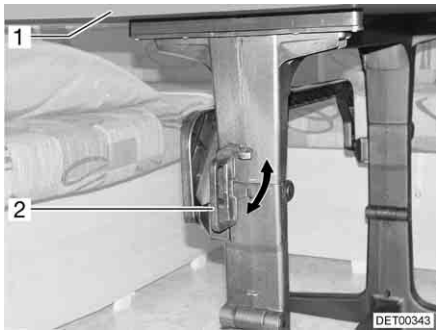


Bild 67 Svängbord

Tack vare svängmekanismen kan svängbordet användas som sängbottten.

Ombyggnad till sängbotten:

- Vrid handtaget (Bild 67,2) till vågrätt läge.
- Sväng ned bordsskivan (Bild 67,1).
- Vrid tillbaka handtaget till lodrätt läge. Svängmekanismen är låst.

6.11.3 Hängbord och svängbord

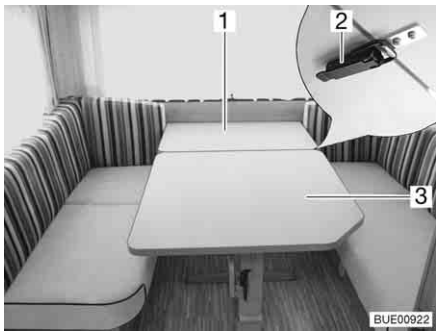


Bild 68 Hängbord och svängbord

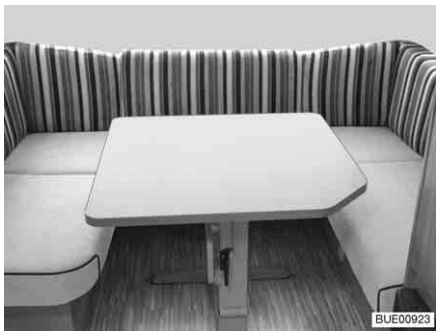


Bild 69 Efter ombyggnad till rund sittgrupp

Kombinationen av hängbord och svängbord kan byggas om till en rund sittgrupp.

Ombyggnad till rund sittgrupp:

- Lås upp de två låsen (Bild 68,2) på bordets undersida.
- Dra svängbordet (Bild 68,3) något mot mitten.
- Lyft upp bordsskivan på hängbordet (Bild 68,1) ca 45°.
- Drag ned den nedre delen av bordsbenet till hängbordet och fäll in det 90°.
- Tag ut hängbordet ur fästlisten.
- Häng fast hängbordet i den undre fästlisten och ställ det med foten på golvet.
- Lägg på extra dyna.
- Sväng åter bak svängbordet (Bild 69).

6.11.4 Lyftbord, förskjutningsbart

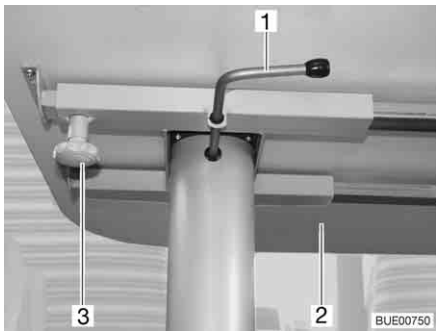


Bild 70 Lyftbord, förskjutningsbart

Lyftbordets bordsskiva kan förskjutas.

Förskjut bordsskivan:

- Lossa den räfflade skruven (Bild 70,3).
- Sväng bordsskivan (Bild 70,2) till önskad position.
- Drag åt den räfflade skruven igen.

Tack vara lyftmekanismen kan bordet även användas som sängbottten.

Ombyggnad till sängbotten:

- Sväng låsarmen (Bild 70,1) åt vänster. Spärren till lyftmekanismen är öppen.
- Tryck ned bordsskivan (Bild 70,2) på mitten tills stoppläget nås, fortsätt sedan trycka emot bordsskivan.
- Sväng låsarmen (Bild 70,1) åt höger (Bild 70). Lyftmekanismen är låst.

Ombyggnad till bord igen:

- Sväng låsarmen (Bild 70,1) åt vänster. Spärren till lyftmekanismen är öppen. Bordsskivan åker till det övre stoppläget.
- Sväng låsarmen åt höger (Bild 70). Lyftmekanismen är låst.

6.11.5 Fast bord (skjutbar bordsskiva)

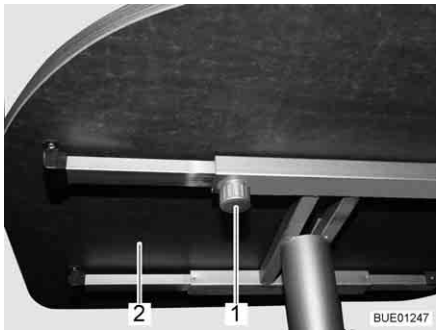


Bild 71 Fast bord

Det fasta bordets bordsskiva kan förskjutas.

Förskjut bordsskivan:

- Lossa den räfflade skruven (Bild 71,1).
- Sväng bordsskivan (Bild 71,2) till önskad position.
- Drag åt den räfflade skruven.

6.12 Sängar

6.12.1 Våningssäng

- ▶ Använd endast den övre våningssängen med monterade fallskydd.
- ▶ Våningssängen får belastas med högst 100 kg.
- ▶ Barn under 6 år får inte använda den övre våningssängen.
- ▶ Småbarn skall aldrig lämnas i våningssängen utan tillsyn.
- ▶ Se, speciellt vid småbarn under 6 år, att de inte kan ramla ner från våningssängen.
- ▶ Barn skall använda särskilda barn- eller resesängar.

Beroende på modell är fordonet utrustat med en våningssäng. Våningssängen kan användas direkt utan ombyggnadsarbeten.

För att komma upp i den övre sängen ska man alltid använda det avsedda levererade hjälpmedlet.

6.12.2 Våningssäng, elektriskt justerbar (extrautrustning)

- ▶ Använd endast den övre våningssängen med monterade fallskydd.
- ▶ Det får inte finnas någon last eller personer på sängen när den höjs och sänks.
- ▶ Stick inte in händerna mellan sängen och väggen vid höjning och nedsänkning. Risk för klämskador!
- ▶ Sänk bara ned sängen när det är tomt i området under sängen.
- ▶ Säkra sängen med säkerhetsremmen i den översta positionen innan resan påbörjas. Dra åt säkerhetsremmen ordentligt.
- ▶ Se till att barnen inte leker med justeringsmekaniken.
- ▶ Småbarn skall aldrig lämnas i våningssängen utan tillsyn.
- ▶ Se, speciellt vid småbarn under 6 år, att de inte kan ramla ner från våningssängen.
- ▶ Barn skall använda särskilda barn- eller resesängar.

- ▷ Sängen kan placeras på valfri höjd mellan de två stopplägena.
- ▷ Om ingen knapp trycks in på kontrollenheten under 20 sekunder, kopplar systemet om till energisparläge. Styrningen måste aktiveras igen om sängens position ska ställas in.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

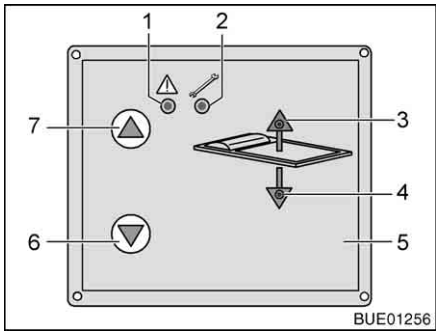


Bild 72 Kontrollenhet

Förberedelse av driftberedskap:

- Lossa säkerhetsremmen.
- Slå på styrenheten.

Aktivera styrningen:

- På kontrollenheten (Bild 72,5), tryck på knappen "▼" (Bild 72,6) och håll den intryckt ca 6 sekunder. Båda lysdioderna (Bild 72,3 och 4) lyser grönt.

Sänka sängen:

- Tryck in knappen "▼" (Bild 72,6) och håll den intryckt tills sängen har nått önskat läge eller stoppläget. Lysdioden (Bild 72,3) lyser grönt.

Höja sängen:

- Tryck in knappen "▲" (Bild 72,7) och håll den intryckt tills sängen har nått önskat läge eller stoppläget. Lysdioden (Bild 72,4) lyser grönt.

Om sängen träffar på ett hinder när den höjs eller sänks och rörelsen stoppas, förlorar styrenheten det aktuella värdet på sängens position. En återställning måste genomföras för att återställa den korrekta funktionen. Detsamma gäller vid strömavbrott (t.ex. om batteriet är tomt).

Gör en återställning:

- Åtgärda orsaken för återställningen (t.ex. ladda batteriet).
- Tryck in knappen "▼" (Bild 72,6) eller knappen "▲" (Bild 72,7) och håll den intryckt tills sängen har nått det övre eller nedre stoppläget.

Nöddrift

När sängen ovanför kontrollenheten inte kan köras längre och lysdioden "⚠" (Bild 72,1) blinkar rött, kan våningssängen även hanteras manuellt. Gör så här:

- Höj eller sänk motorn med den avsedda insexnyckeln.
- Återställ alarmet. För att göra detta, slå av och på styrenheten.
- Om alarmet aktiveras igen: Kontakta kundtjänst.

Underhåll

Kontrollera regelbundet sängens tillstånd visuellt (minst en gång per år).

Om underhållslampan (Bild 72,2) lyser: Kontakta kundtjänst.

6.12.3 Fast säng (manuell uppställning)

▶ Se till att ribbottnen inte ramlar ner vid stängningen!

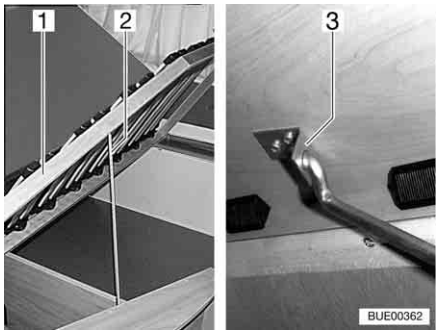


Bild 73 Fast säng

Under sängen finns det en sänglåda. Där kan man t. ex. förvara sängkläderna.

Fäll upp ribbottnen för att lägga ner och ta ut sakerna från sänglådan.

Beroende på modell finns det en stång som stöd till ribbottnen.

Öppna:

- Lyft ribbottnen (Bild 73,1), lossa stången (Bild 73,2) ur fästet och stick in den i hållarens hål (Bild 73,3).

Stänga:

- Lyft ribbottnen (Bild 73,1), lossa stången (Bild 73,2) ur hållaren (Bild 73,3) och stick in den i fästet.
- Sänk försiktigt ned ribbottnen.

6.12.4 Höjbar säng (Averso Plus)

▶ Släck läslamporna i den höjbara sängen när sängen ska köras upp. Brandfara!

▶ Läslamporna på den höjbara sängens undersida ska släckas då den höjbara sängen sänks ned. Brandfara!

▶ Den höjbara sängen får belastas med högst 200 kg.

▶ Den höjbara sängen får aldrig användas som förvaringsutrymme för bagaget. Förvara endast sängkläder för två personer i den.

▶ Säkra den höjbara sängen före avfärd. Gör detta genom att låsa den höjbara sängen.

▶ Använd endast den höjbara sängen när skyddsnätet är upphängt.

▶ Småbarn skall aldrig lämnas i den höjbara sängen utan tillsyn.

▶ Se, speciellt vid småbarn under 6 år, att de inte kan ramla ner från den höjbara sängen.

▶ Barn skall använda särskilda barn- eller resesängar.

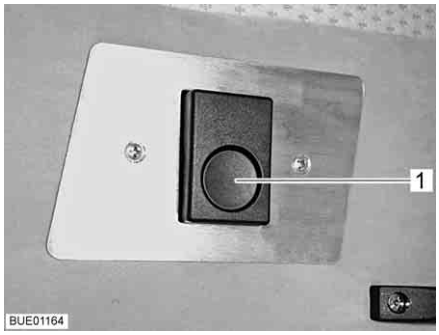


Bild 74 Frigöring

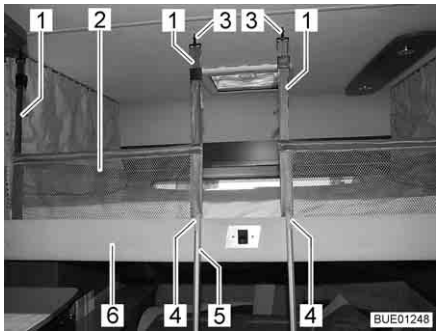


Bild 75 Höjbar säng med uppspänt skyddsnät

Den höjbara sängen finns över den bakre sittgruppen.

Öppna höjbar säng:

- Släcka lamporna under den höjbara sängen.
- Tryck på låsknappen (Bild 74,1). Låset är upplåst.
- Drag sedan ner den höjbara sängen til stoppläget med båda händerna.

▷ När den höjbara sängen stängs ska tygvåderna på sidan dras in. Annars kan tyget klämmas fast i den höjbara sängens lås.

Stänga höjbar säng:

- Släck läslamporna i taket.
- Tryck upp den höjbara sängen till stoppläget med båda händerna. Se till att snäpplåset går i lås i låsbygeln.
- Se till att den höjbara sängen är ordentligt låst. Kontrollera genom att dra den höjbara sängen nedåt med kraft.

▷ Beroende på modell är den höjbara sängen utrustad med ett tvådelat skyddsnät.

Skyddsnät

Skyddsnätet (Bild 75,2) med säkerhetsremmarna befinner sig under madrassen i den höjbara sängen. Skyddsnätet ska först monteras när personerna som ska sova där befinner sig på den höjbara sängen.

Hänga upp:

- Haka fast säkerhetsremmarna (Bild 75,1) i krokarna (Bild 75,3) i taket.

Stege

Använd endast den medföljande stegen för att komma upp i den höjbara sängen.

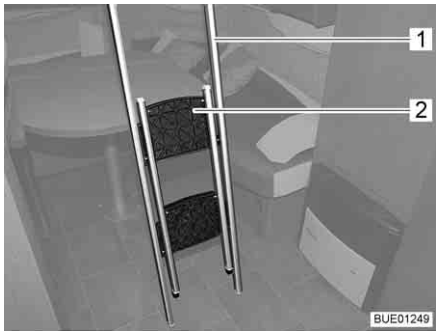


Bild 76 Stege infälld

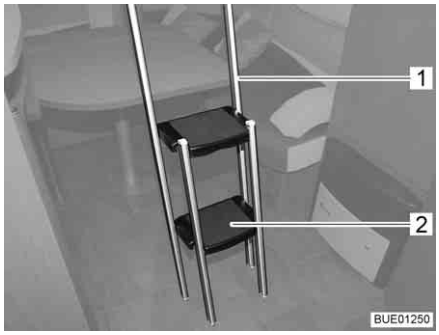


Bild 77 Stege utfälld

Haka fast:

- Haka in stegens (Bild 75,5) två byglar (Bild 75,4) på den höjbara sängens list (Bild 75,6).
- Ta tag i den övre delen (Bild 76,2) på den infällda stegen (Bild 76,1) och fäll ut den så att alla fyra fötter står stadigt på golvet (Bild 77).

Förvara:

- Fäll in fotstegen (Bild 77,2).
- Lossa stegen (Bild 77,1) från den höjbara sängens list (Bild 75,6).
- Förvara stegen på ett säkert sätt.

6.12.5 Höjbar säng, elmanövrerad (Averso Plus) (extrautrustning)

- ▶ Släck läslamporna i den höjbara sängen när sängen ska köras upp. Brandfara!
- ▶ Läslamporna på den höjbara sängens undersida ska släckas då den höjbara sängen sänks ned. Brandfara!
- ▶ Den höjbara sängen får belastas med högst 200 kg.
- ▶ Stick inte in händerna mellan sängen och väggen vid höjning och nedsänkning. Risk för klämskador!
- ▶ Det får inte finnas några personer på den höjbara sängen när den höjs och sänks.
- ▶ Det får inte finnas någon last på sängen när den höjs och sänks.
- ▶ Sänk bara ned sängen när det är tomt i området under sängen.
- ▶ Se till att barnen inte leker med den höjbara sängen.
- ▶ Fjärrkontrollen skall förvaras utom räckhåll för barn.
- ▶ Använd endast den höjbara sängen när skyddsnätet är upphängt.
- ▶ Småbarn skall aldrig lämnas i den höjbara sängen utan tillsyn.
- ▶ Se, speciellt vid småbarn under 6 år, att de inte kan ramla ner från den höjbara sängen.
- ▶ Barn skall använda särskilda barn- eller resesängar.

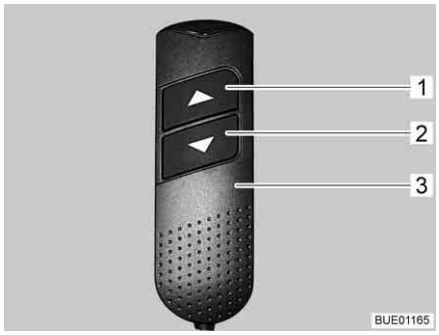


Bild 78 Fjärrkontroll

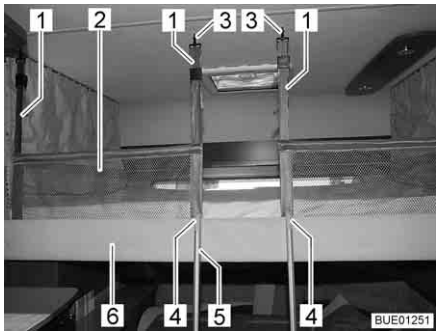


Bild 79 Höjbar säng med uppspänt skyddsnät

Förberedelse av driftberedskap

Varje gång spänningen har varit avstängd (t.ex. vid avställning under vintern) måste den elektriska drivningen göras driftklar igen. Gör så här:

▶ Vid förberedelse av driftberedskap fungerar inte överbelastningsskyddet.

- Ta fjärrkontrollen (Bild 78,3) och tryck samtidigt på båda pilknapparna (Bild 78,1 och 2) tills den höjbara sängen har körts ända upp och en pipsignal hörs.

Öppna höjbar säng:

- Släcka lamporna under den höjbara sängen.
- Ta fjärrkontrollen (Bild 78,3) och tryck på den nedre pilknappen (Bild 78,2) tills den höjbara sängen har körts ända ned.

Stänga höjbar säng:

- Släck läslamporna i taket.
- Ta fjärrkontrollen (Bild 78,3) och tryck på den övre pilknappen (Bild 78,1) tills den höjbara sängen har körts ända upp.

Överbelastningsskydd

Om den höjbara sängen stöter emot ett hinder (t.ex. en person eller ett nackstöd) när den öppnas eller stängs stoppas rörelsen av överbelastningsskyddet. Den höjbara sängen kan inte höjas eller sänkas igen förrän överbelastningsskyddet har återställts.

Gör en återställning

Återställningen sker automatiskt.

- Efter återställningen ska den höjbara sängen köras med pilknappen (Bild 78,1 eller 2) i motsatt riktning tills det tar stopp.

▷ Beroende på modell är den höjbara sängen utrustad med ett tvådelat skyddsnät.

Skyddsnät

Skyddsnätet (Bild 79,2) med säkerhetsremmarna befinner sig under madrassen i den höjbara sängen. Skyddsnätet ska först monteras när personerna som ska sova där befinner sig på den höjbara sängen.

Hänga upp:

- Haka fast säkerhetsremmarna (Bild 79,1) i krokarna (Bild 79,3) i taket.

Stege Använd endast den medföljande stegen för att komma upp i den höjbara sängen.

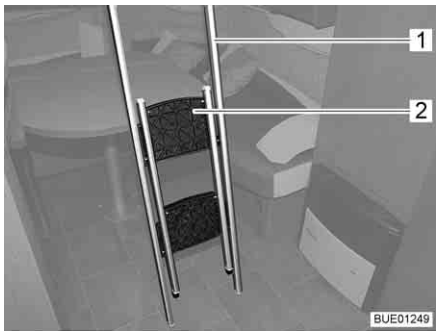


Bild 80 Stege infälld

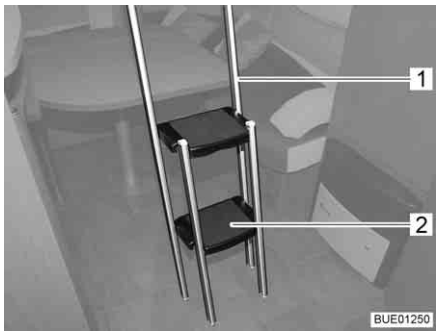


Bild 81 Stege utfälld

Haka fast:

- Haka in stegens (Bild 79,5) två byglar (Bild 79,4) på den höjbara sängens list (Bild 79,6).
- Ta tag i den övre delen (Bild 80,2) på den infällda stegen (Bild 80,1) och fäll ut den så att alla fyra fötter står stadigt på golvet (Bild 81).

Förvara:

- Fäll in fotstegen (Bild 81,2).
- Lossa stegen (Bild 81,1) från den höjbara sängens list (Bild 79,6).
- Förvara stegen på ett säkert sätt.

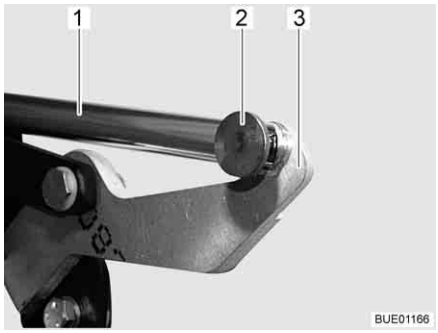
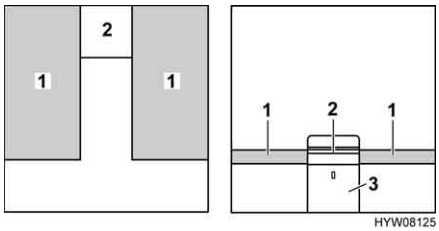


Bild 82 Drivning

Nöddrift Om den höjbara sängen inte längre går att höja eller sänka med fjärrkontrollen (t.ex. på grund av att fordonets elsystem inte fungerar) kan den höjbara sängen även manövreras för hand. Gör så här:

- Ta bort förbindelsen (t.ex. sprinten och stiftet) (Bild 82,2) mellan skjutstången (Bild 82,1) och armen (Bild 82,3).
- Öppna eller stäng den höjbara sängen för hand.
- Kontakta kundtjänst.

6.12.6 Sängbreddning, enkelsängar (extrautrustning)



1 Madrass
2 Påbyggnad nattduksskåp
3 Utdragningsanordning nattduksskåp
4 Ribbotten
5 Extra dyna
6 Extra dyna

Bild 83 Före ombyggnaden

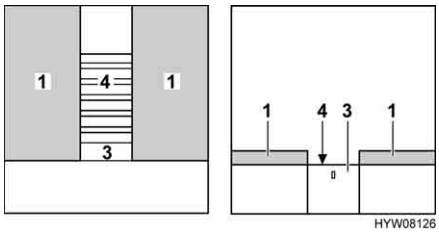


Bild 84 Under ombyggnaden

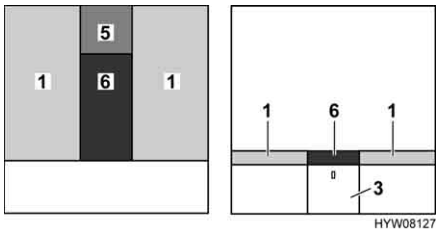
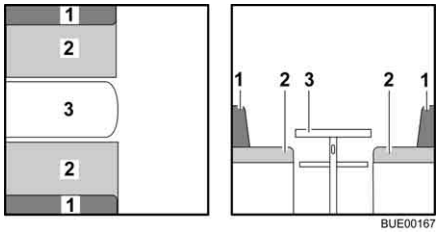


Bild 85 Efter ombyggnaden

- Ta bort nattduksskåpets påbyggnad (Bild 83,2) och ställ den åt sidan.
- Drag ut ribbottnen (Bild 84,4) helt. Dra i utdragningsanordningen (Bild 84,3).
- Lägg extradynan (Bild 85,5) på nattduksskåpet.
- Lägg extradynan (Bild 85,6) mellan madrasserna (Bild 85,1).

6.13 Bygga om sittgrupperna för sänggående

6.13.1 Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten utan extra dyna



1 Ryggdyna
2 Sittdyna
3 Bord

Bild 86 Före ombyggnaden

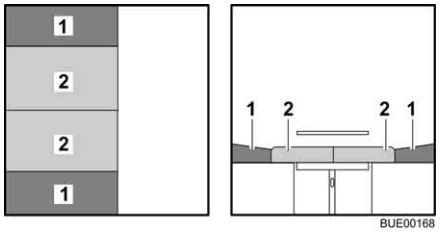
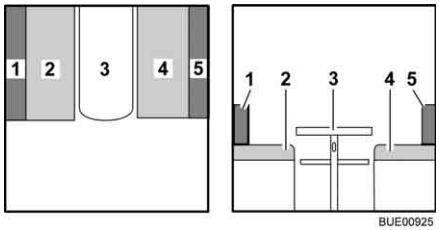


Bild 87 Efter ombyggnaden

- Bygg om bordet (Bild 86,3) till sängbotten (se avsnitt 6.11).
- Drag sittdynorna (Bild 87,2) till mitten.
- Skjut in ryggdynorna (Bild 87,1) mellan sittdynorna och väggen.

6.13.2 Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten med extra dyna

▷ Beroende på modell kan sittgruppens form och placering avvika från den här beskrivna sittgruppen.



1 Ryggdyna
2 Sittdyna
3 Bord
4 Sittdyna
5 Ryggdyna
6 Extra dyna (enkel)

Bild 88 Före ombyggnaden

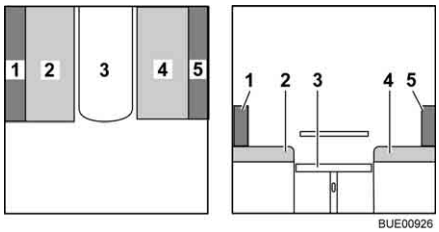


Bild 89 Under ombyggnaden

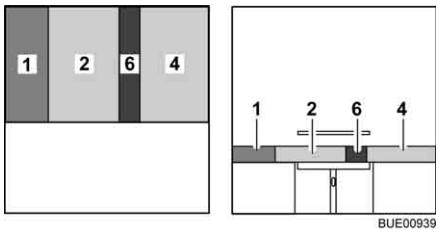
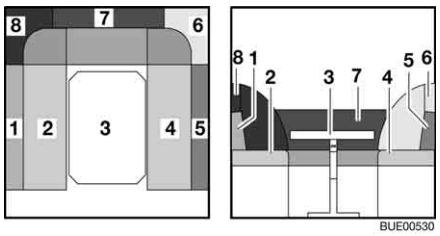


Bild 90 Efter ombyggnaden

- Bygg om bordet (Bild 88,3) till sängbotten (se avsnitt 6.11).
- Tag bort ryggdynan (Bild 89,5) och lägg den åt sidan.
- Lägg sittdynan (Bild 89,2) i mitten.
- Lägg ryggdynan (Bild 90,1) mellan sittdynan och väggen.
- Lägg den extra dynan (Bild 90,6) mellan sittdynorna (Bild 90,2 och 4).

6.13.3 Rund sittgrupp

▷ Beroende på modell kan sittgruppens form och placering avvika från den här beskrivna sittgruppen.



1 Ryggdyna
2 Sittdyna
3 Bord
4 Sittdyna
5 Ryggdyna
6 Ryggdyna
7 Ryggdyna
8 Ryggdyna
9 Extra dyna

Bild 91 Före ombyggnaden

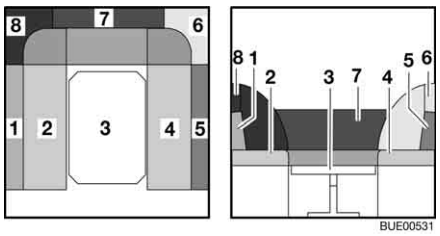


Bild 92 Under ombyggnaden

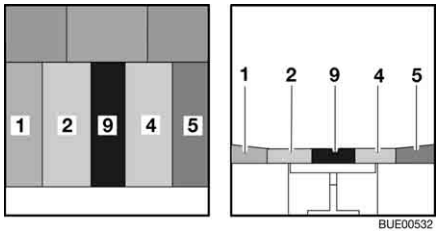
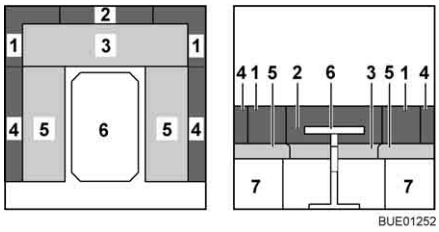


Bild 93 Efter ombyggnaden

- Bygg om bordet (Bild 91,3) till sängbotten (se avsnitt 6.11).
- Drag sittdynorna (Bild 92,2 och 4) till mitten.
- Skjut in ryggdynorna (Bild 92,1 och 5) mellan sittdynorna och ytterväggen.
- Tag bort ryggdynorna (Bild 92,6, 7 och 8) och lägg dem åt sidan.
- Lägg den extra dynan (Bild 93,9) mellan sittdynorna (Bild 93,2 och 4).

6.13.4 Rund sittgrupp utan extra dyna

▷ Beroende på modell kan sittgruppens form och placering avvika från den här beskrivna sittgruppen.



1 Hörn-ryggdyna
2 Ryggdyna
3 Sittdyna
4 Ryggdyna
5 Sittdyna
6 Bord
7 Sänglåda

Bild 94 Före ombyggnaden

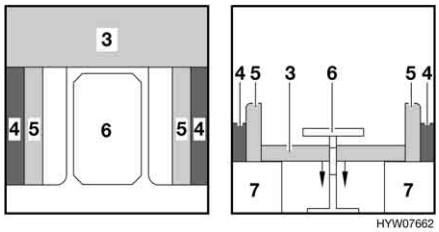


Bild 95 Under ombyggnaden

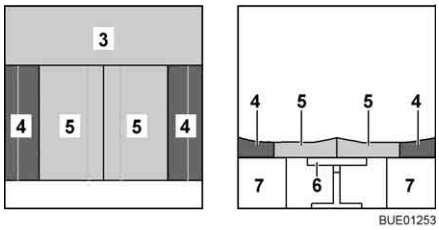


Bild 96 Efter ombyggnaden

- Ta bort hörn-ryggdynorna (Bild 94,1) och ryggdynan (Bild 94,2) och lägg dem under bordet.
- Ställ upp sittdynorna (Bild 95,5) rakt.
- Bygg om bordet (Bild 95,6) till sängbotten (se avsnitt 6.11).
- Lägg ryggdynorna (Bild 96,4) vid ytterväggen. Beakta kilformen.
- Sätt in de båda sittdynorna (Bild 96,5) mellan ryggdynorna. Beakta kilformen.

6.13.5 Rund sittgrupp med sängbreddning

▷ Beroende på modell kan sittgruppens form och placering avvika från den här beskrivna sittgruppen.

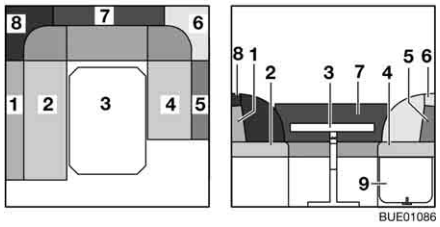


Bild 97 Före ombyggnaden

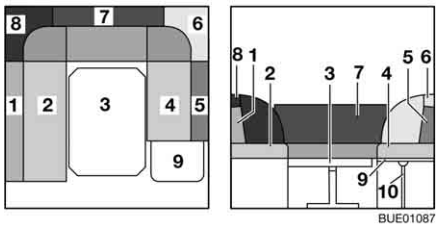


Bild 98 Under ombyggnaden

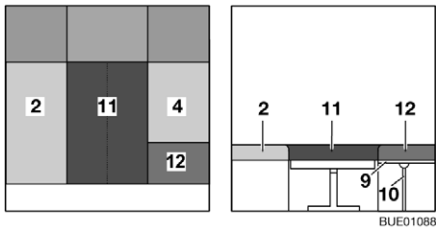


Bild 99 Efter ombyggnaden

1 Ryggdyna
2 Sittdyna
3 Bord
4 Sittdyna
5 Ryggdyna
6 Ryggdyna
7 Ryggdyna
8 Ryggdyna
9 Förlängning för sänglådan
10 Stödben
11 Extra dyna
12 Extra dyna

- Bygg om bordet (Bild 97,3) till sängbotten (se avsnitt 6.11).
- Lås upp förlängningen till sänglådan (Bild 97,9) och fäll upp den.
- Sätt in stödet (Bild 98,10) i hållaren på sänglådans förlängning.
- Tag bort ryggdynorna (Bild 98,1, 5, 6, 7 och 8) och lägg dem åt sidan.
- Lägg den extra dynan (Bild 99,11) mellan sittdynorna (Bild 99,2 och 4).
- Placera den extra dynan (Bild 99,12) på sänglådornas förlängning (Bild 99,9).

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets gasanläggning.

Hänvisningarna gäller:

- säkerheten
- byte av gasflaskor
- gasavstängningsventil
- extern gasanslutning
- automatisk omkopplingsenhet
- gasvarnare

Användning av fordonets gasdrivna apparater beskrivs i kapitel 9.

7.1 Allmänt

- ▶ Innan resan påbörjas och innan fordonet lämnas, eller om de gasdrivna apparaterna inte används, ska alla gasavstängningsventiler och huvudavstängningsventilen på gasflaskan alltid stängas.
- ▶ Vid tankning, på färjor och i garage får ingen apparat (t. ex. värmesystem eller kylskåp) vara igång, om de drivs med öppen låga. Explosionsrisk!
- ▶ När en apparat drivs med öppen låga får apparaten inte tas i drift i slutna utrymmen (t. ex. garage). Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad underhålla, reparera eller ändra gasanläggningen.
- ▶ Innan gasanläggningen tas i drift skall den kontrolleras av en auktoriserad fackverkstad enligt de nationella bestämmelserna. Detta gäller även för oregistrerade fordon. Kontakta en auktoriserad fackverkstad för kontroll av ändringar av gasanläggningen.
- ▶ Även gastryckregulatorn och avgasrören ska kontrolleras. Gastryckregulatorn måste bytas senast efter 10 år. Fordonets ägare ansvarar för att detta görs.
- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.).
- ▶ Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
- ▶ Använd inte gasspisen eller gasugnen för att öka temperaturen inomhus.
- ▶ Om man har flera gasdrivna apparater krävs en separat gasavstängningsventil för varje apparat. Om enskilda apparater inte används ska respektive gasavstängningsventil stängas.
- ▶ Tändsäkringarna måste stänga inom en minut efter att gaslågan slocknat. När den stängs hör man ett klickande ljud. Kontrollera funktionen regelbundet.
- ▶ De installerade gasapparaterna är endast avsedda för gasol, butangas eller en blandning av dessa. Gastryckregulatorn såväl som alla fast installerade gasapparater är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.

- Gasol är förgasbar ned till -42 °C, butangas däremot endast upp till 0 °C. Vid lägre temperaturer existerar inte längre något gastryck. Butangas lämpar sig alltså inte för vinterdrift.
- Kontrollera regelbundet att gasslangen på gasflaskans anslutningsstycke verkligen är tät. Gasslangen får inte ha några sprickor och inte vara porös. Låt en auktoriserad fackverkstad byta ut gasslangen senast 10 år efter tillverkningsdatum. Den som ansvarar för gasanläggningen måste se till att bytet görs.
- Gasboxen är på grund av sin funktion och konstruktion ett utåt öppet utrymme. Den seriemässigt inbyggda ventilationen får inte täckas över eller blockeras. Då kan inte läckande gas avledas ut i det fria.
- Använd aldrig gasboxen som förvaringsutrymme, det kan komma in fukt i boxen.
- Säkra gasboxen mot obehörig åtkomst. Lås åtkomsten till den.
- Man måste omedelbart kunna komma åt flaskans huvudavstängningsventil.
- Gasdrivna apparater (t. ex. gasgrill) som är byggda för annat gastryck än 30 mbar får ej anslutas.
- Avgasröret måste vara tätt och fast slutet på värmare och kamin. Avgasröret får inte uppvisa några skador.
- Avgaser måste obehindrat kunna strömma ut i det fria och friskluft måste obehindrat kunna flöda in. Därför ska skorstenen och insugningsöppningarna hållas rena och fria (t. ex. från snö och is). Det får inte ligga några snövallar runt fordonet.

7.2 Gasflaskor

- Gasflaskor får endast medföras i gasboxen.
- Ställ upp gasflaskorna lodrätt i gasboxen.
- Surra fast gasflaskorna så att de varken kan vridas eller välta.
- Sätt alltid på skyddskåpan när gasflaskorna inte är anslutna till gasslangen.
- Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan innan gastryckregulatorn eller gasslangen avlägsnas från gasflaskan.
- Gastryckregulatorn och gasslangen skruvas fast för hand på gasflaskorna. Inga verktyg används.
- I fordon får endast speciella gastryckregulatorer med säkerhetsventil användas. Det får inte användas några andra gastryckregulatorer; de upfyller inte kraven.
- Vid temperaturer under 5 °C ska en avfrostningsanläggning (antifrost) för gastryckregulatorer användas.
- Använd enbart 11 kg- eller 6 kg-gasflaskor. Campingflaskor med inbyggd backventil (blå flaskor upp till max. 2,5 resp. 3 kg) får endast användas i kombination med en säkerhetsventil.
- Slanglängden för yttre gasflaskor skall vara så kort som möjligt (max. 150 cm).
- Blockera aldrig ventilationsöppningarna i golvet under gasflaskorna.

▷ Skruvkopplingarna på gastryckregulatorn har vänstergänga.

▷ Gastrycket för gas-installationer måste reduceras till 30 mbar.

▷ Ej justerbar gastryckregulator med säkerhetsventil skall anslutas direkt på flaskventilen.

Gastryckregulatorn reducerar gasflaskans gastryck till gasapparaternas driftstryck.

▷ Tillbehörshandeln tillhandahåller lämpliga Euro-fyllset resp. Euro-flaskset för att fylla på och ansluta gasflaskorna i olika europeiska länder.

▷ Mer information får du hos din återförsäljare eller ditt serviceställe.

▷ Information om gasförsörjning i Europa, se kapitel 17.

7.3 Byta ut gasflaskor

▶ Öppna lågor är inte tillåtna när gasflaskorna byts ut, rök inte.

▶ Efter byte av gasflaskan skall kontrolleras att anslutningsställena är täta. Anslutningar skall sprayas in med läckagespray. Tillbehörshandeln tillhandahåller dessa medel.

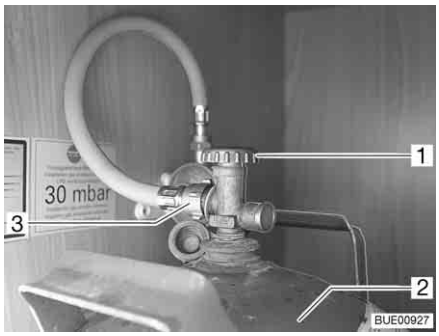
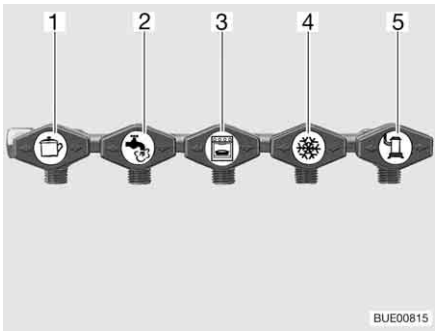


Bild 100 Gasbox

- Öppna gasboxens utvändiga lucka (se kapitel 6).
- Stäng huvudavstängningsventilen (Bild 100,1) på gasflaskan (Bild 100,2). Beakta pilriktningen.
- Skruva för hand bort gasslangen (Bild 100,3) från gasflaskan (vänstergänga).
- Lossa fästremmarna och tag ut gasflaskan.
- Ställ den fulla gasflaskan i gasboxen.
- Fäst gasflaskan med fästremmarna.
- Gasslangen skruvas för hand på gasflaskan (vänstergänga).

7.4 Gasavstängningsventiler



1 Spis
2 Varmvattenberedare (extrautrustning)
3 Ugn (extrautrustning)
4 Kylskåp
5 Värmesystem

Bild 101 Symboler för gasavstängningsventilerna

I fordonet finns en gasavstängningsventil (Bild 101) för varje gasapparat. Gasavstängningsventilerna befinner sig bakom en lucka i köket.

7.5 Extern gasanslutning (extrautrustning)

- ▶ När den externa gasanslutningen inte används, skall gasavstängningsventilen alltid vara stängd.
- ▶ Endast gasförbrukare som har passande adapter skall anslutas till den externa gasanslutningen.
- ▶ Anslut endast externa gasförbrukare som är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.
- ▶ Säkerställ att ingen gas läcker ut från anslutningen när anslutningen har gjorts och gasavstängningsventilen har öppnats. Om otäthet föreligger i den externa gasanslutningen strömmar gas ut i det fria. I sådant fall skall gasavstängningsventilen och huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängas omedelbart. Den externa gasanslutningen skall kontrolleras av auktoriserad fackverkstad.
- ▶ När en extern gasförbrukare ansluts får ingen gnistbildning förekomma i närheten av gasanslutningen.
- ▶ Använd inte den externa gasanslutningen för att fylla på gasflaskor. Beakta hänvisningarna på märket på det externa gasanslutningen.

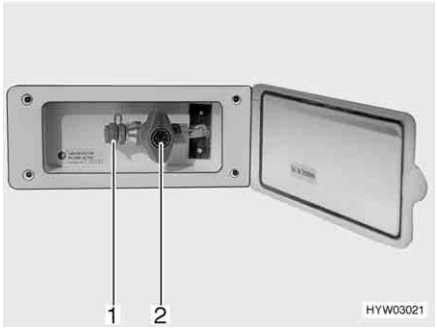


Bild 102 Extern gasanslutning, gasavstängningsventilen stängd

Den externa gasanslutningen (Bild 102) befinner sig, beroende på modell, på fordonets bakdel eller på fordonets vänstra resp. högra sida.

- Anslut den externa gasapparaten till anslutningar (Bild 102,1).
- Öppna gasavstängningsventilen (Bild 102,2).

7.6 DuoControl-omkopplingsenhet (extrautrustning)

▶ Omkopplingsenheten får inte användas i slutna rum.

▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

DuoControl är en automatisk omkopplingsenhet med fjärravläsning för gasanläggningar med två flaskor. DuoControl-omkopplingsenheten kopplar automatiskt om från driftflaskan till reservflaskan om driftflaskan är tom eller inte längre är i driftklart läge. Gasförbrukarna behöver inte tas ur drift. DuoControl-omkopplingsenheten är avsedd för alla vanliga gasflaskor på 3 kg till 33 kg.

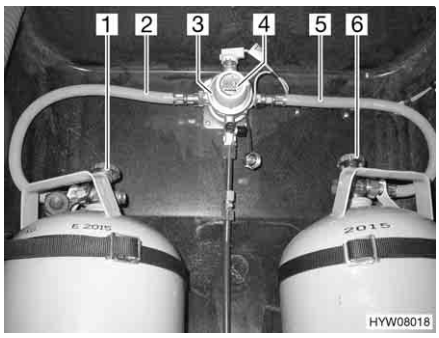


Bild 103 DuoControl-omkopplingsenhet

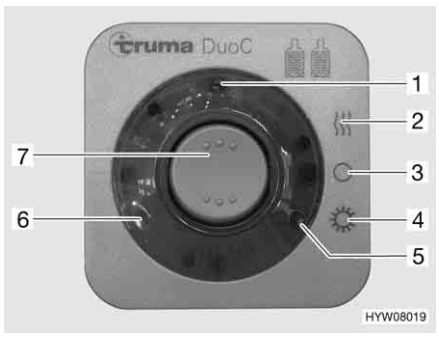


Bild 104 Kontrollenhet

Anläggningens uppbyggnad

DuoControl-omkopplingsenheten består av en omkopplingsventil (Bild 103,3) och en kontrollenhet (Bild 104). Omkopplingsventilen är monterad mellan gasslangarna (Bild 103,2 och 5). Med vredet (Bild 103,4) på omkopplingsventilen ställer du in vilken gasflaska som ska användas som driftflaska och vilken som ska användas som reservflaska.

Omkopplingsventilen värms upp av en avfrostningsanläggning för regulatorer (Eis-Ex). På detta sätt undviks störningar på gasanläggningen under vintern.

Med kontrollenheten (Bild 104) kan endast de elektriska funktionerna styras. Gasflaskornas huvudavstängningsventiler (Bild 103,1 och 6) måste öppnas för hand.

Omkopplingsventilen sörjer för ett konstant gastryck, oberoende vilken gasflaska som används. De två kontrollamporna på kontrollenheten visar nivån i driftflaskan. När den gröna kontrollampan lyser (Bild 104,6) är driftflaskan full. När den röda kontrollampan lyser (Bild 104,5) är driftflaskan tom. Gasförsörjningen sker då med reservflaskan.

Driftlägen

DuoControl-omkopplingsenheten har två driftlägen:

- Vinterdrift "på och uppvärmning"
- Sommardrift "på"

Ta i drift:

- Öppna huvudavstängningsventilerna på gasflaskorna (Bild 103,1 och 6).
- Med vredet (Bild 103,4) på omkopplingsventilen (Bild 103,3) väljs gasflaskan, som ska prioriteras (driftflaska).
  Vrid alltid vredet till stoppläget.
- Slå på DuoControl-omkopplingsenheten på kontrollenheten (Bild 104). Ställ för detta vippkontakten (Bild 104,7) på vinterdrift "på och uppvärmning" (Bild 104,2) eller på sommardrift "till" (Bild 104,4). Omkopplingsventilen är nu avluftad. Den gula kontrollampan (Bild 104,1) lyser, när vinterdrift väljs och avfrostningsanläggningen för regulatorer är påslagen.

Slå från:

- Ställ vippkontakten (Bild 104,7) i läge "O" (Bild 104,3). Den gula kontrollampan (Bild 104,1) slocknar.
- Stäng huvudavstängningsventilerna på gasflaskorna (Bild 103,1 och 6).

Fjärravläsning

Kontrollamporna på kontrollenheten (Bild 104,5 och 6) signalerar inne i fordonet, om driftflaskan är driftklar.

Byte av gasflaskor

Ifall den gröna kontrollampan (Bild 104,6) slocknar under drift och den röda kontrollampan (Bild 104,5) lyser upp, är gasflaskan som har valts som driftflaska tom och måste bytas ut. Gasförbrukarna försörjs med gas från reservflaskan.

▶ Öppna lågor är inte tillåtna när gasflaskorna byts ut, rök inte.

Byta ut gasflaskor:

- Stäng huvudavstängningsventilen på den tomma gasflaskan.
- Skruva loss gasslangen från gasflaskan.
- Anslut en full gasflaska till gasslangen.
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan.
- Vrid vredet på omkopplingsventilen ett halvt varv så att den nya gasflaskan fungerar som reservflaska.

7.7 Gasvarnare (extrautrustning)

▷ Vid en defekt på gassensorn eller en kabel ljuder summern tills defekten har åtgärdats.

▷ Ett felalarm kan utlösas om deospray, hårspray eller ett starkt rengöringsmedel används i gassensorns närhet. Även en längre vistelse i en tunnel (damm) kan utlösa ett felalarm.

▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

Gasvarnaren har två uppgifter:

- Alarm vid överfall med bedövningsgas
- Alarm vid en läcka på gasanläggningen

Gasvarnaren är driftklar så snart som bodelens 12 V-nät har spänningsförsörjning.

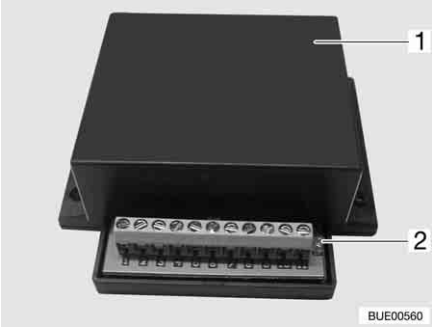


Bild 105 Gassensor

Den blinkande lysdioden (Bild 105,2) bredvid gassensorns klämlist (Bild 105,1) indikerar bredskapsläget.

Slå från summern:

- Koppla ifrån 12 V-försörjningen kort och koppla till den igen (t. ex. på ledningsskyddsbrytaren i nätdelen).

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om husvagnens elektriska anläggning.

Hänvisningarna gäller:

- säkerheten
- förklaringar av fackbegrepp för batterierna
- 12 V-nätet
- strömaggregatet
- elektro-kittet
- 230 V-nätet
- anslutning till 230 V-försörjning
- säkerhetsspak
- koppling till dragfordonet
- uttaget på utsidan
- ledningarnas förlopp

Användning av bodelens eldrivna apparater beskrivs i kapitel 9.

8.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.

Det är säkert att uppehålla sig i fordonet under åskväder (Faraday´s bur). Koppla dock för säkerhets skull ifrån 230 V-anslutningen och drag in antennerna som skydd för elapparaterna.

8.2 Begrepp

Kapacitet

Som kapacitet betecknas den mängd elektricitet som ett batteri kan lagra.

Batteriets kapacitet anges i amperetimmar (Ah). I regel används det s.k. K20-värdet.

K20-värdet anger hur mycket ström ett batteri kan ge ifrån sig under en period på 20 timmar utan att det skadas eller hur mycket ström det krävs för att att ladda upp ett tomt batteri på 20 timmar.

Om ett batteri t.ex. kan ge 4 ampere i 20 timmar har det en kapacitet på 4 A x 20 h = 80 Ah.

Om det flyter mer ström reduceras batteriets kapacitet i proportion med detta.

Yttre omständigheter som temperatur och ålder förändrar batteriets lagringskapacitet. Kapacitetsangivelserna gäller nya batterier som drivs i rumstemperatur.

8.3 12 V-nät

▷ När husvagnen försörjs med ström från dragfordonets batteri: Tänk på att batteriet har en begränsad kapacitet. Om batteriet laddas ur för mycket kan det bli svårt att starta dragfordonet.

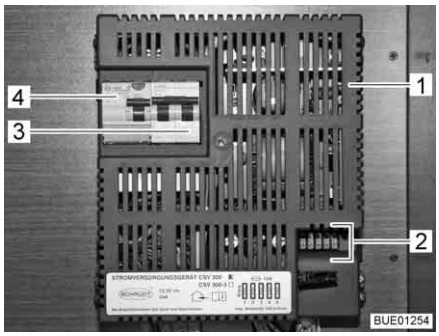
▷ Koppla alltid bort elanslutningen mellan husvagnen och dragfordonet innan husvagnen ansluts till den lokala strömförsörjningen. Drag ut kontakten ur dragfordonets uttag.

När husvagnen inte är ansluten till en 230 V-försörjning, sker 12 V-försörjningen över startbatteriet i det anslutna dragfordonet eller över bodelsbatteriet (elektro-kit). Startbatteriet har endast ett begränsat energiförråd. Därför bör inte elektriska förbrukare drivas under en längre tidsperiod utan 230 V-försörjning när dragfordonets motor är avstängd.

När husvagnen är elektriskt ansluten till dragfordonet laddas bodelsbatteriet av fordonets generator när fordonsmotorn är igång (elektro-kit).

8.3.1 Strömaggregat CSV 300

▷ Strömaggregatets ventilationsspringor får ej övertäckas. Risk för överhettning.



1 Strömaggregat
2 Flatsäkringar
3 Tvåpolig automatsäkring
4 Jordfelsbrytare (FI)

Bild 106 Strömaggregat CSV 300

Funktioner

Strömaggregatet fördelar strömmen till 12 V-strömkretsarna och säkrar dessa.

Om fordonet **inte** har anslutits till 230 V-försörjningen tas strömmen från dragfordonets batteri, förutsatt att kontakt 9 "konstant plus" är ansluten i dragfordonets uttag (se anslutningsschemat på slutet av kapitlet).
12 V-bodelsbelysningen och 12 V-uttagen kan användas, men inte uttaget TV-utgång.

Till uttagen kan apparater med maximalt 10 A anslutas.

När fordonet ansluts till 230 V-försörjningen kopplar strömaggregatet automatiskt om strömförsörjningen för bodelen från dragfordonets batteri till nätdrift. Den interna nätdelen i strömaggregatet levererar spänning till 12 V-uttagen och 12 V-förbrukaren.

▷ Dragfordonets startbatteri laddas inte av strömaggregatet.

Monteringsställe

Strömaggregatet (Bild 106) finns i klädskåpet.

Termosäkring

Om strömaggregatet blir för het p.g.a. för hög omgivningstemperatur eller otillräcklig ventilation, reducerar den automatiskt uteffekten. Förbrukarna som är anslutna till strömaggregatet och är påkopplade försörjs då med en lägre spänning än 12 V. Om strömaggregatet fortfarande är för varmt så stängs det av helt. Om detta överhettningsskydd (termosäkring) löses ut: Förbättra strömaggregatets ventilation och stäng av en del av 12 V-förbrukarna.

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

8.4 Elektro-kit (extrautrustning)

Innehåll Följande komponenter ingår i elektro-kittet:

- Batteri 12 V, 90 resp. 110 Ah
- Batteriladdare
- Panel
- Booster

Multifunktions-elförsörjning (EVS) är en modern nätkopplingsprodukt. Denna teknik möjliggör stor kapacitet och låg vikt samt litet format. Tack vare högvärdig elektronik arbetar den nästan utan förlusteffekt. Den automatiska laddningen är skonsam och utan skadlig överladdning av batteriet. Batteriets livslängd förlängs väsentligt.

EVS har en laddningsutgång för bodelsbatteriet. Under användningen kontrollerar reglerelektroniken, via mätledning B+:

- Batteriets klämspänning
- Batteriets anslutning med avseende på rätt poler

EVS är avsedd för parallelldrift och buffertdrift. Förbrukare kan förbli anslutna hela tiden, kopplas in eller kopplas bort. Batteriet laddas samtidigt som förbrukarna försörjs.

▷ Förbrukarströmmen måste då vara lägre än den maximala laddningsströmmen, annars laddas inte batteriet.

8.4.1 Förbrukar-relä

Utgångarna till förbrukarna har endast +12 V när förbrukar-reläet är "frikopplat". Förbrukar-reläet "frikopplas" först när den externa huvudbrytaren är sluten. För att underlätta manövreringen monteras den externa huvudbrytaren på en Calira kontrollpanel eller på valfri plats i husvagnen. Anslutningen av den externa huvudbrytaren beskrivs under "Anslutning" resp "Anslutningsschema 2".

8.4.2 Spänningsregulator

Under körningen laddas bodelsbatteriet (batteri II) i husvagnen av startbatteriet (batteri I) i kombination med dragfordonets generator samtidigt som kylskåpet försörjs med ström. För bodelsbatteriets idealtillstånd krävs en spänning på minst 14,2 V. På grund av effektförlusterna står denna spänning inte till förfogande i husvagnen.

Den integrerade spänningsregulatorn reglerar, vid en ingångsspänning på 10 och 15 V, utgångsspänningen så att bodelsbatteriet får 14,2 V. Den kompenserar spänningsvariationet och effektförluster samt reglerar automatiskt 12 V-strömförsörjningen till kylskåpet.

8.4.3 Laddning bodelsbatteri

Nätdrift När nätanslutningen har gjorts arbetar EVS som elförsörjning i nätet. EVS har ett elektroniskt polförväxlingsskydd. Laddningsströmmen flödar endast om batteriet ansluts rätt och det finns en spänning på minst 1,5 V. Under laddningen kontrolleras batterispänningen hela tiden via mätledning B+.

Laddningen sker med maximal konstantström tills batterispänningen ligger lite under gasningsspänningen. Sedan laddar EVS med kontinuerligt sjunkande ström tills gasningsspänningen nås. Laddningen sker enligt laddningskurvan med minimal förlusteffekt.

När batteriet har nått gasningsspänningen och laddningsströmmen har sjunkit under ett bestämt värde kopplas EVS automatiskt om till underhållsladdningen med en konstant spänning på 13,8 V.

Huvudladdningen börjar om igen när underhållsladdningen är över 3 A.

Körning

Under körningen registrerar EVS om generatorn är igång via ledningen från kontakt 9 på kopplingskontakten. Genom en jämförande mätning beräknas startbatteriets spänning. Om startbatteriets spänning är högre än 13 V reglerar spänningsregulatorn utgångsspänningen till bodelsbatteriet på 14,2 V och frikopplar kylskåpet. Om startbatteriets spänning sjunker till under 13 V kopplar spänningsregulatorn bort bodelsbatteriet och kylskåpet. På så sätt kan startbatteriet inte laddas ur genom bodelsbatteriet och kylskåpet.

Därigenom upprätthålls startbatteriets startfunktion.

Panel LT 232

Bodelens 12 V-försörjning kan kopplas till eller från på panelen och bodelsbatteriets laddningsnivå kontrolleras. Vippkontakten "TANK" och tillhörande LEDs har ingen funktion.

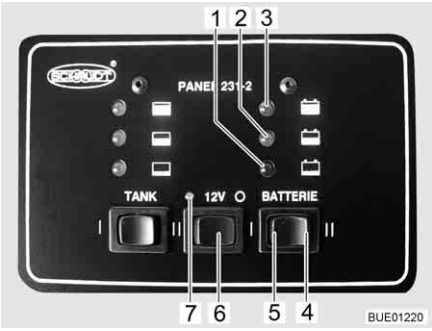


Bild 107 Panel

Huvudbrytare 12 V

Med huvudbrytaren 12 V (Bild 107,6) kopplas bodelens 12 V-försörjning till eller från.

Slå på:

- Tryck in vippkontakten "12 V" (Bild 107,6) till vänster: 12 V-försörjningen för bodelen är påslagen. 12 V-kontrollampan (Bild 107,7) lyser grönt.

Slå från:

- Tryck in vippkontakten "12 V" (Bild 107,6) till höger "O": 12 V-försörjningen för bodelen är avstängd. 12 V-kontrollampan (Bild 107,7) slocknar.

▷ Slå ifrån 12 V-försörjningen på panelen när fordonet lämnas. Därigenom förhindras en onödig urladdning av bodelsbatteriet.

▷ Transformatorenheten avger endast ström när batteriet är anslutet och batterispänningen inte ligger under 8 V.

Bodelsbatteriets laddningstillstånd

Med vippkontakten "BATTERI" kan bodelsbatteriets laddningstillstånd avläsas.

Indikeringar:

- Tryck på vippkontakten "BATTERI" till vänster "I" (Bild 107,5): Bodelens batteriladdningsnivå visas.

Den högra delen av vippkontakten "BATTERI" "II" (Bild 107,4) har ingen funktion.

Efter att ha tryckt på vippkontakten lyser den röda, gula eller gröna kontrollampan.

Den röda kontrollampan (Bild 107,1) med symbolen " "
lyser: Bodelsbatteriet är urladdat. Fulladda genast bodelsbatteriet.

Den gula kontrollampan (Bild 107,2) med symbolen " "
lyser: Bodelsbatteriet är urladdat till hälften. Bodelsbatteriets energireserv räcker bara för en begränsad tidsperiod. Ladda bodelsbatteriet inom kort.

Den gröna kontrollampan (Bild 107,3) med symbolen " "
lyser: Bodelsbatteriet är fulladdat.

Batteribyte

- ▶ Batterisyran i batteriet är både giftig och frätande. Därför ska all kontakt med hud eller ögon absolut undvikas.
- ▶ Skölj genast med rent vatten om hud eller ögon kommer i kontakt med syran.
- ▶ Håll batteriet borta från öppen eld eller gistkällor. Explosionsrisk!

▷ Använd endast samma typ av batteri vid batteribyte (samma kapacitet, spänning, tålighet).

Byta batteri:

- ■ Lossa anslutningsklämman minus (-).
- ■ Lossa anslutningsklämman plus (+).
- ■ Tag ut batteriet.
- ■ Sätt in ett nytt batteri.
- ■ Anslut det nya batteriet i omvänd ordningsföljd.

Anslutningsschema

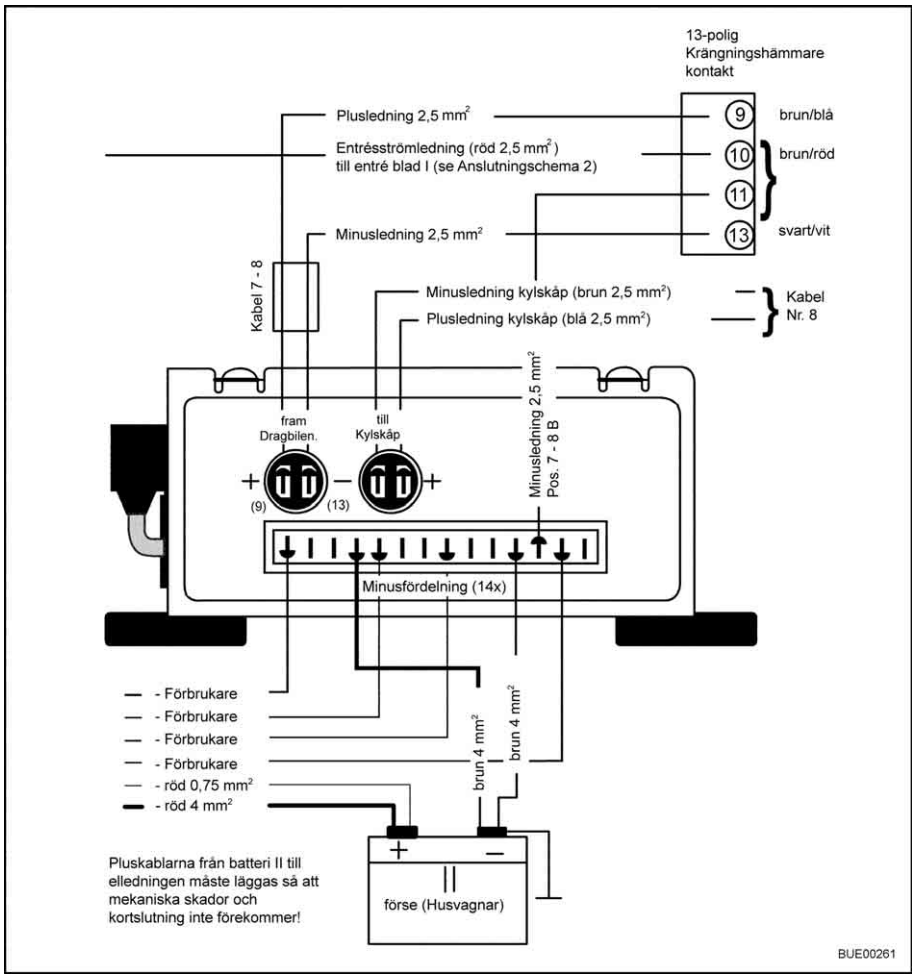


Bild 108 Anslutningsschema 1

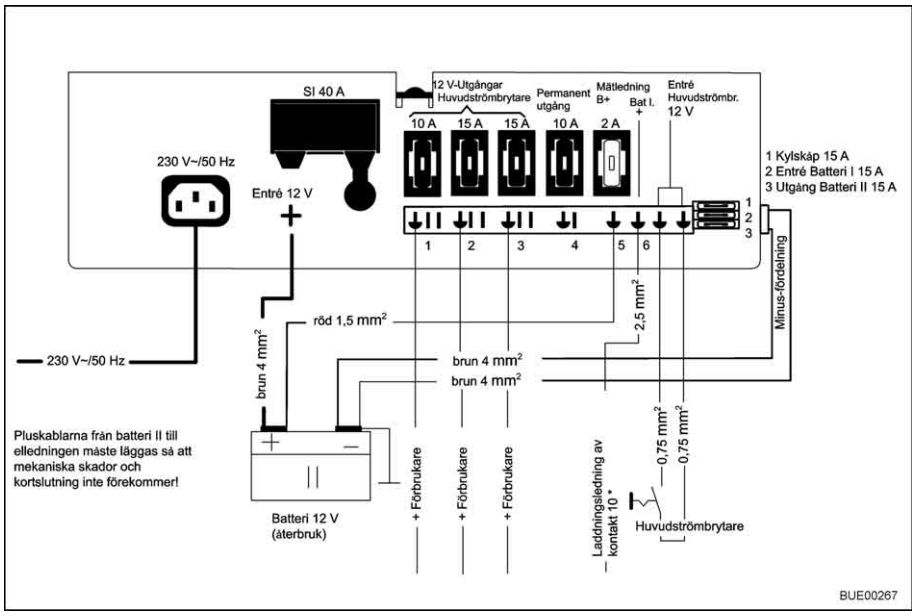


Bild 109 Anslutningsschema 2

8.5 230 V-nät

▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.

230 V-nätet försörjer:

- eluttaget med skyddskontakt för apparater med maximalt 16 A
- kylskåpet
- strömaggregatet

De elektriska förbrukarna som är anslutna till bodelens 12 V-nät förses med spänning från strömaggregatet eller bodelsbatteriet (i förekommande fall).

Fordonet ska anslutas till en extern 230 V-försörjning så ofta som möjligt. När ett bodelsbatteri är inmonterat laddas detta automatiskt via en laddningsmodul.

8.5.1 230 V-anslutning

▶ Den externa 230 V-försörjningen måste säkras med en jordfelsbrytare (FI-brytare, 30 mA).

▷ Koppla alltid bort elanslutningen mellan husvagnen och dragfordonet innan husvagnen ansluts till den lokala strömförsörjningen. Drag ut kontakten ur dragfordonets uttag.

▷ För anslutningar på campingplatser (campingfördelare) måste högkänslig jordfelsbrytare (FI-brytare, 30 mA) användas.

▷ Fordonet är utrustat med en jordfelsbrytare (FI-brytare).

Fordonet kan anslutas till en extern 230 V-försörjning. Kabelns längd får ej överstiga 25 m.

8.5.2 Försörjningsledning för extern 230 V-anslutning

▶ Drag ut kablarna fullständigt från kabeltrummorna för att förhindra överhettning.

Försörjningsledning

- Treledad (3 x 2,5 mm^2) flexibel gummislangledning
- Högst 25 m lång
- 1 stickkontakt med skyddskontakt
- 1 anslutningskoppling med skyddskontakt (kontakter enligt EN 60309)

Anslutningsmöjligheter

Vi rekommenderar att en CEE-anslutningskabel med CEE-kontakt och CEE-koppling används som försörjningsledning. Om detta inte är möjligt rekommenderar vi följande kombination med en jordad kontakt:

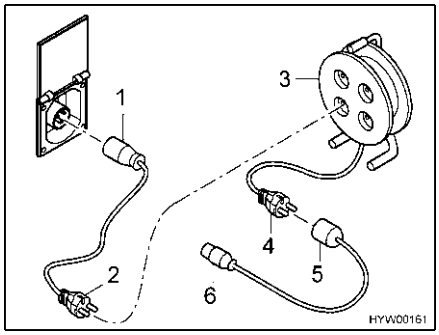


Bild 110 Anslutningsmöjligheter 230 V-anslutning

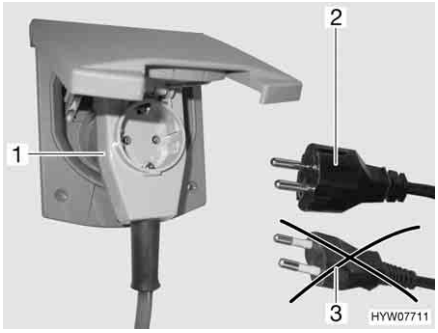


Bild 111 Anslutning till en vinkelkontakt med uttag

- Adapterkabel:
  CEE 17 anslutningskoppling med skyddskontakt (Bild 110,1) – stickkontakt med skyddskontakt (Bild 110,2)
- Kabeltrumma:
  Eluttag med skyddskontakt (Bild 110,3) – stickkontakt med skyddskontakt (Bild 110,4)
- Adapterkabel:
  Anslutningskoppling med skyddskontakt (Bild 110,5) – CEE 17 stickkontakt med skyddskontakt (Bild 110,6)

▶ Vid användning av en CEE 17-vinkelkontakt med uttag på baksidan (Bild 111,1) får endast en gummerad och förseglad IP 44-stickkontakt med skyddskontakt (Bild 111,2) användas. Använd inga stickkontakter utan skyddskontakt (Bild 111,3). Risk för strömstötar!

Beroende på utförande är luckan för 230 V-anslutningen märkt med symbolen "⚡".

Ansluta försörjningsledningen:

- ■ Den utvändiga luckan fälls uppåt.
- ■ Stickkontakten sätts i.

▷ Beroende på modell på stickkontakt ska den frigöras innan den dras ut.

8.6 Säkringar

▶ Defekta säkringar skall endast bytas ut om man känner till orsaken och felet har åtgärdats.

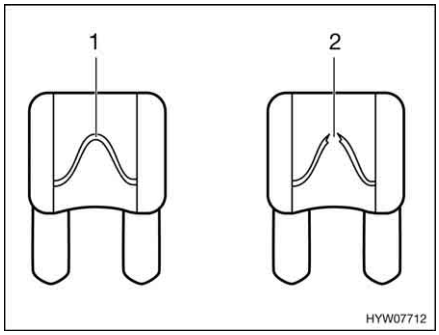
▶ Defekta säkringar får endast bytas ut när strömförsörjningen är frånslagen.

▶ Säkringarna får aldrig förbikopplas eller repareras.

▶ Defekta säkringar får endast bytas ut mot nya säkringar med samma säkringsvärde.

8.6.1 12 V-säkringar

De förbrukare som är anslutna till 12 V-försörjningen i bodelen är skyddade via separata säkringar. Man kommer åt säkringarna på strömaggregatet eller i en säkringshållare i närheten av strömaggregatet.



1 Oskadat säkringselement
2 Avbrutet säkringselement

Bild 112 12 V-säkring

En intakt 12 V-säkring känner man igen genom det oskadade säkringselementet (Bild 112,1). Om säkringselementet är avbrutet (Bild 112,2) ska säkringen bytas ut.

För att byta säkringar skall funktion, värde och färg för de enskilda säkringarna avläsas ur efterföljande uppgifter. Om du behöver byta en säkring ska endast flatsäkringar med följande värden användas.

Säkringar på strömaggregatet CSV 300

Funktion	Säkringstyp	Värde/färg
Säkringskrets 1	Flatsäkring	15 A blå
Säkringskrets 2	Flatsäkring	15 A blå
Säkringskrets 3	Flatsäkring	15 A blå
Säkringskrets 4	Flatsäkring	15 A blå
Säkringskrets 5	Flatsäkring	15 A blå

Säkring för kylskåpet

Säkringen sitter i en säkringshållare i närheten av strömaggregatet.

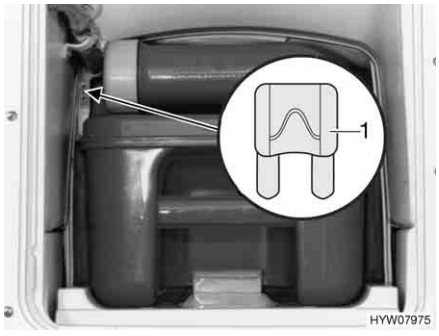
- Säkringstyp: Flatsäkring 15 A/blå

Byte:

- Ta bort täckplattan på golvet i klädskåpet.
- Byt säkring.
- Fäst åter täckplattan efter byte av säkringen.

Säkring för Thetford-toalett (svängbar toalett)

Säkringen befinner sig i husramen på Thetford-kassetten.



1 Flatsäkring 3 A/violett

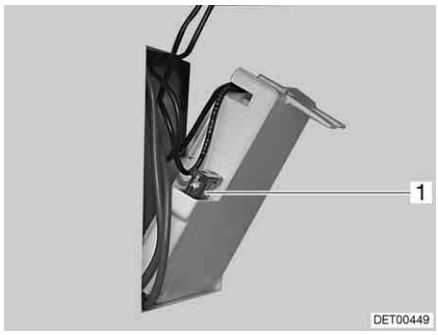
Bild 113 Säkring Thetford-toalett

Byte:

- Öppna luckan till Thetford-kassetten på fordonets utsida.
- Drag ut Thetford-kassetten helt.
- Byt säkring (Bild 113,1).

Säkring för Thetford-toalett (fast bänk)

Säkringen befinner sig i husramen på Thetford-kassetten.



1 Flatsäkring 3 A/violett

Bild 114 Säkring Thetford-toalett

Byte:

- Öppna luckan till Thetford-kassetten på fordonets utsida.
- Ta ut Thetford-kassetten och öppna luckan på höljets vägg.
- Byt säkring (Bild 114,1).

8.7 230 V-säkring

▷ Kontrollera alltid jordfelsbrytaren när anslutningar görs till 230 V-försörjningen, kontrollera den minst en gång var 6:e månad.

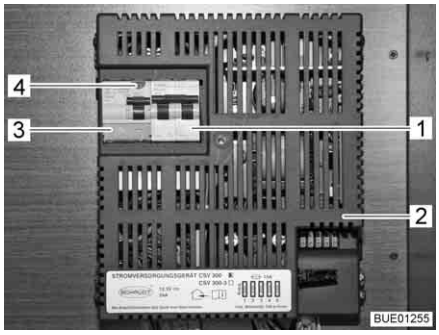


Bild 115 230 V-automatsäkring och FI-brytare (CSV 300)

En jordfelsbrytare (FI-brytare) (Bild 115,3) i strömaggregatet CSV 300 (Bild 115,2) skyddar hela fordonet mot läckström (0,03 A).

En senare inkopplad tvåpolig ledningsskyddsbrytare (Bild 115,1) i strömaggregatet säkrar 230 V-nätet.

Monteringsställe

Strömaggregatet finns i klädskåpet.

Kontrollera jordfelsbrytare:

- När fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen: Tryck på kontrollknappen (Bild 115,4). Jordfelsbrytaren (FI) måste lösa ut.

8.8 Anslutningsschema, 13-polig stickkontakt

▷ Anteckna anslutningskabelns färger för anslutningen till uttaget på dragfordonet. Detta underlättar vid nya anslutningar.

▷ Använd en vanlig adapter för anslutning av den 13-poliga stickkontakten till ett 7-poligt uttag (erhålls hos återförsäljare).

På nedanstående bilder visas följande stickkontakter:

- Stickkontakt variant 1 (vänster bild)
- Stickkontakt variant 2 (höger bild)

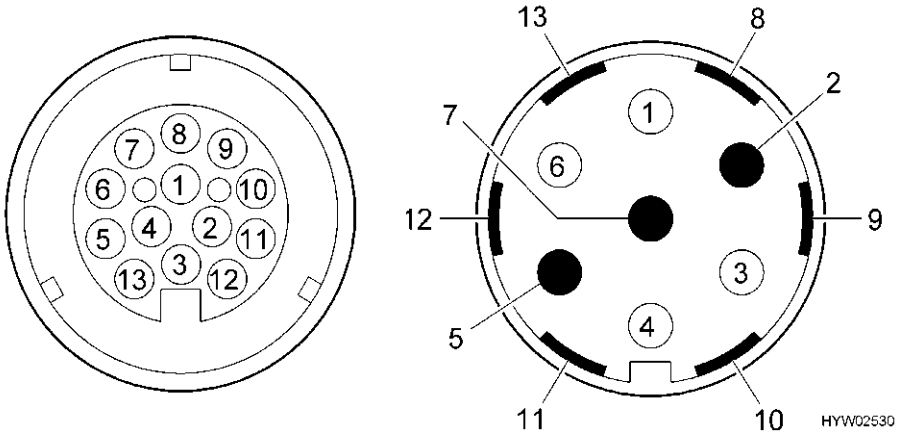


Bild 116 Den 13-poliga stickkontaktens kontakter

Anslutningsschema

Kontakt nr	DIN-beteckning	Funktion	Kabelfärg	Ledningsarea
1	L	Körriktningsvisare, vänster	Gul	1,5 mm^2
2	54 G	Dimbakljus	Grå	1,5 mm^2
3 [1)]	31	Jord (kontakterna 1, 2, 4 - 8)	Vit	2,5 mm^2
4	R	Körriktningsvisare, höger	Grön	1,5 mm^2
5	58 R	Höger bakljus, breddmarkeringslampa, sidomarkeringslampa, markeringslampa, nummerplåtsbelysning	Brun	1,5 mm^2
6	54	Bromsljus	Röd	1,5 mm^2
7	58 L	Vänster bakljus, breddmarkeringslampa, sidomarkeringslampa, markeringslampa, nummerplåtsbelysning	Svart	1,5 mm^2
8		Backljus	Violett	1,5 mm^2
9		Konstant plus	Blå	2,5 mm^2
10		Laddningskabel plus	Orange	2,5 mm^2
11		Laddningskabel jord	Orange-vit	2,5 mm^2
12		Ledig	–	–
13 [1)]		Jord (kontakterna 9 - 12)	Blå-vit	2,5 mm^2
14		Avstängningskontakt för dimbakljus	–	–

1) Dessa jordledningar får inte anslutas elektriskt ledande på släpsidan.

8.9 Uttag på utsidan (extrautrustning)

1 SAT-uttag
2 Eluttag 230 V
3 TV-uttag
4 Eluttag 12 V

Bild 117 Uttag på utsidan

Till 230 V-uttaget och 12 V-uttaget kan elektriska apparater anslutas som används i förtältet.

Anslutningsmöjligheter

TV-uttaget och SAT-uttaget ger olika möjligheter för användning av TV-apparater:

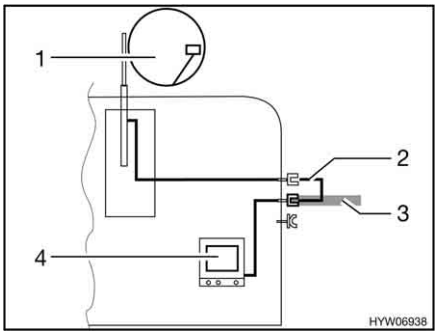


Bild 118 TV i fordonet

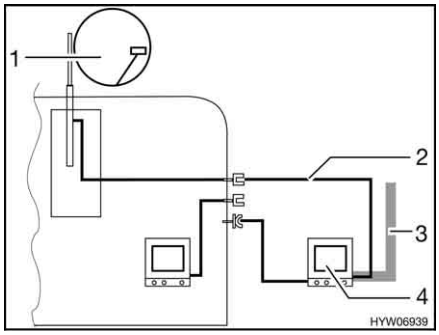


Bild 119 TV i förtältet

- TV i fordonet (Bild 118,4): Anslutning till takantenn (Bild 118,1) med anslutningskabel (Bild 118,2)
- TV i fordonet (Bild 118,4): Anslutning till extern antenn (Bild 118,3)
- TV i förtältet (Bild 119,4): Anslutning till takantenn (Bild 119,1) med anslutningskabel (Bild 119,2)
- TV i förtältet (Bild 119,4): Anslutning till extern antenn (Bild 119,3)

8.10 El-scheman

8.10.1 El-schema invändigt

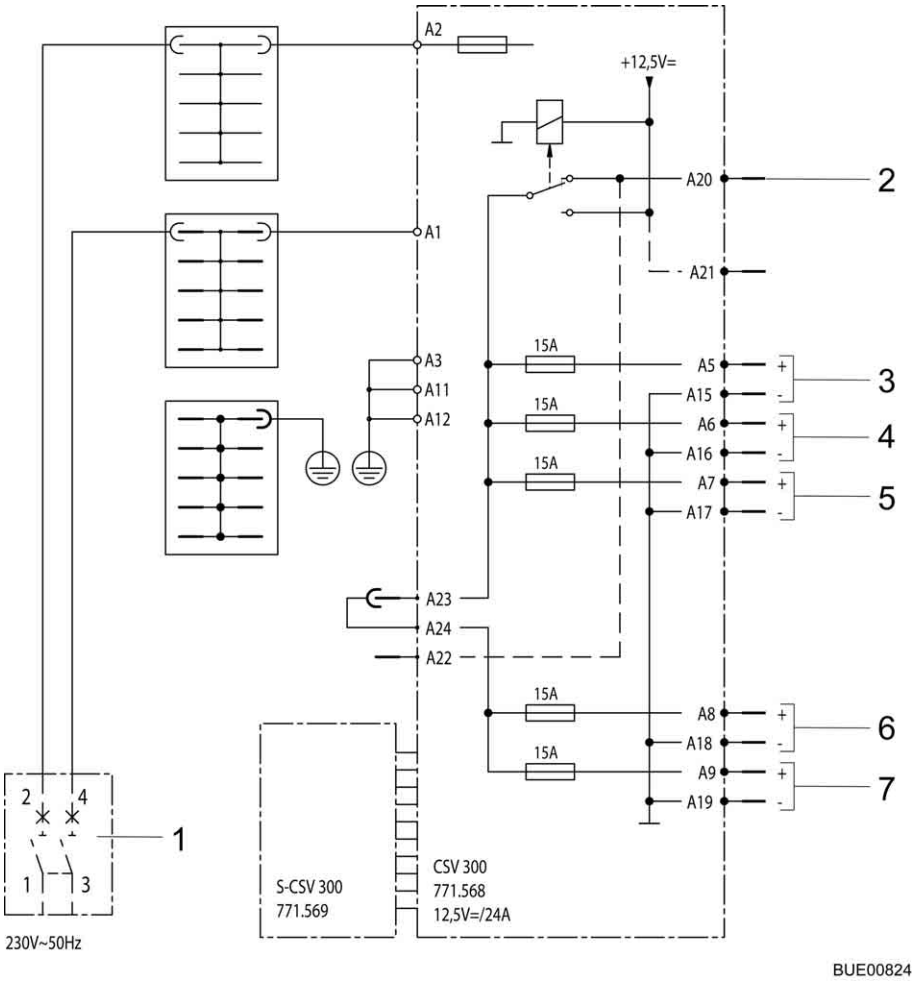


Bild 120 El-schema invändigt (CSV 300)

1 230 V-automatsäkring
2 Batteri dragfordon (extern säkring max. 15 A)
3 12 V-utgång, krets 1
4 12 V-utgång, krets 2
5 12 V-utgång, krets 3
6 12 V-utgång, krets 4
7 12 V-utgång, krets 5

8.10.2 El-schema utvändigt

▷ Beroende på modell kabeldragningen avvika från denna beskrivning.

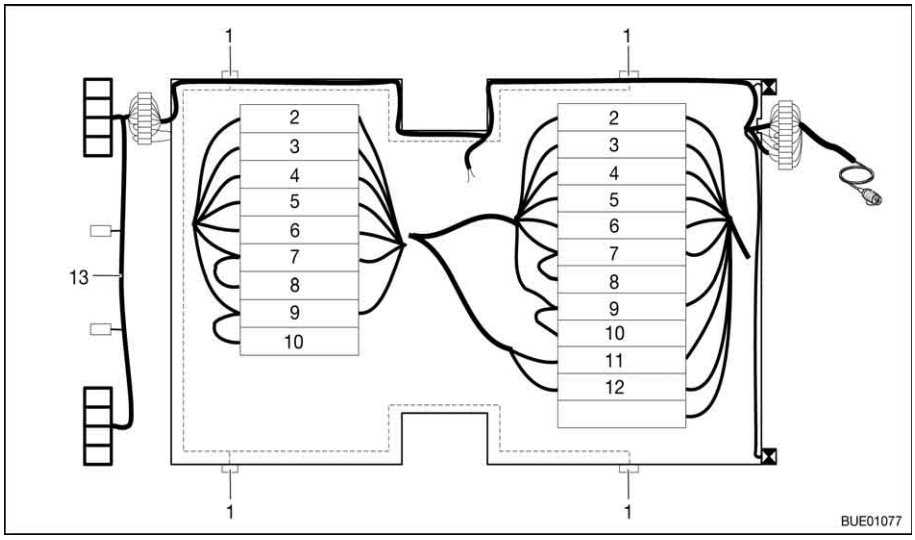


Bild 121 El-schema utvändigt

1 Sidomarkeringslampa (antal modellberoende)
2 Körriktningsvisare, vänster (gul)
3 Dimbakljus (grå)
4 Jord 1 - 8 (vit)
5 Körriktningsvisare, höger (grön)
6 Bromsljus (röd)
7 Bakljus, höger (brun)
8 Sidomarkeringslampor, höger (brun)
9 Bakljus, vänster (svart)
10 Sidomarkeringslampor, vänster (svart)
11 Konstant plus (blå)
12 Jord 9 - 12 (blå-vit)
13 Kabelstam kofångare (modellberoende)

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns anvisningar och information om fordonets fast installerade apparater.

Hänvisningarna refererar endast till användningen av installerade apparater.

Vidare information om installerade apparater får du i den instruktionsboken för installerade apparater som bifogas separat med fordonet.

Hänvisningarna gäller:

- värmen
- klimatanläggningen
- varmvattenberedaren
- gasspisen
- gasugnen
- mikrovågsugnen
- spisfläkten
- kylskåpet

9.1 Allmänt

▷ Värmeväxlaren till varmluft-värmesystemet Truma måste bytas ut efter 30 år. Värmeväxlaren får endast bytas ut av värmesystemets tillverkare eller en auktoriserad fackverkstad. Den som ansvarar för värmesystemet måste se till att bytet görs.

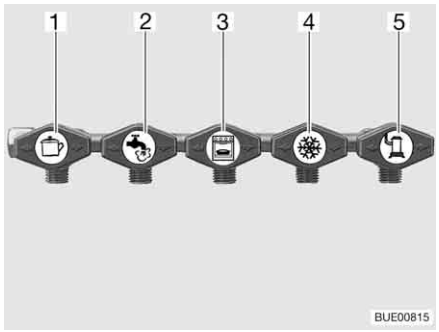
▷ Av säkerhetstekniska skäl måste reservdelar för respektive apparat/ aggregat stämma överens med tillverkarens uppgifter och tillverkaren måste ha godkänt respektive reservdel. Dessa reservdelar får endast installeras av tillverkaren eller en auktoriserad fackverkstad.

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken för respektive apparat.

I fordonet finns, beroende på modell, olika fast installerade apparater som värmesystem/varmvattenberedare, spis och kylskåp.

I den här instruktionsboken beskrivs endast användningen och egenskaperna för de installerade apparaterna.

Före idrifttagande av en gasdriven installerad apparat öppnas huvudavstängningsventilen på gasflaskan och respektive gasavstängningsventil.



1 Spis
2 Varmvattenberedare (extrautrustning)
3 Ugn (extrautrustning)
4 Kylskåp
5 Värmesystem

Bild 122 Symboler för gasavstängningsventilerna

9.2 Värmesystem

- ▶ På vintern: Kontrollera, innan värmen slås på, att det inte finns snö eller is på skorstenen på taket.
- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Vid tankning, på färjor och i garage får värmesystemet aldrig vara påslaget i gasdrift. Explosionsrisk!
- ▶ I slutna utrymmen (t. ex. garage) får värmesystemet aldrig vara påslaget i gasdrift. Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ När inte cirkulationsfläkten startar automatiskt, slå på cirkulationsfläkten vid värmesteg 3 till 4. Värmesystemet kan annars överhettas!
- ▶ Se till att avgasröret inte skadas.
- ▶ Skorstenen får inte tillslutas eller byggas på.
- ▶ På vintern: Använd Truma-skorstensförlängning så att skorstenen inte kan täckas över av snö.
- ▶ Utrymmet bakom värmesystemet ska inte användas som förvaringsutrymme.

När man sätter på värmen första gången kan man för en kort stund känna en lätt röklukt. Ställ genast värmen på brytaren på högsta nivå. Öppna fönster och dörrar och lufta väl. Rök och lukt försvinner efter kort tid utan åtgärd.

9.2.1 Uppvärmning på rätt sätt

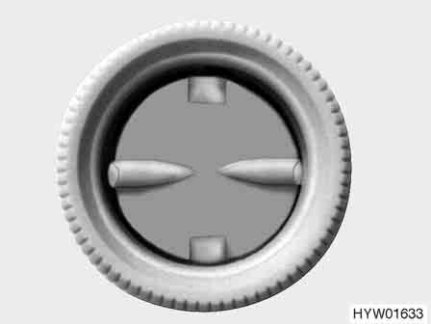


Bild 123 Luftmunstycke

Varmluftspridning

I fordonet finns flera luftmunstycken (Bild 123) monterade. Rör leder varmluften till luftmunstyckena. Luftmunstyckena kan ställas in så att varmluften kommer ut precis där man vill ha den.

Inställning av luftmunstyckena

- Helt öppna: Kraftig varmluftström
- Halvt eller delvis öppen: Reducerad varmluftström

När 5 luftmunstycken är fullständigt öppna kommer mindre varmluft ut ur varje enskild luftmunstycke. Om bara 3 luftmunstycken öppnas strömmar dock mer varmluft ut ur varje enskild luftmunstycke.

9.2.2 Varmluft-värmesystem

▶ Vid störning: Vänta två minuter innan nästa tändningsförsök görs.

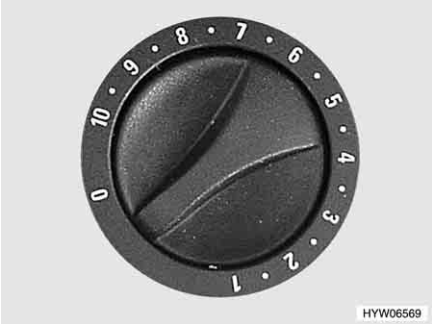


Bild 124 Vridregulator till värmesystemet

Slå på:

- Huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "värme" öppnas.
- Ställ vridregulatorn till värmesystemet på önskat värde och tryck ned den till stoppläget.
  Automattändningen alstrar tändgnistor. Ett klickande ljud hörs.
- Håll vridregulatorn nedtryckt tills lågan brinner. Lågan kan kontrolleras genom synglaset på värmeaggregatets hölje.
- Håll vridregulatorn nedtryckt ytterligare 10 sekunder, tills tändsäkringen aktiveras.

▷ Automattändningen tänder tills gasen brinner. Om det inte finns någon gas tänder den tills batteriet i automattändningen blir tomt. Ställ därför alltid värmesystemets vridregulator på "0" när värmen är avstängd; på så sätt förhindrar man att batteriet i automattändningen urladdas.

▷ Om det inte hörs något klickande ljud under tändningen, eller om ljudet endast hörs i flera sekunders intervall: Byt batteri i automattändningen.

▷ Sätt in nya batterier före varje eldningssäsong.

▷ Byte av batteri i automattändningen beskrivs i avsnittet 9.2.3.

Slå från:

- Ställ vridregulatorn till värmesystemet på "0". Automattändningen stängs då också av.
- Stäng gasavstängningsventilen "värmesystem" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.2.3 Automattändning

Automattändningen tänder så länge gas brinner eller tills batteriet i automattändningen är tomt.

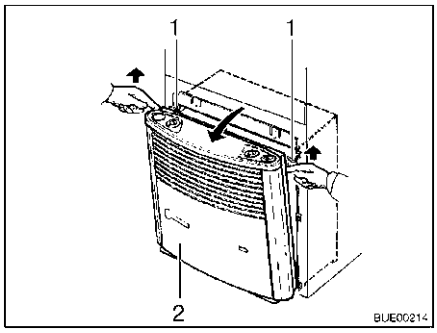


Bild 125 Ta bort höljets framdel från värmeaggregatet

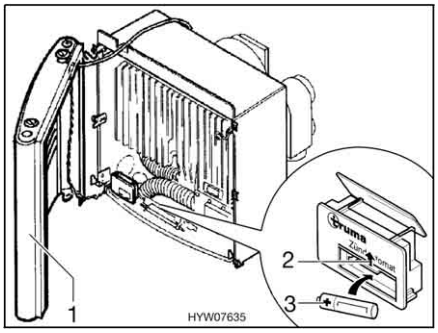


Bild 126 Värmeaggregat öppet

Byta batteri:

- Se till att värmen är avstängd.
- Tag bort värmeaggregatets hölje (Bild 125,2). Drag höljet framåt upptill, tryck upp hållfjädrarna (Bild 125,1) på sidan och fäll ut höljets framdel.
- Ställ ut höljet (Bild 126,1) åt sidan så att anslutningskablarna för varmluftsfläkten och kontrollampan för tändning inte behöver kopplas bort.
- Skjut upp batterifackets skyddslock på automattändningen (Bild 126,2).
- Tag ut det gamla batteriet ur batterifacket.
- Sätt in ett nytt batteri (Bild 126,3) i automattändningens batterifack, använd samma typ av batteri och se till att polerna (+/-) kommer rätt. Använd endast temperaturbeständiga (+70 °C) mignon-batterier, som inte kan läcka.
- Skjut ned batterifackets skyddslock på automattändningen.
- Tryck spärrspaken åt höger tills det hörs att spärren hakar fast.

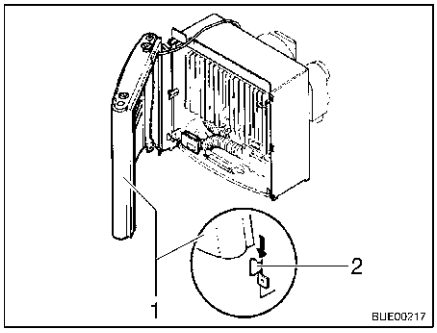


Bild 127 Hölje till värmeaggregatet, hållare

- Montera höljet på värmeaggregatet. Sätt höljet (Bild 127,1) på de nedre hållarna (Bild 127,2).
- Skjut in manövreringsstången nedifrån i handtagshålet och låt höljet haka fast upptill.

9.2.4 Cirkulationsfläkt (delvis extrautrustning)

Cirkulationsfläkten sörjer, i kombination med varmluft-värmesystemet, för bättre värmefördelning i husvagnen.

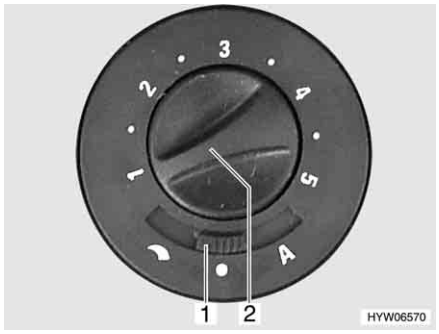


Bild 128 Reglage för cirkulationsfläkt

Slå på cirkulationsfläkten:

- Ställ skjutreglaget (Bild 128,1) på "⌒" (manuell reglering) eller "**A**" (automatisk drift).
- Ställ in önskad effekt (manuell reglering) eller begränsa effekten (automatisk drift) på cirkulationsfläkten med vredet (Bild 128,2).

Slå från cirkulationsfläkten:

- Ställ skjutreglage (Bild 128,1) på "●" (från).

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.2.5 Airmix-komfortpaket (extrautrustning)

Med Airmix-komfortpaket kan cirkulationsfläkten monteras på fordonets golv eller vägg. Detta ger mycket tyst gång eftersom det inte består någon ljudöverförande förbindelse till värmesystemets installationshölje.

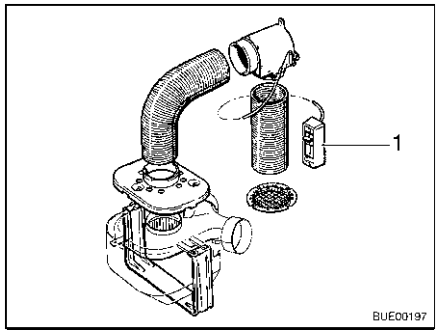


Bild 129 Airmix-komfortpaket

Genom Airmix leds frisk uteluft in i husvagnen. Fördelar med uteluft:

- Kyleffekt på sommaren
- Torr luft på vintern

Uteluften blandas med den uppvärmda inneluften genom en steglös inställnng på kontrollenheten (Bild 129,1).

▷ För ytterligare information se instruktionsboken till Airmix-komfortpaketet.

9.2.6 Extra elvärme Ultraheat (extrautrustning)

Extra elvärme Ultraheat byggs in i varmluft-värmesystemet. Det ger tre olika uppvärmningssätt:

- Enbart varmluft-värmesystem
- Varmluft-värmesystem och elvärme
- Enbart elvärme

Med extra elvärme kan fordonet värmas upp snabbare.

▷ Extra elvärmen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.

▷ Om värmesystemet drivs med ström och gas samtidigt stängs den extra elvärmen automatiskt av om det finns risk för hög temperatur genom gasbrännaren (som har större värmeeffekt).

1 Vridströmställare
2 Från
3 Temperaturvred

Bild 130 Kontrollenhet extra elvärme Ultraheat

Slå på:

- Anslut fordonet till 230 V-försörjningen (se avsnitt 8.5).
- Ställ vridströmställaren (Bild 130,1) på önskad effektnivå (500, 1000 eller 2000 W).
- Ställ temperaturvredet (Bild 130,3) på önskad effektnivå.

Slå från:

- Ställ vridströmställaren (Bild 130,1) i läge "O" (Bild 130,2).

9.2.7 Uppvärmning av avloppsledningar (extrautrustning)

▷ Tryck alltid endast kort på den återfjädrande kontrollknappen.

▷ Uppvärmningen fungerar endast när fordonet ansluts till en 230 V-försörjning.

Som frostskydd för avloppsledningarna kan de värmas upp elektriskt.

När uppvärmningen är påslagen övervakas temperaturen på avloppsledningarna av temperaturgivare. När temperaturen sjunker under 5 °C slås värmeelementen på och avloppsledningarna värms upp. När temperaturen stiger över ett visst värde stängs värmeelementen av igen.

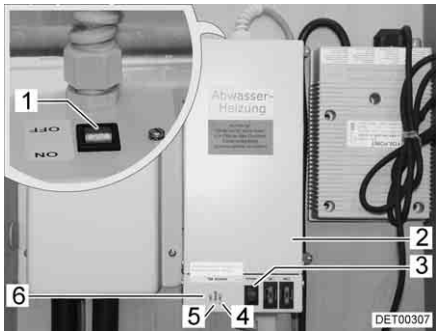


Bild 131 Transformator med regulator

Transformatorn 230 V AC/12 V DC (Bild 131,2) är beroende på modell monterad i klädskåpet eller i den främre bänken på sittgruppen.

Regulatorn sitter i transformatorhuset. Kontrollamporna på regulatorn har följande betydelse:

- Kontrollampan (Bild 131,5) lyser grönt: Regleringen aktiv
- Kontrollamporna (Bild 131,4 och 6) lyser rött: Avloppsledningarna värms upp

I huset sitter en återfjädrande kontrollknapp (Bild 131,3) med vilken regulatorn kan tas i drift under en kort tid. Genom att trycka på den återfjädrande kontrollknappen låter sig uppvärmningen testas, även när omgivningstemperaturen ligger över 5 °C.

Slå på:
- Anslut fordonet till 230 V-försörjningen (se avsnitt 8.5.1).
- Ställ brytaren (Bild 131,1) på transformatorn (Bild 131,2) på "ON".

Slå från:
- Ställ brytaren (Bild 131,1) på transformatorn (Bild 131,2) på "OFF".

9.2.8 Elektrisk golvvärme (extrautrustning)

▶ För modeller med elektrisk golvvärme: Borra aldrig hål i eller skruva in skruvar i golvet. Var försiktig med vassa föremål. Värmetrådarna kan skadas - risk för elektrisk stöt eller kortslutning.

▷ Transformatorn får inte täckas över. Risk för överhettning!

▷ Den elektriska golvvärmen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.

▷ Den elektriska golvvärmen kan inte värma upp hela bodelen.

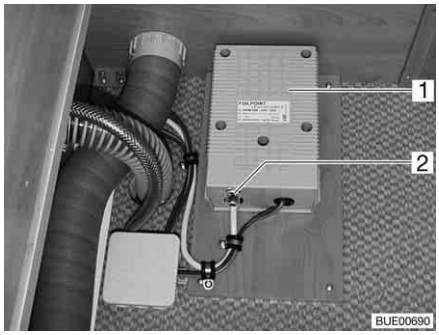


Bild 132 Transformator för elektrisk golvvärme

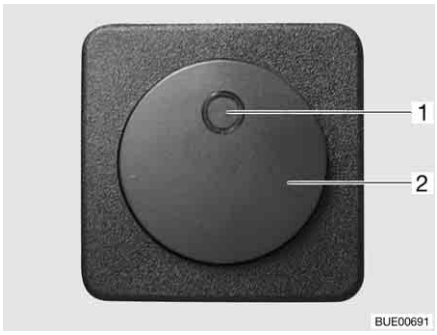


Bild 133 Brytare för elektrisk golvvärme

Transformatorn (Bild 132,1) för den elektriska golvvärmen finns, beroende på modell, i sittbänken eller sänglådan.

Slå på:

- Anslut fordonet till 230 V-försörjningen (se kapitel 8).
- Tryck på vippkontakten (Bild 133,2). Kontrollampan på brytaren (Bild 133,1) lyser.

Slå från:

- Tryck på vippkontakten (Bild 133,2). Kontrollampan på brytaren (Bild 133,1) slocknar.

När golvvärmen har stängts av stannar värmen kvar ett tag i golvet (restvärme).

Om transformatorn överbelastas aktiveras överbelastningsskyddet. Stiftet (Bild 132,2) skjuts ut.

Slå på överbelastningsskyddet:

- Tryck in stiftet (Bild 132,2) på överbelastningsskyddet igen när transformatorn har svalnat.

9.3 Klimatanläggning (extrautrustning)

9.3.1 Dometic

▷ När apparaten är i drift ska alltid minst ett ventilationsspjäll vara öppet.

▷ På vintern kan klimatanläggningen stödja, men inte ersätta, värmesystemet.

▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

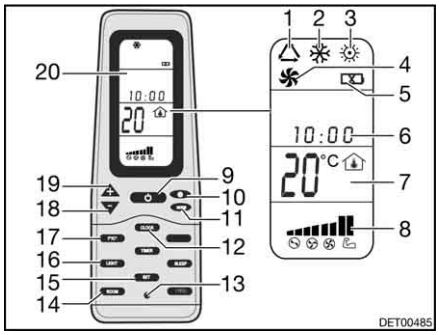


Bild 134 Fjärrstyrning

1 Symbol för driftsläge automatik
2 Symbol för driftsläge kallt
3 Symbol för driftsläge varm
4 Symbol för driftsläge ventilation
5 Symbol för att batt. är urladdade
6 Tid
7 Temperaturvisning
8 Visning av fläktvarvtal
9 Knapp ON/OFF
10 Knapp för fläktvarvtal
11 Knapp för driftsläge "MODE"
12 Knapp för tid "CLOCK"
13 Återställningsknapp
14 Knapp för visning av innertemperaturen "ROOM"
15 Knapp för att spara "SET"
16 Knapp för belysning "LIGHT" (tillval)
17 Knapp för byte av temperaturenhet "F/C°"
18 Knapp för temperatursänkning "-"
19 Knapp för temperaturökning "+"
20 Display

För att kommandona ska kunna utföras måste fjärrstyrningen riktas mot takenheten.

Driftlägen Klimatanläggningen har följande driftlägen:

- Automatik
- Ventilation, manuell
- Kylning, manuell
- Värme, manuell

Slå på:

- Tryck på knappen ON/OFF (Bild 134,9).
- Tryck så många gånger på knappen "Mode" (Bild 134,11) tills önskad driftstyp (Bild 134,1, 2, 3 eller 4) visas på displayen (Bild 134,20).
- Ställ in önskad temperatur med knapparna "+" (Bild 134,19) och "–" (Bild 134,18).
- Med knappen Fläktvarvtal (Bild 134,10) väljs önskad fläktkapacitet.

Slå från:

- Tryck på knappen ON/OFF (Bild 134,9).

Bild 135 Klimatanläggning (Dometic)

Lysdiod Lysdioden (LED) (Bild 135,4) på takenheten (Bild 135,1) visar klimatanläggningens driftstillstånd:

Tillstånd lysdiod	Betydelse
Från	Klimatanläggning från
Orange	Klimatanläggning driftsredo
Grön	Klimatanläggning i drift
Röd (kontinuerlig)	230 V-strömanslutning saknas
Röd (blinkar en gång)	Störning på temperatursonden, inne
Röd (blinkar två gånger)	Störning på temperatursonden, ute

Luftström Luftströmmen kan styras i olika riktningar. Fördelningen av luftström framåt eller bakåt kan ställas in steglöst.

Ställa in luftström:

- Rikta de båda riktarna (Bild 135,3 och 5) till önskad position.
- Vrid vredet (Bild 135,2) på skjutreglaget moturs. Skjutreglaget för luftfördelningen är lossat.
- Skjut skjutreglaget framåt eller bakåt till önskad position. Den sidan, på vilken skjutreglaget finns, stängs.
- Vrid fast vredet medurs.

9.3.2 Telair

▷ Mellan frånslagning och åter tillslagning ska man alltid vänta minst 2 minuter. Annars skadas kompressorn.

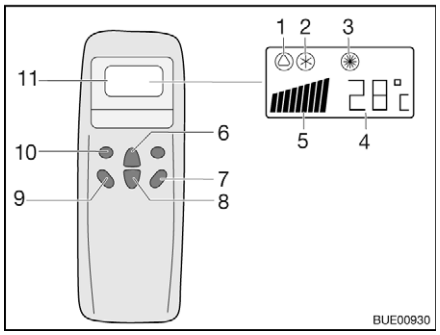
▷ När apparaten är i drift ska alltid minst ett ventilationsspjäll vara öppet.

▷ Klimatanläggningen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.

▷ På vintern kan klimatanläggningen stödja, men inte ersätta, värmesystemet.

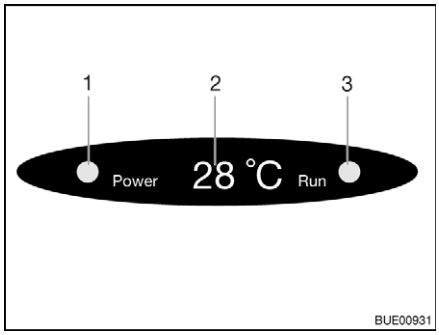
▷ Efter tillslagning behöver klimatanläggningen ca 3 minuter tills kompressorn startar och kall- eller varmluft avges.

▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.



1 Symbol för automatik
2 Symbol för kylning
3 Symbol för värmesystem
4 Temperaturvisning (inställd)
5 Visning av fläkthastighet
6 Knapp för temperaturökning
7 Knapp "ON/OFF"
8 Knapp för temperatursänkning
9 Knapp för fläktvarvtal
10 Knapp för driftstyp ("Mode")
11 Display

Bild 136 Fjärrstyrning



1 Kontrollampa nätanslutning
2 Temperaturvisning (aktuell)
3 Kontrollampa driftstyp
Grön: Kylning
Röd: Värmesystem

Bild 137 Diffusörens display

För att kommandona ska kunna utföras måste fjärrstyrningen riktas mot mottagaren.

Driftlägen

- Automatik
- Kylning
- Värmesystem

Slå på:

- Tryck på knappen "ON/OFF" (Bild 136,7).
- Tryck så många gånger på knappen "Mode" (Bild 136,10) tills önskad driftstyp (Bild 136,1, 2 eller 3) visas på displayen. Motsvarande kontrollampa tänds på diffusörens display (Bild 137,3).
- Ställ in önskad temperatur med knappen Temperaturökning (Bild 136,6) eller Temperatursänkning (Bild 136,8).
- Med knappen Fläktvarvtal (Bild 136,9) väljs önskad fläktkapacitet.

Slå från:

- Tryck på knappen "ON/OFF" (Bild 136,7).

▷ När klimatanläggningen körs i värmedrift fortsätter fläkten att köra ytterligare några minuter för att fullständigt leda ut värmen.

9.3.3 Truma

▷ Klimatanläggningen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.

▷ Den externa 230 V-försörjningen måste säkras med minst 3 A. Annars är det inte möjligt att använda klimatanläggningen på rätt sätt.

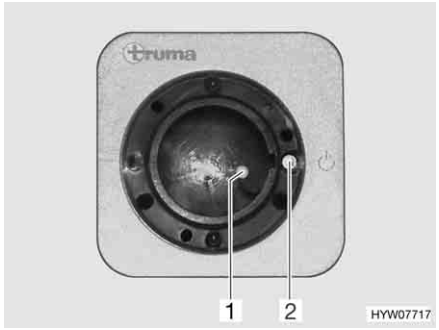


Bild 138 Mottagare

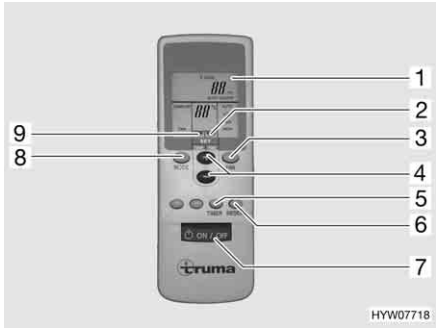


Bild 139 Fjärrstyrning

För att kommandona ska kunna utföras måste fjärrstyrningen riktas mot mottagaren.

Slå på:

- Anslut fordonet till 230 V-försörjningen. Klimatanläggningen är driftklar.
- Slå på fjärrstyrningen med brytaren (Bild 139,7). Den gröna kontrollampan (Bild 138,1) indikerar kylningsläge.
- Ställ in önskat driftläge med knappen (Bild 139,8).
  - "FAN": Bara ventilation utan kylning.
  - "COMFORT": Kylning. Fläktens effekt och rumstemperaturen kan ställas in individuellt. Den gröna kontrollampan på mottagaren indikerar att kompressorn är igång, och därmed aktiverat kylningsläge.
- Ställ, vid behov, in önskad fläkteffekt och rumstemperatur med knapparna (Bild 139,3 och 4). Pilen (Bild 139,9) visar valt inställningsläge.

När temperaturen, som har ställts in på fjärrstyrningen, nås slocknar den gröna kontrollampan, kompressorn stängs av, cirkulationsfläkten fortsätter att gå.

▷ På mottagaren finns det dessutom en knapp (Bild 138,2) med vilken klimatanläggningen kan slås på och av även utan fjärrstyrning. När klimatanläggningen slås på med denna knapp väljs automatiskt det driftläge som senast var inställt på fjärrstyrningen.

Slå från:

- Tryck på knappen (Bild 139,7) på fjärrstyrningen igen för att stänga av.

▷ Under kylningen uppstår det kondensvatten på förångaren. Motverka bakteriebildning genom att låta klimatanläggningen gå i läget "FAN" och "HIGH" ca 5 till 10 minuter så att förångaren torkar.

Timer

Med den inbyggda timern kan klimatanläggningen slås på eller stängas av automatiskt inom de närmaste 15 timmarna. Det är inte möjligt att ställa in ett bestämt klockslag.

- Programmering: Slå på klimatanläggningen med knappen (Bild 139,7) på fjärrstyrningen.
- Ställ in önskat driftläge och rumstemperatur med knapparna (Bild 139,8, 3 och 4).
- Välj önskad funktion (Bild 139,1) med knappen (Bild 139,5):
  - "ON": Slå på
  - "OFF": Slå från
- Välj önskad kopplingstidpunkt (1 till 15 timmar) med knapparna (Bild 139,4). Pilen (Bild 139,2) blinkar och visar inställningsläget.
- Om "ON" (slå på) har valts måste klimatanläggningen stängas av med fjärrstyrningen igen efter inställningen. Kontrollampan på mottagaren blinkar och bekräftar programmeringen.
- Om "OFF" (stäng av) har valts blinkar kontrollampan på mottagaren och bekräftar programmeringen. **Stäng inte av** klimatanläggningen med fjärrstyrningen.

▷ För att skona batterierna i fjärrstyrningen kan man täcka över IR-sändaren med handen och sedan stänga av fjärrstyrningen efter "OFF"-programmeringen. På så sätt överförs inga signaler till mottagaren men programmeringen bibehålls.

▷ Med knappen (Bild 139,6) sänds fjärrstyrningens inställningar återigen till mottagaren.

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.4 Varmvattenberedare

- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Vid tankning, på färjor och i garage får varmvattenberedaren aldrig vara påslagen i gasdrift. Explosionsrisk!
- ▶ I slutna utrymmen (t. ex. garage) får varmvattenberedaren aldrig vara påslagen i gasdrift. Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ Vattnet i varmvattenberedaren kan värmas upp till 65 °C. Skållningsrisk!

- ▷ Stäng av varmvattenberedaren och töm den när fordonet inte används.
- ▷ Slå aldrig på varmvattenberedaren om det inte finns vatten i den.
- ▷ Varmvattenberedaren ska tömmas om det finns risk för frost och beredaren inte ska användas.
- ▷ Använd endast varmvattenberedaren med max. temperatur när stora varmvattenmängder krävs. Varmvattenberedaren skyddas på så sätt mot kalkavlagringar.

- ▷ Använd inte vattnet från varmvattenberedaren som dricksvatten.

9.4.1 Modeller med avgaskanal på höger fordonssida

- ▶ Om förtältet är uppställt och varmvattenberedaren är påslagen i gasdrift kan dess avgaser samlas i förtältsrummet. Kvävningsrisk! Se till att du alltid har en god ventilation.

9.4.2 Varmvattenberedare Truma (extrautrustning)

- ▶ Innan Truma varmvattenberedaren sätts igång ska locket på skorstenen tas av.

Driftlägen

Varmvattenberedaren har tre driftlägen:

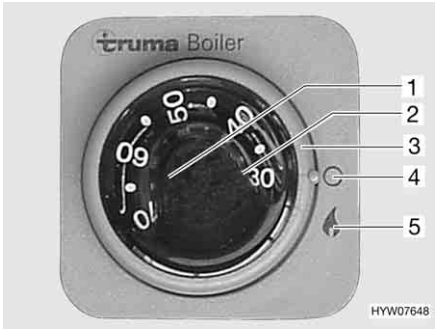
- Gasdrift
- 230 V-eldrift
- Kombinerad drift

Driftläget ställer man in med reglagen.

Varmvattenberedarens vattentemperatur kan endast regleras i gasdrift.

Gasdrift

Varmvattenberedaren drivs enbart med gas.



1 Temperaturvred
2 Röd kontrollampa "störning"
3 Vridströmställare
4 Från
5 På

Bild 140 Kontrollenhet för Truma varmvattenberedare (gasdrift)

Slå på:

- Skorstenslocket tas av.
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "varmvattenberedare".
- Ställ vridströmställaren (Bild 140,3) i läge "⌂" (Bild 140,5). Den gröna kontrolllampan "drift" belyser vredet (Bild 140,1).
- Ställ in den önskade vattentemperaturen på vredet (Bild 140,1).

Om en störning förekommer tänds den röda kontrollampan (Bild 140,2) (se kapitel 14).

Slå från:

- Ställ vridströmställaren (Bild 140,3) på kontrollenheten (Bild 140) på "O" (Bild 140,4).
- Stäng gasavstängningsventilen "varmvattenberedare" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.
- Locket sätts på skorstenen.

Om en störning förekommer tänds den röda kontrollampan (Bild 140,2) (se kapitel 14).

230 V-eldrift Varmvattenberedaren drivs enbart med ström.

▷ 230 V-eldrift är endast möjlig när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.

Bild 141 Vippknapp för Truma varmvattenberedare (230 V-eldrift)

Slå på:

- Anslut fordonet till den externa 230 V-försörjningen och slå på 230 V-automatsäkringen.
- Slå på vippknappen (Bild 141,1). Kontrollampan på brytaren lyser. Vattnet i varmvattenberedaren värms upp till 65 °C.

Slå från:

- Ställ vippknappen (Bild 141,1) i läge "O". Kontrollampan på brytaren slocknar.

Kombinerad drift

Vattnet i varmvattenberedaren värms upp snabbare när både gasdrift och 230 V-eldrift är aktiverade samtidigt.

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Fylla på/tömma varmvattenberedaren

Varmvattenberedaren försörjs med vatten från vattentanken.

Beroende på utförande är fordonet utrustat med en eller två avtappningskranar för varmvattenberedaren. Avtappningskranarna kan vara konstruerade på olika sätt (vipparm eller vred).

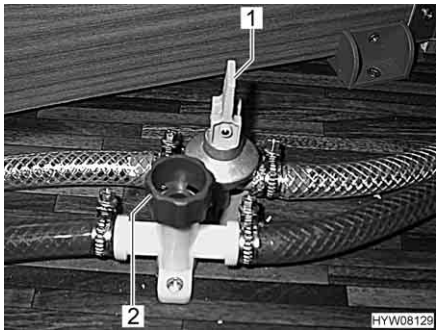


Bild 142 Avtappningskranar

Fyll varmvattenberedaren med vatten:

- Stäng alla avtappningskranarna för varmvattenberedaren. Ställ då vipparmen (Bild 142,1) i vågrätt läge och vrid ventillocket (Bild 142,2) medurs.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenberedaren är vattenfylld.
- Samtliga vattenkranar stängs.

Tömma varmvattenberedaren:

- Ställ, på kontrollenheten (Bild 140), vridströmställaren (Bild 140,3) på "O" (Bild 140,4) eller ställ vippknappen (Bild 141,1) på "O".
- Ställ vredet (Bild 140,1) helt åt vänster.
- Öppna alla avtappningskranarna för varmvattenberedaren. Ställ då vipparmen (Bild 142,1) i lodrätt läge och vrid ventillocket (Bild 142,2) moturs.
- Kontrollera att varmvattenberedaren är helt tömd (ca 12,5 liter).

9.4.3 Varmvattenaggregat (extrautrustning)

▷ Installera ingen backventil i kallvattenledningen mellan varmvattenaggregatet och vattenpumpen.

▷ Vid anslutning till central vattenförsörjning eller om kraftiga pumper används ska en tryckregulator installeras. Varmvattenaggregatet är endast dimensionerat för ett tryck på max 1,2 bar. Installera dessutom en säkerhets-/avtappningsventil i kallvattenledningarna.

▷ Använd inte vattnet från varmvattenaggregatet som dricksvatten.

Bild 143 Brytare för varmvattenaggregat

Varmvattenaggregatet kan drivas med 230 V-försörjningen (eldrift), med värmesystemets varmluft eller med båda energikällorna. Varmvattenaggregatet värmer upp ca 5 liter vatten till ca 65 °C.

Med brytaren (Bild 143) aktiveras eldrift. Kontrollampan (Bild 143,1) på brytaren måste lysa.

I driftläget varmluft värms vattnet i varmvattenaggregatet upp genom värmesystemet och cirkulationsluften.

Beroende på modell är fordonet utrustat med en eller två avtappningskranar för varmvattenaggregatet.

Slå på:

- Anslut fordonet till den externa 230 V-försörjningen och slå på 230 V-automatsäkringen.
- Slå på brytaren (Bild 143). Kontrollampan (Bild 143,1) på brytaren lyser. Vattnet i varmvattenaggregatet värms upp till 65 °C.

Slå från:

- Slå från brytaren (Bild 143). Kontrollampan (Bild 143,1) på brytaren slocknar.

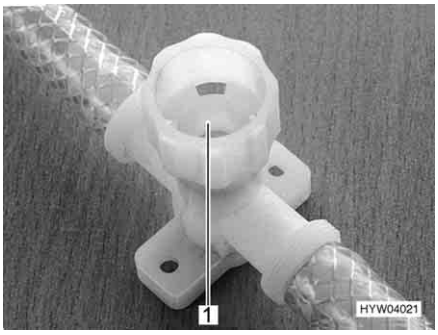


Bild 144 Avtappningskran för varmvattenaggregat

Fyll varmvattenaggregatet med vatten:

- Anslut fordonet till den externa 230 V-försörjningen och slå på 230 V-automatsäkringen.
- Slå från brytaren (Bild 143). Kontrollampan (Bild 143,1) på brytaren lyser inte.
- Stäng alla avtappningskranar. Vrid då locken (Bild 144,1) medurs.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenaggregatet är vattenfyllt.
- Samtliga vattenkranar stängs.

Tömma varmvattenaggregatet:

- Slå från 230 V-försörjningen på 230 V-automatsäkringen.
- Öppna proppen i vattentanken.
- Ställ alla vattenkranar i mittläge och öppna dem.
- Fäst handduschen upptill i duschläge.
- Håll upp vattenpumpen tills vattenledningarna är helt tömd.
- Öppna alla avtappningskranarna till varmvattenaggregatet. Vrid då locken (Bild 144,1) moturs.
- Kontrollera att allt vatten rinner ut ur varmvattenaggregatet.

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.5 Spis

▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
▶ Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
▶ Gasspisen och gasugnen får ej användas för uppvärmning.
▶ Häng inte upp några gardiner eller förhängen direkt vid kokvrån. Brandfara!
▶ Använd grytlappar eller grytvantar vid hantering med varma kastruller, stekpannor el. dyl. Risk för skador!

9.5.1 Gasspis

▶ När man använder gasspisen, dvs när gaslågan brinner, får det absolut inte finnas några brännbara eller lättantändliga föremål, som t. ex. kökshanddukar, servetter, i närheten av gasspisen. Brandfara!
▶ Den kompletta tändningsproceduren måste vara synlig uppifrån, ställ inte kastruller och liknande i vägen.
▶ Om det finns flamskyddsplåt: Ställ alltid upp flamskyddsplåten när du använder spisen.
▶ Gasspisens lock stängs, beroende på modell, med hjälp av fjäderspänning. Risk att skada sig när locket stängs!

▷ Gasspisens lock av glas kan ej användas som kokplatta.
▷ Gasspisens lock för får aldrig stängas när spisen är i bruk.
▷ Gasspisens lock får ej belastas tungt när det är stängt.
▷ Ställ aldrig heta kastruller på gasspisens lock.
▷ Låt gasspisens lock vara öppet tills brännaren inte avger någon värme längre. Glasplattan kan annars spricka.

▷ Använd endast kastruller och stekpannor vars diameter passar till gasspisen.
▷ När flamman slocknar spärrar tändsäkringen automatiskt gastillförseln.
▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Fordonets kök har en gasspis med 3 lågor.

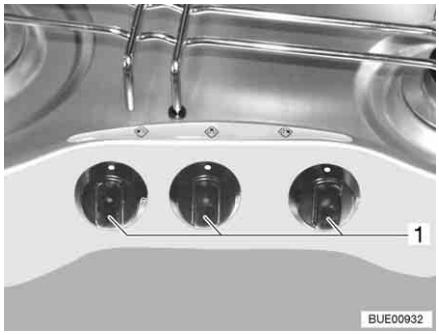


Bild 145 Reglage, knappar för gasspis

Slå på:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "spis".
- Öppna gasspisens lock.
- Fäll upp eller ställ upp flamskyddsplåten, beroende på modell.
- Vrid vridregulatorn (Bild 145,1) till önskad låga till tändningsläge (stor låga).
- Tryck in vridregulatorn och håll den intryckt.
- Tänd brännaren med en gaständare, en tändsticka eller en annan lämplig tändare.
- När flamman brinner ska man hålla vridregulatorn nedtryckt i ytterligare 10 till 15 sekunder, tills tändsäkringen håller gastillförseln öppen.
- Släpp vridregulatorn och vrid den till önskad inställning.
- Upprepa proceduren om lågan inte tänds.

Slå från:

- Ställ vridregulatorn på 0-läget. Flamman slocknar.
- Stäng gasavstängningsventilen "spis" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

9.5.2 Gasugn (Dometic) (extrautrustning)

▶ Ventilationsöppningarna på gasugnen måste alltid vara öppna.
▶ Vid tändning får inga brännbara föremål finnas i gasugnens närhet.
▶ Upprepa proceduren om lågan inte tänds. Kontrollera vid behov om det finns gas och/eller ström till gasugnen.
▶ Om gasugnen fortfarande inte fungerar: Stäng gasavstängningsventilen och kontakta servicestället.
▶ Om lågan släcks av misstag: Vrid vridregultaron till läget "○" och låt brännaren vara avstängd minst 1 minut. Tänd sedan på nytt.

▷ Vissa modeller har gasugnen med grill.
▷ Före första användningen skall gasugnen sättas på i högsta temperatur i 30 minuter utan att ha något i den.
▷ När flamman slocknar spärrar tändsäkringen automatiskt gastillförseln.
▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Ugnen är utrustad med en elektronisk tändning.

Bild 146 Gasugn (Dometic)

Slå på:
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "ugn".
- Tryck lätt på vridregulatorn (Bild 146,1) och vrid den åt vänster till valfritt läge.
- Tryck på vridregulatorn under 5 till 10 sekunder. Tändning sker automatiskt.
- Släpp vridregulatorn och vrid den till önskad inställning.

Slå från:
- Ställ vridregulatorn (Bild 146,1) på "O". Flamman slocknar.
- Stäng gasavstängningsventilen "ugn" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

9.5.3 Mikrovågsugn (extrautrustning)

- ▶ Reparationer av mikrovågsugn får endast utföras av fackpersonal. Ej korrekt utförda reparationer kan resultera i avsevärd fara för användaren.
- ▶ Skyddsanordningen som förhindrar mikrovågor att komma utanför, får aldrig avlägsnas.
- ▶ Mikrovågsugnen får bara användas när den har installerats enligt föreskrift.
- ▶ Mikrovågsugnen får inte användas om luckans tätning är skadad.
- ▶ Låt inte mikrovågsugnen vara på utan uppsikt.
- ▶ Vid rökbildning: Låt mikrovågsugnen vara stängd, stäng av den och bryt strömmen.

- ▷ Använd endast mikrovågsugnen med insatt vridtallrik och vridkors.
- ▷ Endast porslin lämpligt för mikrovågor skall användas.

- ▷ Mikrovågsugnen fungerar endast med korrekt 230 V-försörjning. Vid spänningsfall eller vid spänningar under 230 V kopplas mikrovågsugnen från. Koppla därför ej in några andra 230 V-förbrukare då mikrovågsugnen används. Ofta anges nätspänningen i sydliga länder till 230 V även om denna spänning sällan erhålls. Därför kan det inträffa att mikrovågsugnen ej kan användas i dessa länder.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

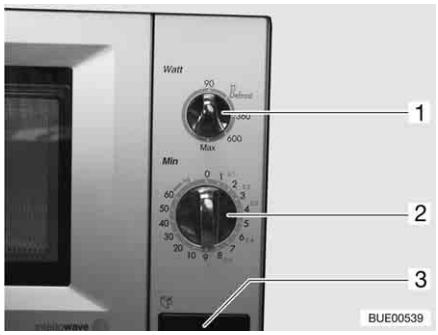


Bild 147 Reglage, knappar för mikrovågsugn

Slå på:

- Tryck in knappen (Bild 147,3) för att öppna luckan och ställ in livsmedlet.
- Dörren stängs. Vid stängning hörs ett klickande ljud.
- Välj effekt med vridregulatorn (Bild 147,1).
- Välj tiden med vridregulatorn (Bild 147,2). Processen startar.

Koktidens slut signaleras genom en signalton. Mikrovågsugnen stängs av automatiskt.

Slå från:

- Tryck in knappen (Bild 147,3) för att öppna luckan och ta ut livsmedlet.

9.5.4 Spisfläkt (extrautrustning)

Spisen är försedd med spisfläkt. Spisen är utrustad med en kraftig fläkt som transporterar ut ångor och lukt på direkt väg. För till- och frånkoppling av spisfläkten, tryck på vippknappen.

9.6 Kylskåp

Medan man kör får kylskåpet endast vara i drift via 12 V-nätet. Vid höga omgivningstemperaturer uppnår kylskåpet inte längre full kyleffekt. Vid höga utetemperaturer säkerställts kylaggregatets fulla kyleffekt endast när kylskåpet ventileras tillräckligt. För att få en ännu bättre ventilation kan man ta av kylskåpets ventilationsgaller.

▷ Montera alltid kylskåpets ventilationsgaller innan fordonet lämnas. Annars kan det komma in vatten om det regnar.

▷ Kylskåpets kyleffekt beror på hur fordonet står. Kyleffekten kan sjunka vid så liten lutning som 5°. Ställ därför alltid fordonet på en horisontell plats.

▷ Absorptionskylskåp arbetar vid normal rumstemperatur (ca 21 °C) i det angivna temperaturområdet. Om omgivningstemperaturen är betydligt högre (> 30 °C) minskar kyleffekten. Anledningen till detta är att köldmediets "förångningstemperatur" på absorptionskylskåp är lägre än på kompressorkylskåp.

9.6.1 Kylskåpets ventilationsgaller

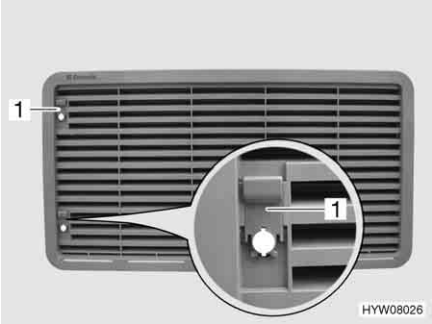


Bild 148 Kylskåpets ventilationsgaller (med spjäll)

Ta av:
- Skjut upp spjället (Bild 148,1).
- Ta av kylskåpets ventilationsgaller.

Bild 149 Kylskåpets ventilationsgaller (med skruv)

Ta av:
- Vrid skruven (Bild 149,1) ett kvarts varv med hjälp av ett mynt.
- Ta av kylskåpets ventilationsgaller.

9.6.2 Drift (Dometic 7-serie, manuell tändning)

Driftlägen

Kylskåpet har 2 driftlägen:

- Gasdrift
- Eldrift (230 V växelspänning eller 12 V likspänning)

Driftläget ställer man in med reglagen på kylskåpets front.

Steglös reglering av kyleffekt är endast möjlig vid gas- eller 230 V-drift, ej i 12 V-drift.

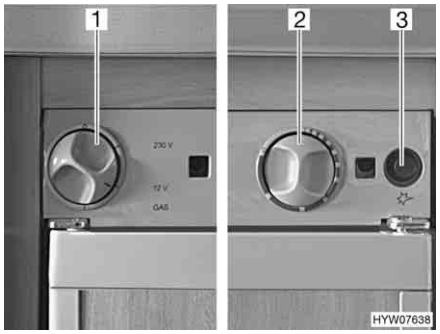
▷ Välj endast en energikälla.

Gasdrift

▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.

▶ Kylskåpet får inte användas med fordonsgas.

▷ Innan kylskåpet tas i drift med gas: Tag bort de två lammellplåtarna (extrautrustning) för kylskåpet från fordonets utsida.



1 Energiväljare
2 Vridregulator temperaturinställning
3 Gaständningknapp

Bild 150 Reglage, knappar för kylskåpet (Dometic 7-serie)

Slå på:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
- Ställ energiväljaren (Bild 150,1) i läge "GAS".
- Tryck på vridregulatorn (Bild 150,2), vrid till högsta läge och håll den intryckt i detta läge. Vänta tills gasen strömmar till brännaren.
- Tryck på gaständningsknappen (Bild 150,3) flera gånger tills flamman syns genom synglaset (nedtill till vänster i kylskåpet).
- Håll vridregulatorn (Bild 150,2) i ytterligare 10 till 15 sekunder, släpp den sedan.
- Kontrollera om lågan syns i synglaset (nedtill till vänster i kylskåpet).
- Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn.
- Upprepa proceduren om lågan inte tänds.

Slå från:

- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.
- Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Eldrift

▷ Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" då kylskåpet drivs elektriskt.

Kylskåpet kan drivas med följande energikällor:

- 230 V växelspänning
- 12 V likspänning

Slå på 230 V-drift:

- Ställ energiväljaren (Bild 150,1) i läge "230 V". Driftindikeringen lyser grönt.
- Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 150,2).

Slå från 230 V-drift:

- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Slå på 12 V-drift:

- Ställ energiväljaren (Bild 150,1) i läge "12 V". Driftindikeringen lyser grönt.

Slå från 12 V-drift:

- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Vid 12 V-drift försörjs kylskåpet med spänning från dragfordonets startbatteri. Kylskåpet kan alltså endast drivas med 12 V när generatorsignalen D+ är aktiv. Ställ alltid om till gasdrift vid längre avbrott.

Termostaten har ingen funktion i 12 V-drift. Kylskåpet är ständigt igång.

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.6.3 Drift (Dometic 7-serie, automatisk tändning)

Driftlägen

Kylskåpet har 3 driftlägen:

- Gasdrift
- 230 V växelspänning
- 12 V likspänning

Driftläget ställer man in med reglagen på kylskåpets front.

▷ Välj endast en energikälla.

▷ Kylskåpet behöver alltid 12 V-styrspänning, oberoende av vilken energikälla som väljs. Styrspänningen aktiveras så fort el-blocket slås på. Därför flödar viloströmmen alltid, även när kylskåpet är avstängt. Stäng alltid av el-blocket om vid tillfällig avställning.

Gasdrift

▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.

▶ Kylskåpet får inte användas med fordonsgas.

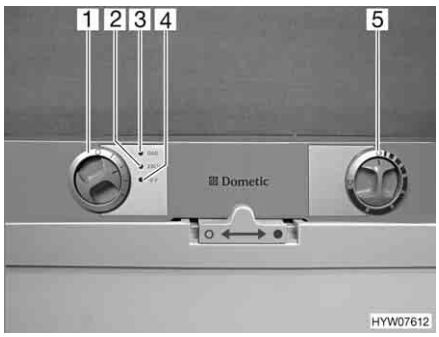


Bild 151 Reglage, knappar för kylskåpet (Dometic 7-serie)

1 Energiväljare
2 Driftindikering "230 V"
3 Driftindikering "GAS"
4 Driftindikering "12 V"
5 Vridregulator temperaturinställning

Slå på:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
- Ställ energiväljaren (Bild 151,1) i läge "GAS".
- Vridregulatorn (Bild 151,5) ställs i läge max. Nu är gastillförseln öppen. Tändning sker automatiskt. Ett tickande ljud hörs tills tändningsproceduren är klar. Driftindikeringen "GAS" (Bild 151,3) lyser gult.
- Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn.

Slå från:

- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.
- Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Eldrift

▷ Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" då kylskåpet drivs elektriskt.

Kylskåpet kan drivas med följande energikällor:

- 230 V växelspänning
- 12 V likspänning

Slå på 230 V-drift:

- Ställ energiväljaren (Bild 151,1) i läge "230 V". Driftindikeringen "230 V" (Bild 151,2) lyser grönt.
- Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 151,5).

Slå från 230 V-drift:

- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Slå på 12 V-drift:

- Ställ energiväljaren (Bild 151,1) i läge "12 V". Driftindikeringen "12 V" (Bild 151,4) lyser grönt.
- Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 151,5).

Slå från 12 V-drift:

- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Vid 12 V-drift försörjs kylskåpet endast med spänning från dragfordonets startbatteri. Dragfordonets startbatteri försörjer dock endast kylskåpet med 12 V när fordonsmotorn är igång och gegeratorn levererar tillräcklig spänning. Om bilmotorn är avstängd skiljs kylskåpet elektriskt från strömförsörjningen i bodelen. Ställ därför om till gasdrift vid längre avbrott.

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken "Kylskåp".

9.6.4 Drift (Dometic 7-serie med ramvärme)

Volym Modell RM 7651: 150 l (rundad dörr)

Driftlägen Kylskåpet har 2 driftlägen:

- Gasdrift
- Eldrift (230 V växelspänning eller 12 V likspänning)

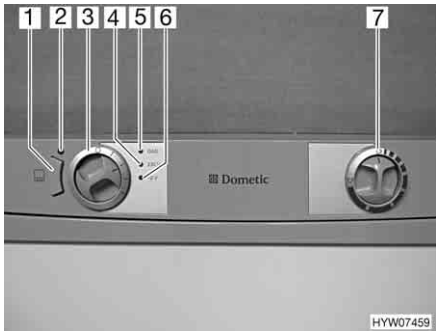
Driftläget ställer man in med reglagen på kylskåpets front.

▷ Välj endast en energikälla.

Gasdrift

▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.

▶ Kylskåpet får inte användas med fordonsgas.



1 Knapp ramvärme (RV)
2 Kontrollampa ramvärme
3 Energiväljare
4 Driftindikering "230 V"
5 Driftindikering "GAS"
6 Driftindikering "12 V"
7 Vridregulator temperaturinställning

Bild 152 Reglage, knappar för kylskåpet (Dometic 7-serie med RV)

Slå på:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
- Ställ energiväljaren (Bild 152,3) i läge "GAS".
- Vridregulatorn (Bild 152,7) ställs i läge max. Nu är gastillförseln öppen. Tändning sker automatiskt. Ett tickande ljud hörs tills tändningsproceduren är klar. Driftindikeringen "GAS" (Bild 152,5) lyser gult.
- Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn.

Slå från:

- Ställ energiväljaren (Bild 152,3) i läge "O". Kylskåpet är avstängt.
- Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Eldrift

▷ Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" då kylskåpet drivs elektriskt.

Kylskåpet kan drivas med följande energikällor:

- 230 V växelspänning
- 12 V likspänning

Slå på 230 V-drift:

- Ställ energiväljaren (Bild 152,3) i läge "230 V". Driftindikeringen "230 V" (Bild 152,4) lyser grönt.
- Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 152,7).

Slå från 230 V-drift:

- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Slå på 12 V-drift:

- Ställ energiväljaren (Bild 152,3) i läge "12 V". Driftindikeringen "12 V" (Bild 152,6) lyser grönt.
- Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 152,7).

Slå från 12 V-drift:

- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Vid 12 V-drift försörjs kylskåpet med spänning från dragfordonets startbatteri. Kylskåpet kan alltså endast drivas med 12 V när generatorsignalen D+ är aktiv. Ställ alltid om till gasdrift vid längre avbrott.

Ramvärme (RV)

▷ När ramvärmen är påslagen förbrukar den ständigt ström. Stäng därför av ramvärmen när dragfordonets motor inte är igång och fordonet inte är anslutet till 230 V-försörjningen.

Vid höga utetemperaturer och hög luftfuktighet kan det bildas vattendroppar på metallramen. Därför har kylskåpet ramvärme för frysfacket. Slå på ramvärmen med knappen (Bild 152,1) vid höga temperaturer och hög luftfuktighet. Detta förhindrar korrosion. När ramvärmen är påslagen lyser kontrollampan (Bild 152,2).

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken "Kylskåp".

9.6.5 Drift (Dometic 8-serie med manuellt energival-system MES)

Driftlägen

Kylskåpet har 3 driftlägen:

- Gasdrift
- 230 V växelspänning
- 12 V likspänning

Driftläget ställer man in med reglagen på kylskåpets front.

▷ Välj endast en energikälla.

▷ Kylskåpet behöver alltid 12 V-styrspänning, oberoende av vilken energikälla som väljs. Styrspänningen aktiveras så fort el-blocket slås på. Därför flödar viloströmmen alltid, även när kylskåpet är avstängt. Stäng alltid av el-blocket om vid tillfällig avställning.

Gasdrift

► Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.

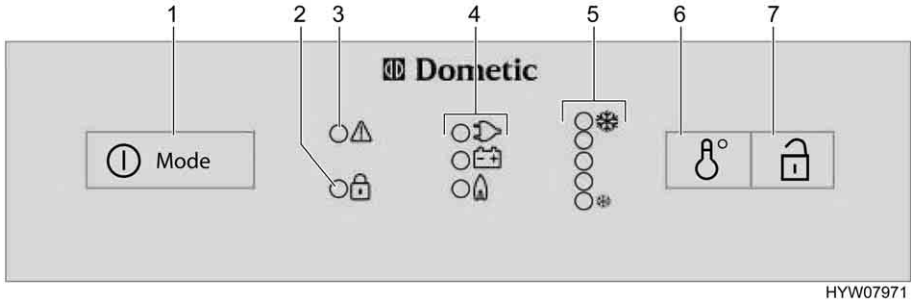


Bild 153 Reglage, knappar för kylskåpet (Dometic 8-serie med MES)

1 Strömbrytare/energiväljare
2 LED-indikator för "öppen dörr" (endast vid centrallås på kylskåpsdörren)
3 LED-indikator "störning"
4 Driftindikeringar
5 LED-indikator "temperatursteg"
6 Brytare temperaturinställning
7 Dörröppnare (endast vid centrallås på kylskåpsdörren)

Slå på:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
- Tryck på strömbrytaren/energiväljaren (Bild 153,1) i två sekunder för att starta apparaten. Lysdiod för senast valda driftläge tänds.
- Tryck eventuellt in strömbrytaren/energiväljaren (Bild 153,1) flera gånger tills driftindikatorn gas "" tänds. Nu är gastillförseln öppen. Tändning sker automatiskt. Ett tickande ljud hörs tills tändningsproceduren är klar.
- Ställ in kyltemperaturen med brytaren för temperaturinställning (Bild 153,6).

Slå från:

- Tryck på strömbrytaren/energiväljaren i två sekunder. Kylskåpet är avstängt.
- Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Eldrift

▷ Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" då kylskåpet drivs elektriskt.

Kylskåpet kan drivas med följande energikällor:

- 230 V växelspänning
- 12 V likspänning

Slå på 230 V-drift:

- Tryck på strömbrytaren/energiväljaren (Bild 153,1) i två sekunder för att starta apparaten. Lysdiod för senast valda driftläge tänds.
- Tryck eventuellt in strömbrytaren/energiväljaren (Bild 153,1) flera gånger tills driftindikatorn 230 V "" tänds.
- Ställ in kyltemperaturen med brytaren för temperaturinställning (Bild 153,6).

Slå från 230 V-drift:

- Tryck på strömbrytaren/energiväljaren i två sekunder. Kylskåpet är avstängt.

Slå på 12 V-drift:

- Tryck på strömbrytaren/energiväljaren (Bild 153,1) i två sekunder för att starta apparaten. Lysdiod för senast valda driftläge tänds.
- Tryck eventuellt in strömbrytaren/energiväljaren (Bild 153,1) flera gånger tills driftindikatorn 12 V "" tänds.
- Ställ in kyltemperaturen med brytaren för temperaturinställning (Bild 153,6).

Slå från 12 V-drift:

- Tryck på strömbrytaren/energiväljaren i två sekunder. Kylskåpet är avstängt.

Vid 12 V-drift försörjs kylskåpet endast med spänning från dragfordonets startbatteri. Dragfordonets startbatteri försörjer dock endast kylskåpet med 12 V när fordonsmotorn är igång och gegeratorn levererar tillräcklig spänning. Om bilmotorn är avstängd skiljs kylskåpet elektriskt från strömförsörjningen i bodelen. Ställ därför om till gasdrift vid längre avbrott.

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken "Kylskåp".

9.6.6 Lås till kylskåpsdörr

Beroende på modell har kylskåpet ett separat frysfack. Uppgifterna i detta avsnitt gäller även för frysfackets dörr.

▷ Under färd skall kylskåpsdörren alltid vara stängd och spärrad i det stängda läget.

▷ När kylskåpet är avstängt ska kylskåpsdörren låsas i ventilationsläget. På så sätt förhindrar man mögelbildning.

Kylskåpsdörren kan låsas i två lägen:

- Stängd kylskåpsdörr under resa och när kylskåpet används
- Lätt öppnad kylskåpsdörr som ventilationsläge då kylskåpet är avstängt

Dometic 7-serie

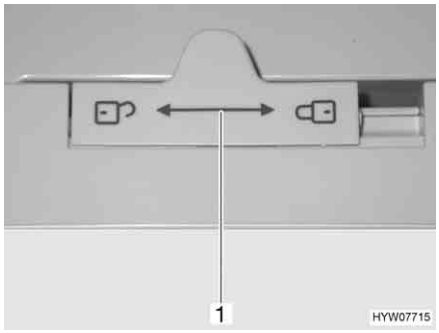


Bild 154 Lås till kylskåpsdörr (Dometic 7-serie)

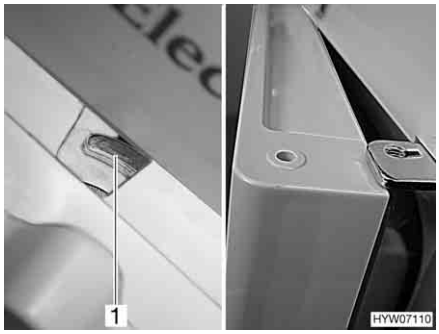


Bild 155 Kylskåpsdörr i ventilationsläge (Dometic 7-serie)

Öppna:

- Skjut låset (Bild 154,1) åt vänster "".
- Kylskåpsdörren öppnas med handtaget.

Stänga:

- Kylskåpsdörren stängs helt.
- Skjut låset (Bild 154,1) helt åt höger "".

Låsa i ventilationsläge:

- Öppna kylskåpsdörren något.
- Fäll låsanordningen helt åt höger. Kylskåpsdörrens läge låses av dörrspärren (Bild 155,1). Därvid stannar kylskåpsdörren i öppet läge (Bild 155).

Dometic 7-serie med separat frysfack

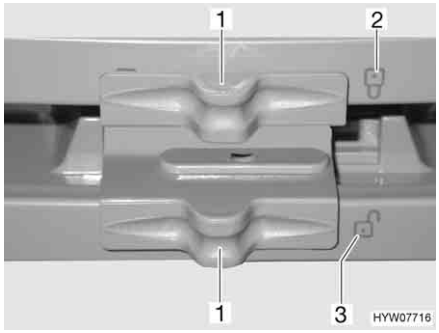


Bild 156 Lås till kylskåpsdörr/frysfacksdörr (Dometic 7-serie med separat frysfack)

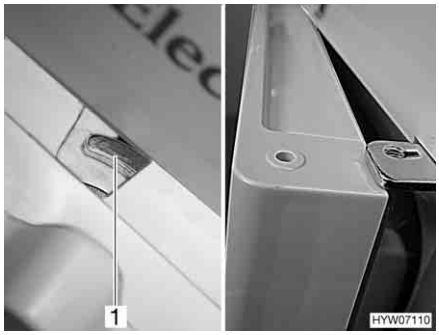


Bild 157 Lås till kylskåpsdörr/frysfacksdörr i ventilationsläge (Dometic 7-serie med separat frysfack)

Öppna:

- Skjut låset (Bild 156,1) åt sidan så att det öppna låset "🔓" (Bild 156,3) blir synligt.
- Kylskåpsdörren/frysfackets dörr öppnas med handtaget.

Stänga:

- Stäng kylskåpsdörren/frysfackets dörr helt.
- Skjut låset (Bild 156,1) åt sidan så att det stängda låset "🔒" (Bild 156,2) blir synligt.

Låsa i ventilationsläge:

- Öppna kylskåpsdörren/frysfacksdörren något.
- Fäll låsanordningen helt åt höger. Kylskåpsdörrens/frysfacksdörrens läge låses av dörrspärren (Bild 157,1). Därvid stannar kylskåpsdörren/frysfacksdörren i lätt öppet läge (Bild 157).

Dometic 8-serie

Bild 158 Frigöringsknapp till kylskåpsdörr (Dometic 8-serie)

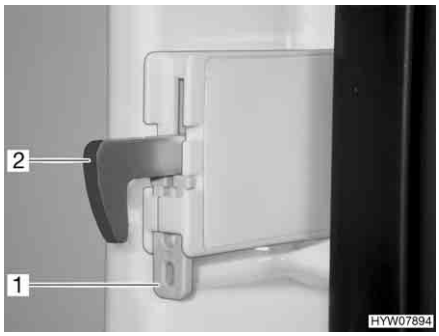


Bild 159 Fixering låskrok

Öppna:

- Tryck på frigöringsknappen (Bild 158,1) och öppna kylskåpsdörren.

Stänga:

- Stänga kylskåpsdörren. Låskroken snäpper hörbart fast.

När fordonet är uppställt kan låskroken fixeras. Kylskåpsdörren kan därefter öppnas utan att man måste trycka på frigöringsknappen.

Fixera låskroken:

- Tryck upp fixeringen (Bild 159,1). Låskroken (Bild 159,2) trycks upp och är ur funktion.

Lossa låskroken:

- Tryck ned låskroken (Bild 159,2). Låskroken är åter i funktion.

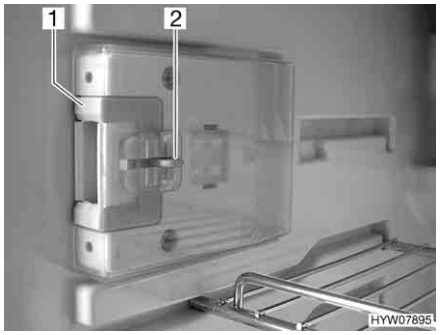


Bild 160 Låsanordning i normalläge

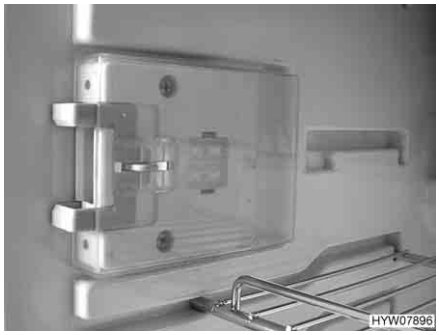


Bild 161 Låsanordning i ventilationsläge

Låsa i ventilationsläge:

- Öppna kylskåpsdörren.
- Tryck in frigöringen (Bild 160,2).
- Skjut låsanordningen (Bild 160,1) framåt (Bild 161).

När kylskåpsdörren stängs är den öppen en liten springa.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om husvagnens sanitetssystem.

Hänvisningarna gäller:

- vattentanken
- avloppstanken
- komplett vattensystem
- toalettrummet
- toaletten

10.1 Vattenförsörjning, allmänt

- ▶ Fyll endast på vattentanken från försörjningsledning som har dricksvattenskvalitet.
- ▶ Vid påfyllning får endast slangar eller behållare användas som är godkända för dricksvatten.
- ▶ Påfyllningsslang eller behållare ska före användning spolas noga med dricksvatten (två till tre gånger tankens volym).
- ▶ Töm påfyllningsslang eller behållare fullständigt efter användning och stäng öppningar till påfyllningsslang eller behållare.
- ▶ Vatten som blir stående i vattentanken eller i vattenledningarna blir oanvändbart efter kort tid. Därför är det viktigt att man grundligt rengör vattenledningar och vattentank före varje användning av fordonet. När man ställer undan fordonet, d.v.s. när det inte ska användas på ett tag skall vattentanken och vattenledningarna tömmas helt och hållet.
- ▶ Vid avställning under längre tid än en vecka ska vattensystemet desinficeras innan man använder fordonet.

- ▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventilen (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostskador i fast installerade apparater, frostskador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.
- ▷ Utan vatten blir vattenpumpen het och kan ta skada. Vattenpumpen får aldrig användas då vattentanken är tom.

Fordonet är utrustat med inbyggd vattentank. En elektrisk vattenpump pumpar vattnet till olika ställen där man kan ta vatten. Vattenpumpen startar automatiskt och pumpar vatten när en vattenkran öppnas.

Det smutsiga vattnet samlas dunken eller i avloppstanken.

- ▷ Innan vattenkranarna används: Anslut 230 V-försörjningen och slå på 230 V-automatsäkringen eller anslut husvagnen till dragfordonets elsystem. Vattenpumpen arbetar inte annars. (Gäller endast för husvagnar som inte är utrustade med egna batterier.)
- ▷ I samband med att man fyller på nytt vatten kan en luftblåsa bildas på pumpens botten. Luftblåsan förhindrar att vatten sugs in i pumpen. Rör vattenpumpen mycket kraftigt upp och ner i vattnet.

10.2 Vattentank

▶ Beakta fordonets tekniskt tillåtna totalvikt när vattentanken fylls. När vattentanken är full måste bagaget reduceras i enlighet med detta.

10.2.1 Vattentank 16 l

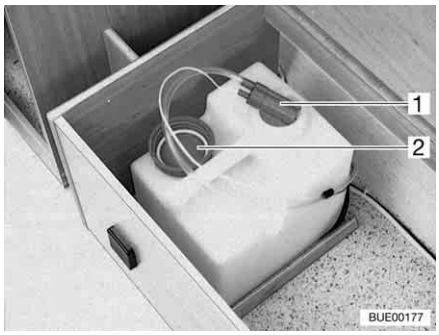


Bild 162 Vattentank 16 l

Vid transport av vattentanken: stäng den med locket (Bild 162,2).

Fyll på vattentanken med dricksvatten:

- Drag ut vattenpumpen (Bild 162,1) ur vattentanken.
- Tag ut vattentanken.
- Rengör resp. desinficera vattentanken.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten.

Tappa vatten:

- Öppna vattenkranarna.

Tömma vattentanken:

- Drag ut vattenpumpen ur vattentanken.
- Tag ut vattentanken och töm den.

10.2.2 Vattentank 22 l med utvändig lucka (extrautrustning)

Vattentanken kan köras resp. bäras.

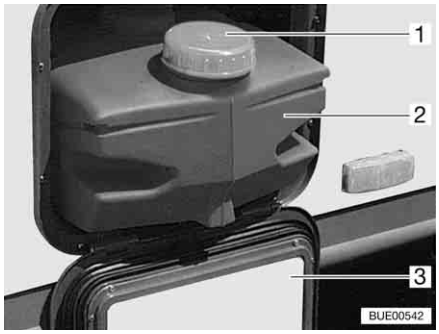


Bild 163 Vattentank 22 l

Vid transport av vattentanken: stäng den med locket (Bild 163,1).

Fyll på vattentanken med dricksvatten:

- Samtliga vattenkranar stängs.
- Öppna serviceluckan (Bild 163,3) (se kapitel 6).
- Drag ut vattenpumpen ur vattentanken.

- Drag ut vattentanken (Bild 163,2).
- Rengör resp. desinficera vattentanken.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten.

Tappa vatten:
- Öppna vattenkranarna.

Tömma vattentanken:
- Samtliga vattenkranar stängs.
- Öppna serviceluckan (Bild 163,3) (se kapitel 6).
- Drag ut vattenpumpen ur vattentanken.
- Drag ut vattentanken (Bild 163,2) och töm den.

10.2.3 Vattentank 40 l (delvis extrautrustning)

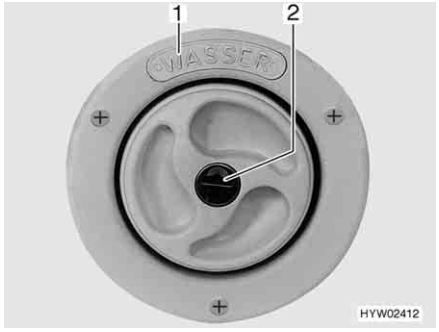


Bild 164 Påfyllningsöppning för dricksvatten

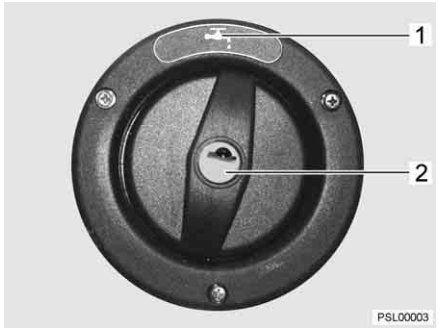


Bild 165 Påfyllningsöppning för dricksvatten (alternativ)

Påfyllningsöppningen för dricksvatten är beroende på modell placerat på fordonets vänstra eller högra sida.

Påfyllningsöppningen för dricksvatten är märkt med texten "WASSER" (vatten) (Bild 164,1) eller med symbolen "" (Bild 165,1). Locket låses och låses upp med nyckeln till de utvändiga låsen (utvändiga luckorna).

Vattentanken är integrerad i sittgruppen.

Bild 166 Vattentank

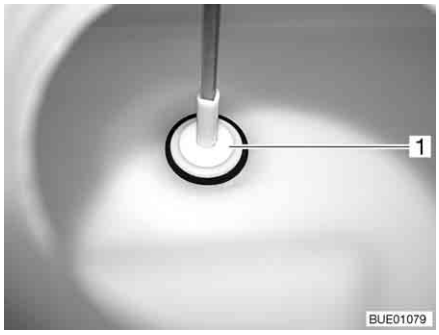


Bild 167 Propp

Fyll på vattentanken med dricksvatten:
- Öppna påfyllningsöppningen för dricksvatten (Bild 164 resp. Bild 165) (se kapitel 6).
- Rengör resp. desinficera vattentanken.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten.

Tappa vatten:
- Öppna vattenkranarna.

Tömma vattentanken:

- Samtliga vattenkranar stängs.
- Vrid ratten (Bild 166,1) på vattentanken moturs till anslaget. Proppen (Bild 167,1) på tankens botten lyfts up.
- Låt vattnet rinna ut.
- Vrid ratten (Bild 166,1) på vattentanken medurs till stoppläget. Proppen (Bild 167,1) på tankens botten stänger utloppsöppningen.

10.3 Avloppstank (extrautrustning)

▶ Töm avloppstanken före körningen.

▷ Avloppstanken ska tömmas om det finns risk för frost.

▷ Kokande vatten får aldrig hällas direkt i fatutloppet. Kokande vatten kan leda till deformationer och otäthet i avloppsvattensystemet.

▷ Avloppstanken får endast tömmas på speciella hanteringsanläggningar t. ex. på campingplatser eller andra ställplatser.

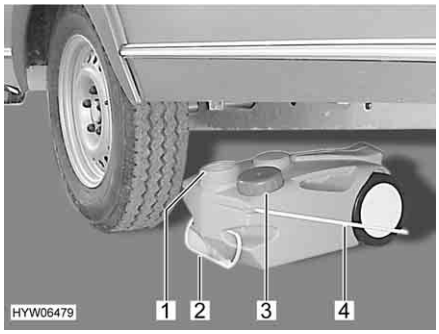


Bild 168 Avloppstank, mobil

Tömning:

- Stäng avloppstankens öppning (Bild 168,1) med locket (Bild 168,3).
- Drag i handtaget (Bild 168,2) för att dra ut avloppstanken.
- Fäll upp bärhandtaget (Bild 168,4) och ställ upp avloppstanken.
- Transportera avloppstanken till en härför avsedd insamlingsanläggning och töm den helt.

10.4 Påfyllning av vattensystem

▶ Beakta fordonets tekniskt tillåtna totalvikt när vattentanken fylls. När vattentanken är full måste bagaget reduceras i enlighet med detta.

▷ Utan vatten blir vattenpumpen het och kan ta skada. Vattenpumpen får aldrig användas då vattentanken är tom.

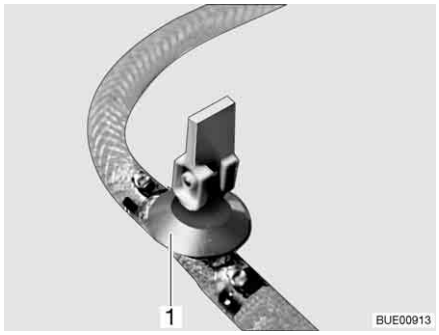


Bild 169 Avtappningskran (med vipparm)

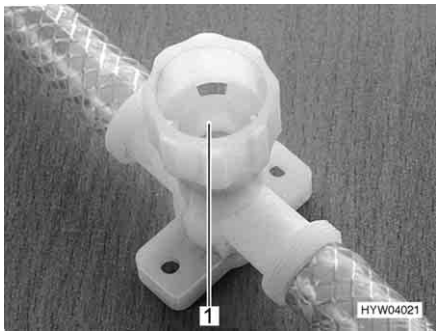


Bild 170 Avtappningskran (med vred)

- Ställ fordonet vågrätt.
- Anslut 230 V-försörjningen och slå på 230 V-automatsäkringen. Om fordonet är utrustat med ett eget batteri, då är inte en 230 V-försörjning nödvändig.
- Rengör resp. desinficera vattensystemet.
- Samtliga vattenkranar stängs.
- Stäng av varmvattenberedaren.
- Stäng alla utloppsventiler. Ställ för detta avtappningskranens vipparm (Bild 169,1) vågrätt eller vrid avtappningskranens kran (Bild 170,1) medurs.
- Stäng vattentankens utloppsöppning.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten. För fyllnig används vattenslang, vattendunk med tratt eller liknande.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenberedaren är vattenfylld.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "kallt" och öppnas. Kallvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor.
- Samtliga vattenkranar stängs.
- Kontrollera att vattentankens lock är tätt.

10.5 Tömma vattensystemet

▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventilen (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostskador i fast installerade apparater, frostskador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.

▷ Beakta miljöhänvisningen i detta kapitel.

Töm och lufta vattensystemet enligt följande. Frostskador och avlagringar undviks så här:

- Ställ fordonet vågrätt.
- Slå från 230 V-försörjningen på 230 V-automatsäkringen.
- Öppna alla avtappningskranar. Ställ för detta avtappningskranens vipparm vågrätt eller vrid avtappningskranens vred moturs.
- Öppna vattentankens utloppsöppning.
- Vattenkran i kök och duschkabin (toalett) ställs exakt i mittläge (varmt – kallt) och öppnas.
- Fäst handduschen upptill i duschläge.
- Tag av vattentankens lock. Håll upp vattenpumpen tills vattenledningarna är helt tömd.
- Kontrollera att vattentanken verkligen har tömts helt.
- Blås ut vattnet som är kvar i vattenledningarna (max. 0,5 bar).
- Töm avloppstanken. Beakta miljöhänvisningen i detta kapitel.
- Töm Thetford-kassetten. Beakta miljöhänvisningen i detta kapitel.
- När systemet har tömts ska alla vattenkranar vara öppna i mittläge.
- Låt alla avtappningskranar vara öppna.

10.6 Toalettrum

▷ Transportera ingen last i duschkaret. Duschkaret eller andra inredningsföremål i toalettrummet kan skadas.

▷ För att ventilera under eller efter duschning resp. för att torka blöta kläder skall toalettdörren stängas och toalettens taklucka eller fönster öppnas. Luften kan då cirkulera bättre.

▷ Stäng duschdraperiet helt för att undvika att vatten tränger in mellan badrumsväggen och duschkaret.

▷ Ta bort tvålrester efter duschen, annars kan det bildas sprickor i duschkaret.

▷ Duschen bör torkas upp efter användning för att förhindra fuktangrepp.

▷ Ytterligare information om rengöring av toalettrummet finns i avsnittet 11.2.

10.7 Toalett

▷ Töm latrintanken (kassett) när risk för frost föreligger och fordonet inte är uppvärmd.

▷ Att sätta sig på toalettens lock är ej tillåtet. Locket tål ej vikten av personer och kan gå sönder.

▷ Lämplig kemikalie används till toaletten. Ventilationen tar bort alla odörer, dock ej smuts och gaser. Smuts och gaser angriper gummipackningarna.

▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

▷ Latrintanken (kassett) får endast tömmas på speciella hanteringsanläggningar t. ex. på campingplatser eller andra ställplatser.

Beroende på utförande sker toalettens spolning antingen direkt via fordonets vattensystem eller via en egen vattentank.

10.7.1 Svängbar toalett (Thetford C-200)

▷ Thetford-kassetten kan endast tas ut när spjället är stängt.

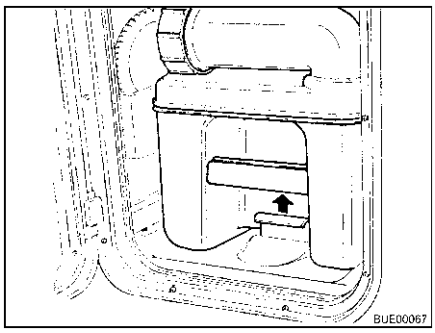


Bild 171 Drag i bygeln

Förbered toaletten:

- Öppna Thetford-kassettens lock och drag upp bygeln för att ta ut Thetford-kassetten.

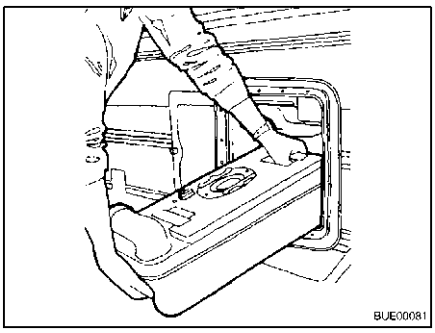


Bild 172 Ta ut Thetford-kassetten

- Drag Thetford-kassetten rakt ut så långt det går.
- Tippa Thetford-kassetten lite och drag sedan ut den helt.

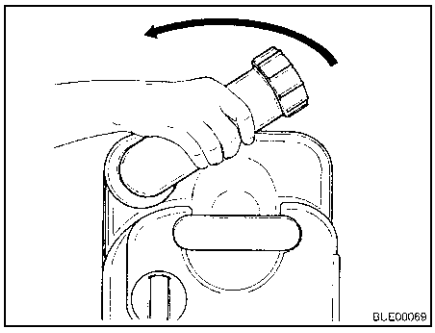


Bild 173 Vrid tömningsröret

- Ställ Thetford-kassetten lodrätt.
- Vrid tömningsröret uppåt.
- Ta bort tömningsrörets lock.

▷ Häll inte i sanitetsvätska direkt i toalettstolen.

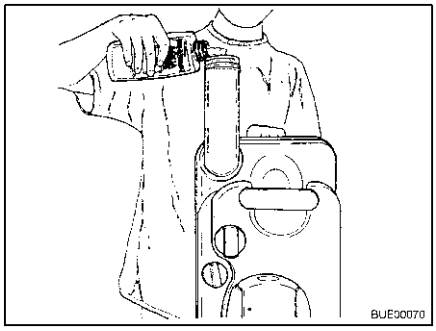


Bild 174 Fylla på sanitetsvätska

- Fyll i angiven mängd sanitetsvätska i Thetford-kassetten.
- Fyll sedan i så mycket vatten att Thetford-kassettens botten täcks helt.
- Stäng tömningsröret med locket.
- Vrid tillbaka tömningsröret.

▷ Skjut in försiktigt, använd inget våld. Thetford-kassetten kan skadas.

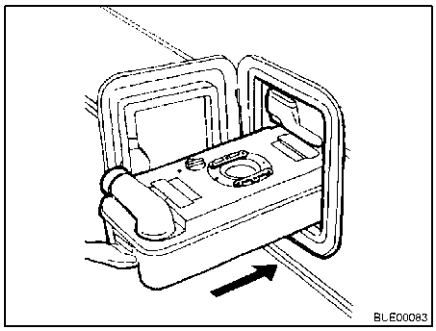


Bild 175 Skjut in Thetford-kassetten

- Skjut tillbaka Thetford-kassetten till sin plats.

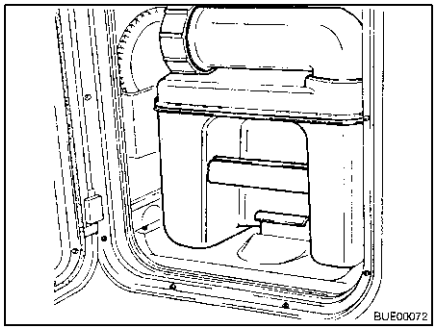


Bild 176 Säkrad Thetford-kassett

- Se till att Thetford-kassetten säkras av bygeln.
- Stäng luckan till Thetford-kassetten.

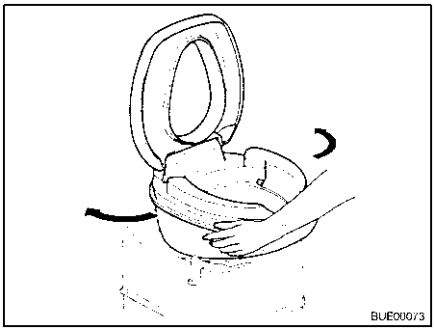


Bild 177 Vrid toalettstolen

Använda toaletten:

- Vrid toalettstolen till en bekväm position.

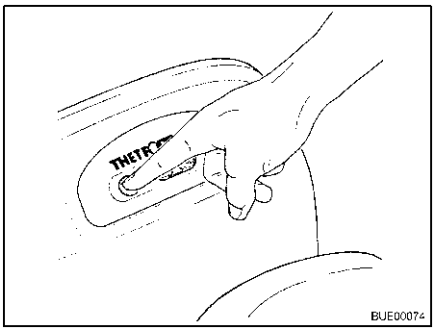


Bild 178 Förspola

- Fyll toalettstolen med lite vatten. Tryck på spolknappen. Spolningen pågår så länge som spolknappen hålls nedtryckt.
- Använd toaletten.

Kassett C-200 S

Spola toaletten enligt följande om en kassett C-200 S används:

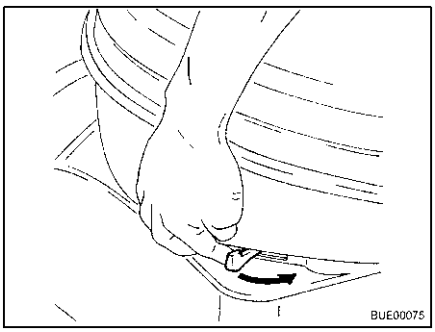


Bild 179 Manövrera spjället

- Öppna spjället. Skjut spjällspaken moturs.

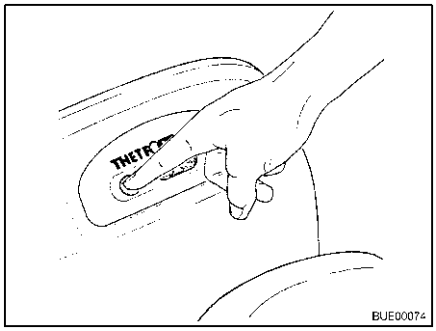


Bild 180 Spola

- Spola toaletten. Tryck på spolknappen.
- Efter spolning stängs spjället.

Kassett C-200 E Spola toaletten enligt följande om en kassett C-200 E används:

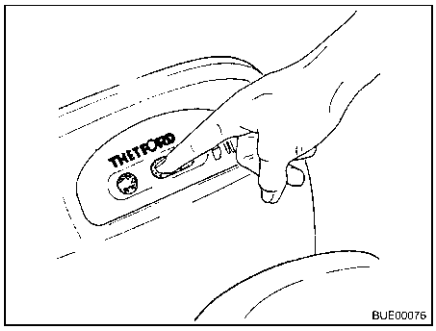


Bild 181 Öppna spjället

- Öppna spjället. Tryck på spjällknappens vänstra sida.

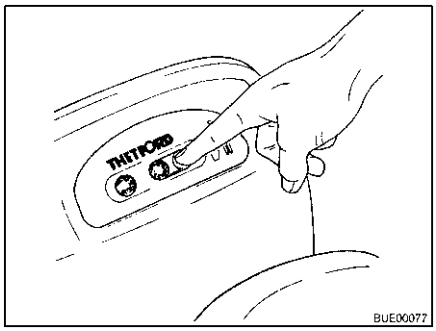


Bild 182 Stäng spjället

- Spola toaletten. Tryck på spolknappen.
- Efter spolning stängs spjället. Tryck på spjällknappens högra sida.

▷ Thetford-kassetten kan endast tas ut när spjället är stängt.

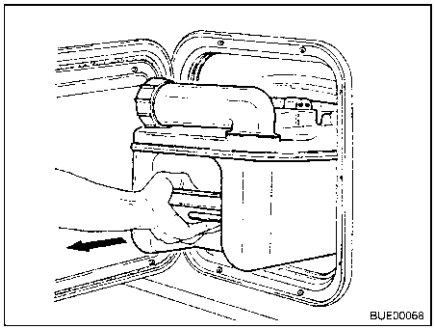


Bild 183 Ta ut Thetford-kassetten

Töm Thetford-kassetten:

- Öppna Thetford-kassettens lock och drag upp bygeln för att ta ut Thetford-kassetten.
- Drag Thetford-kassetten rakt ut så långt det går.
- Tippa Thetford-kassetten lite och drag sedan ut den helt.

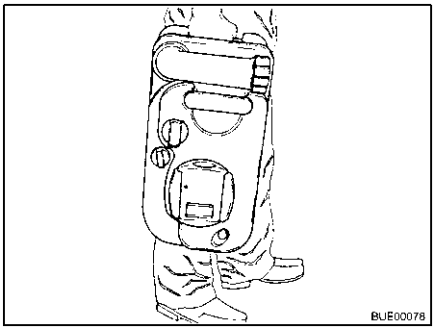


Bild 184 Bära Thetford-kassetten

- Transportera Thetford-kassetten till ett härför avsett tömningsställe. Håll tömningsröret uppåt.

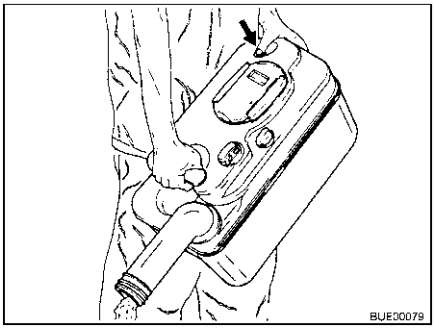


Bild 185 Tömma Thetford-kassetten

- Vrid tömningsröret uppåt.
- Ta bort tömningsrörets lock.
- Vänd på Thetford-kassetten så att tömningsröret sitter nedåt.
- Tryck på luftningsknappen med tummen. Thetford-kassetten töms.
- Spola ur Thetford-kassetten ordentligt med färskvatten.
- Stäng tömningsröret med locket.
- Vrid tillbaka tömningsröret.

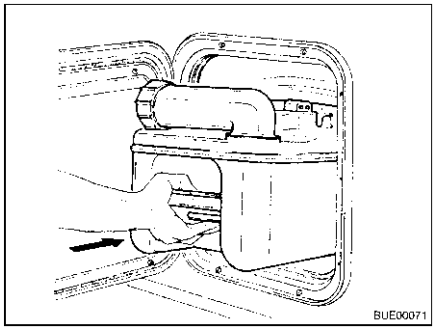


Bild 186 Skjut in Thetford-kassetten

- Förbered Thetford-toaletten för användning.
- Skjut tillbaka Thetford-kassetten till sin plats.
- Se till att Thetford-kassetten säkras av bygeln.
- Stäng luckan till Thetford-kassetten.

10.7.2 Toalett med fast bänk (Thetford C-402)

Beroende på modell har Thetford-toaletten en egen vattentank.

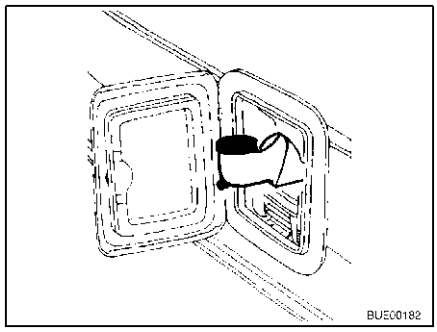


Bild 187 Påfyllningsöppning för färsk-vatten, utfälld

Fylla vattentanken:

- Öppna luckan till Thetford-kassetten.
- Fäll ut påfyllningsöppningen för färskvatten.

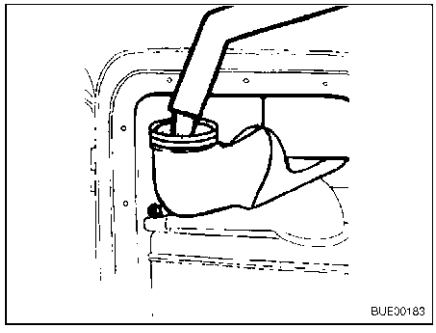


Bild 188 Fylla på färskvatten

- Tag bort skruvlocket.
- Fyll på med färskvatten tills den övre kanten nås. Det motsvarar ung. 15 l.

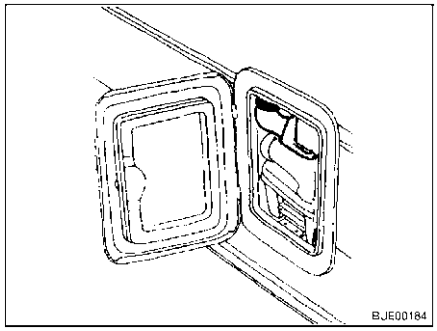


Bild 189 Påfyllningsöppning för färskvatten, infälld

- Stäng skruvlocket.
- Fäll in påfyllningsöppningen för färskvatten.

▷ Thetford-kassetten kan endast tas ut när spjället är stängt.

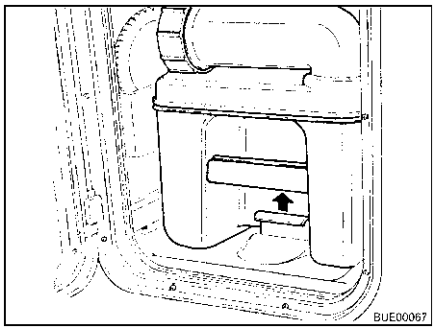


Bild 190 Drag i bygeln

Förbered toaletten:

- Öppna Thetford-kassettens lock och drag upp bygeln för att ta ut Thetford-kassetten.

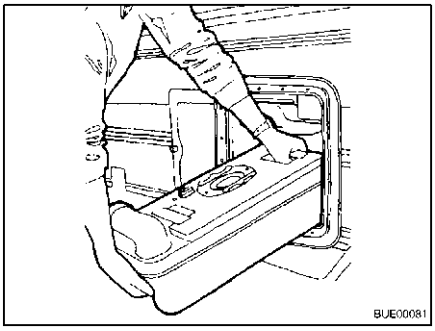


Bild 191 Ta ut Thetford-kassetten

- Drag Thetford-kassetten rakt ut så långt det går.
- Tippa Thetford-kassetten lite och drag sedan ut den helt.

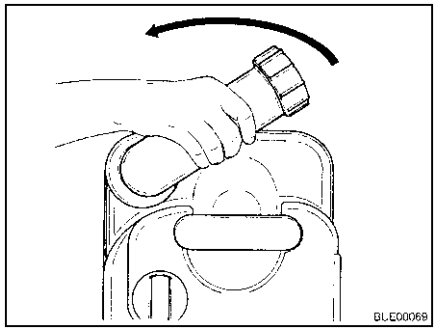


Bild 192 Vrid tömningsröret

- Ställ Thetford-kassetten lodrätt.
- Vrid tömningsröret uppåt.
- Ta bort tömningsrörets lock.

▷ Häll inte i sanitetsvätska direkt i toalettstolen.

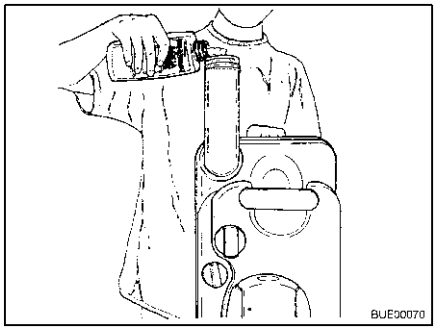


Bild 193 Fylla på sanitetsvätska

- Fyll i angiven mängd sanitetsvätska i Thetford-kassetten.
- Fyll sedan i så mycket vatten att Thetford-kassettens botten täcks helt.
- Stäng tömningsröret med locket.
- Vrid tillbaka tömningsröret.

▷ Skjut in försiktigt, använd inget våld. Thetford-kassetten kan skadas.

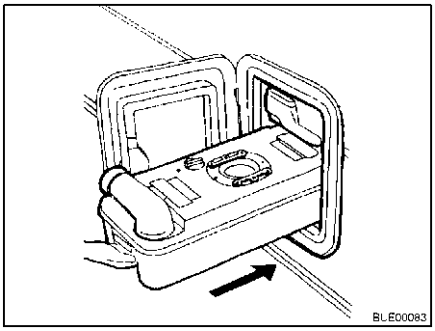


Bild 194 Skjut in Thetford-kassetten

- Skjut tillbaka Thetford-kassetten till sin plats.

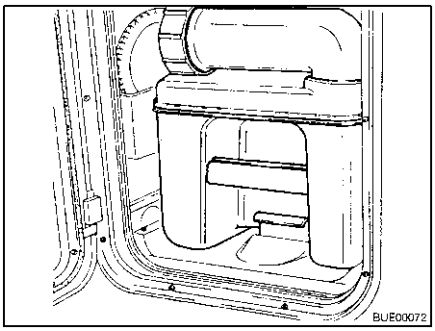


Bild 195 Säkrad Thetford-kassett

- Se till att Thetford-kassetten säkras av bygeln.
- Stäng luckan till Thetford-kassetten.

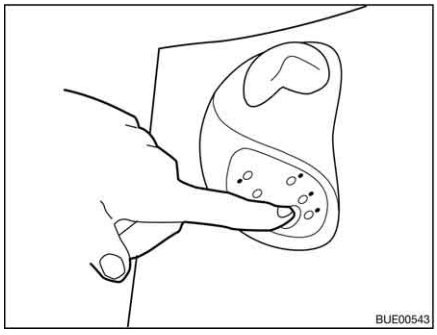


Bild 196 Förspola

Använda toaletten:

- Fyll toalettstolen med lite vatten. Tryck på spolknappen. Spolningen pågår så länge som spolknappen hålls nedtryckt.
- Använd toaletten.

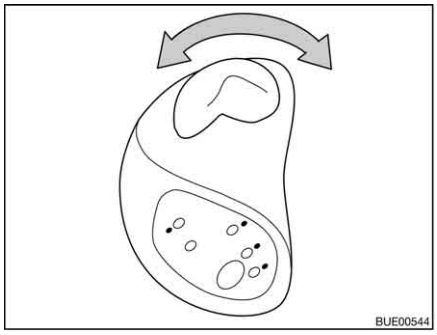


Bild 197 Manövrera spjället

- Öppna spjället. Vrid spjällspaken moturs.

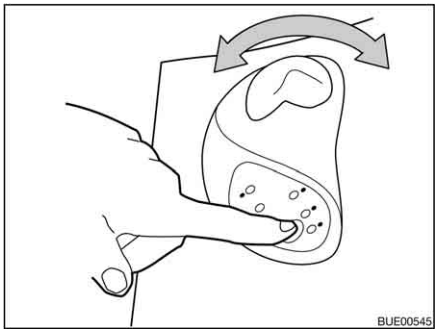


Bild 198 Spola

- Spola toaletten. Tryck på spolknappen.
- Stäng spjället efter spolning. Därtill vrids spjällspaken medurs.

▷ Thetford-kassetten kan endast tas ut när spjället är stängt.

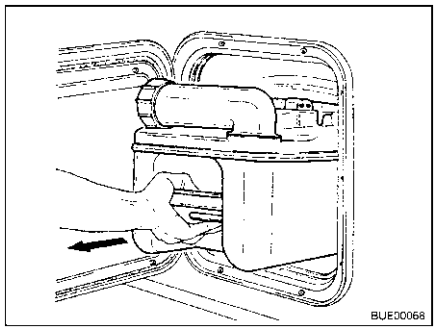


Bild 199 Ta ut Thetford-kassetten

Töm Thetford-kassetten:

- Öppna Thetford-kassettens lock och drag upp bygeln för att ta ut Thetford-kassetten.
- Drag Thetford-kassetten rakt ut så långt det går.
- Tippa Thetford-kassetten lite och drag sedan ut den helt.

Bild 200 Transportera Thetford-kassetten

- Ställ Thetford-kassetten lodrätt på hjulen.
- Tryck ned dragstångens handtag och flytta undan den från Thetford-kassetten. Spärren på dragstången låses upp.
- Drag ut dragstången helt med handtaget.
- Transportera Thetford-kassetten till ett härför avsett tömningsställe.
- För in dragstången helt med handtaget.

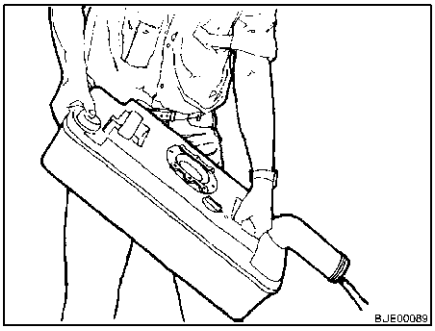


Bild 201 Tömma Thetford-kassetten

- Vrid tömningsröret uppåt.
- Ta bort tömningsrörets lock.
- Vänd på Thetford-kassetten så att tömningsröret sitter nedåt.
- Tryck på luftningsknappen med tummen. Thetford-kassetten töms.
- Spola ur Thetford-kassetten ordentligt med färskvatten.
- Stäng tömningsröret med locket.
- Vrid tillbaka tömningsröret.

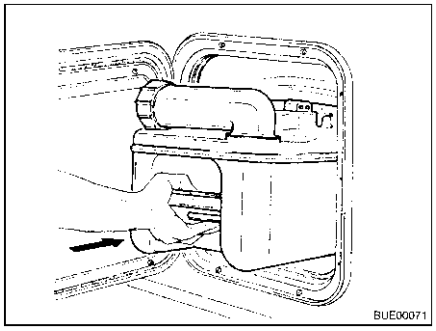


Bild 202 Skjut in Thetford-kassetten

- Förbered Thetford-toaletten för användning.
- Skjut tillbaka Thetford-kassetten till sin plats.
- Se till att Thetford-kassetten säkras av bygeln.
- Stäng luckan till Thetford-kassetten.

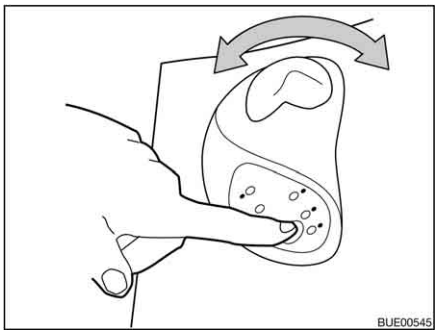


Bild 203 Tömma vattentanken

Tömma vattentanken:

- Öppna spjället. Vrid spjällspaken moturs.
- Håll spolknappen intryckt tills inget vatten kommer ut längre.
- Stäng spjället igen. Därtill vrids spjällspaken medurs.

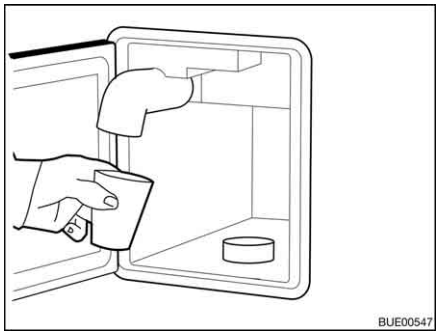


Bild 204 Tömma påfyllningsöppningen för färskvatten

- Öppna luckan till Thetford-kassetten.
- Fäll ut påfyllningsöppningen för färskvatten.
- Ta av skruvlocket från påfyllningsöppningen för färskvatten.
- Vrid påfyllningsöppningen för färskvatten moturs tills återstående vatten rinner ut.
- Vrid tillbaka påfyllningsöppningen för färskvatten medurs.
- Skruva på skruvlocket på påfyllningsöppningen för färskvatten.
- Fäll in påfyllningsöppningen för färskvatten.
- Töm Thetford-kassetten.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets skötsel.

Hänvisningarna gäller:

- fordonets yttre
- fordonets inre
- vattensystemet
- spisfläkten
- klimatanläggningen
- vinterunderhåll

I slutet av detta kapitel hittar du kontrollistor med åtgärder som måste utföras om fordonet inte används under en längre tid.

Kontrollistorna gäller:

- avställning för en kortare tid
- vinteravställning
- idrifttagande efter avställning

11.1 Utvändig skötsel

11.1.1 Allmänt

Den normala utvändiga skötseln består av regelbunden tvätt. Hur ofta fordonet behöver tvättas beror på hur det används och under vilka omständigheter. I områden med kraftigt förorenad luft eller vid körning på saltade vägar måste fordonet tvättas oftare. Om fordonet utsätts för salthaltig och fuktig luft (kustområden, varmt och fuktigt klimat) skall fordonet också tvättas oftare.

Parkera helst inte under träd. De kådaliknande utsöndringarna som droppar ned från vissa träd gör att lacken mattas och kan påskyndar eventuell korrosionsprocess.

Fågelspillning skall tvättas bort ordentligt med en gång eftersom syran i spillningen har en frätande effekt.

11.1.2 Tvätta med högtryckstvätt

▷ Däcken får aldrig rengöras med högtryckstvätt. Däcken kan skadas.

▷ Spruta inte direkt på utvändiga applikationer (dekorfilm) med högtryckstvätt. De utvändiga applikationerna kan lossna.

Innan man tvättar fordonet med en högtryckstvätt är det viktigt att man läser igenom bruksanvisningen till högtryckstvätten.

När man tvättar fordonet med ett runt munstycke ska avståndet mellan fordonet och munstycket vara minst ca 700 mm.

Tänk på att vattenstrålen har ett högt tryck när den kommer ut ur munstycket. Om man inte följer alla anvisningar och använder högtryckstvätten på felaktigt sätt kan detta leda till skador på fordonet. Vattentemperaturen får inte överstiga 60 °C. Flytta vattenstrålen hela tiden, rikta den alltså inte en längre tid på ett och samma ställe. Rikta inte vattenstrålen direkt mot dörrspalter, elektriska komponenter, kontakter, tätningar, ventilationsgaller eller takluckor. Fordonet kan skadas eller vatten kan tränga in i de inre utrymmena.

11.1.3 Tvättning av fordonet

▷ Tvätta aldrig fordonet på en tvättgata. Det kan komma in vatten i kylskåpslamellerna, skorstenen, avluftningsöppningarna till spisfläktarna eller ventilationen. Fordonet kan skadas.

- Rengör endast fordonet på en tvättplats som är avsedd för tvätt av fordon. Undvik direkt solljus. Ta hänsyn till miljöaspekter.
- Rengör utvändig utrustning och plastkomponenter endast med en riklig mängd varmt vatten, diskmedel och en mjuk trasa.
- Tvätta fordonet med så riklig mängd vatten som möjligt och med hjälp av en tvättsvamp eller mjuk borste. Om smutsavlagringarna är svåra att avlägsna använd diskmedel.
- Lackerade yttre väggar kan även rengöras med rengöringsmedel för husbil.
- Efterbehandla regelbundet komponenter gjorda av glasfiberförstärkt plast med polermedel. Därvid elimineras risken att de glasfiberförstärkta plaskomponenterna gulnar och de utvändiga lackytorna får ett skyddande skikt.
- Gnid in gummitätningar vid dörrar och luckor till lastutrymmen med talk.
- Behandla låscylindrar i dörrar och luckor till lastutrymmen med grafitpulver.

11.1.4 Fönsterrutor av akrylglas

Akrylglasrutorna måste man vara mycket försiktig med, eftersom de är relativt känsliga.

▷ Torka aldrig av torra akrylglasrutor eftersom dammkorn då kan skada ytan.

▷ Akrylglasrutor får endast rengöras med en stor mängd varmt vatten, diskmedel och en mjuk trasa.

▷ Använd aldrig fönsterputs med tillsatser av kemiska, polerande eller alkoholhaltiga ämnen. Detta leder till att fönstren åldras i förtid så att sprickor kan uppstå.

▷ Rengöringsmedel som används till bilkarosser (t. ex. för att avlägsna tjära eller silikon), får ej komma i beröring med akrylglas.

▷ Kör ej på tvättgator.

▷ Klistra inte fast dekaler på akrylglasrutorna.

▷ Efter rengöring av fordonets fönsterrutor av akrylglas skölj ordentligt ytterligare en gång med rent vatten.

▷ Gnid in gummitätningarna med talk.

▷ Som efterbehandling efter rengöringen rekommenderas akrylglasrengöringsmedel med antistatisk verkan. Mindre repor försvinner vid polering med akrylglaspolish. Tillbehörshandeln tillhandahåller dessa medel.

11.1.5 Varmförzinkat chassi

Salt skadar det varmförzinkade chassit och kan leda till vitrost.

Den s.k. vitrosten är dock ingen verklig skada. Det är bara en utseendemässig förändring.

De vanligaste orsakerna till vitrost är:

- Halk/dammbekämpningsmedel och vägsalt (t. ex. vid körning på vintern).
- Kondensvatten (t. ex. om fordonet har täckts över med plastfolie eller presenningar)
- Fuktighet (t. ex. om fordonet står i högt gräs, vattenpölar eller lera)
- Rengöringsmedel (t. ex. rengöring med aggressiva rengöringsmedel)
- Snö (t. ex. uppställning i snö under lång tid)
- Dålig ventilation (t. ex. genom upphängning av skynken inom underredesområdet)

För att undvika vitrost resp. avlägsna vitrost rekommenderar vi följande tillvägagångssätt:

- Spola av de varmfözinkade ytorna med rent vatten efter körning på vintern.
- Om de varmförzinkade ytorna har vitrost: Rengör ställena med rengöringsmedel för zink (t. ex. Poligrat).

11.1.6 Underrede

Underredet på fordonet har delvis en beläggning av åldringsbeständigt underredsskydd. Om detta underredsskydd tar skada skall skadan omgående åtgärdas. Ytor som har en sådan beläggning ska inte behandlas med oljespray.

▷ Använd endast produkter som har godkänts av tillverkaren. Våra auktoriserade återförsäljare och serviceställen hjälper dig gärna.

11.1.7 Avloppstank

Fordonets avloppstank ska rengöras efter varje användning.

Rengöra:

- Tömma avloppstanken.
- Öppna avloppstankens rengöringsöppning.
- Spola avloppstanken ordentligt med färskvatten.

11.2 Invändig skötsel

▷ Behandla om möjligt genast fläckar.

▷ Akrylglasrutorna måste man vara mycket försiktig med, eftersom de är relativt känsliga (se avsnitt 11.1.4).

▷ Plastdetaljerna i toalett- och bodelsutrymmen kräver på grund av sin känslighet en mycket noggrann behandling. Lösningsmedel eller rengöringsmedel som innehåller alkohol samt sandhaltigt skurmedel får ej användas. På så sätt undviks försprödning och sprickbildning.

▷ Inga frätande medel får hällas i avloppsöppningarna. Kokande vatten får ej hällas i avloppsöppningarna. Frätande medel eller kokande vatten skadar avloppsrör och vattenlås.

▷ För rengöring av toaletten och vattensystemet samt för avkalkning av vattensystemet får ättika ej användas. Ättika kan skada tätningar eller delar av anläggningen. Vid avkalkning använd konventionella avkalkningsmedel.

▷ Var sparsam med vattnet. Torka upp utspillt vatten.

▷ Dammsug mattor och stoppningar regelbundet med en lämpligt dammsugarborste.

▷ För information om användningen av underhållsmedel står våra agenturer och serviceställen till förfogande.

- Rengör möbelytor, skåphandtag, lampor och samtliga plastdetaljer i toalett-och bodel med vatten och en mjuk tygtrasa. Ett milt rengöringsmedel kan tillsättas vattnet. Använd vid behov möbelpolish för att behandla lackytorna.
- Tyget till dynorna kan rengöras med skumtvätt eller med skummet från ett milt tvättmedel. Tyget till dynorna ska inte tvättas, bara göras rent. Skydda dynorna för direkt sol så att tyget inte bleknar.
- Tyg till dynorna av novalife® får endast göras rent med vatten.
- Rengör skinnöverdrag med en bomullsduk eller mild tvållösning (rengöringssåpa). Observera att skinn inte får bli för fuktigt och hantera inte vatten i närheten av skinnklädseln så att vatten inte kan tränga in i sömmarna.
- För gardiner och draperier rekommenderas kemtvätt.
- Heltäckningsmattan skall vid behov rengöras med mattrengörare och dammsugas.
- Rengör PVC-golvbeläggning med ett milt, såpa-rengöringsmedel avsett för PVC-golv. Heltäckningsmattan får ej läggas på det våta PVC-golvet. Heltäckningsmatta och PVC-golvbeläggning kan klibba fast vid varandra.
- Skura aldrig diskhon och gasspisen med skurpulver. Undvik allt som skulle kunna leda till repor i plastmaterialet.
- Rengör endast gasspisens brännare med en fuktig trasa. Det får inte komma in vatten i brännarlockens öppningar. Vattnet kan skada gasspisens brännare.
- Borsta rent insektsskydd i dörrar, fönster och takluckor med en mjuk borste eller dammsug med borsttillsatsen till dammsugaren.
- Mörkläggningsrullgardinerna borstas av med mjuk borste eller dammsugs med borsttillsats. Avlägsna fett eller hårt inbiten smuts med en 30 °C varm tvållösning (rengöringssåpa).
- Plisségardinerna borstas av med mjuk borste eller dammsugs med borsttillsats. Avlägsna fett eller hårt inbiten smuts med en 30 °C varm tvållösning (rengöringssåpa).

11.3 Vattensystem

11.3.1 Rengöra vattentanken

- Tömma vattentanken och stäng utloppsöppningen.
- Tag av vattentankens lock.
- Fyll på vatten med lite diskmedel i vattentanken (använd inte skurmedel).
- Borsta vattentanken med en vanlig diskborste, tills det inte längre finns någon synlig beläggning.
- Borsta likaså av pumphuset.
- Rengör om möjligt färskvattensonderna för hand genom rengöringsöppningarna.
- Spola vattentanken med rikligt med dricksvatten.

11.3.2 Rengöra vattenledningar

▷ Använd endast lämpligt rengöringsmedel från fackhandeln.

▷ Samla upp blandningen av vatten och rengöringsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.

- Tömma vattensystemet.
- Stäng alla utloppsöppningarna och avtappningskranar.
- Fyll på en blandning av vatten och rengöringsmedel i vattentanken. Följ tillverkarens anvisningar om blandningsförhållande.
- Öppna avtappningskranarna en åt gången.
- Låt avtappningskranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
- Stäng avtappningskranarna igen.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas.
- Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "kallt" och öppnas.
- Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
- Samtliga vattenkranar stängs.
- Spola flera gånger på toaletten.
- Låt rengöringsmedlet verka enligt tillverkarens anvisningar.
- Tömma vattensystemet. Samla då upp blandningen av vatten och rengöringsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.
- Fyll och töm hela vattensystemet flera gånger med dricksvatten för att spola ur det.

11.3.3 Desinficera vattensystemet

▷ Använd endast lämpligt desinfektionsmedel från fackhandeln.

▷ Samla upp blandningen av vatten och desinfektionsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.

- Tömma vattensystemet.
- Stäng alla utloppsöppningarna och avtappningskranar.
- Fyll på en blandning av vatten och desinfektionsmedel i vattentanken. Följ tillverkarens anvisningar om blandningsförhållande.
- Öppna avtappningskranarna en åt gången.
- Låt avtappningskranarna vara öppna tills blandningen av vatten och desinfektionsmedel har nått respektive utlopp.
- Stäng avtappningskranarna igen.

- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas.
- Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och desinfektionsmedel har nått respektive utlopp.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "kallt" och öppnas.
- Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och desinfektionsmedel har nått respektive utlopp.
- Samtliga vattenkranar stängs.
- Spola flera gånger på toaletten.
- Låt desinfektionsmedlet verka enligt tillverkarens anvisningar.
- Tömma vattensystemet. Samla då upp blandningen av vatten och desinfektionsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.
- Fyll och töm hela vattensystemet flera gånger med dricksvatten för att spola ur det.

11.4 Spisfläkt

Rengör spisfläktens filter då och då. Hur ofta rengöringen måste göras beror på hur ofta spisfläkten används. Vänta inte med att rengöra filtret tills spisfläkten inte längre fungerar effektivt.

Rengöra filtret:

- Tvätta filtret med varmt vatten och lite diskmedel.

11.5 Klimatanläggning

11.5.1 Dometic

Bild 205 Klimatanläggning (Dometic)

I den nedre delen av klimatanläggningens takenhet (Bild 205,2) finns ett luddfilter och ett aktivt kolfilter bakom ventilationsgallret (Bild 205,1 och 3). Luddfiltret måste rengöras regelbundet och bytas vid behov. Tillverkaren rekommenderar att byta aktiv kol-filtret varje år.

På vänster sida av takenheten (utanför fordonet) finns avtappningsöppningarna för kondensvatten. Håll avtappningsöppningen fri från smuts, löv o.dyl. så att kondensvattnet kan rinna ut fritt.

11.5.2 Telair

Rengör filter och ventilationsgaller utvändigt på huset då och då. Hur ofta rengöringen måste göras beror på hur ofta klimatanläggningen används. Vänta inte med att rengöra filtret och ventilationsgallret tills klimatanläggningen inte längre fungerar effektivt.

▷ Använd uteslutande milda rengöringslösningar, aldrig bensin eller lösningsmedel.

Rengöra filtret:

- Tvätta filtret med varmt vatten och lite diskmedel.
- Låt filtret torka ordentligt innan det åter monteras.

Rengöra ventilationsgaller:

- Borsta av grovt smuts eller avlagringar från det utvändiga ventilationsgallret med en borste. Om rengöringslösning används ska det beaktas att inget vatten får tränga in i det inre av huset.

11.5.3 Truma

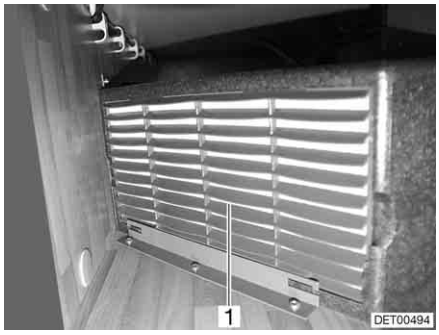


Bild 206 Klimatanläggning (Truma)

På framsidan av klimatanläggningen sitter det ett luddfilter (Bild 206,1) för insugningen av cirkulationsluft. Luddfiltret måste rengöras regelbundet, minst dock två gånger om året, vid behov ska det bytas ut.

Under fordonets golv sitter kondensvattenavloppet. Håll avloppsslangen fri från smuts, löv o.dyl. så att kondensvattnet kan rinna ut fritt.

11.6 Vinterskötsel

Saltet på vägarna leder till skador på underredet och de delar som utsätts för sprutvatten. Vi rekommenderar att tvätta fordonet oftare på vintern för att skölja bort saltet. Speciellt viktigt är det att rengöra mekaniska komponenter och delar som har ytbehandlats och naturligtvis även hela undersidan av fordonet.

▷ Vid risk för frost skall värmen alltid vara på med min 15 °C. Ställ in cirkulationsfläkten (i förekommande fall) på automatik. Vid extrema utetemperaturer bör man även lätt öppna alla skåpluckor och möbeldörrar inomhus. Den inströmmande varmluften kan förhindra frysning t. ex. av vattenledningar och bildning av kondensvatten i förvaringsutrymmena.

▷ Om det är risk för frost ska fönsterna på fordonet skyddas utifrån med isoleringsmattor.

▷ Håll skorsten, takluckor med ventilation eller takventiler snöfria. För en skorsten används en skorstensförlängning med minst 10 cm längd.

11.6.1 Förberedelser

- Kontrollera fordonet med avseende på lackskador och rost. Åtgärda skadorna vid behov.
- Se till att det inte kan komma in vatten i ventilationsöppningarna på golvet eller i värmesystemet.
- Skydda underredets metalldelar mot rost med ett skyddsmedel med vaxbas.
- Konservera lackerade ytterväggar med lämpligt medel.

11.6.2 Vinterdrift

Under användning på vintern uppstår det kondensvatten i fordonet vid låga temperaturer. För att få en god rumsluftkvalitet och förhindra skador p.g.a. kondensvatten, måste man lufta fordonet ordentligt.

- Sätt på en skorstensförlängning på minst 10 cm.
- Ställ vämen på högsta effekt under fordonets uppvärmningsfas och öppna takförvaringsskåp, gardiner och rullgardiner. Därigenom får man optimal luftning.
- När fordonet är utrustat med en cirkulationsfläkt, ska cirkulationsfläkten alltid slås på när värmen är i drift. Annars kan värmesystemet överhettas!
- Ta bort alla täcken och kuddar på mornarna, lufta förvaringsboxarna och torka fuktiga ställen.

▷ Torka bort kondensvatten, om det trots detta bildas något.

▷ Obegränsad vinterfunktion garanteras endast i samband med "vinterpaketet" från grundutrustningen.

11.6.3 Efter vintern

- Rengör underredet noga. Därigenom avlägsnas tömedel (salt, lutrester), som kan orsaka korrosion.
- Tvätta fordonets utsida och konservera plåten med vanligt bilvax.
- Ta av skorstensförlängningen.

11.7 Avställning

11.7.1 Tillfällig avställning

► Om fordonet har stått länge utan att användas (ca 10 månader) ska bromssystemet och gasanläggningen kontrolleras på en auktoriserad fackverkstad.

► Tänk på att vattnet blir dåligt redan efter relativt kort tid.

Innan avställning skall checklistan gås igenom:

	Åtgärder	Utförd
Chassi	Smörj släpvagnskopplingens rörliga delar med smörjmedel (fett)	
	⚠ ▶ Smörj inte friktionsbeläggen på säkerhetskopplingen!	
	Husvagnen ställs på bockar för att avlasta hjulen, alternativt kan husvagnen förflyttas lite var 4:e vecka. Därmed förhindras "fyrkantiga" däck och skador på lagren	
	⚠ ▷ Använd aldrig de inbyggda vevstöden för att höja husvagnen; använd endast externa bockar.	
	Skydda däcken mot direkt solljus. Risk för sprickbildning!	
	Pumpa däcken till rekommenderat max. tryck	
	Fordonets underrede skall kunna ventilera fritt	
	ⓘ ▷ Fukt eller syrebrist, orsakad av t. ex. övertäckning med plastfolie kan förorsaka optiska förändringar på underredet.	
Påbyggnad	Förslut alla skorstenar med passande lock och täta alla andra öppningar (utom inbyggda ventilationer). På så sätt förhindrar man att djur (t. ex. möss) kommer in	
	För att undvika att det bildas kondensvatten, och till följd därav mögel, ska innerrummet, alla utifrån tillgängliga förvaringsutrymmen och uppställningsplatsen (t. ex. garage) vädras var 3:e vecka	
Invändigt	Dynorna ställs upp för ventilering och täcks över	
	Kylskåpet rengörs	
	Kylskåpsdörren och frysfacket hålls något öppna	
	Koppla bort den platta bildskärmen från elnätet och ta ev. ut den ur fordonet	
Gasanläggning	Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan	
	Stäng alla gasavstängningsventiler	
	Gasflaskorna skall alltid tas ut ur gasboxen, även om de är tomma	
Elektrisk anläggning	Spruta kontaktspray på den 13-poliga stickkontaktens kontakter	
	Ladda bodelsbatteriet fullt (i förekommande fall)	
	⚠ ▷ Före tillfällig avställning skall batteriet laddas minst 20 timmar.	
	Koppla från bodelsbatteriet från 12 V-nätet	
Vattensystem	Tömma hela vattensystemet. Restvatten i vattenledningarna blåses ut (max. 0,5 bar). Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventil (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. Hänvisningarna i kapitel 10 skall beaktas	

11.7.2 Avställning över vintern

Kompletterande åtgärder är erforderliga vid avställning över vintern:

	Åtgärder	Utförd
Chassi	Rengör karossen och fordonet noga och spruta på varmvax eller konservera med lackmedel	
	Åtgärda lackskador	
Påbyggnad	Tvätta fordonets utsida noga	
	Håll ventilationen öppen	
	Rengör och smörj de inbyggda stöden	
	Rengör och smörj alla gångjärn på dörrar och luckor	
	Spärrar penslas med olja eller glycerin	
	Behandla alla tätningsgummin med talk	
	Låscylindrar smörjes med grafitpulver	
Invändigt	Ställ in avfuktare	
	Tag ut dynorna ur fordonet och förvara dem på ett torrt ställe	
	Vädra fordonets inre ungefär var 3:e vecka	
	Töm alla skåp och förvaringsutrymmen och öppna alla luckor dörror och lådor	
	Rengör fordonets inre grundligt	
	Vid risk för frost ska den platta bildskärmen tas ut ur fordonet	
Elektrisk anläggning	Demontera bodelsbatteriet (i förekommande fall) och förvara dem frostfritt (se kapitel 8)	
Vattensystem	Rengör vattensystemet med speciella rengöringsmedel från fack-handeln	
Fordonet i sin helhet	Rengör förtältet och förvara det i torrt tillstånd	
	Lägg upp skyddspresenningarna så att ventillationöppningarna inte täcks eller använd luftgenomträngbara presenningar	

11.7.3 Idrifttagande av fordonet efter tillfällig avställning eller vinteravställning

Innan idrifttagande skall checklistan gås igenom:

	Åtgärder	Utförd
Chassi	Däcktryck kontrolleras	
	Kontrollera reservhjulets däcktryck	
Påbyggnad	Kontrollera de inbyggda stödens funktion	
	Kontrollera fönstrets och takluckans funktion	
	Funktionskontroll av samtliga utvändiga lås, som t. ex. luckor till last-/förvaringsutrymmen, påfyllningslock och ingångsdörr	
	Ta bort övertäckning från skorstenen (i förekommande fall)	
	Ta bort vinterövertäckning på kylskåpets lameller (i förrekommande fall)	
Gasanläggning	Gasflaskorna ställs i gasboxen, spänns fast och ansluts till gastryck-regulatorn	
Elektrisk anläggning	Anslut 230 V-försörjning via uttaget på utsidan	
	Ladda bodelsbatteriet fullt (i förekommande fall) ▷ Ladda batteriet minst 20 timmar efter avställning.	
	Anslut bodelsbatteriet (i förekommande fall) till 12 V-nätet (se kapitel 8)	
	Kontroller att den elektriska anläggningen fungerar t. ex. inomhusbelysning, vägguttag och elektriska apparater	
Vattensystem	Desinficera vattenledningar och vattentank	
	Stäng avtappningskranar och vattenkranar	
	Kontrollera att vattenkranarna, avtappningskranarna och vattenfördelaren är täta	
Fast installerade apparater	Kontrollera funktionen hos fast installerade apparater	

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du anvisningar för inspektion och underhåll på fordonet.

Underhållsanvisningarna gäller:

- släpvagnskopplingarna
- kopplingshjälpen Easy-Pull
- bromssystemet
- dörrarna
- byte av glödlampor
- reservdelarna

I slutet av kapitlet finns viktiga anvisningar för reservdelsanskaffning.

12.1 Inspektion

Som alla tekniska apparater och maskiner måste fordonet undersökas med jämna mellanrum.

Dessa inspektioner måste utföras av fackpersonal.

För dessa arbeten krävs speciella fackkunskaper som inte kan förmedlas inom ramen för denna instruktionsbok. Dessa fackkunskaper står till förfogande hos serviceställen. Erfarenheter samt de råd och anvisningar om installationer och verktyg som regelbundet lämnas av fabriken borgar för en fackmannamässig inspektion av fordonet enligt senaste rön.

Genomför den "första schemalagda inspektionen" på ett serviceställe 12 månader efter den första registreringen.

Genomför påföljande inspektioner en gång om året.

Servicestället som utför arbetet bekräftar de genomförda arbetena.

▷ Beakta inspektionerna som anges av tillverkaren och genomför inspektioner med föreskrivna intervall. Därigenom upprätthålls fordonets värde.

▷ Bekräftelsen av genomförda inspektioner gäller även som bevis vid ev. skador och garantiärenden.

12.2 Underhållsarbeten

Som alla tekniska apparater och maskiner kräver även ett fordon underhåll. Omfattningen och intervallerna står i förhållande till i vilken miljö och hur ofta fordonet används. Om fordonet utsätts för krävande situationerna ökar naturligtvis underhållets omfattning och intervallerna blir kortare.

På de fast installerade apparaterna ska underhållet utföras i den intervall som anges i resp. instruktionsbok.

12.3 Säkerhetskopplingar

12.3.1 Allmänt

Rengör regelbundet säkerhetskopplingen och kopplingshuvudet. Använd förtunning eller sprit. Se till att det inte hamnar olja eller fett på friktionsbeläggen när säkerhetskopplingen smörjs.

12.3.2 AKS 1300

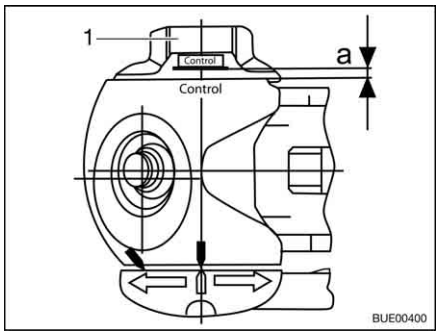


Bild 207 Slitagekontroll

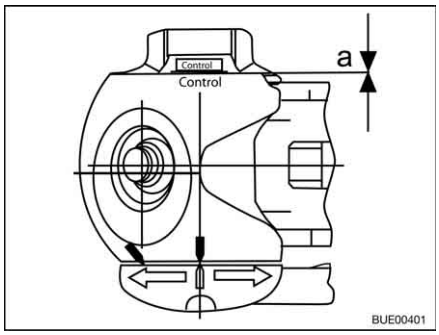


Bild 208 Slitagekontroll

Kontrollera stabiliserings-anordningen (friktionsbelägg på sidan)

Förutsättning: AKS 1300 påkopplad, kuldiameter 50 mm

- Vrid ratten (Bild 207,1) tills vridmomentbegränsningen tydligt (och ljudligt) spärrar. Vridriktning: medurs.
- Kontrollera avståndet a:
  - Avstånd a > 0 (Bild 207): Slitage inom tillåtna gränser.
  - Avstånd a = 0 (Bild 208): Kontrollera och byt vid behov friktionsbelägg.

▷ Det krävs ingen justering av friktionsbeläggen.

12.3.3 AKS 3004

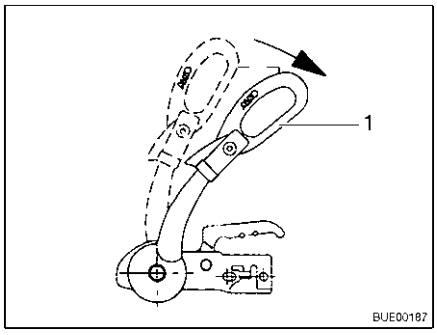


Bild 209 Stabiliseringshandtag

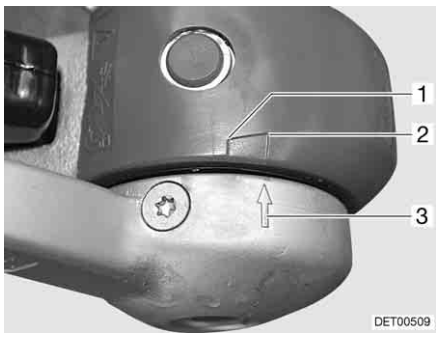


Bild 210 Friktionsbelägg

Kontrollera stabiliserings-anordningen (friktionsbelägg på sidan)

Förutsättning: AKS 3004 påkopplad, kuldiameter 50 mm

- Öppna stabiliseringshandtaget (Bild 209,1).
- Stäng stabiliseringshandtaget tills det känns ett tydligt motstånd (friktionsbeläggen sitter mot kulan, de är inte spända).

- När pilen på tryckbrickan (Bild 210,3) står framför eller intill den markerade ytan (Bild 210,2) är friktionsbeläggen inte slitna (nytt skick).
- När pilen på tryckbrickan står på den markerade ytan (Bild 210,1 till 2) är friktionsbeläggen lätt slitna.
- När pilen på tryckbrickan står på slutet av den markerade ytan (Bild 210,1) eller bakom den, är friktionsbeläggen slitna.

▷ Det krävs ingen justering av friktionsbeläggen.

12.4 Kopplingshjälp Easy-Pull

Kontrollera bältet till kopplingshjälpen regelbundet. Byt genast bälte om det har sprickor, slitna ställen eller trådbrott.

12.5 Bromssystem

Låt alltid en auktoriserad fackverkstad utföra underhållsarbeten på bromssystemet.

Kontrollintervallen framgår av nedanstående tabell.

Första inspektion	Bromssystem	Bromsbelägg
Efter 1500 km eller efter 6 månader	Var 10000:e till 15000 körd kilometer eller var 12:e månad	Var 5000:e körd kilometer eller var 12:e månad

12.6 Dörrar

Smörj gångjärnen på ingångsdörren då och då så att glidegenskaperna mellan gångjärn och fjäder inte försämras.

▷ Vi rekommenderar Molykote PG 65 eller vaselin.

12.7 Byte av glödlampor, utvändigt

▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta. Innan lampan byts, skall den därför först kylas ner.

▶ Glödlampor skall förvaras utom räckhåll för barn.

▶ Glödlampor som har fallit ner eller har repor i glaset skall ej användas. Glödlampan kan explodera.

▷ Ta aldrig tag i en ny glödlampa med bara fingrarna. Skydda glödlampan med en tygtrasa när du sätter i den.

▷ Använd endast glödlampor av samma typ och med rätt wattal (se tabell "Glödlamptyper för utvändigt belysning").

▷ Om lampornas LED:er är defekta ska en auktoriserad återförsäljare eller serviceställe uppsökas.

Glödlamptyper I fordonet används olika typer av glödlampor. Nedan beskrivs bytet av de olika typerna av glödlampor.

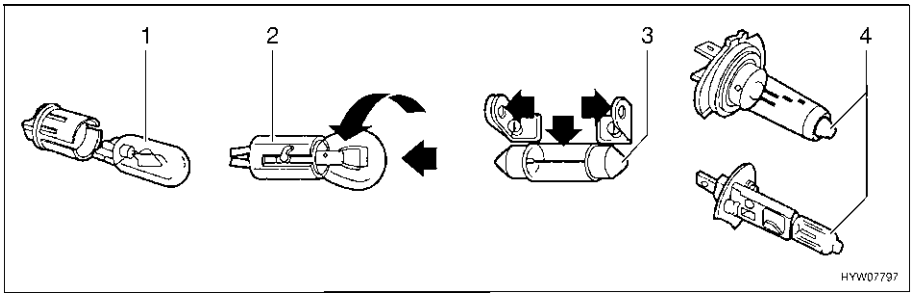
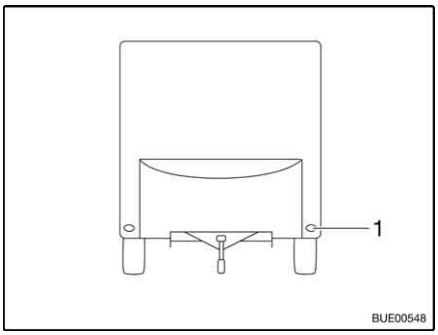


Bild 211 Glödlamptyper

Pos. i Bild 211	Sockeltyp/lamptyp	Byta
1	Instickssockel	Dra ut för att ta ut glödlampan
		Skjut in i hållaren med lätt tryck för att sätta in glödlampan
2	Bajonettsockel	Tryck ned och vrid moturs för att ta ut glödlampan
		Sätt in i hållaren och vrid medurs för att sätta in glödlampan
3	Cylindriska glödlampor	Böj försiktigt ut lamphållarens kontakter för att ta ut och sätta in den
4	Halogenglödlampa	Lossa hållfjädrarna för att ta ut den
		Haka fast hålfjädrarna igen när lampan har satts in

12.7.1 Belysning front

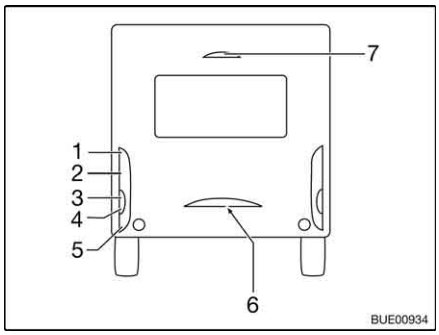


1 Framljus

Bild 212 Belysning front

Framljusen (Bild 212,1) är utrustade med LEDs. Besök en återförsäljare eller ett serviceställe för att byta LEDs.

12.7.2 Belysning bak



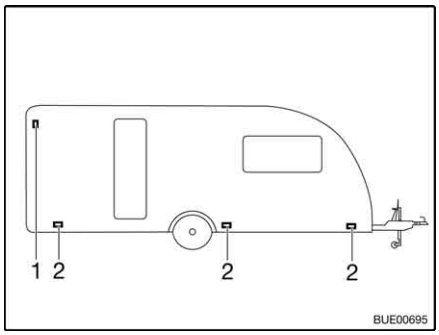
1 Bakljus
2 Bromsljus
3 Körriktningsvisare
4 Backljus (Averso)
5 Dimbakljus
6 Nummerplåtsbelysning
7 Bromsljus

Bild 213 Belysning bak

- Lossa fem skruvar i lamphuset.
- Ta av lamphuset.
- Tag ut glödlampan.
- Sätt in en ny glödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

▷ Byt alltid ut det tredje bromsljuset (Bild 213,7) komplett.

12.7.3 Belysning sida



1 Bredmarkeringslampa
2 Markeringslampa

Bild 214 Belysning sida

Markeringslampor Markeringslamporna (Bild 214,2) är utrustade med LEDs. Besök en återförsäljare eller ett serviceställe för att byta LEDs.

Bredmarkeringslampa Bredmarkeringslampan (Bild 214,1) sitter i den övre delen av sidoväggen.

- Tag av lamphuset.
- Tag ut glödlampan.
- Sätt in en ny glödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.7.4 Glödlamptyper för ytterbelysning

	Pos. nr	Ytterbelysning	Glödlamptyp
Front	1	Framljus	Lysdiod
Bak	1	Bakljus	Ba15s 12 V 5 W
	2	Bromsljus	Ba15s 12 V 21 W
	3	Körriktningsvisare	Ba15s 12 V 21 W orange
	4	Backljus	Ba15s 12 V 21 W
	5	Dimbakljus	Ba15s 12 V 21 W
	6	Nummerplåtsbelysning	Soffitte 12 V 5 W
	7	Tredje bromsljus	T5 12 V 2,3 W
Sida	1	Bredmarkeringslampa	Ba15s 12 V 5 W
	2	Markeringslampa	Lysdiod

12.8 Byte av glödlampor, invändigt

- ▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta. Innan lampan byts, skall den därför först kylas ner.
- ▶ Slå från strömmen med ledningsskyddsbrytaren i 230 V-säkringslådan innan glödlampan byts ut.
- ▶ Glödlampor skall förvaras utom räckhåll för barn.
- ▶ Glödlampor som har fallit ner eller har repor i glaset skall ej användas. Glödlampan kan explodera.
- ▶ Lampor kan bli mycket varma. När lampan är påslagen måste avståndet till brännbara föremål alltid vara minst 30 cm. Brandfara!
- ▶ Byt inte ut lysdioderna i lamporna mot vanliga glödlampor. Brandrisk på grund av stark värme.

- ▷ Ta aldrig tag i en ny glödlampa med bara fingrarna. Skydda glödlampan med en tygtrasa när du sätter i den.
- ▷ Endast glödlampor av samma typ och med rätt Watt-tal skall användas.
- ▷ Om lampornas LED:er är defekta ska en auktoriserad återförsäljare eller serviceställe uppsökas.

12.8.1 Taklampa (kåpa med clips)

Bild 215 Taklampa

Glödlampa 220 V/100 W/E 27

Lampbyte:

- Lossa försiktigt fästclipsen (Bild 215,1) på taklampan och tag bort glaskåpan (Bild 215,2).
- Skruva ut glödlampan ur sockeln och ta ut den.
- Sätt in en en ny glödlampa och vrid den medurs tills ett lätt tryck känns.
- Sätt fast glaskåpan med fästclipsen igen.

12.8.2 Infälld halogenlampa

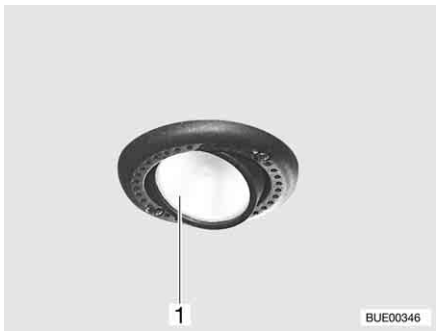


Bild 216 Infälld halogenlampa

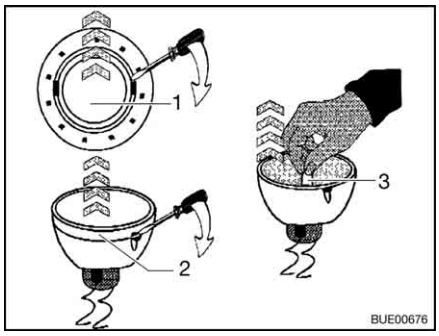


Bild 217 Byt halogenglödlampan

Halogenglödlampa 12 V/10 W

Den infällda halogenlampan (Bild 216,1) är monterad i ramen.

Lampbyte:

- Lossa den inre täckringen (Bild 217,1) från kåpan med hjälp av en skruvmejsel.
- Lossa täckringen med glasskivan (Bild 217,2) från den infällda halogenlampans undre del; använd en skruvmejsel.
- Tag ut halogenglödlampan (Bild 217,3).
- Sätt in en ny halogenglödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.3 Infälld halogenlampa (platt)

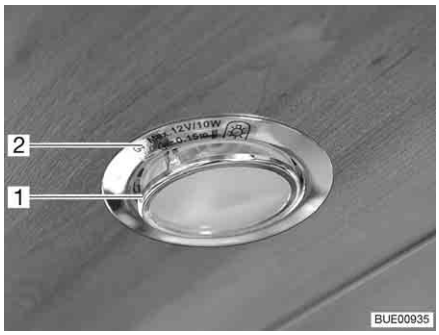


Bild 218 Infälld halogenlampa (platt)

Halogenglödlampa 12 V/10 W

Den infällda halogenlampan (Bild 218,2) är monterad i ramen.

Lampbyte:

- Lyft av den inre täckringen med glasskiva (Bild 218,1) med ett lämpligt verktyg (t.ex. en skruvmejsel) från lamphuset.
- Tag ut halogenglödlampan.
- Sätt in en ny halogenglödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.4 Infälld halogenlampa (svängbar)

Bild 219 Infälld halogenlampa (svängbar)

Halogenglödlampa 12 V/10 W

Den infällda halogenlampan (Bild 219,1) är monterad försänkt i taklampan.

Lampbyte:

- Vrid den inre ringen (Bild 219,2) och tag bort den.
- Tag ut halogenglödlampan (Bild 219,3).
- Sätt in en ny halogenglödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.5 Halogenspotlight (svängbar)

Bild 220 Halogenspotlight (svängbar)

Halogenglödlampa 12 V/10 W

Lampbyte:

- Vrid den yttre ringen (Bild 220,2) moturs tills den lossnar från kåpan.
- Ta av fästringen (Bild 220,1).
- Tag ut halogenglödlampan.
- Sätt in en ny halogenglödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.6 Halogenspotlight (förskjutningsbar)

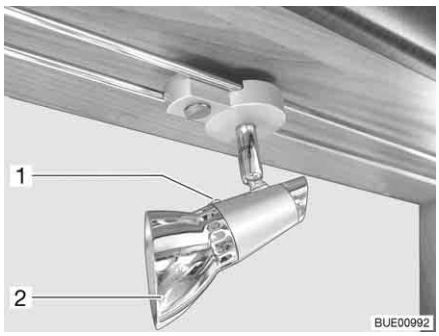


Bild 221 Halogenspotlight (förskjutningsbar)

Halogenglödlampa 12 V/10 W

Lampbyte:

- Lossa fästskruven (Bild 221,1).
- Tag av lampskärmen (Bild 221,2).
- Tag ut halogenglödlampan.
- Sätt in en ny halogenglödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.7 Halogenspotlight (förskjutningsbar)

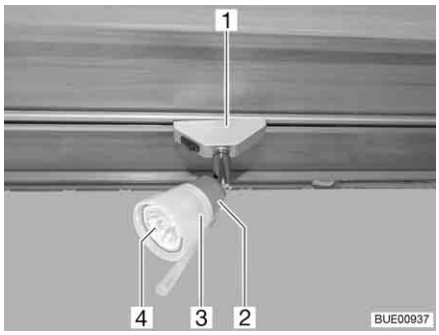


Bild 222 Halogenspotlight (förskjutningsbar)

Halogenglödlampa 12 V/10 W

Lampbyte:

- Vrid halogenspotlighten (Bild 222,1) 90° och ta av den från skenan.
- Vrid lampskärmen (Bild 222,3) moturs.
- Dra försiktigt av lampskärmen med halogenglödlampan (Bild 222,4) från sockeln (Bild 222,2).
- Tag ut halogenglödlampan.
- Skruva på lampskärmen på sockeln.
- Sätt i en ny halogenglödlampa i lampskärmen och tryck i den i sockeln.
- Sätt i halogenlampan i skenan.

12.8.8 Halogenspotlight (svanhals)

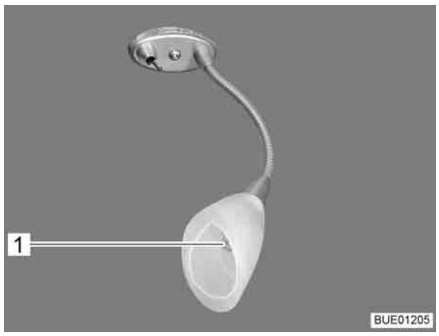


Bild 223 Halogenspotlight (svanhals)

Halogenglödlampa 12 V/10 W

Lampbyte:

- Drag ut halogenglödlampan (Bild 223,1) ur sockeln.
- Sätt in en ny halogenglödlampa.

12.8.9 Köksbelysning

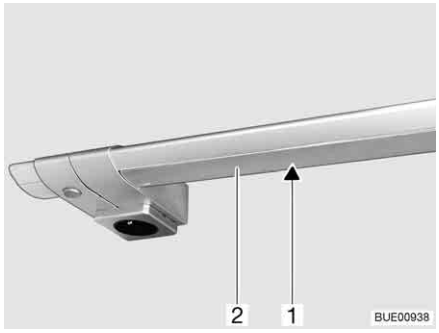


Bild 224 Köksbelysning

Halogenglödlampa 12 V/5 W

Lampbyte:

- Tryck ihop kåpan (Bild 224,2) något med bägge händerna och dra nedåt. Börja dra ut lampglaset antingen längst ut till höger eller längst ut till vänster.
- Tag ut halogenglödlampan (Bild 224,1).
- Sätt in en ny halogenglödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.10 Köksbelysning (fast)

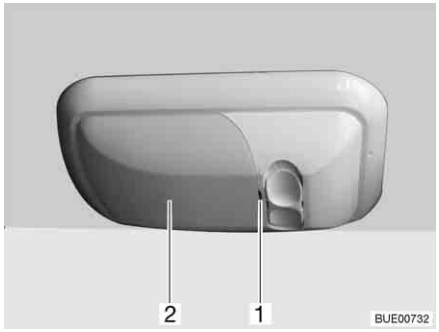


Bild 225 Köksbelysning

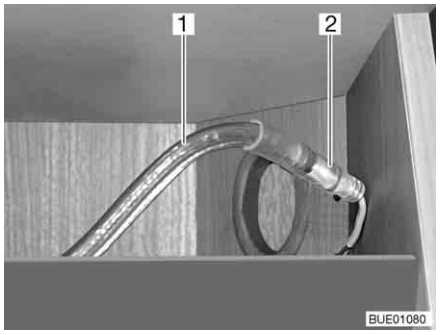
Halogenglödlampa 12 V/21 CP

Lampbyte:

- Bänd försiktigt loss kåpan (Bild 225,2) vid skåran (Bild 225,1) med hjälp av ett lämpligt verktyg (t. ex. skruvmejsel) och tag bort den.
- Tag ut halogenglödlampan.
- Sätt in en ny halogenglödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.11 Ljusslang

▷ Varje ljusslang i fordonet har en bestämd längd. Ersätt endast ljusslangen med en ljusslang med samma längd.



1 Ljusslang
2 Kontakt

Bild 226 Anslutning ljusslang

LED 12 V/0,63 W

Slangbyte:

- Lossa ljusslangen (Bild 226,1) från fästena.
- Koppla från stickkontakterna (Bild 226,2) på ljusslangen.
- Ta av ljusslangen.
- Anslut en ny ljusslang.
- Tryck fast ljusslangen i fästena.

12.9 Reservdelar

- ▶ Varje förändring som utförs på fordonet efter leveransen kan påverka körförhållandet och trafiksäkerheten.
- ▶ Den extrautrustning och de originalreservdelar som vi rekommenderar är speciellt konstruerade och godkända för fordonet. Auktoriserad återförsäljare eller serviceställe säljer dessa produkter. De auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena är väl informerade om tekniska detaljer och utför fackmannamässiga arbeten.
- ▶ Tillbehör, påbyggnadskomponenter, delar för ombyggnader etc, som inte har godkänts av oss, kan leda till skador på fordonet eller påverka trafiksäkerheten. Även om komponenter som vi inte har godkänt är registrerade i fordonshandlingarna eller som du har ett expertutlåtande för, betyder inte att produkten stämmer överens med våra garantivillkor.
- ▶ Garantin gäller inte för skador som orsakas av produkter som inte har godkänts av oss. Detta gäller även för otillåtna ändringar på fordonet.

Av säkerhetstekniska skäl måste reservdelar för respektive apparat/aggregat stämma överens med tillverkarens uppgifter och tillverkaren måste ha godkänt respektive reservdel. Dessa reservdelar får endast installeras av tillverkaren eller en auktoriserad fackverkstad. Reservdelar tillhandahålls hos auktoriserade återförsäljare och serviceställen.

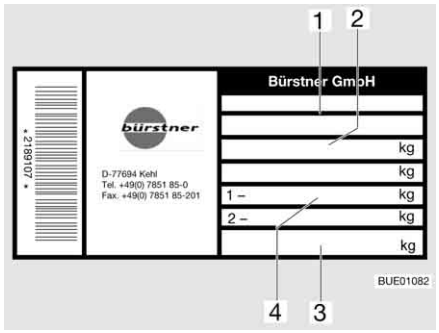
Följande reservdelar är viktiga, d.v.s. man bör ha dem i reserv:

- Säkringar
- Glödlampor
- Vattenpump (dränkbar pump)

Ange chassinummer och fordonstyp vid beställning av reservdelar hos återförsäljaren.

Fordonet som beskrivs i denna instruktionsbok är konstruerat och utrustat enligt vår fabriksstandard. Beroende på hur och var du vill använda fordonet har vi intressant extrautrustning i vårt program att erbjuda. Vid montering av specialtillbehör, kontrollera om dessa skall registreras i fordonshandlingarna. Den tekniskt tillåtna totalvikten skall beaktas. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ditt serviceställe om du har några frågor.

12.10 Typskylt



1 Chassinummer
2 Tekniskt tillåten totalvikt
3 Tillåtet kulstryck stödhjul
4 Tillåten axellast

Bild 227 Typskylt

Typskylten (Bild 227) med chassinummer sitter på högra sidoväggen fram i gasboxen.

Typskylten får ej avlägsnas. Typskylten:

- Identifierar fordonet
- Är ett redskap vid beställning av reservdelar
- Dokumenterar fordonshållaren tillsammans med fordonshandlingarna

▷ V.g. ange alltid **chassinumret** när du kontaktar kundservice.

12.11 Varnings- och hänvisningsetikett

På och i fordonet finns varnings- och hänvisningsetiketter. Varnings- och hänvisningsetiketterna är till för säkerheten och får ej avlägsnas.

▷ Extra etiketter kan beställas hos auktoriserad återförsäljare eller hos servicestället.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets däck.

Hänvisningarna gäller:

- däckurval
- användning av däcken
- byte av däck
- reservhjulshållaren

I slutet av kapitlet finner du en tabell där du kan se det rätta däcktrycket för ditt fordon.

13.1 Allmänt

▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.

▷ Kontrollera däcktrycket endast när däcken är kalla.

▷ Fordonet har slanglösa däck. Sätt aldrig in slangar i dessa däck.

▷ Snökedjor får inte användas tillsammans med alufälgar.

▷ Om du har fått en punktering ska du ställa husvagnen på höger vägkant. Ställ upp en varningstriangel. Varningsblinkers sätts på.

▷ Däcken bör ej vara äldre än 6 år, då gummit torkar med åren. Det fyrsiffriga DOT-numret på däcksidan anger tillverkningsdatum. De första två siffrorna står för veckan de andra två för tillverkningsåret.

Exempel: (0510) vecka 05, år 2010.

Beakta:

- Kontrollera regelbundet (varannan vecka) däckens slitage, mönsterdjup och eventuella yttre skador.
- Observera det lagligt föreskrivna mönsterdjupet.
- Använd alltid däck av samma konstruktion, fabrikat och utförande (sommardäck eller vinterdäck).
- Endast däck som är tillåtna för fälgtypen får användas. De tillåtna fälg- och däcktyperna för fordonet finns i fordonets fordonshandlingar, men även de auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena står gärna till tjänst.
- Om du har nya däck bör du köra de första 10 milen med relativt låg hastighet, eftersom däcken behöver en viss körsträcka för att "greppa" ordentligt.

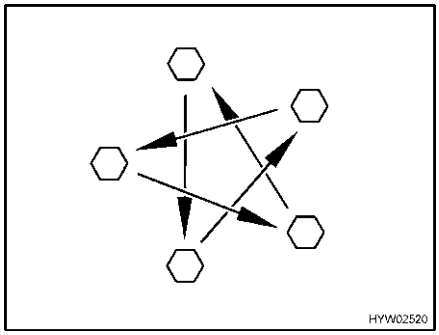


Bild 228 Dra åt hjulmuttrarna eller hjulbultarna korsvis

- Kontrollera regelbundet att hjulmuttrarna eller hjulbultarna är ordentligt åtdragna. Om du har bytt däck ska hjulmuttrarna eller hjulbultarna dras åt korsvis efter 5 mils körning (Bild 228).
  Åtdragningsmoment se avsnitt 13.5.2.
- Då nya eller nylackerade fälgar används bör hjulmuttrarna eller hjulbultarna dras åt efter ca 100 till 500 mil.
- Vid avställning eller under längre stillastående undvik att däcken plattas till och får skador på hjullagren:
  Palla upp fordonet så att hjulen avlastas, eller flytta fordonet var fjärde vecka för att förändra hjulens läge.

13.2 Däckurval

▶ Fel däck kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras under körning.

▷ Om däck används som inte är godkända för fordonet kan körtillståndet bli ogiltigt och försäkringen upphöra att gälla. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ditt serviceställe om du har några frågor.

De däckstorlekar som godkänts för ditt fordon står i fordonshandlingarna, uppgifter om detta erhålls även hos de auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena. Varje däck bör passa det fordon som det ska användas för. Detta gäller framför allt för dess yttre mått (diameter, bredd), vilka visas i den omnämnda storleksbeteckningen. Vidare bör däcken uppfylla kraven för varje fordon vad gäller vikt och hastighet.

Vikten utgår från den tillåtna maximala axelbelastningen fördelad mellan två däck. Den maximala lastkapaciteten för ett däck visas genom dess lastindex (= LI, referens för lastkapacitet).

Maximal tillåten hastighet för ett däck (med maximal lastkapacitet) bestäms genom dess hastighetsindex (= GSY, symbol för hastighet). Lastindex och hastighetsindex bestämmer däckets användaregenskaper. Detta utgör en del av den fullständiga, normaliserade dimensionsbeteckningen för varje däck. Dessa däckuppgifter bör överensstämma med dem i fordonshandlingarna.

13.3 Beteckningar på däcken

215/70 R 15C 109/107 Q

Beteckning	Förklaring
215	Däckens bredd i mm
70	Däckens förhållande höjd till bredd i procent
R	Typ av däck (R = radial)
15	Fälgarnas cirkeldiameter
C	Commercial (transport)
109	Referens för lastkapacitet av enkeldäcken
107	Referens för lastkapacitet av tvillingdäcken
Q	Hastighetssymbol (Q = 160 km/h)

13.4 Användning av däcken

- Köra över kantsten i trubbig vinkel. Däcken slits annars i vissa fall på sidorna. Om man kör över ett kantsten i spetsig vinkel kan detta skada däcken och dessa kan som följd gå sönder.
- Kör långsamt över uppstående brunnslock. Annars kan däcken i vissa fall klämmas. Om man kör över ett brunnslock i hög hastighet kan detta skada däcken och dessa kan som följd gå sönder.
- Stötdämparen bör regelbundet kontrolleras. Att resa med stötdämparna i dåligt skick orsakar tydligt ökat slitage.
- Undvik blockering av bromsarna. Vid blockerade bromsar deformeras däcken mer eller mindre starkt. Detta inverkar negativt på körkomforten. Det kan även leda till att däcken går sönder.
- Däcken får aldrig rengöras med högtryckstvätt. Däcken kan inom några få sekunder skadas och som följd explodera.

13.5 Hjulbyte

13.5.1 Allmänna anvisningar

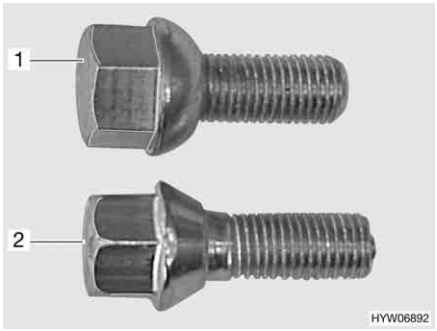
Reservhjulet (extrautrustning) finns i gasboxen. Använd en vanlig mekanisk eller hydralisk domkraft resp. en AL-KO domkraft (extrautrustning) vid hjulbyte.

- ▶ Ställ fordonet på jämn, stabil och halkfri mark.
- ▶ Dra åt parkeringsbromsen innan fordonet lyfts upp.
- ▶ Säkra fordonet med stoppklossar så att den inte kan rulla iväg.
- ▶ Lyft aldrig upp fordonet med hjälp av de fast monterade stöden.
- ▶ Sätt aldrig domkraften mot påbyggnaden, utan under axeln.
- ▶ Överbelasta aldrig domkraften. Maximalt tillåten last anges på domkraftens typskylt.
- ▶ Använd endast domkraften för att kortvarigt lyfta upp fordonet för däckbyte.
- ▶ Medan fordonet är upplyft får inga personer uppehålla sig i fordonet.
- ▶ Personer får aldrig ligga under det upplyfta fordonet.

- ▷ Observera att du inte skadar sprintarnas gänga när du byter hjul.
- ▷ Dra åt hjulmuttrarna eller hjulbultarna korsvis (Bild 228).
- ▷ Om man byter till andra fälgar (t. ex. alufälgar eller hjul med vinterdäck) måste man använda tillhörande hjulbultar med rätt längd och form. Om hjulen sitter fast ordentligt och bromssystemets funktion beror på detta.
- ▷ Fälgar och däck som inte är godkända för fordonet kan påverka trafiksäkerheten negativt.

- ▷ Säkra fordonet enligt gällande bestämmelser, t. ex. med en varningstriangel.
- ▷ Innan man byter ett hjul ska man kontrollera om fälg- och däckstorleken samt däckets bärförmåga och hastighetsindex stämmer. Använd endast de fälg- och däckdimensioner som står i fordonshandlingarna.
- ▷ När alufälgar är monterade, befinner sig hjulmuttrarna eller hjulbultarna för reservhjulet (stålfälg) i lådan i köksutrymmet.

13.5.2 Åtdragningsmoment



1 Hjulbult stålfälg
2 Hjulbult alufälg

Bild 229 Hjulbultar

Fälgar	Åtdragningsmoment
Stålfälg	90 Nm
Alufälg	120 Nm

13.5.3 Byta hjul

- ▶ Domkraftens fotplatta måste stå plant på golvet.
- ▶ Snedställ inte domkraften.
- ▶ Skjut alltid in AL-KO-domkraftens instickprofil (extrautrustning) till anslag i domkraftsfästet.
- ▶ Om alufälgar är monterade och ett stålreservhjul används vid bytet: Kör inte längre än nödvändigt (till närmaste bilhandlare, bilverkstad eller däckhandlare). Anpassa hastigheten. Olika hjul inverkar på köregenskaperna.

- ▷ Som extrautrustning kan en specialdomkraft från AL-KO med domkraftsfästen erhållas. Domkraftsfästena monteras på ramen.
- ▷ AL-KO-domkraften har en lyftkapacitet på 800 kg.

▷ Det bör alltid finnas ett oskadat reservhjul i fordonet. Se därför till att det utbytta hjulet genast lagas.

▷ Beakta de almänna anvisningarna i detta kapitel.

Bild 230 Säkra stödhjulet

Bild 231 Säkra fordonet

Förbereda påkopplad husvagn:

- Lossa stabiliseringsanordningen på släpvagnskopplingar med stabiliseringsanordning. Friktionsbeläggen belastas annars för mycket.
- Drag åt dragfordonets parkeringsbroms och lägg i ettans växel eller backen.

Förbereda avkopplad husvagn:

- Parkera fordonet på så jämn och fast mark som möjligt.
- Drag åt parkeringsbromsen.
- Ställ stödhjulet tvärs mot färdriktningen och säkra det med lämpliga hjälpmedel (Bild 230).

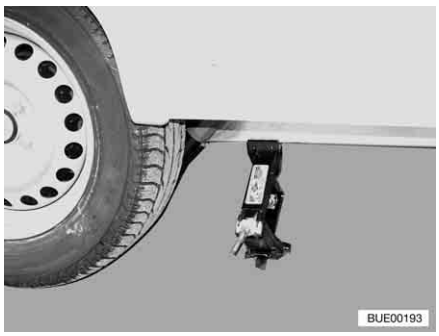


Bild 232 Domkraft, vanlig

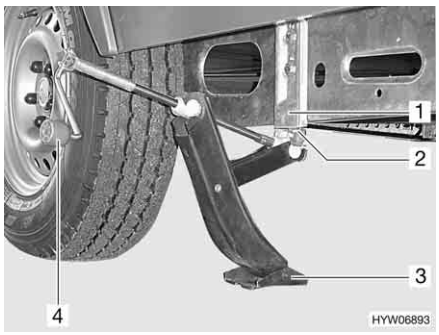


Bild 233 AL-KO-domkraft

Byta hjul:

- Använd stoppklossar eller liknande lämpliga föremål på det motsatta hjulet för att säkra fordonet (Bild 231).
- Ta loss reservhjulet från reservhjulshållaren.
- Lägg ett stabilt underlag under domkraften om fordonet står på mjuk mark, t. ex. en träbräda.
- Vanlig domkraft:
  Sätt en vanlig mekanisk domkraft (saxmodell) (Bild 232) eller en hydraulisk domkraft mot ramen eller axeln.
- AL-KO-domkraft:
  Skjut in AL-KO-domkraftens insticksprofil (Bild 233,2) till anslag i domkraftsfästet (Bild 233,1).
- AL-KO-domkraft:
  Håll fast AL-KO-domkraften med en hand och vrid handveven (Bild 233,4) medurs med den andra handen tills fotplattan (Bild 233,3) står plant på marken.

- Skruva loss hjulbultarna några varv med hjulnyckeln, skruva inte ut dem helt!
- Höj fordonet tills hjulet sitter 2 till 3 cm över marken.
- Skruva ut hjulbultarna och tag bort hjulet.
- Sätt reservhjulet på naven och rikta det.
- Skruva in hjulbultarna, drag åt dem lätt korsvis.
- Veva ned domkraften och tag bort dem.
- Drag åt hjulbultarna jämt med hjulnyckeln. Börvärdet för hjulbultarnas åtdragningsmoment är 90 Nm för stålfälgar och 120 Nm för alufälgar.

13.5.4 Däckbyte med alufälgar

- ▶ Kontaktytorna på hjulen och bromstrummorna måste vara rena och jämna.
- ▶ Drag först åt hjulen lätt med medföljande fastsättningsdelar och kontrollera att de sitter korrekt och inte kärvar; drag sedan fast hjulbultarna korsvis med en momentnyckel.
- ▶ Vid en del axelutförande finns det ingen centrering (centreringshjälp), ingen kragfläns och inga bultar. Se till att hjulbultarna centreras jämnt över hela hålcirkeln (de får inte sitta snett).
- ▶ Vid alufälgar och stålfälgar krävs olika typer av hjulbultar. Vid montering av alufälgar medföljer lämpliga hjulbultar för reservhjulet (stålfälg).

13.6 Reservhjulshållare

13.6.1 Reservhjulshållare i gasbox

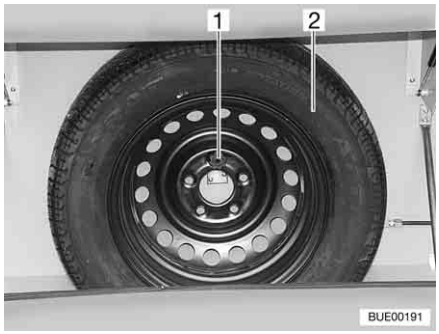


Bild 234 Reservhjulshållare

Reservhjulshållaren är monterad i gasboxen. Reservhjul erhålls (Bild 234,2) mot extrakostnad.

Ta ut reservhjulet:

- Bulten (Bild 234,1) lossas.
- Reservhjulet (Bild 234,2) tas ut.

13.6.2 Reservhjulshållare under fordonet (extrautrustning)

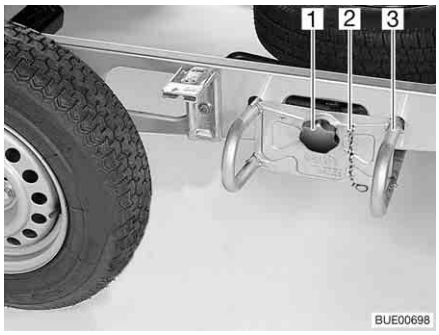


Bild 235 Reservhjulshållare

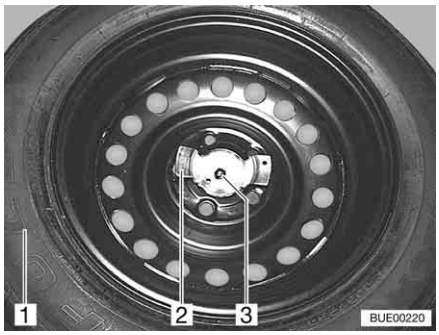


Bild 236 Reservhjulsupphängning

Reservhjulshållaren sitter på fordonets undersida i närheten av axeln.

Ta ut reservhjulet:

- Haka ur säkringskedjan (Bild 235,2).
- Lossa och skruva ut rattskruven (Bild 235,1).
- Dra ut reservhjulshållaren (Bild 235,3) ca 10 cm och lägg ned den på marken.
- Dra ut reservhjulshållaren så långt att reservhjulet blir lätt tillgängligt.
- Skruva loss de två muttrarna (Bild 236,2 och 3).
- Tag ut reservhjulet (Bild 236,1) ur reservhjulshållaren.

13.7 Däcktryck

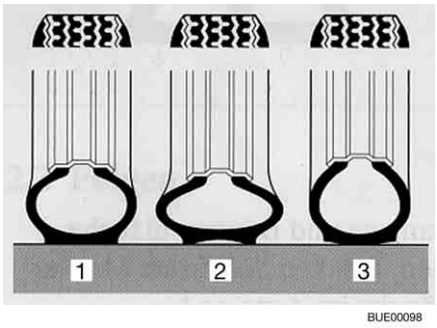
- ▶ För lågt däcktryck leder till att däcket överhettas. Däcket kan skadas.
- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.
- ▶ Använd endast ventiler som är godkända för föreskrivet däcktryck.

▷ Kontrollera däcktrycket endast när däcken är kalla.

Däckens bärighet och därmed hållfastheten hänger direkt samman med däcktrycket. Luft är ett flyktigt medium som även släpps ut ur däck.

Som tumregel gäller att tryckförlusten för ett fullpumpat däck är 0,1 bar/två månader. Kontrollera däcktrycket regelbundet för att undvika att däcken skadas eller punkteras.

Däckets kontaktyta varierar beroende på däcktrycket.



1 Rätt däcktryck
2 För lågt däcktryck
3 För högt däcktryck

Bild 237 Däckets kontaktyta

- ▷ Uppgifterna om respektive lufttrycksvärde gäller för lastade fordon kalla däck.
- ▷ På varma däck ska trycket vara 0,3 bar högre än på kalla däck. Kontrollera däcktrycket igen när däcken är kalla.
- ▷ Lufttrycket anges i bar.
- ▷ Toleransen för däcktrycket är +/- 0,05 bar.

Däck	Tekn. tillåten totalvikt enaxlad (kg)	Tekn. tillåten totalvikt tandem-axel (kg)	Däcktryck (bar)
155/80 R 13 LI79	Upp till 700		3,00
165/80 R 13 LI83	Upp till 700		2,50
	800		2,75
	900		3,00
185 R 14 C LI102	Upp till 1100		3,75
	1200		3,75
	1300		4,00
	1400		4,00
	1500		4,50
	Från 1600	2800	4,50
185/60 R 15 C LI94	Upp till 1200	2200	4,00
	1300	2500	4,25
	1350		4,25
185/65 R 14 LI88	1200		3,4
185/70 R 13 LI86	Upp till 700		2,50
	800		2,70
	900	1800	2,70
	1000	2000	3,00
185/70 R 13 RF LI90	1200		3,4
185/70 R 14 LI88	Upp till 900	1800	2,60
	1000	2000	2,80

Däck	Tekn. tillåten totalvikt enaxlad (kg)	Tekn. tillåten totalvikt tandem-axel (kg)	Däcktryck (bar)
195 R 14 C LI106	Upp till 1100		3,25
	1200		3,25
	1300		3,50
	1400		3,50
	1500		4,50
	1600	2800	4,50
	1700		4,50
	Från 1800	3500	4,50
195/65 R 14 LI89	Upp till 1000	2000	3,00
	1100	2200	3,00
195/70 R 14 LI91	Upp till 1000	2000	2,50
	1100	2200	2,70
195/70 R 14 XL95	Upp till 1100	2000	2,90
	1200	2200	3,10
	1350		3,40
195/70 R 14 RF LI96	Upp till 900	1800	2,70
	1000	2000	2,90
	1100	2200	2,90
	1200		3,10
	1300	2500	3,30
	1400	2800	3,40
195/70 R 15 C LI104	Upp till 1100		3,25
	1200		3,25
	1300		3,50
	1400		3,75
	1500	2800	4,00
	1600		4,25
	Från 1700		4,50
205 R 14 C LI109	Upp till 1600		4,00
	1700		4,25
	1800	3500	4,25
	1900		4,50
205/65 R 15 RF LI98	1500		3,40
215/55 R 16 XL LI97	Upp till 1100		2,70
	1200		2,70
	1300		3,00
	1400		3,00

Däck	Tekn. tillåten totalvikt enaxlad (kg)	Tekn. tillåten totalvikt tandem-axel (kg)	Däcktryck (bar)
215/70 R 15 C LI109	Upp till 1100		3,00
	1200		3,25
	1300		3,50
	1400		3,50
	1500		4,00
	1600	2800	4,25
	1700		4,50
	1800	3500	4,50
	1900		4,50

Tekniskt tillåten maximal hastighet = 100 km/h.

Beakta dessutom alltid gällande hastighetsbegränsningar (se kapitel 17).

Fordonen anpassas kontinuerlig till senast kända teknik. Därför kan det vara möjligt att vi ännu ej har kunnat tagit hänsyn till en ny däcksdimension i denna tabell. Fråga din Bürstner-återförsäljare - där får du alltid aktuell information.

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för eventuella störningar och fel på ditt fordon.

Störningarna är listade med sina möjliga orsaker och förslag till åtgärder.

Hänvisningarna gäller:

- chassi
- bromssystemet
- släpvagnskontrollsystemet
- den elektriska anläggningen
- gasanläggningen
- gasspisen
- gasugnen
- mikrovågsugnen
- värmen
- varmvattenberedaren
- varmvattenaggregatet
- kylskåpet
- klimatanläggningen
- vattenförsörjningen
- påbyggnad

Nämna störningar kan åtgärdas utan större fackkunskaper och med mindre ingrepp. Om den hjälp som står i denna instruktionsbok inte skulle räcka, måste en auktoriserad fackverkstad undersöka och åtgärda störningsorsaken.

14.1 Chassi

Störning	Orsak	Åtgärd
Kopplingen hakar inte fast när den har satts in	Kulan större än Ø 50 mm	Rengör
		Kontakta kundtjänst
	Kopplingens invändiga delar är smutsiga och fungerar inte längre	Rengör noga och smörj noga (ej säkerhetskopplingar)
Husvagnen kan inte kopplas loss	Kulan sliten	Ställ husvagnen och dragfordonet i samma riktning och koppla loss. Byt defekt kula genast

14.2 Bromssystem

- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid minsta lilla fel på bromssystemet.
- ▶ Beakta underhållsarbetena resp. tillverkarens anvisningar.

14.3 Släpvagnskontrollsystem (ATC)

Störning	Orsak	Åtgärd
Kontroll-LED:n blinkar grönt (möjligt att köra vidare)	ATC aktiv Självtestet har inte avslutats ännu	Kör med ekipaget ca 30 m i minst 10 km/h. Om kontroll-LED:n fortfarande blinkar, kontakta kundtjänst
Kontroll-LED:n lyser rött (möjligt att köra vidare)	ATC är inte aktiv Störning i systemet	Koppla från den elektriska förbindelsen mellan släpvagn och dragfordon i minst 5 sekunder Återställ förbindningen Om kontroll-LED:n fortfarande lyser rött, kontakta kundtjänst
Kontroll-LED:n blinkar rött (förbjudet att köra vidare)	ATC bromsar	Koppla från den elektriska förbindelsen mellan släpvagn och dragfordon i minst 5 sekunder Återställ förbindningen Om kontroll-LED:n fortfarande blinkar rött, utför en visuell kontroll enligt tillverkarens instruktionsbok och montera ev. tillbaka bromssystemet
Kontroll-LED:n lyser inte (endast möjligt att köra vidare efter kontroll)	ATC utan ström (endast möjligt att köra vidare efter kontroll)	Anslut den elektriska förbindningen mellan släpvagn och dragfordon
	LED defekt	Anslut den elektriska förbindningen mellan släpvagn och dragfordon Om kontroll-LED:n fortfarande inte lyser, genomför en visuell kontroll enligt tillverkarens instruktionsbok och uppsök kundtjänst

14.4 Elektrisk anläggning

▷ Byte av säkringar, se kapitel 8.

Störning	Orsak	Åtgärd
Belysningssystemet fungerar inte längre fullständigt	Glödlampan trasig	Respektive lampans hölje skruvas av och glödlampan byts. Beakta därvid korrekt Volt- och Watt-tal
	Kontakter i stickkontakten och/eller uttaget oxiderade och/eller smutsiga	Rengör kontakterna och spruta på kontaktspray
	Kortslutning p.g.a. vatten i stickkontakten och/eller uttaget	Öppna stickkontakten och/eller uttaget, torka dem och spruta på kontaktspray
	Kabelavbrott vid stickkontakt och/eller uttag	Öppna stickkontakten och/eller uttaget och anslut kabeln på nytt (se anslutningsschema i kapitel 8)
Belysningsanläggningen stämmer inte överens med dragfordonet	Kontakter i stickkontakten förväxlade	Kontrollera kontakternas tilldelning och kabeldragningen på husvagnens stickkontakt
Ingen 230 V-försörjning trots anslutning	230 V-automatsäkringen har löst ut	Slå till 230 V-automatsäkringen
12 V-försörjning i bodelen fungerar ej	230 V-automatsäkring avstängd	Slå till 230 V-automatsäkringen
	Säkring på strömaggregatet defekt	Byt säkring
	Strömaggregat defekt	Kontakta kundtjänst
Innebelysningen fungerar inte längre fullständigt	Glödlampan trasig	Respektive lampans hölje skruvas av och glödlampan byts. Beakta därvid korrekt Volt- och Watt-tal
	Säkring på strömaggregatet defekt	Byt säkring på strömaggregatet
Ingen spänning från bodelsbatteri (i förekommande fall)	Bodelsbatteriet är urladdat	Bodelsbatteriet laddas omgående ▷ Djupurladdning skadar batteriet. Fulladda bodelsbatteriet innan fordonet ska stå stilla en längre tid

Störning	Orsak	Åtgärd
Spisfläkten fungerar inte	230 V-automatsäkring avstängd	Slå till 230 V-automatsäkringen
	Strömaggregat defekt	Kontakta kundtjänst
	Säkring på strömaggregatet defekt	Byt säkring
	Spisfläkt defekt	Kontakta kundtjänst
Det går inte att slå på eller stänga av klimatanläggningen	230 V-automatsäkringen har löst ut	Slå till 230 V-automatsäkringen
	Fjärrstyrningens batteri är tomt	Byt batteri till fjärrstyrningen

14.5 Gasanläggning

- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.).
- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid fel på gasanläggningen.

Störning	Orsak	Åtgärd
Ingen gas	Gasflaska tom	Byt gasflaska
	Stängd gasavstängningsventil	Öppna gasavstängningsventil
	Huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängd	Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan
	Utetemperatur för låg (-42 °C vid gasol, 0 °C vid butangas)	Högre utetemperatur skall avvaktas
	Installation defekt	Kontakta kundtjänst

14.6 Spis

14.6.1 Gasspis/gasugn

Störning	Orsak	Åtgärd
Tändsäkringen går ej igång (flamman brinner ej efter att regulatorn släppts)	För kort upphettningstid	Efter tändning hålls regulatorknappen intryckt i 15 till 20 sekunder
	Tändsäkring defekt	Kontakta kundtjänst
Flamman slocknar vid lågt läge	Tändsäkringsgivare står fel	Tändsäkringsavkännare ställs rätt (böjs ej). Avkännarens spets skall inte ligga högre än 5 mm ovanför brännaren. Avståndet mellan givarens hals och brännarkransen ska inte vara större än 3 mm; kontakta kundtjänst vid behov

14.6.2 Mikrovågsugn

▶ Reparationer av mikrovågsugn får endast utföras av fackpersonal. Ej korrekt utförda reparationer kan resultera i avsevärd fara för användaren.

Störning	Orsak	Åtgärd
Mikrovågsugn sätts inte på	Säkring defekt	Byt säkring
	Dörren till mikrovågsugnen är inte riktigt stängd	Ta bort okända element som sitter fast i dörren på mikrovågsugnen och stäng dörren riktigt

14.7 Värmesystem, varmvattenberedare och varmvattenaggregat

Vid defekt anmäl detta hos närmaste serviceverkstad för motsvarande apparat. Adresslistor finns i dokumenten som följer med apparaten. Endast auktoriserad fackpersonal får reparera apparaten.

14.7.1 Varmluft-värmesystem Trumatic S

Störning	Orsak	Åtgärd
Vid värmesystem med automattändning: Värmesystemet tänder inte	Batteriet tomt på automattändningen	Byt batteri på automattändningen

14.7.2 Varmvattenberedare Truma

Gasdrift

Störning	Orsak	Åtgärd
Röd kontrollampa "störning" lyser	Luft i gasledningssystem	Stäng av och starta om. Efter två misslyckade försök skall nytt tändningsförsök inte göras förrän efter 10 minuter
	Gasbrist	Öppna huvudavstängningsventil och gasavstängningsventil
		Full gasflaska ansluts
	Fel på en säkringslänk	Kontakta kundtjänst
Gröna kontrollampan bakom vredet lyser inte	Säkring för varmvattenberedaren defekt	Byt säkring
	Säkring i den elektroniska styrenheten har löst ut	Kontakta kundtjänst
Röda och gröna kontrollamporna lyser inte	Ingen strömförsörjning	Anordna strömförsörjningen
	Säkring för varmvattenberedaren defekt	Byt säkring

Eldrift

Varmvattenberedaren värmer inte upp elektriskt	Brytare frånslagen	Koppla till brytaren, kontrollampan på brytaren måste lysa
	Brytaren defekt	Kontakta kundtjänst
	230 V-automatsäkring frånkopplad	230 V-automatsäkringen kopplas på
	230 V-försörjning ej ansluten	Anslut 230 V-försörjningen
	Övertemperaturskydd har reagerat	Stäng av varmvattenberedaren och slå på den igen efter ca 5 minuter
	Varmvattenberedarens värmespiral defekt	Kontakta kundtjänst

14.7.3 Truma varmvattenaggregat

Störning	Orsak	Åtgärd
Varmvattenaggregatet värmer inte upp elektriskt	Brytare frånslagen	Koppla till brytaren, den röda kontrollampan måste lysa
	Brytaren defekt	Kontakta kundtjänst
	230 V-automatsäkring frånkopplad	230 V-automatsäkringen kopplas på
	230 V-försörjning ej ansluten	Anslut 230 V-försörjningen
	Säkring defekt	Byt säkring
	Varmvattenaggregatets värmespiral defekt	Kontakta kundtjänst

14.8 Kylskåp

Vid defekt anmäl detta hos närmaste serviceverkstad för motsvarande apparat. Adresslistor finns i dokumenten som följer med apparaten. Endast auktoriserad fackpersonal får reparera apparaten.

14.8.1 Dometic 7-serie

Störning	Orsak	Åtgärd
Kylskåp startar ej i 230 V-drift	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	230 V-automatsäkringen har löst ut	230 V-automatsäkringen kopplas på
	För låg driftspänning 230 V	Låt en fackverkstad prova 230 V-försörjningen
Kylskåp startar ej i 12 V-drift	Kontakter i stickkontakten och/eller uttaget oxiderade och/eller smutsiga	Rengör kontakterna och spruta på kontaktspray
	Kortslutning p.g.a. vatten i stickkontakten och/eller uttaget	Öppna stickkontakten och/eller uttaget, torka dem och spruta på kontaktspray
	Kabelavbrott vid stickkontakt och/eller uttag	Öppna stickkontakten och anslut kabeln på nytt
	Säkring för kylskåpet defekt	Byt säkring
Kylskåp startar ej vid gasdrift Driftindikeringen "GAS" blinkar gult (RM 7651)	Gasbrist	Öppna huvudavstängningsventil och gasavstängningsventil
		Full gasflaska ansluts
	Luft i gasledning	Upprepa tändningen tre eller fyra gånger
	Spindelväv eller förbränningsrester i brännkammaren	Ta bort ventilationsgallret på fordonets utsida och rengör brännkammaren
Önskad kyltemperatur nås inte	Felaktig inställning	Ställ in temperaturen på temperaturregulatorn
	Det har ställts in för stor mängd färska livsmedel	Ställ in temperaturen på temperaturregulatorn

14.8.2 Dometic 8-serie med MES

▷ Vid en störning tänds alltid LED-indikatorn störning "⚠".

Störning	Orsak	Åtgärd
LED "⇦" blinkar	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	230 V-automatsäkringen har löst ut	230 V-automatsäkringen kopplas på
	För låg driftspänning 230 V	Låt en fackverkstad prova 230 V-försörjningen
LED "+ -" blinkar	Säkring på el-blocket defekt	Byt säkring på el-blocket
	Brytrelä i el-block defekt	Kontakta kundtjänst
	För låg driftspänning 12 V	Låt en fackverkstad prova 12 V-försörjningen
LED "🔥" blinkar	Gasbrist	Öppna huvudavstängningsventil och gasavstängningsventil
		Full gasflaska ansluts
	Spindelväv eller förbränningsrester i brännkammaren	Ta bort ventilationsgallret på fordonets utsida och rengör brännkammaren
Lysdioder för visning av temperatursteg blinkar	Temperatursensor defekt	Kontakta kundtjänst
Lysdiod "⇦" och lysdioder för visning av temperatursteget blinkar	230 V-värmeelement defekt	Kontakta kundtjänst
Lysdiod "+ -" och lysdioder för visning av temperatursteget blinkar	12 V-värmeelement defekt	Kontakta kundtjänst

14.9 Klimatanläggning

14.9.1 Dometic

Störning	Orsak	Åtgärd
Klimatanläggningen startar inte	Ingen 230 V-försörjning	Anslut fordonet till den lokala strömförsörjningen
	230 V-automatsäkringen har löst ut	230 V-automatsäkringen kopplas på
	Fjärrstyrningens batterier tomma	Byt batterier till fjärrstyrningen
Klimatanläggningen kyler inte	Temperatur under 16 °C	–
	Temperaturen fel inställd	Ställ in temperaturen
	Termostat defekt	Kontakta kundtjänst

Störning	Orsak	Åtgärd
Klimatanläggningen värmer inte	Temperatur över 30 °C	–
	Temperaturen fel inställd	Ställ in temperaturen
	Termostat defekt	Kontakta kundtjänst
Vatten kommer in i fordonet	Hålen för kondensvatten tilltäppta	Rengör klimatanläggningen
	Tätning trasig	Kontakta kundtjänst
Ingen luftcirkulation	Luftfiltret igensatt	Rengör luftfiltret
	Fläkthjulet defekt	Kontakta kundtjänst

14.9.2 Telair

Störning	Orsak	Åtgärd
Klimatanläggningen startar inte	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	230 V-automatsäkringen har löst ut	230 V-automatsäkringen kopplas på
	Batteriet i fjärrstyrningen är tomt	Byt batterier (2 x AAA)
Klimatanläggningen kyler inte	Rumstemperatur lägre än inställd temperatur	Ställ in temperaturen på nytt
Klimatanläggningen värme inte	Rumstemperatur högre än inställd temperatur	Ställ in temperaturen på nytt
Inte tillräcklig ventilationseffekt	Ventilationsspjällen stängda	Öppna minst ett ventilationsspjäll
	Filter smutsigt	Rengör filtret
Vatten kommer in i fordonet	Hålen för kondensvatten tilltäppta	Rengör klimatanläggningen

14.9.3 Truma

Störning	Orsak	Åtgärd
Klimatanläggningen kyler inte	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	Säkring defekt	Kontrollera säkringen och byt ut vid behov
	Temperatur under 16 °C	
	Temperaturen fel inställd	Ställ in temperaturen
	Luftfiltret nedsmutsat	Byt ut luftfiltret

14.10 Vattenförsörjning

Störning	Orsak	Åtgärd
Läckagevatten i fordonet	Otätt ställe	Det otäta stället skall lokaliseras, vattenledningarna skall kopplas in på nytt
Inget vatten	Vattentank tom	Fyll på dricksvatten
	Vattenavtappning öppen	Stäng vattenavtappningen
	Säkring för vattenpumpen defekt	Byt säkring
	Vattenpump defekt	Byt (låt en verkstad byta) vattenpump
	Vattenledningen bockad	Räta ut vattenledningen, byt ut den vid behov
	Transformatorenhet resp. strömaggregat defekt	Kontakta kundtjänst
Toaletten har inget spolvatten	Vattentank tom	Fyll på dricksvatten
	Säkring för toaletten defekt	Byt säkring
Vattnet rinner inte ut ur duschkaret, eller rinner ut för sakta	Fordonet står inte vågrätt	Ställ fordonet vågrätt
Utlopp på enarmsväxlaren igensatt	Kranfiltret är förkalkat	Tag ut kranfiltret och lägg det i ättiksvatten (endast för produkter av metall)
Vattnet är grumligt	Smutsigt vatten påfyllt	Rengör vattentanken mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
	Bottensats i vattentanken eller i vattensystemet	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten

Störning	Orsak	Åtgärd
Smak- eller luktförändring av vattnet	Smutsigt vatten påfyllt	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
	Av misstag har bränsle fyllts på i vattentanken	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten. Om det inte lyckas: Kontakta fackverkstad
	Mikrobiologiska avlagringar i vattensystemet	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
Avlagringar i vattentanken och/eller i vattenförande komponenter	Vattnet har varit för länge i vattentanken och i de vattenförande komponenterna	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten

14.11 Påbyggnad

Störning	Orsak	Åtgärd
Luck-/dörrgångjärn svårmanövrerade	Luck-/dörrgångjärn är inte/för lite smörjda	Luck-/dörrgångjärn smörjes med syra- och hartsfritt fett
Gångjärn/leder i våtutrymmet/badrummet svårmanövrerade/gnäller	Gångjärn/leder ej/för lite smörjda	Gångjärn/leder smörjes med lösningsmedels- och syrafri olja ▷ I sprayflaskor finns det ofta lösningsmedel
Gångjärn i stuvutrymme svårmanövrerade/gnäller	Gångjärn i stuvutrymme ej/för lite smörjda	Gångjärn i stuvutrymme smörjes med lösningsmedels- och syrefri olja

▷ Reservdelar tillhandahålls hos auktoriserade återförsäljare och serviceställen.

15.1 Vikter av extrautrustningar

- Tillbehör, påbyggnadskomponenter, delar för ombyggnader etc, som inte har godkänts av oss, kan leda till skador på fordonet eller påverka trafiksäkerheten. Även om komponenter som vi inte har godkänt är registrerade i fordonshandlingarna eller som du har ett expertutlåtande för, betyder inte att produkten stämmer överens med våra garantivillkor.
- Varje förändring som utförs på fordonet efter leveransen kan påverka körförhållandet och trafiksäkerheten.
- Garantin gäller inte för skador som orsakas av produkter som inte har godkänts av oss. Detta gäller även för otillåtna ändringar på fordonet.

I tabellen visas viktuppgifter för Bürstner-extrautrustningar och tillbehör. Om dessa föremål medförs i eller på fordonet och ej tillhör standardutrustningen, måste man ta hänsyn till dessa föremål vid beräkningen av lasten.

Samtliga viktsangivelser är "cirka" vikter.

Den tekniskt tillåtna totalvikten skall beaktas.

Artikelbeteckning	Extra vikt (kg)
Avfallsbehållare dörr	1
Avloppsledningar, isolerade och värmda	2
Avloppstank 22 liter	3
Airmix-komfortpaket	1
AL-KO Trailer-Control	5
Alufälgar	-7
Kopplingshjälp Easy-Pull	1
Yttre dusch	1
Uttag på utsidan	1
Ugn	13
Anslutning till ledningsvatten	3
Taklucka Heki 2	11
Skydd för dragstång	3
Stöldskydd för dragstångshuvud	2
Spisfläkt	1
Duschdraperi	2
Ingångsdörr, kompakt	8
Elektro-kit: Batteri, batteriladdare, panel	23-30
Reservhjul 185/70 R 13	18
Reservhjul 185 R 14 C	18
Reservhjul 185/70 R 14	18
Reservhjul 195 R 14 C	19
Reservhjul 195/70 R 14 RF	20
Reservhjulshållare under fordonet	1
Våningssäng, elektriskt justerbar	3
Extern gasanslutning	1

Artikelbeteckning	Extra vikt (kg)
Cykelställ dragstång för 2 cyklar	4
Cykelställ bak för 2 cyklar	10
Golvvärme	2
Gasflaska (11 kg) av aluminium	12
Gasflaskeomkopplingsanläggning, automatisk	5
Gasvarnare	5
Viktökning	5-10
Slät plåt	30
Fäste för platt bildskärm	1
Värme S 5002	8
Insektsskydd, dörr (hela höjden)	3
Barnvåningssäng med 3 bäddar	20
Klimatanläggning (Dometic)	40
Klimatanläggning (Telair)	34
Klimatanläggning (Truma)	20
Kylskåp 150 liter	14
Mediapelare	4
Mikrovågsugn	14
Minikassaskåp	5
Nackstöd (rund sittgrupp)	3
Rullgaller	2
Satellitsystem (automatiskt) + LCD TV-apparat	20
Satellitsystem (halvautomatiskt) + LCD TV-apparat	16
Servicelucka (modellberoende montering)	2
Stabilformstöd, komplett sats	4
Överkast	1
Fjädermadrass	18
TecTower	16
Heltäckningsmatta	7
Truma varmvattenberedare	15
Truma varmvattenaggregat för varmvattenförsörjning	2
Truma Ultraheat	6
Truma cirkulationsluftsanläggning	12
Förtältsbelysning	1
Domkraft (AL-KO)	5
Väggficka	1
Vattentank, mobil, 22 l, med utvändig lucka	3
Vattentank, 40 liter, fast installerad	2
Vinterpaket Truma	6

16.1 Längdmått tabell

	Typ	Påbyggnadslängd yttre	Påbyggnadslängd invändigt	Påbyggnadsbredd yttre	Total längd	Total höjd	Omkrets
Premio	400 TS	4710	4190	2100	6150	2540	8750
	435 TS	5020	4500	2100	6480	2540	9070
	450 TS	5270	4750	2300	6730	2540	9320
	480 TK	5560	5040	2300	7010	2540	9610
	485 TK	5560	5040	2300	7010	2540	9610
	490 TL	5660	5140	2300	7110	2540	9710
	495 TK	5660	5140	2300	7110	2540	9710
Averso	390 TS	4530	3950	2300	5930	2540	8480
	420 TS	5080	4500	2300	6480	2540	9030
	450 TS	5280	4700	2300	6650	2540	9230
	460 TL	5480	4910	2300	6880	2540	9430
	460 TS	5380	4800	2300	6780	2540	9330
	465 TS	5830	5250	2300	7220	2540	9780
	470 TS	5830	5250	2300	7240	2540	9780
	480 TK	5680	5100	2300	7050	2540	9630
	495 TK	5880	5300	2300	7290	2540	9830
	500 TK	5880	5300	2300	7310	2540	9830
	500 TL	5880	5300	2300	7290	2540	9830
	550 TK	6080	5500	2500	7480	2540	10030
	800 TK	8140	7560	2500	9540	2540	12090
Averso Plus	410 TS	4580	4000	2300	5970	2750	8530
	440 TK	5160	4590	2300	6520	2750	9110
	510 TK	6080	5500	2300	7400	2750	10030

16.2 Strömförsörjning

Ingångsspänning	Primär	230 V AC, 47-63 Hz
Utgångsspänning	Sekundär	12 V DC, max. 24 A
Skydd	Skyddsklass I	

Kapitelöversikt

I detta kapitel finner du användbara tips för resan.

Hänvisningarna gäller:

- hjälp i europeiska länder
- trafikbestämmelser i europeiska länder
- gasförsörjningen i de europeiska länderna
- bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna
- säker övernattning under resan
- vintercamping

I slutet av kapitlet finner du en checklista där du kan se de viktigaste utrustningen och föremålen för resa.

17.1 Trafikbestämmelser i utlandet

▷ Föraren av fordonet är skyldig att innan utlandsresan påbörjas informera sig om trafikbestämmelserna i det eller de länder resan avser. Information erhålls från bilklubbar eller resp. lands representationer.

▷ I en del europeiska länder måste varningsväst användas om man lämnar fordonet utanför ett samhälle vid olyckor eller fel på fordonet.

Informationen om trafikbestämmelser är särskilt viktig eftersom resp. nationella bestämmelser gäller vid ev. försäkringsfall. Beakta, för din egen säkerhets skull, alltid följande punkter vid resor till utlandet:

- Tag med dig ett grönt försäkringskort.
- Anmäl alltid ev. olyckor till polisen.
- Skriv inte under några dokument om du inte förstår hela texten; läs igenom hela texten innan du skriver under.

17.2 Hjälp på Europavägarna

Land	✚ Räddning ✶ Polis	☎ Hjälp vid motorhaveri
Belgien	✚ 112 ✶ 112	☎ TCB Bryssel 0 70 34 47 77
Bulgarien	✚ 150 ✶ 166	☎ UAB (02) 9 11 46/146 [1)]
Danmark	✚ 112 Avgiftsfri ✶ 112 Avgiftsfri	☎ FDM 45 27 07 07
Tyskland	✚ 112 ✶ 110	☎ ADAC 22 22 22 [1)]
Estland	✚ 112 ✶ 110/112 [1)]	☎ EESTI (0) 6 97 91 88/18 88 [1)]
Finland	✚ 112 ✶ 112	☎ Helsingfors (09) 77 47 64 00
Frankrike	✚ 15/112 [1)] ✶ 17/112 [1)]	☎ Lyon (08) 25 80 08 22

Land	✚ Räddning ✶ Polis	☎ Hjälp vid motorhaveri
Grekland	✚ 112 ✶ 171/112 [1)]	☎ ELPA 104 00
Storbritannien	✚ 112 ✶ 112	☎ AA (08 00) 0 28 90 18
Irland	✚ 999/112 [1)] ✶ 999/112 [1)]	☎ AA Dublin 18 00 66 77 88
Island	✚ 112 ✶ 112	☎ F.I.B 5 11 21 12
Italien	✚ 118/112 [1)] ✶ 112	☎ ACI 8 00 11 68 00
Kroatien	✚ 112 ✶ 112	☎ HAK 9 87/ 0 19 87 [1)]
Lettland	✚ 03/112 [1)] ✶ 02/112 [1)]	☎ LAMB 18 88
Litauen	✚ 03/112 [1)] ✶ 02/112 [1)]	☎ LAS 8 80 00 00 00/18 88 [1)]
Luxemburg	✚ 112 ✶ 113/112 [1)]	☎ ACL 2 60 00
Makedonien	✚ 194 ✶ 192	☎ AMSM +389 2 31 81 196
Montenegro	✚ 94 ✶ 92	☎ AMSCG 19807
Nederländerna	✚ 112 ✶ 112	☎ ANWB (088) 2 69 28 88
Norge	✚ 113 ✶ 112	☎ NAF 0 85 05
Österrike	✚ 144/112 [1)] ✶ 133/112 [1)]	☎ ÖAMTC 120
Polen	✚ 999/112 [1)] ✶ 997/112 [1)]	☎ PZM 022 5 32 84 33
Portugal	✚ 112 ✶ 112	☎ ACP Lissab. (21) 9 42 91 03 ACP Porto (22) 8 34 00 01
Rumänien	✚ 961/112 [1)] ✶ 955/112 [1)]	☎ ACR (021) 2 22 22 22
Ryssland	✚ 03 ✶ 02	☎ RAS 8- (4 95) 7 47 66 66
Sverige	✚ 112 ✶ 112	☎ (08) 6 90 38 00
Schweiz	✚ 144 ✶ 117/112 [1)]	☎ TCS 1 40/03 18 50 53 11 [1)]

Land	✚ Räddning ★ Polis	☎ Hjälp vid motorhaveri
Serbien	✚ 94 ★ 92	☎ AMSS 987
Slovakien	✚ 112 ★ 112	☎ SATC 1 81 24
Slovenien	✚ 112 ★ 113	☎ AMZS (1) 9 87/ 00386 1 5 30 53 53 [1]
Spanien	✚ 061/112 [1] ★ 112	☎ RACE 9 15 93 33 33
Tjeckien	✚ 112 ★ 112	☎ UAMK CR 12 30
Turkiet	✚ 112 ★ 155/112 [1]	☎ TTOK (02 12) 2 82 81 40
Ukraina	✚ 03 ★ 02	☎ 112 UA (8-032) 2 97 65 50
Ungern	✚ 104/112 [1] ★ 107/112 [1]	☎ MAK 1 88/(06) 13 45 17 44 [1]
Cypern	✚ 112 ★ 112	☎ AA (022) 31 31 31

[1] I mobiltelefonnätet

Läge 07/2010
Ansvar tas ej för uppgifternas riktighet

17.3 Hastighetsbegränsningar

- ▶ Beakta dessutom alltid gällande hastighetsbegränsningar.
- ▶ Husvagnarna har konstruerats för en tekniskt tillåten maximal hastighet på 100 km/h. Kör därför aldrig fortare än 100 km/h.

Information över hastighetsbegränsningar i de mest besökta länderna (alla uppgifter i km/h):

Land	I tätorter	På landsvägar	På motor-vägar
Belgien	50	90/120 [1] [2]	120 [2]
Bulgarien	50	70	100
Danmark	50	70	80
Tyskland	50	80	80/100 [3] [4]
Estland	50	70	70
Finland	50	80	80
Frankrike	50	90 [5]/110 [1] [2] [6]	130 [7] [2]
Grekland	50	80	80
Storbritannien	48	80/96 [1]	96 [3]

Land	I tätorter	På landsvägar	På motorvägar
Irland	50	80	80
Island	50	80	–
Italien	50	70	80
Kroatien	50	80	80
Lettland	50	80	80
Litauen	50	70	70
Luxemburg	50	75	90
Makedonien	40/60	80	80
Montenegro	50	80	80
Nederländerna	50	80	80
Norge	50	60 [8)]/80	60 [8)]/80
Österrike	50	100 [9)]	100 [9)]
Polen	50	70/80 [1)]	80
Portugal	50	70/80 [10)]	100
Rumänien	50	70/80 [1)]	90
Ryssland	60	70	90 [11)]
Sverige	50	80 [12)]	80 [12)]
Schweiz	50	80	80
Serbien	50	80	80
Slovakien	50	90	90
Slovenien	50	80	80
Spanien	50	70/80 [1)]	80
Tjeckien	50	80	80
Turkiet	40	70	80
Ukraina	60	80 [11)]	80 [11)]
Ungern	50	70	80
Cypern	50	80	100

1) På motortrafikleder vägar med mer än en fil i varje körriktning och för motorvägsliknande vägar

2) Vid olycksfall som sker med en hastighet över 100 km/h måste man räkna med avdrag från försäkringssumman eftersom husvagnar endast är konstruerade och godkända för max. 100 km/h

3) Bil och husvagn får inte köra på filen längst ut till vänster på (i GB höger) på motorvägar

4) Endast med tillstånd från ansvarig myndighet för resp. kombination.

5) Vid vått väglag 80 km/h

6) Vid vått väglag 100 km/h

7) Vid vått väglag 110 km/h

8) Obromsat släp med aktuell totalvikt över 300 kg

9) Med släp över 750 kg (tillåten totalvikt max 3,5 t) gäller: På landsvägar 80 km/h, på motorvägar 100 km/h. För bil och husvagn över 3,5 t tillåten totalvikt gäller 70 km/h utanför tätorter, 80 km/h på motorvägar

10) Enligt trafikskyltarna

11) Den som haft körkort mindre än två år, får inte köra fortare än 70 km/h

12) Med obromsat släp, om släpets max. tillåtna totalvikt är dubbelt så stor som dragfordonets tjänstevikt: 40 km/h

Läge 07/2010
Källa: ADAC
Ansvar tas ej för uppgifternas riktighet

17.4 Köra med halvljus i europeiska stater

▷ I många europeiska länder måste man ha halvljuset tänt även på dagtid. Bestämmelserna varierar från land till land. Information finns hos bilklubbar eller resp. lands ambassad.

17.5 Övernatta i fordonet utanför campingplatser

Land	Övernatta på gator och torg		Övernatta på privata områden		Anmärkningar
	Ja	Nej	Ja	Nej	
Belgien		X	X		På motorvägsrastställen tillåtet högst 24 timmar
Bulgarien		X		X	
Danmark	X		X		På gator och torg högst 11 timmar med parkeringsskiva
Tyskland	X		X		Det är tillåtet att övernatta en natt för att återfå körförmågan. Regionala och lokala begränsningar är möjliga
Finland	X			X	Möjligt med tillåtelse från markägaren
Frankrike	X		X		Tillstånd från lokala myndigheter eller markägare är nödvändigt. Det är förbjudet att uppehålla sig och övernatta på allmän plats
Grekland		X		X	Det är tillåtet att övernatta en natt på markerade zoner på nationalvägen Patras-Athen-Thessaloniki
Storbritannien		X	X		
Irland		X	X		
Italien	X		X		En övervattning på parkerings- och rastplatser tillåtet. Beakta lokala begränsningar. Det är förbjudet att uppehålla sig och övernatta på allmän plats
Kroatien		X		X	

Land	Övernatta på gator och torg		Övernatta på privata områden		Anmärkningar
	Ja	Nej	Ja	Nej	
Luxemburg		X	X		
Makedonien		X		X	
Nederländerna		X	X		Övernattning på gator och torg är tillåtet i en del kommuner
Norge	X		X		Officiellt förbud på rastplatser och odlade marker. Förbud att köra på småvägar
Österrike	X		X		Det är tillåtet att övernatta en natt för att återta körförmågan men dock ej i skyddade områden. Beakta regionala och lokala begränsningar. Generellt förbjudet i Tyrolen
Polen		X	X		Markägarens tillåtelse krävs
Portugal		X		X	En övervattning på motorvägsrastplatser och parkeringsplatser, högst 10 timmar, tolereras
Rumänien		X		X	
Ryssland		X		X	
Sverige	X		X		Inte i odlade områden och inte heller i närheten av bostäder. Det är förbjudet att köra på allmän plats
Schweiz		X	X		En övernattning accepteras på motorvägsrastställen såväl som i några kantoner
Serbien och Montenegro		X		X	
Slovakien	X		X		Övernattning på privat område endast tillåtet om det finns toalett
Slovenien		X		X	
Spanien	X		X		Det finns regionala förbud, speciellt på stränder
Tjeckien	X		X		Övernattning på privat område endast tillåtet om det finns toalett
Turkiet	X		X		
Ukraina	X		X		
Ungern		X	X		Övernattning på privat egendom godkänns endast med polistillstånd

Ansvar tas ej för uppgifternas riktighet

17.6 Gasförsörjningen i de europeiska länderna

▷ I Europa finns det olika anslutningssystem för gasflaskor. Påfyllning eller byte av egna gasflaskor är inte alltid möjligt i utlandet. Ta reda på vad som gäller för anslutningssystem i det land du ska besöka före resan, t. ex. hos en motorklubb eller i en motortidning.

Allmänna tips

Beakta alltid följande anvisningar:

- Res alltid med fulla gasflaskor på semestern.
- Utnyttja gasflaskornas maximala möjliga kapacitet.
- Glöm inte att ta med en adaptersats (finns i specialcampingaffärer) för att fylla på gasflaskorna med nationell gas såväl som för att ansluta den nationella gastryckregulatorn till utländska gasflaskor.
- Uppmärksamma fyllningen med gasol under den kalla årstiden (butan förgasas inte under 0 °C).
- Använd blå flaskor från företaget Campingaz (säljs i hela världen). Använd endast gasflaskor med säkerhetsventil.
- Om en annan typ av gasflaskor används i utlandet, prova om flaskorna går in i gasboxen. Utländska gaskflaskor har inte alltid samma storlek som gasflaskor med nationella normer.

17.7 Bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna

I många europeiska länder finns det numera obligatoriska vägavgifter. Bestämmelserna om vägavgifterna och betalningssätten är dock mycket olika i olika länder. Ovetskap är dock inget skydd mot straff, och straffen kan vara ganska höga.

Föraren av fordonet är skyldig att informera sig om bestämmelserna om vägavgifter och övriga trafikbestämmelser innan resan påbörjas.

Information erhålls från alla bilklubbar och på Internet.

17.8 Tips för en säkrare övernattning på resan

Ett ordentligt uppförande är den bästa skyddsåtgärden för en säker natt i husvagnen.

Risken för inbrott minimeras om följande grundregler beaktas:

- Stäng och lås alla fönster, dörrar och takluckor.
- Övernatta inte på motorvägsrasställen och motorvägsparkeringsplatser som ligger vid typiska semesterstråk under högsäsong.
- Att det finns fler fordon på samma ställe innebär inte nödvändigtvis ett bättre skydd mot inbrott. Låt din känsla av hållplatsen avgöra.
- Även om det bara gäller övernattning för en natt bör du leta upp en campingplats.
- Ta bara med de värdesaker som du verkligen behöver. Förvara om möjligt värdesaker i ett litet kassaskåp; lägg dem inte i närheten av fönster eller dörrar.
- Lås fordonet grundligt.

17.9 Tips för vintercampare

Följande råd hjälper för att din vintercamping ska bli oförglömlig.

- Boka plats i tid. De flesta bra vintercampingplatser bokas ofta tidigt.
- Res inte utan vinterdäck.

- Välj en lämplig plats. Tänk på underlaget. Det kan eventuellt uppkomma snö och is.
- Lägg tillräckligt stora brädor under stödhjulet och vevstöden så att de inte sjunker ner i marken vid töväder.
- Då fordonet är avställd släpp parkeringsbromsen för att undvika att den fryser fast.
- Skydda parkeringsbromsens spak och spaken till påskjutsanordningen mot frost.
- Ventilationer får aldrig täckas över av snömurar.
- Skydda gasboxens lock mot frost med en pressening.
- Töm inte avloppsvattnet i tanken utan i en hink.
- Håll ventilationer fria från snö och is.
- Tänk på att en god luftcirkulation bör upprätthållas. På detta sätt undviks fukt och bodelen värms upp lättare.
- Beakta hänvisningarna ur avsnittet "gasförsörjning i europeiska stater".
- Använd för gasanläggningen ett tvåflasksystem med omkopplingsautomatik för att gasreserven ska vara hela natten.
- Använd endast gasol till gasanläggningen.
- Utrymmet bakom värmen bör ej användas som förvaringsutrymme.
- Använd aldrig katalytiska ugnar och infraröd gasstrålare, då dessa förbrukar syret som avsetts för förbränning inne i fordonet.
- Placera 230 V-försörjningsledningen på så sätt att kablarna inte kan frysas eller skadas (t. ex. vid snöborttagning).
- Använd vinterförtältet.
- Rengör regelbundet fordonets tak efter stora snöfall. Några centimeter pulversnö fungerar som isolering men blötare snö blir snabbt en mycket tung belastning.
- Innan hemresan påbörjas ta bort all snö från taket för att inte störa de fordon som kör efter dig med en "snöstorm".

17.10 Checklistor

Använd checklistorna för att kontrollera att du inte har glömt något viktigt.

▷ Kontrollera resehandlingarna (t. ex. pass/dokument och information) samt fordonets tekniska skick i god tid före resan. Tidig planering och kontroll av handlingarna gör att du kan börja semestern avslappnat.

Kök

✓	Föremål	✓	Föremål	✓	Föremål
	Skurtrasa		Diskmedel		Salladsbestick
	Muggar		Diskhandukar		Skärbräda
	Stekspade		Grillbestick		Skålar
	Konservöppnare		Kaffekanna		Diskborste
	Äggkoppar		Korkskruv		Disktrasor
	Isbehållare		Hushållspapper		Tändstickor
	Cigarettändare		Skedar		Koppar
	Flasköppnare		Knivar		Tallrikar
	Förvaringsboxar för livsmedel		Soppåsar		Termoskanna
	Frukosttallrikar		Stekpannor		Kastruller
	Gafflar		Slevar		Dricksglas

Bad/toalett

✓	Föremål	✓	Föremål	✓	Föremål
	Handdukar		Toalettborste		Tandborstmuggar
	Rengöringsmedel		Toalettpapper		

Bodel

	Skräphink		Insektslampa		Regnkläder
	Bilatlas		Insektsmedel		Reseapotek
	Badhanddukar		Kortspel		Reseguider/campingplatskartor
	Badskor		Sopkvast		Ryggsäckar
	Batterier		Stearinljus		Sovsäckar
	Lakan		Sopskyffel		Papper och pennor
	Sängkläder		Galgar		Skor
	Påse för smutstvätt		Klädborste		Skoputs
	Böcker		Kuddar		Dammsugare
	Camping-guide		Kartor		Ficklampa
	Glödlampor		Medikament		Fickkniv
	Fältflaska		Musikkassetter		Bordsdukar
	Kikare		Nackkuddar		Klädnypor
	Brandsläckare		Sybehör		Tvättlina
	Gasflaska		Radio		

Fordon/verktyg

	Spillvattendunk		Vävband		Skruvmejslar
	Adapterkontakt		Kanna för dricksvatten		Voltmeter
	CEE-adapter		Kabeltrumma		Fotsteg
	(Stål)tråd		Fläktrem		Stoppklossar
	Reservhjul		Lim		Förbandslåda
	Reservlampor		Kombitång		Domkraft
	Reservsäkringar		Kompressor		Varningstriangel
	Reservvattenpump		Anslutningsklämmor		Varningsskylt
	Hammare		Öglor		Varningsväst
	Nycklar		Slangadapter		Varningslykta
	Gaspåfyllningsadapter		Slangklämmor		
	Gasslang		Snökedjor (vinter)		

Ute

	Spännlina		Campingbord		Lås
	Blåsbälg		Bagagehållare		Snöre
	Campingstolar		Grill		Tältpinnar/spännlinor

Dokument

✓	Föremål	✓	Föremål	✓	Föremål
	Adresslista		Fordonshandlingar		ID-kort
	Persondokument		Körkort		Pass
	Allergiintyg		Grönt försäkrings-kort		Försäkringsbrev
	Instruktionsböcker		Vaccinationsintyg		Vinjett/vägavgifts-kort
	Bipacksedlar till medicinerna		Kreditkort		Visum

Pos.	Komponent	Åtgärd	Intervall
1	Stödhjul	Smörjning, kontrollera fälgen med avssende på skador, visuell kontroll av däcket, kontrollera gängspindel och vev	En gång om året
2	Vevstöd	Smörjning	En gång om året
3	Leder, gångjärn och stänger på chassit	Smörjning	En gång om året
4	Underrede	Visuell kontroll, ev underredsbehandling	En gång om året
5	Chassi	Smörjning	En gång om året
6	Hjulupphängning	Drag åt hjulmuttrar, kontrollera hjullager	En gång om året
7	Däck och fälgar	Kontrollera lufttryck (se avsnitt 13.7). Visuell kontroll med avseende på skador, mönsterdjup minst 2 mm	En gång om året
8	Bromsar	Kontrollera, justering vid behov	En gång om året
9	Belysning utvändigt	Funktionskontroll	En gång om året
10	Kylskåp, värmesystem, kök, lås till luckor, vattensystem, elinstallation invändigt	Funktionskontroll	En gång om året
11	Dynor, gardiner, rullgardiner	Visuell kontroll	En gång om året
12	Fönster, takluckor	Funktionskontroll, tätthetskontroll	En gång om året
13	Tätningslister, -kanter, -gummi	Kontroll med avseende på skador	En gång om året
14	Bromsbelägg	Beläggningarnas tjocklek min. 4 mm	Vartannat år
15	Bromstrummor	Visuell kontroll med avseende på repor/ spår och rost, kontrollera fjäderspänningen	Vartannat år
16	Axellager	Kontrollera spelet	Vartannat år
17	Kronmutter på hjul	Kontrollera läges- och blindsäkring	Vartannat år
18	Påskjutsbroms	Funktionskontroll	Vartannat år

Pos.	Komponent	Åtgärd	Intervall
19	Bromsvajer	Visuell kontroll	Vartannat år
20	Chassi-underrede	Kontrollera att skruvar/ bultar sitter fast	Vartannat år
21	Gasanläggning	Obligatorisk gasprov-ning	Vartannat år

Överlåt. _____ Pos. 1-13
Bürstner-återförsäljarens stämpel
Datum Underskrift

1:a året _____ Pos. 1-13
Bürstner-återförsäljarens stämpel
Datum Underskrift

2:a året _____ Pos. 1-21
Bürstner-återförsäljarens stämpel
Datum Underskrift

3:a året _____ Pos. 1-13
Bürstner-återförsäljarens stämpel
Datum Underskrift

4:a året _____ Pos. 1-21
Bürstner-återförsäljarens stämpel
Datum Underskrift

5:a året _____ Pos. 1-13
Bürstner-återförsäljarens stämpel
Datum Underskrift

6:a året _____ Pos. 1-21
Bürstner-återförsäljarens stämpel
Datum Underskrift

7:a året _____ Pos. 1-13
Bürstner-återförsäljarens stämpel
Datum Underskrift

8:a året _____ Pos. 1-21
Bürstner-återförsäljarens stämpel
Datum Underskrift

12 V-försörjning
Koppla på 84
Slå från 84
Störningsorsaker 183
12 V-kontrollampa 84
12 V-nät 81
12 V-säkringar 88
För kylskåpet 89
För Thetford-toalett 89, 90
13-polig kontakt, anslutningsschema 90
230 V-anslutning 33, 87
Försörjningsledning 87
Störningsorsaker 183
Utvändig lucka 41
230 V-automatsäkring 90
230 V-försörjning, se 230 V-anslutning 87
230 V-nät 87
230 V-säkring 90

A

Adapter, 13-polig stickkontakt 90
Adapterkabel 88
Airmix 99
Allmänna anvisningar 8
Alufälgar 176
Anslutning till dragfordonet 90
Anslutningsschema 90
Anslutningsledning se försörjningsledning 87
Anslutningsschema, 13-polig stickkontakt 90
Antenn, sänka ned före färden 35
Antennjustering
Automatisk 33
Halvautomatisk 34
Användning av däcken 173
ATC (släpvagnskontrollsystem) 18
Åtdragningsmoment, hjul 174, 176
Automatisk omkoppling, gasanläggning 77
Automattändning värmesystem, byta batteri 98
Avfallshantering
Avloppsvatten 8
Hushållssopor 8
Latrin 8
Avgaskanal på höger fordonssida 107
Avloppstank 33, 128
Rengöra 147
Skötsel 147
Tömma 128
Avställning
Över vintern 154
Tillfällig 152
Axellast 23

B

Backning 29
Bakaxellast 16
Barnsängar 60, 62, 64
Belastning 22
Cykelställ 25
Belastning se även last 22
Belysning
Bak 161
Front 160
Lampor, rengöra 148
Störningsorsaker 183
Bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna 203
Beteckningar på däcken 173
Bodelsbatteri
Batteribyte 85
Laddning 83
Laddningstillstånd, visa 84
Störningsorsaker 183
Bord 57
Brand
Bekämpning 9
Förhållningssätt vid 9
Brandrisker, undvika 9
Brandskydd 9
Bredmarkeringslampa 161
Bromsar 29
Kontrollera 29, 181
Underhåll 159
Bromssystem, störningsorsaker 181
Butangas 12, 74

C

Campingflaskor, använda 13, 74
Chassi, störningsorsaker 181
Chassinummer 169
Checklista
För avställning över vintern 154
För idrifttagande efter avställning 155
För resan 204
För tillfällig avställning 152
Innan resan börjar 27
Trafiksäkerhet 27

Checklistor 204
Cirkulationsfläkt 99
Cykelställ
Bakvägg 26
Belastning 25
Cyklar, lasta 25
Fram 25
Körning med lastat cykelställ 25

D

Däck 171
Allmänna anvisningar 171
Användning av däcken 173
Beteckningar 173
Däcktryck 177
Däckurval 172
Lastkapacitet 174
Onödigt slitage 11, 27, 171, 177
Däckbyte se hjulbyte 173
Diskhon, rengöra 148
Domkraft 7, 175
Dörr med myggnät
Öppna 39
Stänga 39
Dörrar
Ingångsdörr 37
Lås 37
Störningsorsaker 191
Underhållsarbeten 159
Dörrlås 37
Draperier, rengöra 148
Driftlägen
Automatisk omkoppling, gasanläggning 78
Klimatanläggning (Dometic) 103
Klimatanläggning (Telair) 105
Kylskåp 115, 117, 118, 120
Varmvattenberedare (Truma) 107
DuoControl-omkopplingsenhet 77
Dusch 130

E

Elektrisk anläggning 81
230 V-anslutning, störningsorsaker 183
Begreppsförklaringar 81
Belysning, störningsorsaker 183
Säkerhetsanvisningar 13
Störningsorsaker 183
Elektro-kit 83
Extrautrustning 83
El-schema
Invändigt 93
Utvändigt 94
Enkelsängar, sängbreddning 67
Extern gasanslutning 76
Extra elvärme Ultraheat 100
Slå från 100
Slå på 100
Extra hjul se reservhjul 176, 177
Extrautrustningar 10, 21, 193
Beskrivning 7
Märkning 7
Säkerhetsanvisningar 10
Vikt 193

F

Fälgstorlek 174
Fälgtyp 171
Fast bord 59
Bordsskiva, förskjuta 59
Fast installerade apparater 95
Anvisningar 10
Garantikort 1
Fast säng 62
Öppna 62
Stänga 62
FI-brytare se jordfelsbrytare 90
Fjärrstyrning, klimatanläggning (Truma) 105
Fönster 49
Insektsnät 52, 53
Mörkläggningsrullgardin 52
Plisségardin 53
Fönster, ingångsdörr
Plisségardin, öppna 38
Plisségardin, stänga 38
Fönster, rengöra 146
Fordon, tvätta 146
Fordonsbelysning se ytterbelysning 159
Fordonsregistreringen 15
Försörjningsledning för 230 V-anslutning 87
Förtältsbelysning 44
Fotsteg 32
Frånkoppling 19
Frostrisk 13, 125, 129

G

Garantikort 1
Gardiner, rengöra 148
Gasanläggning 73
  Allmänna anvisningar 11
  Automatisk omkoppling 77
  Defekt 12, 73, 184
  Säkerhetsanvisningar 11, 73
  Störningsorsaker 184
Gasanslutning, extern 76
Gasavstängningsventiler 76
  Symboler 76, 95
Gasbox 12, 74
Gasflaskor
  Byte 75
  Säkerhetsanvisningar 13, 74
Gasförsörjningen i de europeiska länderna 203
Gaslukt 12, 73, 184
Gasol 12, 74
Gasslang, kontrollera 12, 74
Gasspis
  Rengöra 148
  Slå från 112
  Slå på 112
  Störningsorsaker 185
Gastryckregulator, skruvkopplingar 75
Gasugn 112
  Slå från 113
  Slå på 113
  Störningsorsaker 185
Gasvarnare 78
Glödlampor, byte
  Belysning bak 161
  Belysning front 160
  Glödlamptyper, utvändigt 162
  Halogenspotlight 165, 166
  Infälld halogenlampa 163, 164
  Innebelysning 162
  Köksbelysning 167
  Ljusslang 168
  Taklampa 163
  Ytterbelysning 159
Golvvärme, elektrisk
  Överbelastningsskydd 102
  Slå från 102
  Slå på 102

H

Halogenspotlight 165, 166
Halvljus 201
Handbroms se parkeringsbroms 31
Handvev, vevstöd 32
Hängbord 57, 58
  Ombyggnad till rund sittgrupp 58
  Ombyggnad till sängbotten 57
Hänvisningsetiketter 169
Hastighetsbegränsningar 199
Heki-taklucka 54, 55
  Insektsnät 57
  Insektsskydd 55
  Mörkläggningsrullgardin 56
  Öppna 54, 56
  Plisségardin 55
  Stänga 54, 56
  Ventilationsläge 55, 56
Heltäckningsmatta, rengöra 148
Hjälp på Europavägarna 197
Hjälp vid motorhaveri 197
Hjul 171
Hjulbyte 173
  Åtdragningsmoment 174, 176
  Med alufälgar 176
Hög gasförbrukning 12, 73, 184
Högtryckstvätt, tvätta med 145
Höjbar säng
  Öppna 63
  Säkerhetsremmar, spänna 63
  Stänga 63
  Stege 63, 66
Höjbar säng, elmanövrerad 64
  Förbereda driftberedskap 65
  Nöddrift 66
  Öppna 65
  Överbelastningsskydd 65
  Säkerhetsremmar, spänna 65
  Stänga 65
Husvagn
  Rätt lastfördelning 22
  Uppställning 31
Huvudbrytare 12 V 84

I

Idrifttagande
  Efter avställning över vintern 155
  Efter tillfällig avställning 155

Indikeringar, bodelsbatteriets laddningstillstånd 84
Infälld halogenlampa 163, 164
Information om miljöskydd 8
Ingångsdörr 37, 38
  Plisségardin, öppna 38
  Plisségardin, stänga 38
Ingångsdörr, insida
  Låsa 38
  Öppna 38
Ingångsdörr, utsida
  Låsa 37
  Öppna 37
Ingen gas 184
Innan resan börjar 15
Innebelysning
  Glödlampor, byte 162
  Störningsorsaker 183
Innerdörr, störningsorsaker 191
Innerdörrar 42
Insektsnät, fönster
  Öppna 52, 53
  Stänga 52, 53
Insektsnät, Heki-taklucka
  Öppna 57
  Stänga 57
Insektsnät, rengöra 148
Insektsskydd, Heki-taklucka
  Öppna 55
  Stänga 55
Insektsskydd, rengöra 148
Inspektion 157
Inspektioner 157
Inspektionsschema 207
Installationsschema 90
  13-poligt uttag 91
Invändig skötsel 147

J

Jordfelsbrytare (FI) 87, 90
  Kontrollera 90

K

Kabeltrumma 87
Kapacitet, batteri 81
Klimatanläggning (Dometic)
  Driftlägen 103
  Luftström, reglera 104
  Lysdiod 103
  Skötsel 150
  Slå från 103
  Slå på 103
  Störningsorsaker 188
  Underhåll 150
Klimatanläggning (Telair)
  Driftlägen 105
  Filter, rengöra 151
  Skötsel 150
  Slå från 105
  Slå på 105
  Störningsorsaker 189
  Ventilationsgaller, rengöra 151
Klimatanläggning (Truma)
  Fjärrstyrning 105
  Monteringsställe 105
  Slå från 106
  Slå på 106
  Störningsorsaker 189
  Timer 106
  Underhåll 151
Köksbelysning 167
Kondensvatten 48, 49
  På akrylglasrutan 49
  På chassigolvets skruvar 48
Kontrollampa, 12 V 84
Kontroller se checklista 27, 152
Kopplingshjälp Easy-Pull 18
  Underhållsarbeten 159
Körning med husvagn 29
Kultryck 16, 20, 23
Kvävningsrisk 10, 48
Kylskåp 33, 114
  12 V-drift, slå på/från 116, 118, 119, 121
  230 V-drift, slå på/från . . . 116, 118, 119, 121
  Driftlägen 115, 117, 118, 120
  Gasdrift, slå från 116, 117, 119, 121
  Gasdrift, slå på 116, 117, 119, 121
  Lås 122, 123
  Ramvärme 120
  Säkring 89
  Störningsorsaker 187
  Ventilationsgaller, ta av 115
  Volym 118
Kylskåpets ventilationsgaller, ta av 115

L

Läckagevatten i fordonet 190
Lampa se glödlampor, byte 159, 162
Lampor 162
Rengöra 148
Längdmått tabell 195
Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten, ombyggnader för sänggående 69
Lås
Ingångsdörr 37
Skåplucka 42
Utvändig lucka 39, 41
Lås till frysfacksdörr
Låsa i ventilationsläge 123
Öppna 123
Stänga 123
Lås till kylskåpsdörr
Låsa i ventilationsläge 122, 123, 124
Öppna 122, 123
Stänga 122, 123
Last 19, 20
Beräkning 22
Beräkningsexempel 21, 22
Sammansättning 21
Last se även belastning 19
Lättmetallfälgar se alufälgar 176
Ledningsskyddsbrytare 90
Ljusbrytare
Bodel 45
Toalettrum 44
Ljusslang 168
Lock, påfyllningsöppningen för dricksvatten 42
Lucklås
Ellipsformat 39
Fyrkantigt 40
Lucka för toalett-kassett 41
Öppna 39, 40, 41, 42
Stänga 40, 41, 42
Luftmunstycken, inställning 96
Lyftbord
Bordsskiva, förskjuta 59
Ombyggnad till sängbotten 59

M

Markeringslampa 161
Mått se längdmått tabell 195
Maximal hastighet, tekniskt tillåten 199
Mikrovågsugn
Slå från 114
Slå på 114
Störningsorsaker 185
Min. kultryck 20
Möbelytor, rengöra 148
Mörkläggningsrullgardin, fönster
Öppna 52
Stänga 52
Mörkläggningsrullgardin, Heki-taklucka
Öppna 57
Stänga 56
Mörkläggningsrullgardin, rengöra 148

N

Nycklar 15

O

Ombyggnader för sänggående
Enkelsängar 67
Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten 68, 69
Rund sittgrupp 70, 71, 72
Överkantshängt fönster 51
Insektsnät 52, 53
Kontinuerlig vädring 50, 51
Mörkläggningsrullgardin 52
Öppna 50, 51
Plisségardin 53
Stänga 50, 51
Övernatta
Under resan 203
Utanför campingplatser 201

P

På väg 29
Påkoppling 16
Parkeringsbromsen 31
Drag åt 10, 31
Lossa 31
Påskjutsbroms 16
Personer i husvagnen 10, 29
Personlig utrustning 21
Plasdelarna i toalett- och bodelen, rengöra 148
Plisségardin, fönster
Öppna 53
Stänga 53

Plisségardin, fönster ingångsdörr
Öppna 38
Stänga 38
Plisségardin, Heki-taklucka
Öppna 55
Stänga 55
Plisségardin, rengöra 148
PVC-golvbeläggning, rengöra 148

R

Rengöra
Vattenledningar 149
Vattentank 148
Rengöring se skötsel 145
Reservdelar 168
Reservhjul 177
Reservhjulshållare 176, 177
Resesängar 60, 62, 64
Rund sittgrupp, ombyggnad 58
Rund sittgrupp, ombyggnader för sänggående 70, 71, 72

S

Säkerhetsanvisningar 9
Brandskydd 9
Elektrisk anläggning 13
Gasanläggning 11, 73
Gasflaskor 74
Hjulbyte 173
Släpvagnskörning 11
Spis 111
Trafiksäkerhet 10
Vattensystem 13
Säkerhetskoppling
AKS 1300 17
AKS 1300, underhållsarbeten 158
AKS 3004 17
AKS 3004, underhållsarbeten 158
Säkerhetskoppling se även släpvagnskoppling 17, 157
Säkerhetsvajer 16
Säkringar
12 V-säkringar 88
230 V-säkring 87, 90
För Thetford-toalett 89, 90
På strömaggregatet 89
Säkringar se 12 V-säkringar och 230 V-säkring 88
Sängar 60
Sängbreddning, enkelsängar 67
Sanitetssystem 125
Satellitsystem 33
Med automatisk antennjustering 33
Med halvautomatisk antennjustering 34
SAT-uttag 92
Sittgrupper, ombyggnader för sänggående 68
Skåpluckor 42
Öppna 42, 43, 44
Stänga 42, 43, 44
Skåpluckor, störningsorsaker 191
Skinnöverdrag, rengöra 148
Skorstenslock 107
Skötsel 145
Avloppstank 147
Avställning över vintern 154
Diskhon 148
Draperier 148
Fönsterrutor 146
Gardiner 148
Gasspis 148
Heltäckningsmatta 148
Högtryckstvätt, tvätta med 145
Insektsnät 148
Insektsskydd 148
Invändig skötsel 147
Klimatanläggning (Telair) 150
Lampor 148
Möbelytor 148
Mörkläggningsrullgardin 148
På vintern 151
Plastdelar, invändigt 148
Plisségardin 148
PVC-golvbeläggning 148
Skinnöverdrag 148
Spisfläkt 150
Tvättning 146
Tyget till dynorna 148
Underrede 147
Utvändig skötsel 145
Vattensystem 148
Vid tillfällig avställning 152
Skyddsnät, höjbar säng 63
Skyddsnät, höjbar säng, elmanövrerad 65
Släpskydd 16
Släpvagnskontrollsystem (ATC) 18
Störningsorsaker 182

Släpvagnskoppling 16, 17
AKS 1300 17
AKS 1300, underhållsarbeten 158
AKS 3004 17
AKS 3004, underhållsarbeten 158
Släpvagnskörning 11
Säkerhetsanvisningar 11
Släpvagnsvikt 20, 23
Spis 111
Störningsorsaker 185
Spis se gasspis eller gasugn 111
Spisfläkt 114
Filter, rengöra 150
Skötsel 150
Spotlight 45
Förskjutning 46
Ta av 46
Vrida 45
Stabiliseringsstång 16
Standardutrustning 20
Stöd se vevstöd 31
Stoppklossar 31
Störningsorsaker 181
12 V-försörjning 183
230 V-anslutning 183
Belysning 183
Bromssystem 181
Chassi 181
Elektrisk anläggning 183
Gasanläggning 184
Gasspis 185
Gasugn 185
Innerdörr 191
Klimatanläggning 184
Klimatanläggning (Dometic) 188
Klimatanläggning (Telair) 189
Klimatanläggning (Truma) 189
Kylskåp 187
Mikrovågsugn 185
Påbyggnad 191
Skåpluckor 191
Släpvagnskontrollsystem (ATC) 182
Spis 185
Spisfläkt 184
Thetford-toalett 190
Värmesystem 185
Varmluft-värmesystem 185
Varmvattenaggregat 186
Varmvattenberedare (Truma) 186
Vattenförsörjning 190
Strömaggregat CSV 300
Funktioner 82
Monteringsställe 82
Strömförsörjning 195
Svängbord 58
Ombyggnad till rund sittgrupp 58
Ombyggnad till sängbotten 58
Symboler
För anvisningar 7
Gasavstängningsventiler 76, 95

T

Taklampa 163
Takluckor 53
Teknisk data
Mått 195
Strömförsörjning 195
Tekniskt tillåten maximal hastighet 199
Tekniskt tillåten totalvikt 20, 22
Termosäkring 82
Thetford-kassett 131, 135, 137, 140
Bygel 131, 135, 137, 140
Ta ut 136
Tömma 135, 140
Thetford-toalett 130
Använda 133, 139
Föbereda 131, 137
Med fast bänk 136
Säkring 89, 90
Störningsorsaker 190
Svängbar 131
Tömma 135, 140
Vattentank, fylla 136
Vattentank, tömma 142
Tillåten totalvikt se tekniskt tillåten totalvikt 20
Tillåten vikt 20
Tillbehör, extra 10
Tips 197
Toalett se Thetford-toalett 130
Toalettrum 130
Ljusbrytare 44
Vädra 130
Trafikbestämmelser i utlandet 197
Trafiksäkerhet 27
Anvisningar 10
Checklista 27

TV-apparat 27
TV-apparaten med platt bildskärm och fäste 46
Förvara 46, 47, 48
Positionera 46, 47, 48
Tvätta med högtryckstvätt 145
TV-uttag 92
Tyget till dynorna, rengöra 148
Typskylt 169

U

Ugn se gasugn 112
Ultraheat 100
Underhåll 157
Underhållsarbeten 157
AKS 1300 158
AKS 3004 158
Bromssystem 159
Dörrar 159
Klimatanläggning (Dometic) 150
Klimatanläggning (Telair) 150
Klimatanläggning (Truma) 151
Kopplingshjälp Easy-Pull 159
Underrede, skötsel 147
Uppvärmning 48
Uttag
SAT-uttag 92
TV-uttag 92
Uttag på utsidan 92
Utvändig skötsel 145
Utvändiga luckor 39
Lucklås 39, 41

V

Vädra 48
Toalettrum 130
Våningssäng 60
Våningssäng, elektriskt justerbar 60
Återställning, genomföra 61
Förbereda driftberedskap 61
Höja 61
Nöddrift 61
Sänka 61
Styrning, aktivera 61
Underhållsmeddelande 61
Värmesystem 96
Batteri på automattändning, byta 98
Cirkulationsfläkt 99
Första idrifttagandet 96
Luftmunstycken, inställning 96
Slå från 97
Slå på 97
Störningsorsaker 185
Värmeväxlare, byte 95
Varmluftspridning 96
Värmeväxlare, värmesystemet, byte 95
Varmförzinkat chassi 146
Varmluftspridning 96
Varmluft-värmesystem
Batteribyte på automattändningen 98
Cirkulationsfläkt 99
Slå från 97
Slå på 97
Störningsorsaker 185
Varmvattenaggregat 109
Slå från 110
Slå på 110
Störningsorsaker 186
Tömma 111
Vatten, fylla på 110
Varmvattenberedare (Truma) 107
230 V-eldrift 108
Driftlägen 107
Gasdrift 107
Kombinerad drift 109
Störningsorsaker 186
Tömma 109
Vatten, fylla på 109
Varningsetiketter 169
Vattenförsörjning
Allmänt 125
Störningsorsaker 190
Vattenledningar, rengöra 149
Vattenpump 125, 128
Vattensystem
Desinficera 149
Påfyllning 128
Rengöra 148
Säkerhetsanvisningar 13
Skötsel 148
Tömma 129
Vattentank 126
Fylla på 126, 127
Rengöra 148
Tappa vatten 126, 127
Tömma 126, 127, 128
Vattentank 16 l 126

Premio/Averso - 10/11 - Ausgabe 07/10 - 1976807 - BUE-0046-08SV

Vattentank 22 l 126
Vattentank 40 l 127
Ventilation 10, 48
Vevstöd 31
Veva ned 32
Veva upp 32
Vikt i körklart tillstånd 20, 22
Vikter av extrautrustningar 193
Vintercamping 203
Vinterdrift 152
Vinterskötsel 151

Y

Ytterbelysning
Glödlampor, byte 159
Glödlamptyper 162
Ytterspegel 11, 26
Yttre anslutning se 230 V-anslutning 33